



## USER'S MANUAL

LED TV

43FGC5500S



*Enjoy it.*

UNION DISTRIBUTION S.R.O.  
NA STRŽI 1702/65, 140 00 PRAGUE 4, CZECH REPUBLIC

Please read this manual carefully for proper usage before instalation. It is recommended to keep this manual properly for future check. The pictures provided in this manual are only for your reference.



© All rights reserved

# CONTENTS

01-12  
English

---

13-25  
Deutsch

---

26-38  
Français

---

39-51  
Español

---

52-64  
Português

---

65-77  
Česky

---

78-90  
Polski

---

91-103  
Magyar

---

104-116  
Slovenčina

---

117-129  
Italiano

---

130-142  
Română

---

143-155  
Български

---

156-168  
Ελληνικά

---

169-180  
עברית

---

181-183  
Warranty



Figures and illustrations in this Operation Manual are provided for reference only and may differ from actual product appearance. Product design and specifications may be changed without notice.

EN

## Help

The Help feature offers a lot of information about your TV operation. To use the Help feature, press the Home button, and then use the arrow and OK buttons to access to the Help menu. You can find how to troubleshoot from the list or keyword search. If you update APK, the Help feature and information will be updated.

## Package

1.	LED TV.	1
2.	Remote control.	1
3.	Stands (Group).	2
4.	User Manual.	1
5.	Screw (Group).	1
6.	Remote control battery.	2
7.	Individual packing container, set.	1

Dear customer, before operating, please read all these safety and operating instructions completely and then retain this manual for future reference. Always comply with the following precautions to avoid dangerous situations and ensure peak performance of your product.

	<b>CAUTION</b> RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
<b>WARNING:</b> TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL		
	The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the products enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.	
	The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.	

## Regulatory information

This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communication. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or experienced radio/TV technician for help.

## CAUTION

x Do not attempt to modify this product in any way without written authorization from supplier. Unauthorized modification could void the user's authority to operate this product.

x Figures and illustrations in this User Manual are provided for reference only and may differ from actual product appearance. Product design and specifications may be changed without notice.

## IMPORTANT WARNINGS AND CAUTION

Electrical energy can perform many useful functions, but it can also cause personal injuries and property damage if improperly handled. This product has been engineered and manufactured with the highest priority on safety. BUT IMPROPER USE CAN RESULT IN POTENTIAL ELECTRICAL SHOCK OR FIRE HAZARD. In order to prevent potential danger, please observe the following instructions when installing, operating and cleaning the product.

**1. Attachments**—Only use attachments/accessories specified by the manufacturer. Do not use attachments not recommended by the manufacturer. Use of improper attachments can result in accidents.

**2. Water**— To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that objects filled with liquids, such as vases, shall not be placed on apparatus.

**3. Fire or explosion**—Do not use or store flammable or combustible materials near the unit. Doing so may result in fire or explosion. Do not place any naked flame sources, such as lit candles, cigarettes or incense sticks on top of the TV set.

**Warning:** To prevent the spread of fire, keep candles or other open flames away from this product at all times.

**4. Ventilation**—When you install your TV, maintain a distance of at least 4 inches between the TV and other objects (walls, cabinet sides, etc.) to ensure proper ventilation. Failing to maintain proper ventilation may result in a fire or a problem with the product caused by an increase in its internal temperature.

**5.**  This equipment is a Class II or double insulated electrical appliance. It has been designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.

**6. Power source**—This product is intended to be supplied by a listed power supply indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your product dealer or local power company.

**7. Overloading**—Do not overload wall outlets, extension cables, or convenience receptacles on other equipment as this can result in a risk of fire or electric shock.

**8. Voltage**—Before installing this TV set, make sure your outlet voltage corresponds to the voltage stated on the appliance rating label.

**9. Power plug** — Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. Most appliances recommend they be placed upon a dedicated circuit; that is, a single outlet circuit which powers only that appliance and has no additional outlets or branch circuits.

**10. The MAINS plug** of the apparatus is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable. Keep you AC power socket close to you TV for easy plugging and unplugging.

**11. Wall mounting**—When mounting the product on a wall, be sure to install the product according to the method recommended by the manufacturer. This is a safety feature.

**12. Stand**— Do not place the product on an unstable trolley, stand, tripod or table. Placing the product on an unstable base can cause the product to fall, resulting in serious personal injuries as well as damage to the product. Always place the TV on furniture that can safely support the TV. Make sure the ends of the TV do not overhang the edge of the supporting furniture.

**13. Entering of objects and liquids**—Never insert an object into the product through vents or openings. High voltage flows in the product, and inserting an object can cause electric shock and/or short internal parts. For the same reason, do not spill water or liquid on the product.

**14. Damage requiring service**— This unit should only be serviced by an authorized and properly trained technician. Opening the cover or other attempts by the user to service this unit may result in serious injury or death from electrical shock, and may increase the risk of fire.

**15. Replacement parts**—In case the product needs replacement parts, make sure that the service person uses replacement parts specified by the manufacturer, or those with the same characteristics and performance as the original parts. Use of unauthorized parts can result in fire, electric shock and/or other danger.

**16. Safety checks**—Upon completion of service or repair work, request the service technician to perform safety checks to ensure that the product is in proper operating condition.

**17. Children** —Do not allow young children to play with the plastic bag that came with the television when you unpacked it. Failure to do so can result in suffocation, causing injury.

**18. Batteries**—The batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like. Do not dispose of any batteries in with the domestic waste. Return them to a collection point for old batteries.

**19. Antenna** —Install the antenna away from high-voltage power lines and communication cables and make sure it is installed securely. If the antenna touches a power line, contact with the antenna could result in fire, electric shock or serious injury.

**20. Panel protection**— The panel used in this product is made of glass. Therefore, it can break when the product is dropped or impacted upon by other objects. Be careful not to be injured by broken glass pieces in case the panel breaks.

**21.** It is recommended not to use the product in places where there is oil smoke or steam that may damage the material of this product.

**22. Operating conditions:** air temperature from 15 to 35 ° C; humidity from 45 to 75%; atmospheric pressure from 86 to 106 to Pa (from 650 to 800 mm of mercury).

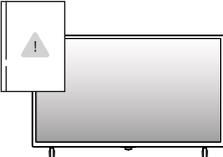
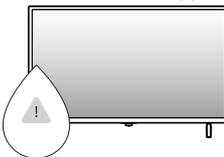
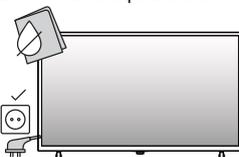
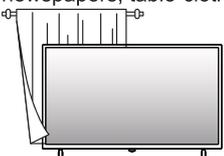
**23. Transportation:** Packed TVs are allowed to be transported by all modes of transport air temperature from -20 to +55 ° C and humidity from 20 to 80 %.

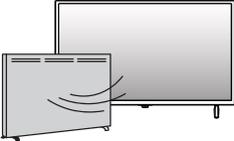
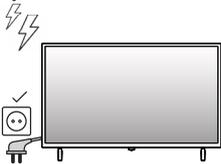
**24.** ~ It Indicates alternating current.

— It Indicates direct current.

## Safety Instructions

### Important safety instructions

<p>1. Read these instructions. 2. Keep these instructions. 3. Heed all warnings. 4. Follow all instructions.</p> 	<p>5. Do not use this apparatus near water.</p> 
<p>6. Clean only with a dry cloth. Unplug this product from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners.</p> 	<p>7. Do not block any ventilation openings. Ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as newspapers, table-cloths, curtains etc.</p> 

<p>8. Do not install near any heat source such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.</p> 	<p>9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding type plug. A polarized plug has two blades with one wider than other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. When the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.</p>
<p>10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.</p>	<p>11. Educate children about the dangers of climbing on furniture to reach TV controls. 12. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over. Sudden stops, excessive force and uneven floor surfaces can cause the product to fall from the trolley.</p>
<p>13. For added protection for this product during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the cable system.</p> 	<p>14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.</p>

**NOTE**

- x Disposal of this product must be carried out in accordance to the regulations of your local authority. Do not dispose of this product with general household waste disposal.
- x Occasionally, a few non-active pixels may appear on the screen as a fixed point of blue, green or red. Please note that this does not affect the performance of your product.
- x Avoid touching the screen or holding your finger(s) against it for long periods of time. Doing so may produce some temporary distortion effect on the screen. It is not recommended to keep a certain still image displayed on the screen for a long time as well as displaying extremely bright images on screen, reduce the 'brightness' and 'contrast' when displaying still images.
- x The product is in standby mode under the network function, and it takes 30 minutes to enter the stable state.

Google TV is the name of this device's software experience and a trademark of Google LLC. Google, YouTube and YouTube Music are trademarks of Google LLC.

## Getting started

### Fitting the stand

Before you can install your TV set, you need to fit the stand. Alternatively, you can mount it on the wall. A Phillips screwdriver is needed to perform the installation.

### Setting up the TV set

Place your TV set on a flat, stable surface (e.g. a table or a specially designed TV stand). Make sure that all cables are laid simply and safely and do not represent a trip hazard. The device must be connected to a mains socket using the mains cable. This mains socket must be easily accessible so that the mains plug can be removed immediately in the event of an emergency.

### Fitting the batteries into the remote control

1. Turn the remote control over with its underside facing upwards, insert a finger into the recess, and push the battery compartment cover in the direction of the arrow. Remove the battery compartment cover.



2. Insert the batteries supplied into the remote control. Make sure that you insert the batteries correctly with the polarity as shown inside the battery compartment.
3. Replace the battery compartment cover and push in the opposite direction to the arrow until it clicks into place.



**Caution:** Remove the batteries from the remote control if you are not going to use the device for an extended period of time. Otherwise, the remote control can be damaged by leaking battery acid.

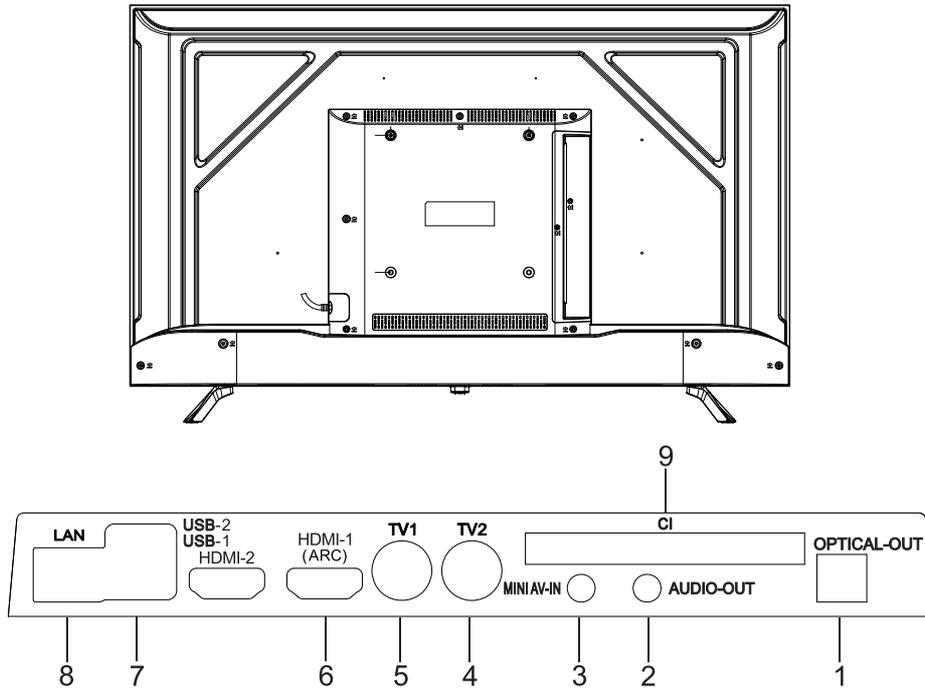
## Controls and connections



### Caution:

Before connecting or disconnecting any cables, switch off all related devices (also the TV). Otherwise you could damage the devices.

### Back

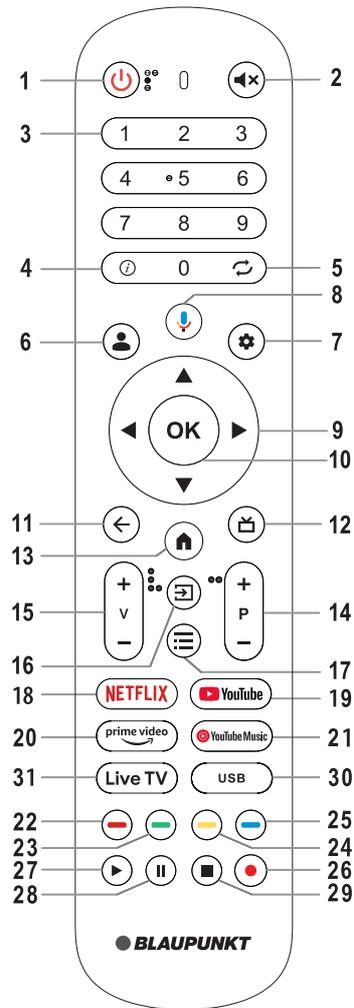


- 1. OPTICAL-OUT:** Connect to an external digital audio device.
- 2. AUDIO-OUT:** Connect the audio device.
- 3. MINI AV-IN:** AV audio/video signal input.
- 4. TV2:** Connection for satellite antenna(TV2) (SATELLITE).
- 5. TV1:** For connection of the external antenna.
- 6. HDMI:** HDMI (High-Definition Multimedia Interface) input. (HDMI1 supports ARC function).
- 7. USB2.0:** USB port. Connector a USB Storage device for multimedia file playback.
- 8. LAN:** Local area network (LAN) port. Connect a LAN cable to this port to connect to the Network.
- 9. CI:** Common Interface slot.

## Remote control

Definition of the buttons on remote control:

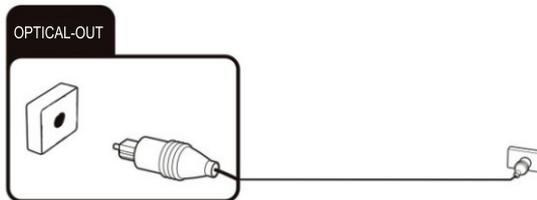
Nº	Buttons	Description
1.	Power (⏻)	Switch between working and standby status.
2.	Mute (🔇)	Turn on/off the sound.
3.	Number keys	Select the channel or Input numbers.
4.	ⓘ	Show information bar.
5.	↶	Return to the previous channel
6.	👤	Manage Google Account. (It is valid after login)
7.	Setup (⚙️)	Display the Dashboard interface.
8.	🎤	Microphone / Google Assistant Use your voice to search for shows, control devices, and more - just ask Google Assistant.
9.	▲, ▼, ◀, ▶	1. Select items or adjust values. 2. In TV mode, press [▲]/[▼] key to change channel.
10.	OK	1. Open channel list (In TV mode) 2. Confirm the operation.
11.	Back (◀)	Return to previous menu or exit the menu.
12.	📺	Electronic program guide.
13.	Home (🏠)	Display home page.
14.	P +/-	Change channel.
15.	V +/-	Turn up/down the volume.
16.	Source (📡)	Display signal source menu.
17.	Menu (☰)	Show the main menu.(In TV mode)
18.	NETFLIX	Open application.
19.	YouTube	Open application.
20.	prime video	Open application.
21.	YouTube Music	Open application.
22.	Red key	Special function keys.
23.	Green key	
24.	Yellow key	
25.	Blue key	
26.	Record (Ⓜ)	
27.	▶ (Play)	Play.
28.	⏸	Time shift key. (Pause)
29.	■	Stop.
30.	USB	Open USB storage device.
31.	Live TV	Open the Live TV app, and go to the TV source.



## Connecting antennae, Internet and external devices

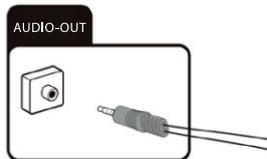
### Connecting a digital audio system

You can connect your TV set to a digital audio system (e.g. amplifier, home cinema). Connect the plug at the end of a coaxial audio cable (not supplied) to the Digital Audio Out connection on your TV set.



### Connecting AUDIO-OUT

You can connect AUDIO-OUT or an analogue playback device to the socket marked with a AUDIO-OUT symbol. Use an audio cable with a 3.5 mm jack-type plug.



### CI card slot

If you have purchased a subscription for watching scrambled programmes with a Pay TV provider, you can insert the module with the CI or CI+ card into this slot. For more information, please read the documentation supplied with your CI card.

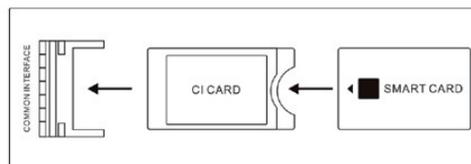


#### Caution:

Switch your TV set off before inserting or removing the CI module. Otherwise you could damage the module or the TV set.

### Inserting the CI card

Insert the module with the CI or CI+ card into the CI card slot. Make sure it is the right way around.



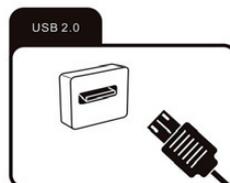
### Removing the CI card

To remove the CI card, carefully pull it out of the CI card slot.

The CI/CI+ module is initialised after you switch the TV set on. This may take a little while. You should then be able to view the scrambled channels. If this is not the case, consult your Pay TV provider to check that the signal has been enabled for you.

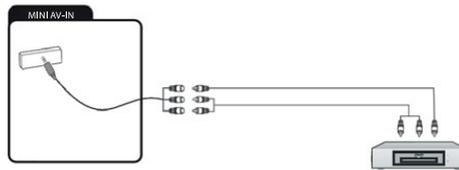
### Connecting USB device

The TV has USB 2.0 ports for connection with appropriate mass storage devices.



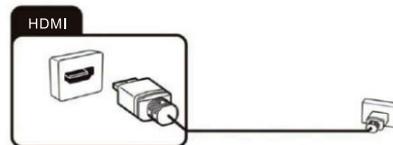
### Connecting an external device with MINI AV-IN output

Connect external devices via the AV jack directly to TV by using a Mini AV cable. In order to play the audio and video signal fed in from the external device on the TV, select the signal source "AV".



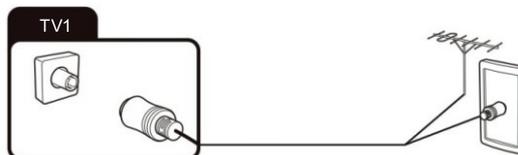
### Connecting external equipment with HDMI interface

HDMI is the abbreviation for "High Definition Multimedia" and allows the digital transmission of both audio video signals over the same cable. In order to play the audio and video signal fed in from the external device on the TV, select the signal source as appropriate.



### Connecting the TV antenna or cable TV

You can connect the cable from your indoor or outdoor antenna or cable TV to the antenna socket.



### Connecting the satellite antenna

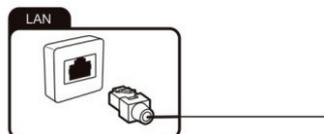
You can connect the cable from your satellite antenna to the TV2 SATELLITE socket. To switch to satellite reception, select signal source "SATELLITE".



### Connecting the network cable (LAN connection)



You can also establish an internet connection via WIFI.



## Getting started

### Powering on

Check that the TV is in standby mode. This means the mains cable must be connected to a working mains socket. Then press the (⏻) button on the remote to turn on the TV.

### Powering off

To power the TV off, either press the Power button on the device or press the (⏻) button on the remote control.

## After use

### Cleaning

**Warning:**

Make sure the device is unplugged from the mains power before cleaning. Otherwise, there is a risk of electrocution!

Never spill or spray any type of liquid into the unit. Only use a clean, dry cloth for cleaning the casing. Never use aggressive liquids. When very dirty, use a slightly dampened cloth.

Clean the screen with a special cleaning cloth for screens.



**Caution:** when you clean the screen, hold the device steady with one hand and carefully clean the screen with the other. Otherwise, the device could tip over and get damaged or cause injuries.

### Storage when not in use

If you do not plan to use the device for an extended period of time, unplug the power cord from the socket and remove the batteries from the remote control. Make sure that the storage temperature is between 15 °C and 45 °C and the relative humidity does not exceed 90%.

### Transport

If you wish to move the device a short distance, proceed as follows to transport the device:

1. Disconnect the device from the mains.
2. Remove all cables connected to the device.
3. If you wish to move the device outside your building, demount the base and the optional side supports or the mounted wall bracket by reversing the procedure.
4. Pack the TV set up carefully. Take special care to ensure the corners of the casing and the screen are well protected.
5. Take the TV set and its accessories to its new location and recommission it.

### Disposal of old electrical appliances



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected. Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their old appliance.



This product meets the requirements of EU directives on electromagnetic compatibility and electrical safety.

## Trouble-shooting

You can solve most common problems yourself using the solutions below. If the problem persists after checking the suggested solutions, please contact your reseller.

### General problems

#### The TV set will not switch on.

- Plug the power cable of the TV set into a working mains socket.
- Replace the batteries in the remote control.
- Unplug the plug of the power cable from the mains socket, wait approx. 30 seconds and plug the power cable back in. The device should then work normally.

#### The remote control does not work

- Is there an obstruction between the remote control and the sensor on the TV?

- Replace the batteries.
- Make sure that the remote control sensor is not exposed to direct sunlight.

#### **No picture**

- Are all the connection cables to external signal sources properly connected?
- Is the connection cable to the external signal source damaged?
- Have you selected the correct signal source on the TV set?

#### **TV reception problems**

##### **No picture**

- Is the antenna plugged in properly? Is the antenna cable damaged?
- Is the antenna cable plug firmly connected?
- Have you selected the correct signal source on the TV set?
- Have you already executed a channel search at your present location?

##### **Poor picture**

- Is the antenna plugged in? Adjust the antenna.
- Check that the channel is tuned properly.
- Adjust the picture settings, such as brightness, colour, sharpness.

##### **No sound**

- Is the sound muted? Press the **⏏** button.
- Is the volume turned down? Press the **+** button.

##### **No colour**

- Adjust the colour setting.
- Check the programme is broadcast in colour.
- Check that the channel is tuned properly.

#### **Multimedia playback problems**

##### **File is not played back**

- Check that the USB mass storage device contains compatible files.

#### **Problems with playback from external devices**

##### **No sound**

- Check that the audio cable is properly connected or damaged.
- Make sure that you have selected the correct signal source on your TV set.

##### **Sound is distorted or humming**

- Clean the connector plugs.
- Replace the connection cable to the external device.

#### **Problems with online services (Smart TV)**

##### **If you are using a cable network connection (LAN)**

- Check that the network cable is properly connected.
- Check whether the network cable is damaged.
- Check whether you can access the internet from another device on the network.
- It is possible that the server for the selected service is temporarily down.
- Check the network settings on the TV set.

##### **If you are using a wireless network**

- Check whether you can access the internet from another device on the wireless network.
- It is possible that the server for the selected service is temporarily down.
- Check the network settings on the TV set.

## Specifications

Wi-Fi	
Frequency range	Transmission power (max)
2.412GHz-2.472GHz (2.4G wifi)	<20 dBm
5.180GHz-5.320GHz (5G wifi)	<20 dBm
5.500GHz-5.700GHz (5G wifi)	<20 dBm
5.745GHz-5.825GHz (5G wifi)	<14 dBm
Bluetooth	
Frequency range	Transmission power (max)
2.402GHz-2.480GHz	<10dBm

The device complies with RF specifications when the device used at 20 cm from your body. The operation frequency in 5150-5350MHz of Wi-Fi 5G are restricted to indoor usage only.

 Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation.

 The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI Trade dress and the HDMI Logos are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc.

## Specifications

Model	43FGC5500S	
Screen Size	43"(108cm)	
Resolution	1920x1080	
Brightness (cd/m <sup>2</sup> )	260	
Contrast ratio	1200	
Aspect Ratio	16:9	
Viewing angle	176/176	
Power Input	~100-240V 50/60Hz	
VESA	200x200	
Dimensions, mm	Without stand	956 x 87 x 556
	With stand	956 x 223 x 609
Weight, kg	With stand	6.2
Energy efficiency class	F	
Energy consumption in working mode, W	45	
Annual consumption, kW * h.	45	
Power consumption in standby mode, W	0.5	

**Note:** The technical data and design may be changed without prior notice. All the pictures in this user manual are for illustrative purposes only and may be used for reference. Depending on the model, the actual product shall prevail.



Abbildungen und Illustrationen in diesem Bedienungshandbuch dienen nur als Referenz und können vom tatsächlichen Produktbild abweichen. Produktdesign und Spezifikationen können ohne Vorankündigung geändert werden.

DE

## Hilfe

Die Hilfefunktion bietet viele Informationen über die Bedienung Ihres Fernsehers. Um die Hilfefunktion zu verwenden, drücken Sie die Home-Taste und verwenden Sie dann die Pfeil- und OK-Tasten, um auf das Hilfemenü zuzugreifen. Sie können die Fehlerbehebung über die Liste oder die Stichwortsuche finden. Wenn Sie die APK aktualisieren, werden die Hilfe-Funktion und die Informationen aktualisiert.

## Paket

1.	LED-FERNSEHGERÄT.	1
2.	Fernbedienung.	1
3.	Stände (Gruppe).	2
4.	Bedienungsanleitung.	1
5.	Schraube (Gruppe).	1
6.	Fernbedienungsbatterie.	2
7.	Einzelverpackungsbehälter, Satz.	1

Sehr geehrter Kunde, bitte lesen Sie vor der Bedienung alle diese Sicherheits- und Bedienungsanleitungen vollständig durch und bewahren Sie dann dieses Handbuch zur zukünftigen Referenz auf. Halten Sie sich stets an die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, um gefährliche Situationen zu vermeiden und die Spitzenleistung Ihres Produkts sicherzustellen.

	<b>ACHTUNG</b> GEFAHR VON ELEKTRISCHEM SCHOCK NICHT ÖFFNEN	
<b>WARNUNG:</b> UM DAS RISIKO EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGS ZU VERRINGERN, DECKEL (ODER RÜCKSEITE) NICHT ENTFERNEN. KEINE BENUTZERWARTBAREN TEILE IM INNEREN. EINEN QUALIFIZIERTEN SERVICEFACHMANN ZU RATE ZIEHEN		
	Der Blitz mit Pfeilspitze im gleichseitigen Dreieck dient dazu, den/die Benutzer/-in auf die Anwesenheit von unisolierter gefährlicher Spannung innerhalb des Geräts und der damit verbundenen erhöhten Gefahr eines elektrischen Schocks hinzuweisen.	
	Das Ausrufezeichen im gleichseitigen Dreieck weist den/die Benutzer/-in auf das Gerät betreffende wichtige Bedien-, Wartungs- und Instandhaltungsanweisungen in dieser Bedienungsanleitung hin.	

## Regulatorische Informationen

Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Radiofrequenzenergie abstrahlen und kann bei nicht ordnungsgemäßer Installation und Verwendung gemäß den Anweisungen schädliche Störungen der Funkkommunikation verursachen. Es gibt jedoch keine Garantie dafür, dass in einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten werden. Wenn diese Ausrüstung schädliche Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursacht, was durch Ein- und Ausschalten der Ausrüstung festgestellt werden kann, wird dem Benutzer empfohlen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- a. Versetzen Sie die Empfangsantenne.
- b. Erhöhen Sie den Abstand zwischen der Ausrüstung und dem Empfänger.
- c. Schließen Sie die Ausrüstung an eine Steckdose an, die zu einem anderen Stromkreis gehört als der, an den der Empfänger angeschlossen ist.
- d. Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio/TV-Techniker, um Hilfe zu erhalten.

### **ACHTUNG**

**x Ohne schriftliche Genehmigung des Herstellers dürfen keine Änderungen an diesem Produkt vorgenommen werden. Unbefugte Änderungen können dazu führen, dass die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Produkts erlischt.**

**x Abbildungen und Illustrationen in diesem Benutzerhandbuch dienen nur als Referenz und können vom tatsächlichen Produktdesign abweichen. Produktdesign und Spezifikationen können ohne Vorankündigung geändert werden.**

### **WICHTIGE WARNUNGEN UND VORSICHTSMASSNAHMEN**

Elektrische Energie kann viele nützliche Funktionen erfüllen, aber sie kann auch persönliche Verletzungen und Sachschäden verursachen, wenn sie unsachgemäß gehandhabt wird. Dieses Produkt wurde mit höchster Priorität auf Sicherheit entwickelt und hergestellt. **UNSACHGEMÄßE VERWENDUNG KANN JEDOCH ZU EINEM POTENZIELLEN ELEKTRISCHEN SCHLAG ODER BRANDRISIKO FÜHREN.** Um potenzielle Gefahren zu vermeiden, beachten Sie bitte die folgenden Anweisungen bei der Installation, dem Betrieb und der Reinigung des Produkts.

**1. Anbauteile**—Verwenden Sie nur vom Hersteller angegebene Anbauteile/Zubehör. Verwenden Sie keine vom Hersteller nicht empfohlenen Zubehörteile. Die Verwendung ungeeigneter Anbaugeräte kann zu Unfällen führen.

**2. Wasser**— Um das Risiko von Feuer oder elektrischem Schlag zu verringern, setzen Sie dieses Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aus. Das Gerät darf keinem Tropfwasser oder Spritzwasser ausgesetzt werden, und Gegenstände, die mit Flüssigkeiten gefüllt sind, wie z. B. Vasen, dürfen nicht auf dem Gerät abgestellt werden.

**3. Feuer oder Explosion**—Verwenden oder lagern Sie keine brennbaren oder entflammbaren Materialien in der Nähe des Geräts. Dadurch kann Feuer oder eine Explosion entstehen. Legen Sie keine offenen Flammenquellen, wie brennende Kerzen, Zigaretten oder Räucherstäbchen, auf dem Fernseher ab.

**Warnung:** Um die Ausbreitung von Feuer zu verhindern, halten Sie Kerzen oder andere offene Flammen jederzeit von diesem Produkt fern.

**4. Belüftung**—Wenn Sie Ihr Fernsehgerät aufstellen, halten Sie einen Abstand von mindestens 10 cm zwischen dem Fernsehgerät und anderen Gegenständen (Wänden, Schrankseiten usw.) ein, um eine gute Belüftung zu gewährleisten. Eine unzureichende Belüftung kann zu Bränden oder zu Problemen mit dem Produkt aufgrund erhöhter Innentemperaturen führen.

**5.**  Dieses Gerät ist ein elektrisches Gerät der Klasse II oder ein doppelt isoliertes Gerät. Es ist so konzipiert, dass es keine Verbindung zwischen dem Schutzleiter und der elektrischen Masse benötigt.

**6. Stromquelle**—Dieses Produkt ist für den Betrieb mit einem zugelassenen Netzteil vorgesehen. Die Netzspannung ist auf dem Typenschild angegeben. Wenn Sie sich über die Art der Stromversorgung in Ihrer Wohnung unsicher sind, dann setzen Sie sich hierfür mit Ihrem Gerätehändler oder Ihrer Stromzuliefererfirma in Verbindung.

**7. Überlastung** - Vermeiden Sie es, Steckdosen, Verlängerungskabel oder andere Geräteanschlüsse zu überlasten, da dies zu Brand- oder Stromschlaggefahr führen kann.

**8. Spannung**—Bevor Sie dieses Fernsehgerät installieren, stellen Sie sicher, dass die Spannung Ihrer Steckdose der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung entspricht.

**9. Netzstecker** — Die Sicherheitsfunktion des Schutzkontaktsteckers darf nicht aufgehoben werden. Bei den meisten Geräten wird empfohlen, sie auf einem eigenen Stromkreis zu installieren, d. h. auf einem Stromkreis mit einer Steckdose, der nur dieses Gerät versorgt und keine weiteren Steckdosen oder Abzweigungen hat.

**10. Der Netzstecker** des Geräts wird als Trennvorrichtung verwendet, die Trennvorrichtung muss jederzeit leicht bedienbar bleiben. Halten Sie Ihre AC-Steckdose in der Nähe Ihres Fernsehers für einfaches Ein- und Ausstecken.

**11. Wandmontage**—Bei der Montage des Produkts an einer Wand ist auf die Einhaltung der vom Hersteller empfohlenen Methode für die Montage des Produkts zu achten. Das ist eine Sicherheitsfunktion.

**12. Ständer**— Stellen Sie das Produkt nicht auf einen instabilen Wagen, Ständer, Stativ oder Tisch. Wenn das Produkt auf eine instabile Unterlage gestellt wird, kann es herunterfallen und schwere Personen- und Sachschäden verursachen. Stellen Sie den Fernseher immer auf Möbel, die den Fernseher sicher tragen können. Stellen Sie sicher, dass die Enden des Fernsehers nicht über die Kante des unterstützenden Möbels hinausragen.

**13. Eindringen von Gegenständen und Flüssigkeiten**—Niemals einen Gegenstand durch Lüftungsöffnungen oder Öffnungen in das Produkt einführen. Das Produkt führt eine hohe Spannung und ein eingeführter Gegenstand kann einen elektrischen Schlag verursachen und/oder interne Teile kurzschließen. Aus dem gleichen Grund dürfen auch kein Wasser oder andere Flüssigkeiten auf das Produkt verschüttet werden.

**14. Schäden, die einen Service erfordern**— Dieses Gerät darf nur von einem autorisierten und fachgerecht geschulten Techniker gewartet werden. Das Öffnen der Abdeckung oder andere Versuche des Benutzers, dieses Gerät zu warten, können zu schweren oder tödlichen Verletzungen durch Stromschlag führen und möglicherweise die Brandgefahr erhöhen.

**15. Ersatzteile**—Falls das Produkt Ersatzteile benötigt, stellen Sie sicher, dass der Service-Techniker Ersatzteile verwendet, die vom Hersteller spezifiziert sind oder die dieselben Eigenschaften und Leistungen wie die Originalteile aufweisen. Die Verwendung von nicht zugelassenen Teilen kann zu Feuer, elektrischem Schlag und/oder anderen Gefahren führen.

**16. Sicherheitsprüfungen**—Bitten Sie den Servicetechniker, nach Abschluss der Wartungs- oder Reparaturarbeiten Sicherheitsprüfungen durchzuführen, um sicherzustellen, dass sich das Produkt in einem ordnungsgemäßen Betriebszustand befindet.

**17. Kinder** — Lassen Sie kleine Kinder nicht mit der Plastiktüte spielen, die beim Auspacken des Fernsehers mitgeliefert wurde.. Das Versäumen, dies zu tun, kann zu Ersticken führen und Verletzungen verursachen.

**18. Batterien**—Die Batterien (Batteriepack oder installierte Batterien) dürfen keiner übermäßigen Hitze wie Sonneneinstrahlung, Feuer oder ähnlichem ausgesetzt werden. Entsorgen Sie keine Batterien mit dem Hausmüll. Geben Sie sie an einer Sammelstelle für Altbatterien zurück.

**19. Antenne** — Installieren Sie die Antenne fern von Hochspannungsleitungen und Kommunikationskabeln und sorgen Sie dafür, dass sie sicher befestigt ist. Wenn die Antenne eine Stromleitung berührt, kann der Kontakt mit der Antenne zu Feuer, elektrischem Schlag oder schweren Verletzungen führen.

**20. Paneel-Schutz**— Das in diesem Produkt verwendete Paneel besteht aus Glas. Es kann daher brechen, wenn das Produkt herunterfällt oder von anderen Gegenständen getroffen wird. Achten Sie darauf, sich nicht an Glasscherben zu verletzen, falls das Paneel zerbricht.

**21.** Es wird empfohlen, das Produkt nicht an Orten zu verwenden, an denen Ölrauch oder Dampf vorhanden sind, die das Material dieses Produkts beschädigen können.

**22. Betriebsbedingungen:** Lufttemperatur von 15 bis 35°C; Luftfeuchtigkeit von 45 bis 75%; Luftdruck von 86 bis 106 Pa (von 650 bis 800 mm Quecksilber).

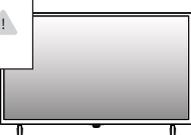
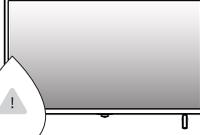
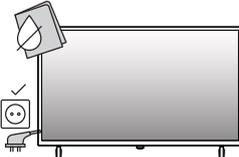
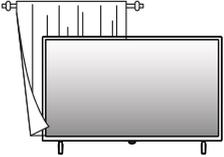
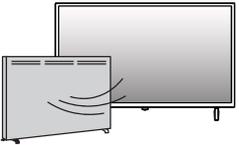
**23. Transport:** Verpackte Fernseher dürfen mit allen Transportarten bei einer Lufttemperatur von -20 bis +55 °C und einer Luftfeuchtigkeit von 20 bis 80 % transportiert werden.

**24. ~** Es zeigt Wechselstrom an.

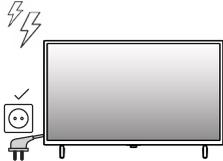
--- Es zeigt Gleichstrom an.

## Sicherheitshinweise

### Wichtige Sicherheitsanweisungen

<p>1. Lesen Sie diese Anweisungen. 2. Bewahren Sie diese Anweisungen auf. 3. Beachten Sie alle Warnungen. 4. Folgen Sie allen Anweisungen.</p>  	<p>5. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.</p>  
<p>6. Nur mit einem trockenen Tuch reinigen. Ziehen Sie vor der Reinigung dieses Produkts den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Verwenden Sie keine Flüssigreinerer oder Reinigungssprays.</p> 	<p>7. Blockieren Sie keine Belüftungsöffnungen. Die Belüftung darf nicht durch das Abdecken der Belüftungsöffnungen mit Gegenständen wie Zeitungen, Tischtüchern, Vorhängen etc. behindert werden.</p> 
<p>8. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Hitzequellen wie Heizkörpern, Wärmeschlitzen, Herden oder anderen Einrichtungen (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen.</p> 	<p>9. Der Schutzzweck des gepolten oder geerdeten Steckers darf nicht beeinträchtigt werden. Ein gepolter Stecker hat zwei Zungen, von denen eine breiter ist als die andere. Ein geerdeter Stecker hat zwei Zungen und einen dritten Erdungsstift. Die breite Zunge oder der dritte Stift ist für Ihre Sicherheit vorgesehen. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich an einen Elektriker, um die unpassende Steckdose auszutauschen.</p>
<p>10. Schützen Sie das Netzkabel vor Tritt- und Quetschgefahr, insbesondere an Steckern, Steckdosen und an der Stelle, an der es aus dem Gerät herausgeführt wird..</p>	<p>11. Weisen Sie Kinder auf die Gefahren hin, wenn sie auf Möbel klettern, um die Bedienelemente des Fernsehers zu erreichen. 12. Wenn ein Wagen verwendet wird, ist beim Bewegen der Kombination aus Wagen und Gerät Vorsicht geboten, um Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden. Plötzliche Stopps, übermäßige Kraftanwendung und unebene Bodenflächen können dazu führen, dass das Produkt aus dem Wagen fällt.</p>

13. Für zusätzlichen Schutz dieses Produkts während eines Gewitters oder wenn es längere Zeit unbeaufsichtigt und unbenutzt bleibt, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und trennen Sie das Kabelsystem.



14. Lassen Sie alle Wartungs-/Reparaturarbeiten von qualifiziertem Servicepersonal durchführen. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, z. B. wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt sind, Flüssigkeit verschüttet wurde oder Gegenstände in das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht normal funktioniert oder heruntergefallen ist.

#### HINWEIS

- x Die Entsorgung dieses Produkts muss gemäß den Vorschriften Ihrer lokalen Behörde erfolgen. Entsorgen Sie dieses Produkt nicht mit der allgemeinen Haushaltsabfallentsorgung.**
- x Gelegentlich können einige inaktive Pixel als ein fixer Punkt in Blau, Grün oder Rot auf dem Bildschirm erscheinen. Bitte beachten Sie, dass dies die Leistung Ihres Produkts nicht beeinträchtigt.**
- x Vermeiden Sie es, den Bildschirm zu berühren oder Ihren Finger/die Finger länger darauf zu halten. Dadurch kann ein vorübergehender Verzerrungseffekt auf dem Bildschirm auftreten. Es wird nicht empfohlen, ein bestimmtes Standbild lange auf dem Bildschirm anzuzeigen, ebenso wie das Anzeigen von extrem hellen Bildern auf dem Bildschirm. Reduzieren Sie die „Helligkeit“ und den „Kontrast“, wenn Standbilder angezeigt werden.**
- x Das Produkt befindet sich im Bereitschaftsmodus unter der Netzwerkfunktion und benötigt 30 Minuten, um den stabilen Zustand zu erreichen.**

Google TV ist der Name der Benutzeroberfläche dieses Geräts und eine Marke von Google LLC. Google, YouTube und YouTube Music sind Marken von Google LLC.

## Erste Schritte

### Die Montage des Ständers

Bevor Sie Ihren Fernseher installieren können, müssen Sie den Standfuß anbringen. Alternativ können Sie es an der Wand montieren. Zum Installieren wird ein Phillips-Schraubendreher benötigt.

### Einrichten des Fernsehgeräts

Stellen Sie Ihren Fernseher auf eine flache, stabile Oberfläche (z. B. einen Tisch oder einen speziell entworfenen TV-Ständer). Stellen Sie sicher, dass alle Kabel einfach und sicher verlegt sind und keine Stolpergefahr darstellen. Das Gerät muss mit dem Netzkabel an eine Steckdose angeschlossen werden. Diese Netzsteckdose muss leicht zugänglich sein, damit der Netzstecker im Notfall sofort entfernt werden kann.

### Einsetzen der Batterien in die Fernbedienung

1. Drehen Sie die Fernbedienung mit der Unterseite nach oben, stecken Sie einen Finger in die Vertiefung und schieben Sie die Batteriefachabdeckung in Richtung des Pfeils. Entfernen Sie die Abdeckung des Batteriefachs.



2. Setzen Sie die mitgelieferten Batterien in die Fernbedienung ein. Stellen Sie sicher, dass Sie die Batterien korrekt mit der Polarität wie im Batteriefach gezeigt einsetzen.

3. Setzen Sie die Abdeckung des Batteriefachs wieder ein und drücken Sie in die entgegengesetzte Richtung des Pfeils, bis sie einrastet.



**Vorsicht:** Entfernen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn Sie das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht verwenden werden. Andernfalls kann die Fernbedienung durch auslaufende Batteriesäure beschädigt werden.

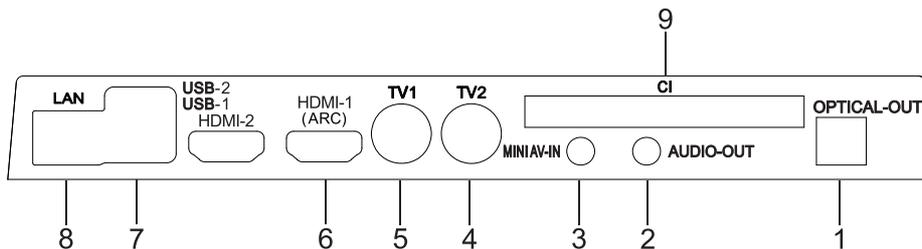
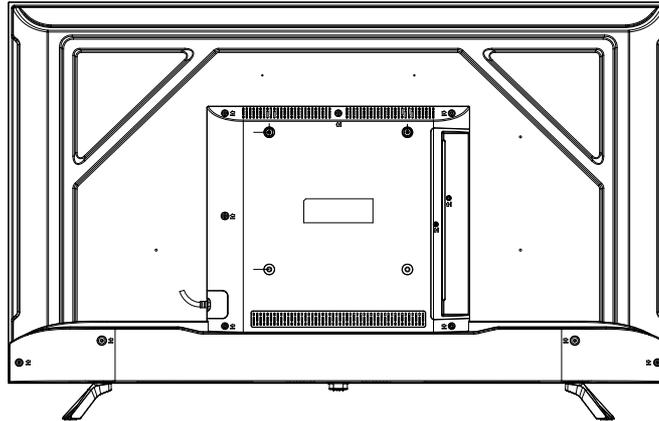
## Bedienelemente und Anschlüsse



### Vorsicht:

Bevor Sie Kabel anschließen oder trennen, schalten Sie alle zugehörigen Geräte (auch den Fernseher) aus. Andernfalls könnten Sie die Geräte beschädigen.

### Zurück

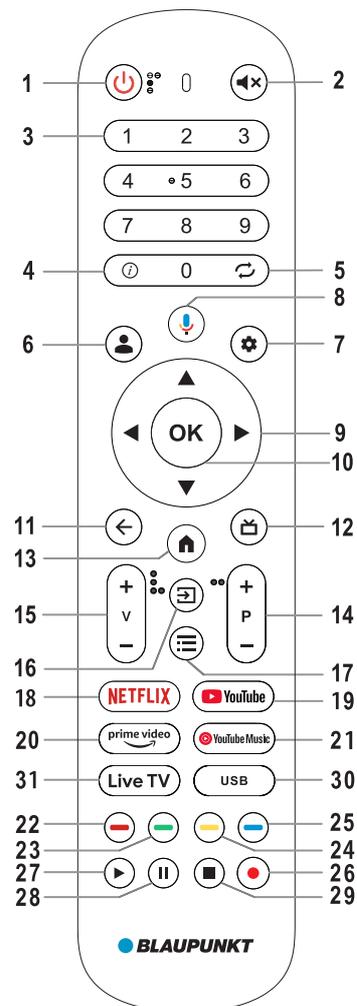


- 1. OPTICAL-OUT:** An ein externes digitales Audiogerät anschließen.
- 2. AUDIO-OUT:** Schließen Sie das Audiogerät an.
- 3. MINI AV-IN:** AV-Audio/Video-Signaleingang.
- 4. TV2:** Anschluss für Satellitenantenne (TV2) (SATELLIT).
- 5. TV1:** Zum Anschluss der externen Antenne.
- 6. HDMI:** HDMI (High-Definition Multimedia Interface) Eingang. (HDMI1 unterstützt die ARC-Funktion).
- 7. USB2.0:** USB-Anschluss. Anschluss eines USB-Speichergeräts zur Wiedergabe von Multimedia-Dateien.
- 8. LAN:** Anschluss für ein lokales Netzwerk (LAN). Schließen Sie ein LAN-Kabel an diesen Anschluss an, um eine Verbindung zum Netzwerk herzustellen.
- 9. CI:** Common Interface Steckplatz.

## Fernbedienung

Definition der Tasten auf der Fernbedienung:

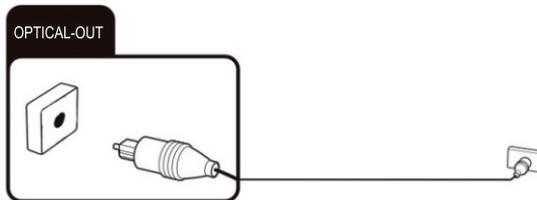
Nr.	Buttons	Beschreibung
1.	Ein/Aus (⏻)	Umschaltung zwischen Betriebs- und Standby-Modus.
2.	Stummschaltung (🔇)	Stummschaltung und Aufhebung der Stummschaltung des Tons.
3.	Zifferntasten	Wählen Sie den Kanal oder die Eingangsnummern.
4.	ⓘ	Informationsleiste anzeigen.
5.	↶	Zurück zum vorherigen Kanal
6.	👤	Google-Konto verwalten. (ist nach Anmeldung gültig)
7.	Einrichten (⚙️)	Zeigt das Dashboard-Menü an.
8.	🎤	Mikrofon/Google Assistant Verwenden Sie Ihre Stimme, um nach Sendungen zu suchen, Geräte zu steuern und vieles mehr - fragen Sie einfach Google Assistant.
9.	▲, ▼, ◀, ▶	1. Auswahl von Menüpunkten oder Einstellung von Werten. 2. Im TV-Modus drücken Sie die [▲]/[▼] Taste, um den Kanal zu wechseln.
10.	OK	1. Offene Kanalliste (Im TV-Modus) 2. Bestätigung der Auswahl/Eingabe.
11.	Zurück (←)	Rückkehr zum vorherigen Menü oder Menü verlassen.
12.	📺	Elektronische Programmzeitschrift.
13.	Startseite (🏠)	Zeigt die Startseite an.
14.	P +/-	Kanal wechseln.
15.	V +/-	Anhebung/Verringerung der Lautstärke.
16.	Quelle (📡)	Zeigt das Menü der Signalquellen an.
17.	Menü (☰)	Zeigt das Hauptmenü an (im TV-Modus).
18.	NETFLIX	Anwendung öffnen.
19.	YouTube	Anwendung öffnen.
20.	prime video	Anwendung öffnen.
21.	YouTube Music	Anwendung öffnen.
22.	Rote Farbtaste	Sonderfunktionstasten.
23.	Grüne Farbtaste	
24.	Gelbe Farbtaste	
25.	Blaue Farbtaste	
26.	Aufnahme (Ⓜ)	
27.	▶ (Spielen)	Starten der Wiedergabe.
28.	⏸	Zeitumstellungstaste. (Pause)
29.	■	Stopp:
30.	USB	USB-Speichergerät öffnen.
31.	Live TV	Öffnen Sie die Live-TV-App und gehen Sie zur TV-Quelle.



## Anschließen von Antennen, Internet und externen Geräten

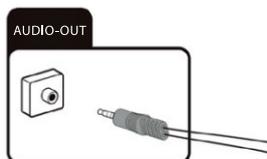
### Anschließen eines digitalen Audiosystems

Sie können Ihren Fernseher an ein digitales Audiosystem (z. B. Verstärker, Heimkino) anschließen. Schließen Sie den Stecker am Ende eines koaxialen Audiokabels (nicht mitgeliefert) an die Digital Audio Out-Verbindung Ihres Fernsehgeräts an.



### Anschließen von AUDIO-OUT

Sie können AUDIO-OUT oder ein analoges Wiedergabegerät an die Buchse mit dem AUDIO-OUT-Symbol anschließen. Verwenden Sie ein Audiokabel mit einem 3,5-mm-Klinkenstecker.



### CI-Kartensteckplatz

Wenn Sie ein Abonnement für verschlüsselte Sendungen bei einem Pay-TV-Anbieter abgeschlossen haben, können Sie das Modul mit der CI- oder CI+-Karte in diesen Steckplatz einsetzen. Für weitere Informationen lesen Sie bitte die Dokumentation, die mit Ihrer CI-Karte geliefert wurde.

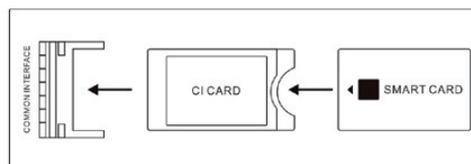


#### Vorsicht:

Schalten Sie Ihren Fernseher aus, bevor Sie das CI-Modul einstecken oder entfernen. Andernfalls könnten Sie das Modul oder das Fernsehgerät beschädigen.

### Einlegen der CI-Karte

Stecken Sie das Modul mit der CI- oder CI+-Karte in den CI-Kartenslot. Achten Sie darauf, dass es richtig herum ist.

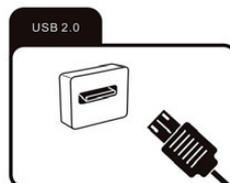


### Herausnehmen der CI-Karte

Um die CI-Karte zu entfernen, ziehen Sie sie vorsichtig aus dem CI-Kartensteckplatz heraus. Das CI/CI+-Modul wird initialisiert, nachdem Sie den Fernseher eingeschaltet haben. Das kann eine Weile dauern. Sie sollten dann in der Lage sein, die verschlüsselten Kanäle zu sehen. Wenn dies nicht der Fall ist, wenden Sie sich an Ihren Pay-TV-Anbieter, um zu überprüfen, ob das Signal für Sie freigeschaltet wurde.

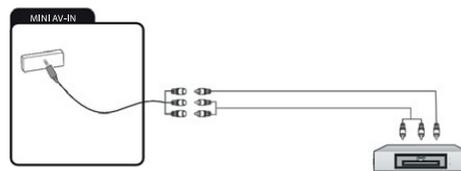
### Anschluss des USB-Geräts

Der Fernseher verfügt über USB 2.0 Anschlüsse zur Verbindung mit geeigneten Massenspeichergeräten.



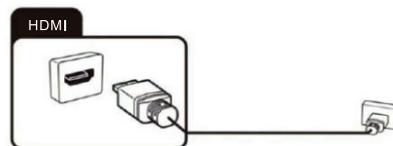
### Anschluss eines externen Geräts mit MINI AV-IN-Ausgang

Schließen Sie externe Geräte über die AV-Buchse direkt mit einem Mini-AV-Kabel an den Fernseher an. Um das Audio- und Videosignal des externen Geräts auf dem Fernseher wiederzugeben, wählen Sie die Signalquelle „AV“.



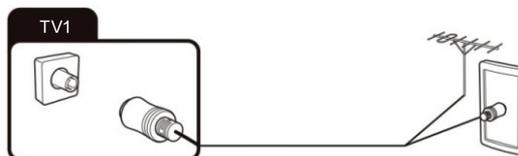
### Anschluss externer Geräte mit HDMI-Schnittstelle

HDMI ist die Abkürzung für "High Definition Multimedia" und ermöglicht die digitale Übertragung von Audio- und Videosignalen über dasselbe Kabel. Um das Audio- und Videosignal, das von dem externen Gerät eingespeist wird, auf dem Fernseher abzuspielen, wählen Sie die Signalquelle entsprechend aus.



### Anschließen der TV-Antenne oder des Kabelfernsehens

Sie können das Kabel von Ihrer Innen- oder Außenantenne oder Ihrem Kabelfernsehen an die Antennenbuchse anschließen.



### Anschließen der Satellitenantenne

Sie können das Kabel von Ihrer Satellitenschüssel an die TV2 SATELLIT-Buchse anschließen.

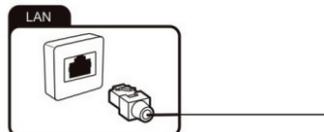
Um zum Satellitenempfang zu wechseln, wählen Sie die Signalquelle "SATELLITE".



### Anschluss des Netzkabels (LAN-Verbindung)



Sie können auch eine Internetverbindung über WiFi herstellen.



## Erste Schritte

### Einschalten

Stellen Sie sicher, dass der Fernseher im Standby-Modus ist. Das bedeutet, dass das Netzkabel an eine funktionierende Steckdose angeschlossen sein muss. Drücken Sie dann die (⏻) Taste auf der Fernbedienung, um den Fernseher einzuschalten.

### Ausgeschaltet

Um den Fernseher auszuschalten, drücken Sie entweder die Netztaaste am Gerät oder die (⏻) Taste auf der Fernbedienung.

## Nach dem Gebrauch

### Reinigung

**Warnung:**

Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor der Reinigung vom Netzstrom getrennt ist. Andernfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags!

Niemals irgendeine Art von Flüssigkeit in das Gerät verschütten oder sprühen. Verwenden Sie nur ein sauberes, trockenes Tuch zur Reinigung des Gehäuses. Verwenden Sie niemals aggressive Flüssigkeiten. Bei starker Verschmutzung verwenden Sie ein leicht angefeuchtetes Tuch.

Reinigen Sie den Bildschirm mit einem speziellen Reinigungstuch für Bildschirme.



**Achtung:** während Sie den Bildschirm reinigen, halten Sie das Gerät mit einer Hand fest und reinigen Sie den Bildschirm vorsichtig mit der anderen. Andernfalls könnte das Gerät umkippen und beschädigt werden oder Verletzungen verursachen.

### Aufbewahrung bei Nichtgebrauch

Wenn Sie das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht verwenden, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose und entfernen Sie die Batterien aus der Fernbedienung. Stellen Sie sicher, dass die Lagertemperatur zwischen 15 °C und 45 °C liegt und die relative Luftfeuchtigkeit 90 % nicht überschreitet.

### Transport

Wenn Sie das Gerät über eine kurze Distanz bewegen möchten, gehen Sie wie folgt vor, um das Gerät zu transportieren:

1. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz.
2. Entfernen Sie alle an das Gerät angeschlossenen Kabel.
3. Um das Gerät außerhalb des Gebäudes zu transportieren, demontieren Sie den Sockel und die optionalen seitlichen Stützen oder die montierte Wandhalterung in umgekehrter Reihenfolge.
4. Packen Sie den Fernseher sorgfältig ein. Achten Sie besonders darauf, dass die Ecken des Gehäuses und des Bildschirms gut geschützt sind.
5. Nehmen Sie den Fernseher und sein Zubehör mit zu seinem neuen Standort und nehmen Sie ihn wieder in Betrieb.

### Entsorgung alter elektrischer Geräte



Die Europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) schreibt vor, dass alte elektrische Haushaltsgeräte nicht im normalen unsortierten kommunalen Abfall entsorgt werden dürfen. Alte Geräte müssen getrennt gesammelt werden, um die Wiedergewinnung und das Recycling der enthaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren. Das durchgestrichene „Wheeled Bin“-Symbol auf dem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, dass beim Entsorgen des Geräts eine separate Sammlung erfolgen muss. Verbraucher sollten sich an ihre örtliche Behörde oder ihren Händler wenden, um Informationen zur korrekten Entsorgung ihres alten Geräts zu erhalten.



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien zur elektromagnetischen Verträglichkeit und elektrischen Sicherheit.

### Fehlersuche und -behebung

Sie können die meisten häufigen Probleme selbst mit den nachstehenden Lösungen beheben. Wenn das Problem nach Überprüfung der vorgeschlagenen Lösungen weiterhin besteht, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler.

#### Allgemeine Probleme

**Das Fernsehgerät lässt sich nicht einschalten.**

- Stecken Sie das Netzkabel des Fernsehgeräts in eine funktionierende Steckdose.
- Ersetzen Sie die Batterien in der Fernbedienung.

- Ziehen Sie den Stecker des Netzkabels aus der Netzsteckdose, warten Sie ca. 30 Sekunden und stecken Sie das Netzkabel wieder ein. Das Gerät sollte dann normal funktionieren.

#### **Die Fernbedienung funktioniert nicht**

- Gibt es eine Blockade zwischen der Fernbedienung und dem Sensor am Fernseher?
- Batterien ersetzen.
- Stellen Sie sicher, dass der Sensor der Fernbedienung nicht direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist.

#### **Kein Bild**

- Sind alle Verbindungskabel zu externen Signalquellen ordnungsgemäß angeschlossen?
- Ist das Verbindungskabel zur externen Signalquelle beschädigt?
- Haben Sie die richtige Signaleingangsquelle am Fernsehgerät ausgewählt?

#### **Probleme mit dem TV-Empfang**

##### **Kein Bild**

- Ist die Antenne richtig angeschlossen? Ist das Antennenkabel beschädigt?
- Ist der Antennenkabelstecker fest angeschlossen?
- Haben Sie die richtige Signaleingangsquelle am Fernsehgerät ausgewählt?
- Haben Sie bereits eine Kanalsuche an Ihrem aktuellen Standort durchgeführt?

##### **Schlechtes Bild**

- Ist die Antenne eingesteckt? Richten Sie die Antenne aus.
- Überprüfen Sie, ob der Kanal richtig eingestellt ist.
- Passen Sie die Bildeinstellungen wie Helligkeit, Farbe, Schärfe an.

##### **Kein Ton**

- Ist der Ton stummgeschaltet? Drücken Sie die **⏏** Taste.
- Ist die Lautstärke heruntergedreht? Drücken Sie die **+** Taste.

##### **Keine Farbe**

- Passen Sie die Farbeinstellung an.
- Überprüfen Sie, ob das Programm in Farbe ausgestrahlt wird.
- Überprüfen Sie, ob der Kanal richtig eingestellt ist.

#### **Multimedia-Wiedergabeprobleme**

##### **Datei wird nicht wiedergegeben**

- Überprüfen Sie, ob das USB-Massenspeichergerät kompatible Dateien enthält.

#### **Probleme bei der Wiedergabe von externen Geräten**

##### **Kein Ton**

- Überprüfen Sie, ob das Audiokabel ordnungsgemäß angeschlossen oder beschädigt ist.
- Stellen Sie sicher, dass Sie die richtige Signalquelle an Ihrem Fernsehgerät ausgewählt haben.

##### **Ton ist verzerrt oder es brummt**

- Reinigen Sie die Steckverbinder.
- Ersetzen Sie das Verbindungskabel zum externen Gerät.

#### **Probleme mit Online-Diensten (Smart-TV)**

##### **Wenn Sie eine Kabelnetzwerkverbindung (LAN) verwenden**

- Überprüfen Sie, ob das Netzkabel richtig angeschlossen ist.
- Überprüfen Sie, ob das Netzkabel beschädigt ist.
- Überprüfen Sie, ob Sie von einem anderen Gerät im Netzwerk auf das Internet zugreifen können.
- Es ist möglich, dass der Server für den ausgewählten Dienst vorübergehend nicht erreichbar ist.
- Überprüfen Sie die Netzwerkeinstellungen am Fernsehgerät.

##### **Wenn Sie ein drahtloses Netzwerk verwenden**

- Überprüfen Sie, ob Sie von einem anderen Gerät im drahtlosen Netzwerk auf das Internet zugreifen können.
- Es ist möglich, dass der Server für den ausgewählten Dienst vorübergehend nicht erreichbar ist.
- Überprüfen Sie die Netzwerkeinstellungen am Fernsehgerät.

## Technische Daten

WI-FI	
Frequenzbereich	Übertragungsleistung (max)
2,412GHz-2,472GHz (2,4G-WLAN)	<20 dBm
5,180GHz-5,320GHz (5G-WLAN)	<20 dBm
5,500GHz-5,700GHz (5G WLAN)	<20 dBm
5,745 GHz–5,825 GHz (5G WLAN)	<14 dBm
Bluetooth	
Frequenzbereich	Sendeleistung (max)
2,402GHz-2,480GHz	< 10dBm

Das Gerät erfüllt die RF-Spezifikationen, wenn es in einem Abstand von 20 cm von Ihrem Körper verwendet wird. Die Betriebsfrequenz von 5150 - 5350 MHz von 5G WLAN ist nur für die Nutzung in Innenräumen vorgesehen.



Hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio und das Doppel-D-Symbol sind Marken der Dolby Laboratories Licensing Corporation.



Die Begriffe HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI Trade Dress und die HDMI-Logos sind Handelsnamen oder eingetragene Markenzeichen der HDMI Licensing Administrator, Inc.

## Technische Daten

Modell	43FGC5500S	
Bildschirmabmessung	43"(108cm)	
Auflösung	1920x1080	
Helligkeit (cd/m <sup>2</sup> )	260	
Kontrastverhältnis	1200	
Bildseitenverhältnis	16:9	
Blickwinkel	176/176	
Leistungsaufnahme	~100-240V 50/60HZ	
VESA	200x200	
Abmessungen, mm	Ohne Ständer	956 x 87 x 556
	Mit Ständer	956 x 223 x 609
Gewicht, kg	Mit Ständer	6.2
Energieeffizienzklasse	F	
Energieverbrauch im Arbeitsmodus, W	45	
Jährlicher Verbrauch, kW * h.	45	
Leistungsaufnahme im Bereitschaftsmodus, W	0.5	

**Hinweis:** Die technischen Daten und das Design können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Bilder in diesem Benutzerhandbuch dienen ausschließlich illustrativen Zwecken und können als Referenz verwendet werden. Je nach Modell gilt das tatsächliche Produkt.



Les figures et illustrations de ce manuel d'utilisation sont fournies à titre de référence uniquement et peuvent différer de l'aspect réel du produit. La conception et les spécifications du produit peuvent être modifiées sans préavis.

FR

## Aide

La fonction d'aide offre de nombreuses informations sur le fonctionnement du téléviseur. Pour utiliser la fonction d'aide, appuyez sur le bouton Accueil, puis utilisez les boutons fléchés et OK pour accéder au menu Aide. Vous pouvez trouver comment dépanner à partir de la liste ou de la recherche par mot-clé. Si vous mettez à jour l'APK, la fonction d'aide et les informations seront mises à jour.

## Paquet

1.	TÉLÉVISEUR LED.	1
2.	Télécommande.	1
3.	Pieds (Groupe).	2
4.	Manuel d'utilisation.	1
5.	Vis (groupe).	1
6.	Pile de la télécommande.	2
7.	Emballage individuel, poste.	1

Cher client, avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement toutes les instructions relatives à la sécurité et à l'utilisation, puis conservez ce manuel pour toute référence ultérieure. Respectez toujours les précautions suivantes afin d'éviter les situations dangereuses et de garantir des performances optimales de votre produit.

	<b>ATTENTION</b> RISQUE D'ÉLECTROCUTION NE PAS OUVRIR	
<b>AVERTISSEMENT :</b> POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (OU LE PANNEAU ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR À L'INTÉRIEUR. S'ADRESSER À UN PERSONNEL D'ENTRETIEN QUALIFIÉ		
	Le triangle équilatéral contenant un éclair terminé par une flèche est prévu pour alerter l'utilisateur de la présence d'une « tension dangereuse » non isolée à l'intérieur du boîtier de l'appareil, qui peut être suffisamment importante pour constituer un risque d'électrocution.	
	Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est prévu pour attirer l'attention de l'utilisateur sur des sections de ce manuel contenant des informations importantes, liées à l'utilisation et à l'entretien de cet appareil.	

## Informations réglementaires

Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles à la communication radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- a. Déplacez l'antenne de réception.
- b. Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- c. Branchez l'appareil sur une prise de courant située sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- d. Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

#### **ATTENTION**

**x Ne pas tenter de modifier ce produit de quelque manière que ce soit sans l'autorisation écrite du fournisseur. Toute modification non autorisée peut annuler le droit de l'utilisateur à utiliser ce produit.**

**x Les figures et illustrations de ce manuel de l'utilisateur sont fournies à titre de référence uniquement et peuvent différer de l'aspect réel du produit. La conception et les spécifications du produit peuvent être modifiées sans préavis.**

#### **AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS IMPORTANTS**

L'énergie électrique peut remplir de nombreuses fonctions utiles, mais elle peut aussi causer des blessures et des dommages matériels si elle est mal utilisée. Ce produit a été conçu et fabriqué en accordant la plus haute priorité à la sécurité. **MAIS UNE UTILISATION INCORRECTE PEUT ENTRAÎNER DES RISQUES D'ÉLECTROCUTION OU D'INCENDIE.** Afin d'éviter tout danger potentiel, veuillez respecter les instructions suivantes lors de l'installation, de l'utilisation et du nettoyage du produit.

**1. Fixations** – N'utilisez que les fixations ou accessoires spécifiés par le fabricant. N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant. L'utilisation d'accessoires inappropriés peut entraîner des accidents.

**2. Eau** – Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. L'appareil ne doit pas être exposé à des gouttes ou à des éclaboussures et aucun obj et rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être placé sur l'appareil.

**3. Incendie ou explosion** – N'utilisez pas et ne stockez pas de matériaux inflammables ou combustibles à proximité de l'appareil. Cela pourrait provoquer un incendie ou une explosion. Ne placez pas de sources de flammes nues, telles que des bougies allumées, des cigarettes ou des bâtons d'encens sur le téléviseur.

**Mise en garde** : Pour empêcher la propagation des flammes, gardez toujours les bougies et autres flammes nues loin de ce produit.

**4. Ventilation** – Lorsque vous installez votre téléviseur, maintenez une distance d'au moins 10 cm entre le téléviseur et d'autres objets (murs, parois du meuble, etc.) afin d'assurer une bonne ventilation. Une ventilation insuffisante peut entraîner un incendie ou un problème lié à l'augmentation de la température interne de l'appareil.

**5.**  Cet équipement est un appareil électrique de classe II ou à double isolation. Il a été conçu de manière à ne pas nécessiter de connexion de sécurité à la terre électrique.

**6. Source d'alimentation** – Ce produit est destiné à être alimenté par une source d'alimentation répertoriée, indiquée sur l'étiquette de marquage. En cas d'incertitude sur la tension d'alimentation électrique de la maison, consulter un électricien ou la compagnie d'électricité.

**7. Surcharge** – Ne surchargez pas les prises murales, les câbles d'extension ou les prises de courant d'autres appareils, car cela peut entraîner un risque d'incendie ou d'électrocution.

**8. Tension** – Avant d'installer ce téléviseur, assurez-vous que la tension de votre prise de courant correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.

**9. Fiche d'alimentation** – N'allez pas à l'encontre de l'objectif de sécurité de la fiche polarisée ou de la fiche de mise à la terre. Pour la plupart des appareils, il est recommandé de les placer sur un circuit dédié, c'est-à-dire un circuit à prise unique qui n'alimente que l'appareil en question et qui n'a pas d'autres prises ou circuits de dérivation.

**10. La fiche secteur** de l'appareil est utilisée comme dispositif de déconnexion, le dispositif de déconnexion doit rester facilement utilisable. Gardez la prise d'alimentation CA à proximité du téléviseur pour faciliter le branchement et le débranchement.

**11. Montage mural** – Lorsque vous montez le produit sur un mur, veillez à l'installer conformément à la méthode recommandée par le fabricant. Il s'agit d'une caractéristique de sécurité.

**12. Pied** – Ne placez pas le produit sur un chariot, un pied, un trépied ou une table instable. Placer le produit sur une base instable peut entraîner la chute du produit, ce qui peut provoquer des blessures graves et endommager le produit. Placez toujours le téléviseur sur un meuble qui peut le supporter en toute sécurité. Veillez à ce que les extrémités du téléviseur ne dépassent pas le bord du meuble de support.

**13. Pénétration d'objets et de liquides** – N'insérez jamais un objet dans le produit par les événements ou les ouvertures. Des tensions élevées circulent dans le produit et l'insertion d'un objet peut provoquer une électrocution et/ou un court-circuit des pièces internes. Pour la même raison, ne renversez pas d'eau ou de liquide sur le produit.

**14. Dégâts nécessitant un entretien** – Cet appareil ne doit être entretenu que par un technicien agréé et dûment formé. L'ouverture du couvercle ou toute autre tentative d'entretien de l'appareil par l'utilisateur peut entraîner des blessures graves, voire mortelles, dues à une électrocution, et augmenter le risque d'incendie.

**15. Pièces de rechange** – Dans le cas où le produit nécessite des pièces de rechange, assurez-vous que le technicien utilise les pièces de rechange spécifiées par le fabricant, ou celles ayant les mêmes caractéristiques et performances que les pièces d'origine. L'utilisation de pièces non autorisées peut entraîner un incendie, une électrocution et/ou d'autres dangers.

**16. Contrôles de sécurité** – Après l'achèvement des travaux d'entretien ou de réparation, demandez au technicien d'effectuer des contrôles de sécurité pour s'assurer que le produit est en bon état de fonctionnement.

**17. Enfants** – Ne laissez pas les jeunes enfants jouer avec le sac en plastique fourni avec le téléviseur lorsque vous l'avez déballé. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une suffocation et des blessures.

**18. Piles** — Les piles (pack de piles ou piles installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que le soleil, le feu ou autre. Ne jetez pas les piles avec les ordures ménagères. Remettez-les à un point de collecte des piles usagées.

**19. Antenne** – Installez l'antenne loin des lignes électriques à haute tension et des câbles de communication et assurez-vous qu'elle est bien installée. Si l'antenne touche une ligne électrique, le contact avec l'antenne peut provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures graves.

**20. Protection du panneau** – Le panneau utilisé dans ce produit est en verre. Par conséquent, il peut se briser lorsque le produit tombe ou est heurté par d'autres objets. Veillez à ne pas vous blesser avec des morceaux de verre en cas de rupture du panneau.

**21.** Il est recommandé de ne pas utiliser le produit dans des endroits où il y a de la fumée d'huile ou de la vapeur qui peuvent endommager le matériau de ce produit.

**22. Conditions d'utilisation** : température de l'air de 15 à 35 °C ; humidité de 45 à 75 % ; pression atmosphérique de 86 à 106 Pa (de 650 à 800 mm de mercure).

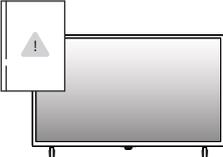
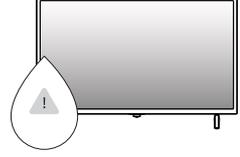
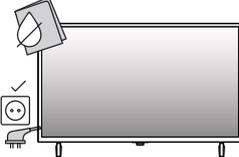
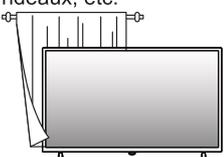
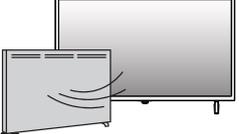
**23. Transport** : les téléviseurs emballés peuvent être transportés par tous les modes de transport : température de l'air de -20 à +55 °C et humidité de 20 % à 80 %.

**24. ~** Ce symbole indique le courant alternatif.

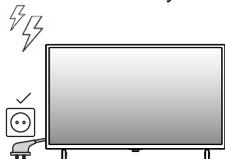
⎓ Ce symbole indique le courant continu.

## Consignes de sécurité

### Consignes de sécurité importantes

<p>1. Lisez ces instructions. 2. Conservez ces instructions. 3. Tenez compte de tous les avertissements. 4. Suivez toutes les instructions.</p> 	<p>5. N'utilisez pas ce téléviseur à proximité d'un point d'eau.</p> 
<p>6. Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon sec. Débranchez cet appareil de la prise murale avant de le nettoyer. Ne pas utiliser de détergents liquides ni en aérosol.</p> 	<p>7. N'obstruez pas les ouvertures de ventilation. La ventilation ne doit pas être entravée en couvrant les ouvertures de ventilation avec des articles tels que des journaux, des nappes, des rideaux, etc.</p> 
<p>8. N'installez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, une bouche d'air chaud, une cuisinière ou tout autre appareil (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.</p> 	<p>9. Ne modifiez pas les caractéristiques de sécurité de la fiche polarisée ou de la fiche de terre. Une fiche polarisée a deux lames, l'une plus large que l'autre. Une fiche de mise à la terre comporte deux lames et une troisième broche de mise à la terre. La lame large ou la troisième broche est prévue pour votre sécurité. Si la prise fournie ne correspond pas à votre prise murale, faites appel à un électricien pour remplacer cette dernière qui est obsolète.</p>
<p>10. Protégez le cordon d'alimentation contre les piétinements et les pincements, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et du point de sortie de l'appareil.</p>	<p>11. Sensibilisez les enfants aux dangers qu'il y a à grimper sur les meubles pour atteindre les commandes de la télévision. 12. En cas d'utilisation d'un chariot, il convient d'être prudent lors du déplacement de l'ensemble chariot/appareil afin d'éviter toute blessure due à un basculement. Des arrêts brusques, une force excessive et des sols irréguliers peuvent entraîner la chute du produit du chariot.</p>

13. Pour une protection accrue de ce produit en cas d'orage ou lorsqu'il est laissé sans surveillance et inutilisé pendant de longues périodes, débranchez-le de la prise murale et déconnectez le système de câblage.



14. L'entretien de l'appareil doit être confié à un technicien qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, par exemple lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, lorsqu'un liquide a été renversé ou que des objets sont tombés dans l'appareil, lorsque l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, lorsqu'il ne fonctionne pas normalement ou lorsqu'il a été échappé.

#### REMARQUE

- x L'élimination de ce produit doit être effectuée conformément aux réglementations de votre autorité locale. Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères.
- x Il arrive que quelques pixels non actifs apparaissent à l'écran sous la forme d'un point fixe de couleur bleue, verte ou rouge. Veuillez noter que cela n'affecte pas les performances de votre produit.
- x Évitez de toucher l'écran ou de maintenir vos doigts sur celui-ci pendant de longues périodes. Cela peut produire un effet de distorsion temporaire sur l'écran. Il n'est pas recommandé de garder d'image fixe affichée à l'écran pendant une longue période, ni d'afficher des images extrêmement lumineuses à l'écran ; réduisez la « luminosité » et le « contraste » lors de l'affichage d'images fixes.
- x Le produit est en mode veille dans le cadre de la fonction réseau, et il faut 30 minutes pour passer à l'état stable.

Google TV est le nom de la solution logicielle de cet appareil. Il s'agit d'une marque de Google LLC. Google, YouTube et YouTube Music sont des marques de Google LLC.

## Prise en main

### Montage du pied

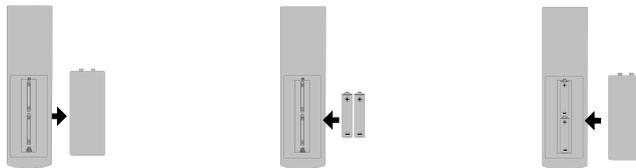
Avant d'installer votre téléviseur, vous devez installer le pied. Vous pouvez également le fixer au mur. Un tournevis Phillips est nécessaire pour effectuer l'installation.

### Configuration du téléviseur

Placez votre téléviseur sur une surface plane et stable (par exemple, une table ou un pied de téléviseur spécialement conçu). Veillez à ce que tous les câbles soient posés de manière simple et sûre et qu'ils ne représentent pas un risque de trébuchement. L'appareil doit être raccordé à une prise de courant à l'aide du câble d'alimentation. Cette prise de courant doit être facilement accessible afin que la fiche puisse être retirée immédiatement en cas d'urgence.

### Mise en place des piles dans la télécommande

1. Retournez la télécommande en orientant sa face inférieure vers le haut, insérez un doigt dans l'encoche et poussez le couvercle du compartiment à piles dans le sens de la flèche. Retirez le couvercle du compartiment à piles.



2. Insérez les piles fournies dans la télécommande. Veillez à insérer les piles correctement en respectant la polarité indiquée à l'intérieur du compartiment à piles.

3. Remettez le couvercle du compartiment à piles en place et poussez-le dans le sens inverse de la flèche jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



**Attention:** Retirez les piles de la télécommande si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée. Dans le cas contraire, la télécommande peut être endommagée par une fuite de l'acide de la pile.

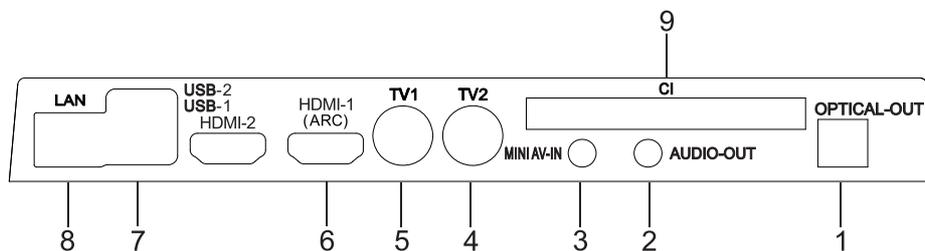
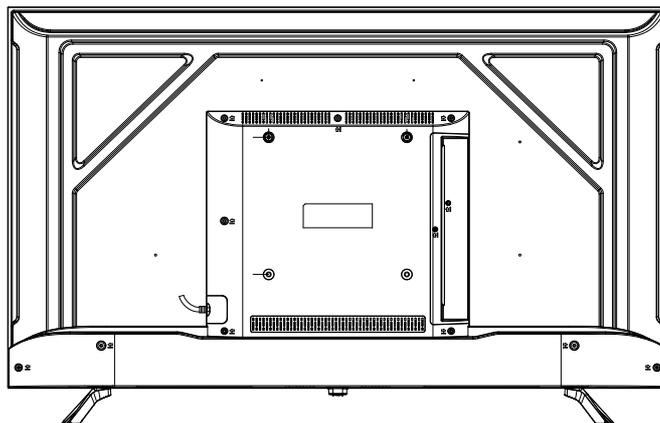
## Commandes et connexions



### Attention:

Avant de connecter ou de déconnecter des câbles, éteignez tous les appareils concernés (y compris le téléviseur). Sinon, vous risquez d'endommager les appareils.

### Retour

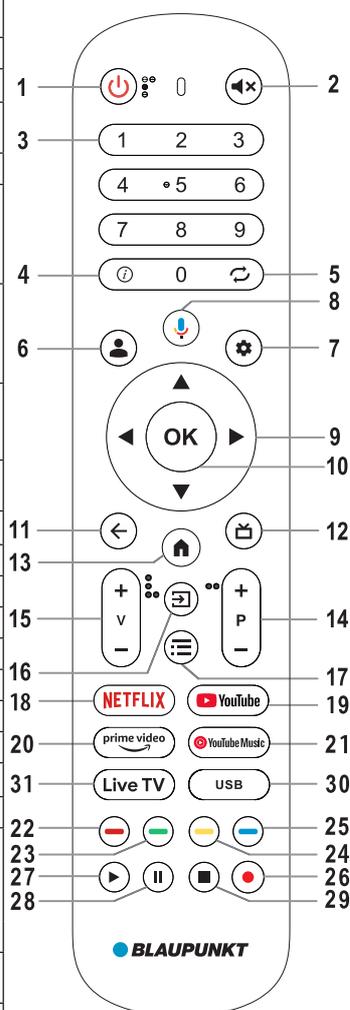


1. **OPTICAL-OUT** : Connexion d'un appareil audio numérique externe.
2. **AUDIO-OUT** : Connexion de l'appareil audio.
3. **MINI AV-IN** : Entrée du signal audio/vidéo AV.
4. **TV2** : Connexion pour l'antenne satellite (TV2) (SATELLITE).
5. **TV1** : Permet la connexion de l'antenne externe.
6. **HDMI** : Entrée HDMI (High-Definition Multimedia Interface). (HDMI1 prend en charge la fonction ARC).
7. **USB 2.0** : Port USB. Connexion d'un périphérique de stockage USB pour la lecture de fichiers multimédias.
8. **LAN** : Port du réseau local (LAN). Connectez un câble LAN à ce port pour établir la connexion au réseau.
9. **CI** : Emplacement de l'interface commune.

## Télécommande

Définition des boutons de la télécommande :

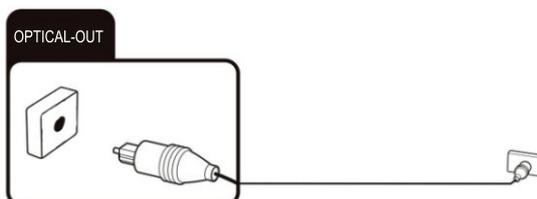
N°	Boutons	Description
1.	Alimentation (⏻)	Basculer entre les modes fonctionnement et veille.
2.	Coupure du son (🔇)	Rétablissement/coupure du son.
3.	Boutons numériques	Sélectionner une chaîne ou entrer des chiffres.
4.	ⓘ	Affichage de la barre d'informations.
5.	↶	Permet de retourner à la chaîne précédente
6.	👤	Gestion d'un Compte Google. (Valide après la connexion)
7.	⚙️	Réglages de l'interface du tableau de bord.
8.	🎤	Microphone/assistant Google Utilisez votre voix pour rechercher des émissions, contrôler des appareils, etc. Il suffit de demander à l'assistant Google.
9.	▲, ▼, ◀, ▶	1. Sélection des éléments ou réglage des valeurs. 2. En mode TV, appuyez sur les touches [▲]/[▼] pour changer de chaîne.
10.	OK	1. Ouverture de la liste des chaînes (en mode TV) 2. Confirmation de l'opération.
11.	Retour (←)	Retour au menu précédent ou quitter le menu.
12.	📺	Guide électronique des programmes.
13.	🏠	Affichage de la page d'accueil.
14.	P +/-	Changement de chaîne.
15.	V +/-	Augmenter/baisser le volume.
16.	Source (📶)	Affichage du menu de source du signal.
17.	Menu (☰)	Affichage du menu principal (en mode TV).
18.	NETFLIX	Ouverture de l'application.
19.	YouTube	Ouverture de l'application.
20.	prime video	Ouverture de l'application.
21.	YouTube Music	Ouverture de l'application.
22.	Bouton rouge	Boutons de fonctions spéciales.
23.	Bouton vert	
24.	Bouton j aune	
25.	Bouton bleu	
26.	Enregistrer (Ⓜ)	
27.	▶ (lecture)	démarrer la lecture.
28.	⏸	Bouton Time shift. (Pause)
29.	■	Arrêt.
30.	USB	Ouvrez le dispositif de stockage USB.
31.	Live TV	Ouvrez l'application Live TV et accédez à la source TV.



## Connexion des antennes, de l'Internet et des appareils externes

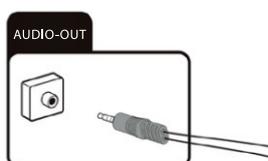
### Connexion d'un système audio numérique

Vous pouvez connecter votre téléviseur à un système audio numérique (par exemple, un amplificateur, un home cinéma). Branchez la fiche à l'extrémité d'un câble audio coaxial (non fourni) au port de sortie audio numérique de votre téléviseur.



### Connexion de la sortie audio

Vous pouvez connecter la sortie audio ou un appareil de lecture analogique à la prise marquée du symbole AUDIO-OUT. Utilisez un câble audio avec une prise jack de 3,5 mm.



### Fente pour carte CI

Si vous avez souscrit un abonnement pour regarder des programmes brouillés auprès d'un fournisseur de télévision à péage, vous pouvez insérer le module avec la carte CI ou CI+ dans cet emplacement. Pour plus d'informations, veuillez consulter la documentation fournie avec votre carte CI.

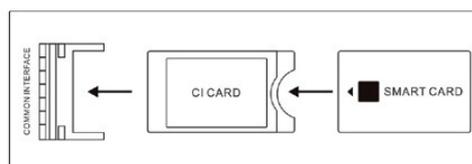


#### Attention:

Éteignez votre téléviseur avant d'insérer ou de retirer le module CI. Sinon, vous risquez d'endommager le module ou le téléviseur.

### Insertion de la carte CI

Insérez le module avec la carte CI ou CI+ dans l'emplacement correspondant. Veillez à ce que ce soit dans le bon sens.



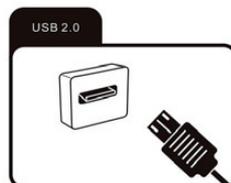
### Retrait de la carte CI

Pour retirer la carte CI, tirez-la avec précaution hors de l'emplacement de la carte CI.

Le module CI/CI+ est initialisé après la mise sous tension du téléviseur. Cela peut prendre un certain temps. Vous devriez alors pouvoir visionner les chaînes brouillées. Si ce n'est pas le cas, consultez votre fournisseur de télévision payante pour vérifier que le signal a été activé pour vous.

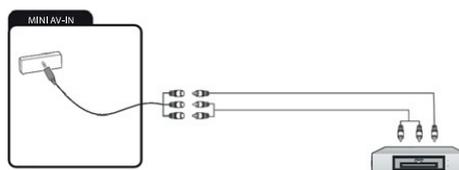
### Connexion du périphérique USB

Le téléviseur est équipé de ports USB 2.0 pour la connexion de périphériques de stockage de masse appropriés.



### Connexion d'un appareil externe avec la sortie MINI AV-IN

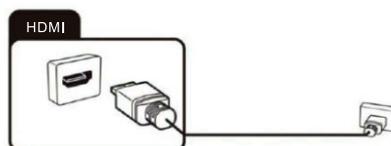
Connectez les appareils externes via la prise AV directement au téléviseur à l'aide d'un câble Mini AV. Pour lire le signal audio et vidéo provenant de l'appareil externe sur le téléviseur, sélectionnez la source de signal « AV ».



### Connexion d'un équipement externe avec interface HDMI

HDMI est l'abréviation de « High Definition Multimedia » (multimédia haute définition) et permet la transmission numérique des deux signaux audio et vidéo sur le même câble.

Pour lire sur le téléviseur les signaux audio et vidéo provenant de l'appareil externe, sélectionnez la source de signal appropriée.



### Connexion de l'antenne TV ou de la télévision par câble

Vous pouvez connecter le câble de votre antenne intérieure ou extérieure ou de votre télévision par câble à la prise d'antenne.



### Connexion de l'antenne satellite

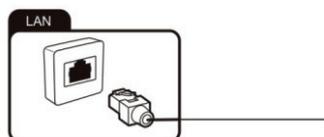
Vous pouvez connecter le câble de votre antenne satellite à la prise TV2 SATELLITE. Pour passer à la réception par satellite, sélectionnez la source de signal « SATELLITE ».



### Connexion du câble réseau (connexion LAN)



Vous pouvez également établir une connexion Internet via Wi-Fi.



## Prise en main

### Mise sous tension

Vérifiez que le téléviseur est en mode veille. Cela signifie que le câble d'alimentation doit être connecté à une prise de courant en état de marche. Ensuite, appuyez sur la touche (⏻) de la télécommande pour allumer le téléviseur.

### Éteindre

Pour éteindre le téléviseur, appuyez sur la touche Marche/Arrêt de l'appareil ou sur la touche (⏻) de la télécommande.

## Après utilisation

### Nettoyage

**Mise en garde :**

Assurez-vous que l'appareil est débranché du secteur avant de le nettoyer. Sinon, il y a risque d'électrocution !

Ne renversez ou ne pulvérisez jamais de liquide dans l'appareil. N'utilisez qu'un chiffon propre et sec pour nettoyer le boîtier. N'utilisez jamais de liquides agressifs. En cas de forte salissure, utilisez un chiffon légèrement humidifié.

Nettoyez l'écran à l'aide d'un chiffon de nettoyage spécial pour écrans.



**Mise en garde :** lorsque vous nettoyez l'écran, tenez l'appareil fermement d'une main et nettoyez soigneusement l'écran de l'autre. Sinon, l'appareil risque de basculer et d'être endommagé ou de provoquer des blessures.

### Rangement du téléviseur lorsqu'il n'est pas utilisé

Si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée, débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant et retirez les piles de la télécommande. Veillez à ce que la température de stockage soit comprise entre 15 et 45 °C et que l'humidité relative ne dépasse pas 90 %.

### Transport

Si vous souhaitez déplacer l'appareil sur une courte distance, procédez comme suit pour transporter l'appareil :

1. Débranchez l'appareil du réseau électrique.
2. Retirez tous les câbles connectés à l'appareil.
3. Si vous souhaitez déplacer l'appareil en dehors de votre bâtiment, démontez la base et les supports latéraux optionnels ou le support mural monté en inversant la procédure.
4. Emballez soigneusement le téléviseur. Veillez tout particulièrement à ce que les coins du boîtier et l'écran soient bien protégés.
5. Apportez le téléviseur et ses accessoires à son nouvel emplacement et remettez-le en service.

### Mise au rebut des vieux appareils électriques



La directive européenne 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) exige que les anciens appareils électroménagers ne soient pas éliminés dans le flux normal des déchets municipaux non triés. Les vieux appareils doivent être collectés séparément afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux qu'ils contiennent et de réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la « poubelle roulante » barrée sur le produit vous rappelle votre obligation, à savoir que lorsque vous vous débarrassez de l'appareil, celui-ci doit faire l'objet d'une collecte sélective. Les consommateurs doivent contacter les autorités locales ou leur revendeur pour obtenir des informations sur l'élimination correcte de leur ancien appareil.



Ce produit répond aux exigences des directives UE sur la compatibilité électromagnétique et la sécurité électrique.

### Dépannage

Vous pouvez résoudre vous-même les problèmes les plus courants à l'aide des solutions ci-dessous. Si le problème persiste après avoir vérifié les solutions proposées, veuillez contacter votre revendeur.

#### Problèmes généraux

**Le téléviseur ne s'allume pas.**

- Branchez le cordon d'alimentation du téléviseur sur une prise secteur en état de marche.
- Remplacez les piles de la télécommande.

- Débranchez la fiche du câble d'alimentation de la prise de courant, attendez environ 30 secondes et rebranchez le câble d'alimentation. L'appareil devrait alors fonctionner normalement.

#### **La télécommande ne fonctionne pas**

- Y a-t-il un obstacle entre la télécommande et le capteur du téléviseur ?
- Remplacez les piles.
- Veillez à ce que le capteur de la télécommande ne soit pas exposé à la lumière directe du soleil.

#### **Aucune image**

- Tous les câbles de connexion aux sources de signaux externes sont-ils correctement branchés ?
- Le câble de connexion à la source de signal externe est-il endommagé ?
- Avez-vous sélectionné la source de signal correcte sur le téléviseur ?

#### **Problèmes de réception du téléviseur**

##### **Aucune image**

- L'antenne est-elle correctement branchée ? Le câble d'antenne est-il endommagé ?
- La fiche du câble d'antenne est-elle bien branchée ?
- Avez-vous sélectionné la source de signal correcte sur le téléviseur ?
- Avez-vous déjà effectué une recherche de canaux sur votre site actuel ?

##### **Mauvaise image**

- L'antenne est-elle branchée ? Ajustez l'antenne.
- Vérifiez que la chaîne est bien réglée.
- Réglez les paramètres de l'image, tels que la luminosité, la couleur, la netteté.

##### **Pas de son**

- Le son est-il coupé ? Appuyez sur la touche **⏏**.
- Le volume est-il coupé ? Appuyez sur la touche **+**.

##### **Pas de couleur**

- Ajustez le réglage de la couleur.
- Vérifiez que le programme est diffusé en couleur.
- Vérifiez que la chaîne est bien réglée.

#### **Problèmes de lecture multimédia**

##### **Le fichier n'est pas lu**

- Vérifiez que le périphérique de stockage de masse USB contient des fichiers compatibles.

#### **Problèmes de lecture à partir d'appareils externes**

##### **Pas de son**

- Vérifiez que le câble audio est correctement connecté ou qu'il est endommagé.
- Assurez-vous que vous avez sélectionné la source de signal correcte sur votre téléviseur.

##### **Le son est déformé ou bourdonnant**

- Nettoyez les fiches de connexion.
- Remplacez le câble de connexion à l'appareil externe.

#### **Problèmes avec les services en ligne (Smart TV)**

##### **Si vous utilisez une connexion réseau par câble (LAN)**

- Vérifiez que le câble réseau est correctement connecté.
- Vérifiez que le câble réseau n'est pas endommagé.
- Vérifiez si vous pouvez accéder à l'Internet à partir d'un autre appareil du réseau.
- Il est possible que le serveur du service sélectionné soit temporairement hors service.
- Vérifiez les paramètres du réseau sur le téléviseur.

##### **Si vous utilisez un réseau sans fil**

- Vérifiez si vous pouvez accéder à l'Internet à partir d'un autre appareil sur le réseau sans fil.
- Il est possible que le serveur du service sélectionné soit temporairement hors service.
- Vérifiez les paramètres du réseau sur le téléviseur.

## Caractéristiques

WI-FI	
Gamme de fréquences	Puissance de transmission (max)
2,412 GHz-2,472 GHz (WI-FI 2,4G)	<20 dBm
5,180 GHz-5,320 GHz (WI-FI 5G)	<20 dBm
5,500 GHz-5,700 GHz (WI-FI 5G)	<20 dBm
5,745 GHz-5,825 GHz (WI-FI 5G)	<14 dBm
Bluetooth	
Gamme de fréquences	Puissance de transmission (max)
2,402 GHz-2,480 GHz	<10 dBm

L'appareil est conforme aux spécifications RF lorsqu'il est utilisé à 20 cm de votre corps. La fréquence de fonctionnement de 5150-5350 MHz du Wi-Fi 5G est restreinte à une utilisation en intérieur uniquement.



Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio et le symbole du double D sont des marques déposées de Dolby Laboratories Licensing Corporation.



Les termes HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, l'habillage commercial HDMI et les logos HDMI sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing Administrator, Inc.

## Caractéristiques

Modèle	43FGC5500S	
Taille de l'écran	43"(108cm)	
Résolution	1920x1080	
Luminosité (cd/m <sup>2</sup> )	260	
Rapport de contraste	1200	
Format d'image	16:9	
Angle de visualisation	176/176	
Entrée d'alimentation	~100-240V 50/60HZ	
VESA	200x200	
Dimensions, mm	Sans le pied	956 x 87 x 556
	Avec pied	956 x 223 x 609
Poids, en kg	Avec pied	6.2
Classe d'efficacité énergétique	F	
Consommation d'énergie en mode travail, W	45	
Consommation annuelle, kW * h.	45	
Consommation électrique en mode veille, W	0.5	

**Remarque :** Les caractéristiques techniques et la conception peuvent être modifiées sans préavis. Toutes les images de ce manuel d'utilisation sont fournies à titre d'illustration uniquement et peuvent être utilisées comme référence. Selon le modèle, c'est le produit réel qui prévaut.



Las figuras e ilustraciones en este Manual de funcionamiento se proporcionan solo como referencia y pueden diferir de la apariencia real del producto. El diseño y las especificaciones del producto pueden cambiar sin previo aviso.

SP

## Ayuda

La función de Ayuda ofrece mucha información sobre el funcionamiento de su TV. Para usar la función de Ayuda, pulse el botón Home, y luego use los botones de flecha y OK para acceder al menú de Ayuda. Puede encontrar cómo solucionar problemas en la lista o mediante la búsqueda por palabra clave. Si actualiza el APK, la función de Ayuda y la información se actualizarán.

## Paquete

1.	LED TV.	1
2.	Mando a distancia.	1
3.	Soportes (Grupo).	2
4.	Manual del usuario.	1
5.	Tornillo (Grupo).	1
6.	Pila del mando a distancia.	2
7.	Envase de embalaje individual, juego.	1

Estimado cliente, antes de utilizar el producto, lea todas estas instrucciones de seguridad y funcionamiento completamente y luego conserve este manual para futuras referencias. Cumpla siempre con las siguientes precauciones para evitar situaciones peligrosas y garantizar el máximo rendimiento de su producto.

	<b>PRECAUCIÓN</b> RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO ABRIR	
<b>ADVERTENCIA:</b> PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO DESMONTE LA CUBIERTA (O LA PARTE TRASERA). NO HAY PIEZAS QUE EL USUARIO PUEDA REPARAR EN EL INTERIOR. CONSULTE CON PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO		
	El símbolo del relámpago con una flecha dentro de un triángulo equilátero sirve para advertir al usuario de la presencia de "tensión peligrosa" no aislada dentro de la caja del producto que puede ser de magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.	
	El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero está destinado a alertar al usuario sobre la presencia de instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento (servicio) en la documentación que acompaña al aparato.	

## Información reglamentaria

Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en la comunicación por radio. No obstante, lo anterior no garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causase interferencias en la recepción de radio o televisión que puedan confirmarse apagando y encendiendo el equipo, será necesario que el usuario intente corregir la interferencia mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.

- c. Conecte el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente de aquel al que está conectado el receptor.
- d. Pedir ayuda al distribuidor o a un técnico de radio/TV con experiencia.

### **PRECAUCIÓN**

**x No intente modificar este producto de ninguna manera sin la autorización escrita del proveedor. La modificación no autorizada podría anular la autoridad del usuario para operar este producto.**

**x Las figuras e ilustraciones en este Manual del usuario se proporcionan solo como referencia y pueden diferir de la apariencia real del producto. El diseño y las especificaciones del producto pueden cambiar sin previo aviso.**

### **ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES IMPORTANTES**

La energía eléctrica puede realizar muchas funciones útiles, pero también puede causar lesiones personales y daños a la propiedad si se maneja incorrectamente. Este producto ha sido diseñado y fabricado con la máxima prioridad en la seguridad. PERO EL USO INCORRECTO PUEDE RESULTAR EN UN POTENCIAL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA O INCENDIO. Para prevenir posibles peligros, siga estas instrucciones al instalar, operar y limpiar el producto.

- 1. Accesorios:** Utilice únicamente los accesorios especificados por el fabricante. No utilice accesorios que no sean recomendados por el fabricante. El uso de acoplamientos incorrectos puede provocar accidentes.
- 2. Agua:** Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no exponga este aparato a la lluvia o humedad. El aparato no debe estar expuesto a goteos o salpicaduras y no se deben colocar objetos llenos de líquidos, como jarrones, sobre el aparato.
- 3. Incendio o explosión:** No utilice ni almacene materiales inflamables o combustibles cerca de la unidad. Hacerlo puede resultar en incendio o explosión. No coloque ninguna fuente de llama desnuda, como velas encendidas, cigarrillos o varitas de incienso, sobre el televisor.
- Atención:** Para evitar la propagación del fuego, mantenga las velas u otras llamas abiertas alejadas de este producto en todo momento.
- 4. Ventilación:** Cuando instale el televisor, mantenga una distancia de al menos 10 cm entre el televisor y otros objetos (paredes, laterales de armarios, etc.) para garantizar una ventilación adecuada. No mantener una ventilación adecuada puede resultar en un incendio o un problema con el producto causado por un aumento de su temperatura interna.
- 5.  Este equipo es un aparato eléctrico de Clase II o doble aislamiento. Ha sido diseñado de tal manera que no requiere una conexión de seguridad a tierra eléctrica.**
- 6. Fuente de alimentación:** Este producto está diseñado para ser alimentado por una fuente de alimentación listada indicada en la etiqueta de marcado. Si no está seguro del tipo de suministro eléctrico a su hogar, consulte a su distribuidor del producto o a la compañía eléctrica local.
- 7. Sobrecarga:** No sobrecargue los enchufes de pared, los cables de extensión ni los receptáculos de conveniencia en otros equipos, ya que esto puede provocar un riesgo de incendio o choque eléctrico.
- 8. Voltaje:** Antes de instalar este televisor, asegúrese de que el voltaje de su toma de corriente corresponde al voltaje indicado en la etiqueta de clasificación del aparato.
- 9. Enchufe de alimentación:** No anule la función de seguridad del enchufe polarizado o con conexión a tierra. La mayoría de los electrodomésticos recomiendan que se coloquen en un circuito dedicado; es decir, un circuito de un solo enchufe que alimenta únicamente ese electrodoméstico y no tiene enchufes adicionales ni circuitos ramificados.
- 10. El enchufe de RED** del aparato se utiliza como dispositivo de desconexión, el dispositivo de desconexión deberá permanecer fácilmente operable. Mantén el enchufe de corriente CA cerca de su TV para facilitar conectar y desconectar.
- 11. Montaje en pared:** Al montar el producto en una pared, asegúrese de instalar el producto según el método recomendado por el fabricante. Es una característica de seguridad.

**12. Soporte:** No coloque el producto sobre un carro, soporte, trípode o mesa inestables. Colocar el producto sobre una base inestable puede causar que el producto se caiga, lo que resulta en lesiones personales graves, así como daños al producto. Coloque siempre el televisor sobre muebles que puedan soportar el televisor de forma segura. Asegúrese de que los extremos del televisor no sobresalgan del borde del mueble de soporte.

**13. Entrada de objetos y líquidos:** Nunca inserte un objeto en el producto a través de las rejillas o aberturas. Fluye alta tensión en el producto, e insertar un objeto puede causar choque eléctrico y/o cortocircuito en partes internas. Por la misma razón, no derrame agua ni líquido sobre el producto.

**14. Daños que requieren servicio:** Esta unidad solo debe ser reparada por un técnico autorizado y debidamente capacitado. Abrir la cubierta u otros intentos por parte del usuario de dar servicio a esta unidad pueden resultar en lesiones graves o la muerte por descarga eléctrica, y pueden aumentar el riesgo de incendio.

**15. Piezas de repuesto:** En caso de que el producto necesite piezas de repuesto, asegúrese de que la persona de servicio utilice piezas de repuesto especificadas por el fabricante, o aquellas con las mismas características y rendimiento que las piezas originales. El uso de piezas no autorizadas puede provocar incendio, descarga eléctrica y/o otros peligros.

**16. Controles de seguridad:** Al finalizar el servicio o la reparación, solicite al técnico de servicio que realice controles de seguridad para asegurarse de que el producto esté en condiciones de funcionamiento adecuadas.

**17. Niños:** No permita que los niños pequeños jueguen con la bolsa de plástico que vino con el televisor cuando lo desempaquetó. El no hacerlo puede resultar en asfixia, causando lesiones.

**18. Baterías:** Las baterías (paquete de baterías o baterías instaladas) no deben estar expuestas a calor excesivo como la luz solar, fuego o similar. No deseche las pilas junto con los residuos domésticos. Deposítelas en un punto de recogida de pilas usadas.

**19. Antena:** Instale la antena lejos de líneas de alta tensión y cables de comunicación y asegúrese de que esté instalada de forma segura. Si la antena toca una línea eléctrica, el contacto con la antena podría resultar en incendio, descarga eléctrica o lesión grave.

**20. Protección del panel:** El panel utilizado en este producto está hecho de vidrio. Por lo tanto, puede romperse cuando el producto se cae o recibe un impacto de otros objetos. Tenga cuidado de no resultar herido por piezas de vidrio roto en caso de que el panel se rompa.

**21.** Se recomienda no utilizar el producto en lugares donde haya humo de aceite o vapor que pueda dañar el material de este producto.

**22. Condiciones de funcionamiento:** temperatura del aire de 15 a 35 ° C; humedad del 45 al 75 %; presión atmosférica de 86 a 106 a Pa (de 650 a 800 mm de mercurio).

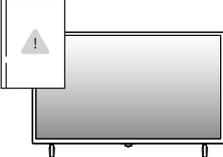
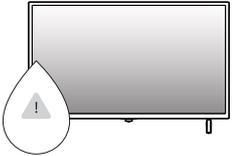
**23. Transporte:** Los televisores embalados pueden ser transportados por todos los modos de transporte con una temperatura del aire de -20 a +55 °C y una humedad del 20 al 80 %.

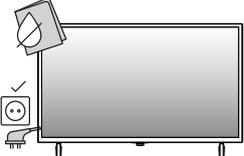
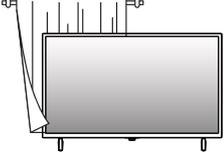
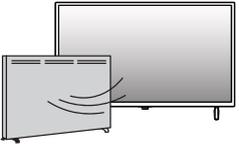
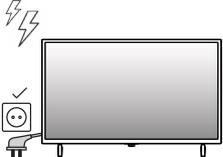
**24.** ~ Indica corriente alterna.

— Indica corriente continua.

## Instrucciones de seguridad

### Instrucciones importantes de seguridad

<ol style="list-style-type: none"><li>1. Lea estas instrucciones.</li><li>2. Conserve estas instrucciones.</li><li>3. Preste atención a todas las advertencias.</li><li>4. Siga todas las instrucciones.</li></ol> 	<ol style="list-style-type: none"><li>5. No utilice este aparato cerca del agua.</li></ol> 
--	---

<p>6. Limpiar solo con un paño seco. Desenchufe este producto de la toma de corriente antes de limpiarlo. No use limpiadores líquidos o en aerosol.</p> 	<p>7. No bloquee ninguna abertura de ventilación. La ventilación no debe obstruirse cubriendo las aberturas de ventilación con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.</p> 
<p>8. No instale este producto cerca de fuentes de calor, tales como radiadores, rejillas de calefacción, hornos u otros aparatos (incluidos amplificadores) que generen calor.</p> 	<p>9. No anule la seguridad de los enchufes polarizados o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos patas, una de las cuales es más ancha que la otra. Un enchufe con toma de tierra tiene dos clavijas y una tercera de toma de tierra. La clavija ancha o la tercera clavija está dispuesta para su seguridad. Si la clavija suministrada no se ajusta a su enchufe, póngase en contacto con un electricista para sustituir el enchufe obsoleto.</p>
<p>10. Proteja el cable de alimentación para que no se pise ni se pellizque, especialmente en los enchufes, tomas de corriente y en el punto donde salen del aparato.</p>	<p>11. Educar a los niños sobre los peligros de trepar en los muebles para alcanzar los controles del televisor. 12. Cuando utilice un carro, mueva el conjunto carro/aparato con precaución para evitar lesiones por vuelco. Paradas bruscas, uso excesivo de la fuerza y superficies de suelo irregulares pueden causar que el producto se caiga del carro.</p>
<p>13. Para una protección adicional de este producto durante una tormenta eléctrica, o cuando se deja desatendido y sin usar durante largos períodos de tiempo, desconéctelo de la toma de corriente y desconecte el sistema de cableado.</p> 	<p>14. Diríjase al personal técnico cualificado para cualquier reparación. Se requiere mantenimiento cuando el aparato ha sido dañado de alguna manera, como cuando el cable de alimentación o el enchufe están dañados, se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del aparato, el aparato ha sido expuesto a la lluvia o humedad, no funciona normalmente o ha sido dejado caer.</p>

**NOTA**

- x La eliminación de este producto debe llevarse a cabo de acuerdo con las normativas de su autoridad local. No deseche este producto con la basura doméstica general.**
- x Ocasionalmente, pueden aparecer algunos píxeles inactivos en la pantalla como un punto fijo de color azul, verde o rojo. Tenga en cuenta que esto no afecta al rendimiento de su producto.**
- x Evite tocar la pantalla o mantener el dedo(s) contra ella durante largos periodos de tiempo. Hacer esto puede producir un efecto de distorsión temporal en la pantalla. No se recomienda mantener una imagen fija determinada en pantalla durante mucho tiempo, así como tampoco mostrar imágenes extremadamente brillantes en la pantalla; reduzca el 'brillo' y el 'contraste' al mostrar imágenes fijas.**
- x El producto está en modo de espera bajo la función de red, y tarda 30 minutos en entrar en el estado estable.**

Google TV es el nombre de la experiencia de software de este dispositivo y una marca de Google LLC. Google, YouTube y YouTube Music son marcas de Google LLC.

## Cómo empezar

### Colocación del soporte

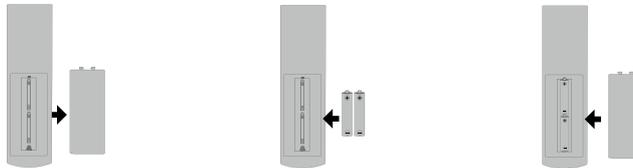
Antes de poder instalar su televisor, necesita montar el soporte. Alternativamente, puedes montarlo en la pared. Se necesita un destornillador Phillips para realizar la instalación.

### Configurar el televisor

Coloque su televisor en una superficie plana y estable (por ejemplo, una mesa o un soporte de TV especialmente diseñado). Asegúrese de que todos los cables estén tendidos de forma sencilla y segura y no representen un riesgo de tropiezo. El dispositivo debe estar conectado a un enchufe de red utilizando el cable de alimentación. Este enchufe de red debe estar fácilmente accesible para que el enchufe de corriente pueda retirarse inmediatamente en caso de emergencia.

### Colocar las pilas en el mando a distancia

1. Da la vuelta al mando a distancia con la parte inferior hacia arriba, introduce un dedo en la hendidura y empuja la tapa del compartimento de las pilas en la dirección de la flecha. Retire la tapa del compartimento de la batería.



2. Inserte las pilas suministradas en el mando a distancia. Asegúrese de insertar las pilas correctamente con la polaridad como se muestra dentro del compartimento de las pilas.

3. Vuelva a colocar la tapa del compartimento de la batería y empuje en la dirección opuesta a la de la flecha hasta que encaje en su sitio.



**Precaución:** Retire las pilas del mando a distancia si no va a utilizar el dispositivo durante un período prolongado de tiempo. De lo contrario, el mando a distancia puede dañarse por la fuga de ácido de la batería.

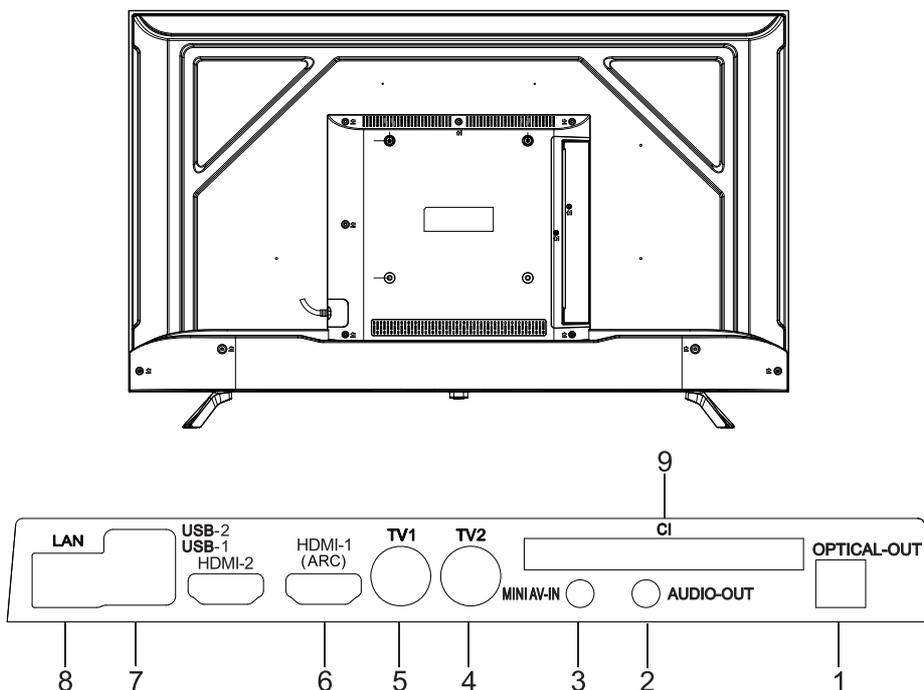
## Controles y conexiones



### Precaución:

Antes de conectar o desconectar cualquier cable, apague todos los dispositivos relacionados (también el televisor). De lo contrario, podrías dañar los dispositivos.

### Volver

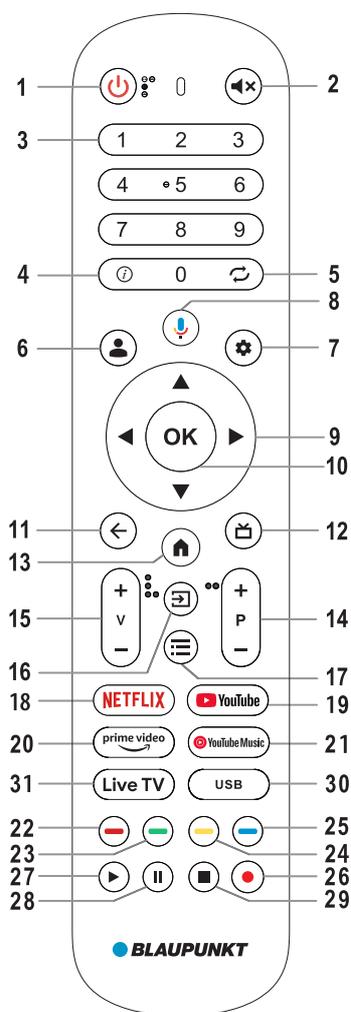


- 1. OPTICAL-OUT:** Conectar a un dispositivo externo de audio digital.
- 2. AUDIO-OUT:** Conecta el dispositivo de audio.
- 3. MINI AV-IN:** Entrada de señal AV de audio/vídeo.
- 4. TV2:** Conexión para antena satélite (TV2) (SATÉLITE).
- 5. TV1:** Para la conexión de la antena externa.
- 6. HDMI:** Entrada HDMI (Interfaz Multimedia de Alta Definición). (HDMI1 soporta función ARC).
- 7. USB2.0:** Puerto USB. Conector para dispositivo de almacenamiento USB para la reproducción de archivos multimedia.
- 8. LAN:** Puerto de red de área local (LAN). Conecte un cable LAN a este puerto para conectarse a la red.
- 9. CI:** Ranura de Interfaz Común.

## Mando a distancia

Definición de los botones en el mando a distancia:

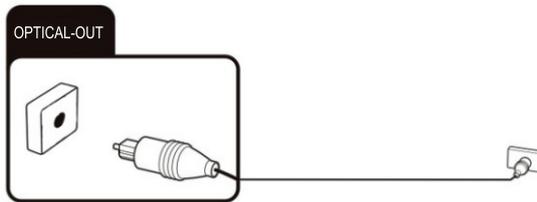
Nº	Botones	Descripción
1.	Encendido (⏻)	Cambiar entre el estado de funcionamiento y de espera.
2.	Silencio (🔇)	Activar/desactivar el sonido.
3.	Botones numéricos	Seleccionar el canal o introducir números.
4.	?	Mostrar barra de información.
5.	↶	Volver al canal anterior
6.	👤	Gestión de la Cuenta de Google. (Válido después del inicio de sesión)
7.	⚙️	Abrir la interfaz del panel.
8.	🗣️	Micrófono/Asistente de Google Utilice su voz para buscar programas, controlar dispositivos y mucho más - sólo pregúntele al Asistente de Google.
9.	▲, ▼, ◀, ▶	1. Seleccionar elementos o ajustar valores. 2. En modo TV, pulse la tecla [▲]/[▼] para cambiar de canal.
10.	OK	1. Abrir lista de canales (en modo TV) 2. Confirmar la operación.
11.	◀	Regresar al menú anterior o salir del menú.
12.	📺	Guía electrónica de programas.
13.	🏠	Mostrar la página de inicio.
14.	P +/-	Cambiar canal.
15.	V +/-	Subir/bajar el volumen.
16.	📶	Mostrar el menú de fuente de la señal.
17.	☰	Abrir el menú principal. (En el modo TV)
18.	NETFLIX	Abrir aplicación.
19.	YouTube	Abrir aplicación.
20.	prime video	Abrir aplicación.
21.	YouTube Music	Abrir aplicación.
22.	Botón rojo	Botones con funciones especiales.
23.	Botón verde	
24.	Botón amarillo	
25.	Botón azul	
26.	Grabar (Ⓜ)	
27.	▶ (reproducir)	Reproducir.
28.	⏸	Botón Time shift (Grabación en directo). (Pausa)
29.	■	Detener.
30.	USB	Abrir dispositivo de almacenamiento USB.
31.	Live TV	Abre la aplicación Live TV y ve a la fuente de TV.



## Conexión de antenas, Internet y dispositivos externos

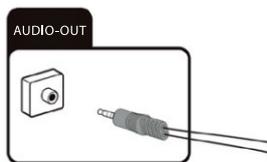
### Conectar un sistema de audio digital

Puede conectar el televisor a un sistema de audio digital (amplificador, home cinema, etc.). Conecte el enchufe al final de un cable de audio coaxial (no suministrado) a la conexión de salida de audio digital de su televisor.



### Conexión AUDIO-OUT

Puede conectar AUDIO-OUT o un dispositivo de reproducción analógica al conector marcado con un símbolo AUDIO-OUT. Utilice un cable de audio con un conector tipo jack de 3,5 mm.



### Ranura para tarjetas CI

Si ha adquirido un abono para ver programas codificados con un proveedor de televisión de pago, puede insertar en esta ranura el módulo con la tarjeta CI o CI+. Para más información, lea la documentación suministrada con su tarjeta CI.

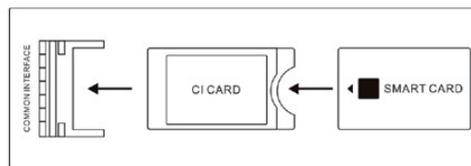


#### Precaución:

Apague el televisor antes de insertar o extraer el módulo CI. De lo contrario, podría dañar el módulo o el televisor.

### Insertar la tarjeta CI

Inserte el módulo con la tarjeta CI o CI+ en la ranura para tarjeta CI. Asegúrese de que esté en la dirección correcta.



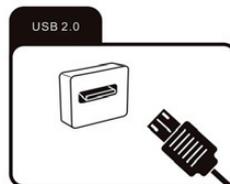
### Retirar la tarjeta CI

Para retirar la tarjeta CI, sáquela con cuidado de la ranura para tarjeta CI.

El módulo CI/CI+ se inicializa después de encender el televisor. Esto puede tardar un poco. Debería poder ver los canales codificados. Si este no es el caso, consulte con su proveedor de TV de pago para comprobar que tiene la señal activada.

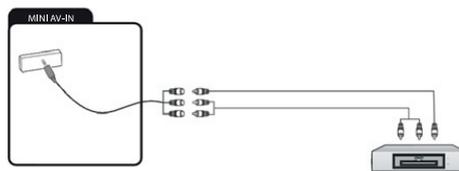
### Conectando dispositivo USB

El televisor tiene puertos USB 2.0 para la conexión con dispositivos de almacenamiento masivo apropiados.



### Conectar un dispositivo externo con salida MINI AV-IN

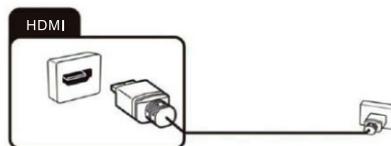
Conecte dispositivos externos a través de la toma AV directamente al televisor utilizando un cable Mini AV. Para reproducir la señal de audio y vídeo proveniente del dispositivo externo en el televisor, seleccione la fuente de señal "AV".



### Conectar equipos externos con interfaz HDMI

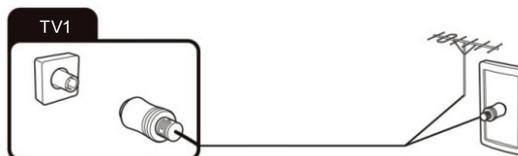
HDMI es la abreviatura de "High Definition Multimedia" y permite la transmisión digital de señales tanto de audio como de vídeo a través del mismo cable.

Para reproducir la señal de audio y vídeo procedente del dispositivo externo en el televisor, seleccione la fuente de señal adecuada.



### Conectar la antena de TV o la televisión por cable

Puede conectar el cable de su antena interior o exterior o de la televisión por cable al conector de antena.



### Conectar la antena del satélite

Puedes conectar el cable desde su antena parabólica al conector TV2 SATELLITE.

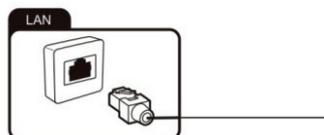
Para cambiar a la recepción por satélite, seleccione la fuente de señal "SATELLITE".



### Conectar el cable de red (conexión LAN)



También puede establecer una conexión a internet vía WiFi.



## Cómo empezar

### Encendido

Compruebe que el televisor esté en modo de espera. Esto significa que el cable de alimentación debe estar conectado a un enchufe de corriente que funcione. Luego, pulse el botón (⏻) en el mando a distancia para encender el televisor.

### Apagado

Para apagar el televisor, pulse el botón de Encendido en el dispositivo o pulse el botón (⏻) en el mando a distancia.

## Después del uso

### Limpieza

**Atención:**

Asegúrese de que el dispositivo esté desconectado de la corriente eléctrica antes de limpiarlo. ¡De lo contrario, existe riesgo de electrocución!

Nunca derrame ni rocíe ningún tipo de líquido dentro de la unidad. Utilice solo un paño limpio y seco para limpiar la carcasa. Nunca use líquidos agresivos. Cuando esté muy sucio, use un paño ligeramente humedecido.

Limpie la pantalla con un paño de limpieza especial para pantallas.



**Precaución:** cuando limpie la pantalla, sujete el dispositivo firmemente con una mano y limpie la pantalla con cuidado con la otra. De lo contrario, el dispositivo podría volcarse y dañarse o causar lesiones.

### Almacenamiento cuando no esté en uso

Si no planea usar el dispositivo durante un periodo prolongado de tiempo, desconecte el cable de alimentación del enchufe y retire las pilas del mando a distancia. Asegúrese de que la temperatura de almacenamiento esté entre 15 °C y 45 °C y que la humedad relativa no supere el 90 %.

### Transporte

Si desea mover el dispositivo una corta distancia, proceda de la siguiente manera para transportar el dispositivo:

1. Desconecte el dispositivo de la red eléctrica.
2. Retire todos los cables conectados al dispositivo.
3. Si desea mover el dispositivo fuera de su edificio, desmonte la base y los soportes laterales opcionales o el soporte de pared montado invirtiendo el procedimiento.
4. Empaque el televisor con cuidado. Tenga especial cuidado para asegurar que las esquinas de la carcasa y la pantalla estén bien protegidas.
5. Lleve el televisor y sus accesorios a su nueva ubicación y vuelva a ponerlo en funcionamiento.

### Eliminación de aparatos eléctricos antiguos



La directiva europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), requiere que los antiguos aparatos eléctricos domésticos no deben desecharse en el flujo de residuos municipales no selectivos normales. Los electrodomésticos viejos deben recogerse por separado para optimizar la recuperación y el reciclaje de los materiales que contienen, y reducir el impacto en la salud humana y el medio ambiente. El símbolo de "contenedor con ruedas" tachado en el producto te recuerda tu obligación de que, cuando deseches el aparato, debe ser recogido por separado. Los consumidores deben contactar con su autoridad local o minorista para obtener información sobre la correcta eliminación de su electrodoméstico viejo.



Este producto cumple con los requisitos de las directivas UE sobre compatibilidad electromagnética y seguridad eléctrica.

## Solución de problemas

Puedes resolver la mayoría de los problemas comunes por ti mismo utilizando las soluciones a continuación. Si el problema persiste después de comprobar las soluciones sugeridas, póngase en contacto con su distribuidor.

### Problemas generales

#### El televisor no se enciende.

- Enchufe el cable de alimentación del televisor en un enchufe de corriente que funcione.
- Sustituya las pilas del mando a distancia.

- Desenchufe el enchufe del cable de alimentación de la toma de corriente, espere aproximadamente 30 segundos y vuelva a enchufar el cable de alimentación. El dispositivo debería funcionar con normalidad.

#### **El mando a distancia no funciona**

- ¿Hay alguna obstrucción entre el mando a distancia y el sensor del televisor?
- Reemplace las pilas.
- Asegúrese de que el sensor del control remoto no esté expuesto a la luz solar directa.

#### **No hay imagen**

- ¿Están todos los cables de conexión a fuentes de señal externas correctamente conectados?
- ¿Está dañado el cable de conexión a la fuente de señal externa?
- ¿Ha seleccionado la fuente de señal correcta en el televisor?

#### **Problemas de recepción de TV**

##### **No hay imagen**

- ¿Está la antena conectada correctamente? ¿Está dañado el cable de la antena?
- ¿Está el conector del cable de antena firmemente conectado?
- ¿Ha seleccionado la fuente de señal correcta en el televisor?
- ¿Ya ha realizado una búsqueda de canales en su ubicación actual?

##### **Mala imagen**

- ¿Está enchufada la antena? Ajuste la antena.
- Compruebe que el canal esté sintonizado correctamente.
- Ajuste la configuración de la imagen, como el brillo, el color, la nitidez.

##### **No hay sonido**

- ¿Está el sonido silenciado? Pulse el botón **⏏**.
- ¿Está bajado el volumen? Pulse el botón **+**.

##### **Sin color**

- Ajustar la configuración del color.
- Compruebe que el programa se emite en color.
- Compruebe que el canal esté sintonizado correctamente.

#### **Problemas de reproducción multimedia**

##### **El archivo no se reproduce**

- Compruebe que el dispositivo de almacenamiento masivo USB contenga archivos compatibles.

#### **Problemas con la reproducción desde dispositivos externos**

##### **No hay sonido**

- Compruebe si el cable de audio está bien conectado o dañado.
- Asegúrese de que ha seleccionado la fuente de señal correcta en su televisor.

##### **El sonido está distorsionado o hace zumbido**

- Limpie los conectores.
- Reemplace el cable de conexión al dispositivo externo.

#### **Problemas con los servicios en línea (Smart TV)**

##### **Si está utilizando una conexión de red por cable (LAN)**

- Compruebe que el cable de red esté correctamente conectado.
- Compruebe si el cable de red está dañado.
- Compruebe si puede acceder a internet desde otro dispositivo en la red.
- Es posible que el servidor del servicio seleccionado esté temporalmente fuera de servicio.
- Compruebe la configuración de red en el televisor.

##### **Si está utilizando una red inalámbrica**

- Compruebe si puede acceder a Internet desde otro dispositivo en la red inalámbrica.
- Es posible que el servidor del servicio seleccionado esté temporalmente fuera de servicio.
- Compruebe la configuración de red en el televisor.

## Especificaciones

WI-FI	
Gama de frecuencias	Potencia de transmisión (máx)
2,412 GHz-2,472 GHz (wifi 2,4 G)	<20 dBm
5,180 GHz-5,320 GHz (wifi 5 G)	<20 dBm
5,500 GHz-5,700 GHz (wifi 5 G)	<20 dBm
5,745 GHz-5,825 GHz (wifi 5 G)	<14 dBm
Bluetooth	
Gama de frecuencias	Potencia de transmisión (máx)
2,402 GHz-2,480 GHz	<10 dBm

El dispositivo cumple con las especificaciones de RF cuando se utiliza a 20 cm de su cuerpo. La frecuencia de operación en 5150-5350 MHz de Wi-Fi 5 G está restringida solo para uso en interiores.



Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio y el símbolo doble-D son marcas registradas de Dolby Laboratories Licensing Corporation.



Los términos HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI Trade Dress y los logotipos HDMI son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc.

## Especificaciones

Modelo	43FGC5500S	
Dimensiones de la pantalla	43"(108cm)	
Resolución	1920x1080	
Brillo (cd/m <sup>2</sup> )	260	
Relación de contraste	1200	
Formato de imagen	16:9	
Ángulo de visión	176/176	
Entrada de alimentación	~100-240V 50/60HZ	
VESA	200x200	
Dimensiones, mm	Sin soporte	956 x 87 x 556
	Con soporte	956 x 223 x 609
Peso, kg	Con soporte	6.2
Clase de eficiencia energética	F	
Consumo de energía en modo de trabajo, W	45	
Consumo anual, kW * h.	45	
Consumo de energía en modo de espera, W	0.5	

**Nota:** Los datos técnicos y el diseño pueden cambiarse sin previo aviso. Todas las imágenes en este manual de usuario son solo para fines ilustrativos y pueden usarse como referencia. Dependiendo del modelo, prevalecerá el producto real.



As figuras e ilustrações neste Manual de funcionamento são fornecidas apenas para referência e podem diferir da aparência real do produto. O design e as especificações do produto podem ser alterados sem aviso prévio.

PT

## Ajuda

A funcionalidade Ajuda oferece muita informação sobre a operação da sua TV. Para utilizar a funcionalidade Ajuda, prima o botão Home e depois utilize os botões de seta e OK para aceder ao menu de Ajuda. Pode encontrar como resolver problemas na lista ou através da pesquisa por palavras-chave. Se atualizar a aplicação, a funcionalidade de Ajuda e a informação serão atualizadas.

## Embalagem

1.	TV LED.	1
2.	Controlo Remoto.	1
3.	Suportes (grupo).	2
4.	Manual do Utilizador.	1
5.	Parafuso (grupo).	1
6.	Pilha do telecomando.	2
7.	Recipiente de embalagem individual, conjunto.	1

Caro cliente, antes de operar, por favor leia todas estas instruções de segurança e de funcionamento completamente e, em seguida, guarde este manual para referência futura. Cumpra sempre as seguintes precauções para evitar situações perigosas e garanta o desempenho máximo do seu produto.

	<b>CUIDADO</b> RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO NÃO ABRIR	
<b>AVISO:</b> PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO NÃO REMOVA A COBERTURA (OU A PARTE POSTERIOR). NÃO EXISTEM PEÇAS QUE POSSAM SER REPARADAS PELO UTILIZADOR NO INTERIOR. CONSULTE PESSOAL DE ASSISTÊNCIA QUALIFICADO		
	O símbolo de raio com ponta de seta dentro de um triângulo equilátero destina-se a alertar o utilizador para a presença de "tensão perigosa" não isolada no interior da caixa do produto, que pode ser de magnitude suficiente para constituir um risco de eletrocussão.	
	O ponto de exclamação dentro de um triângulo equilátero destina-se a alertar o utilizador para a presença de instruções importantes de funcionamento e manutenção (assistência) na documentação que acompanha o aparelho.	

## Informações regulamentares

Este equipamento gera, utiliza e pode radiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferências prejudiciais para as comunicações de rádio. No entanto, não existe garantia que a interferência não ocorra numa instalação em particular. Se este equipamento originar interferência prejudicial na receção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ao ligar e desligar o equipamento, o utilizador é encorajado a tentar corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

- a. Mudar a antena recetora.
- b. Aumentar a separação entre o equipamento e o recetor.
- c. Ligue o equipamento a uma tomada elétrica num circuito diferente daquele ao qual o recetor está ligado.
- d. Consultar o revendedor ou um técnico rádio/TV com experiência para obter ajuda.

### **CUIDADO**

**x Não tente modificar este produto de qualquer forma sem autorização escrita do fornecedor. A modificação não autorizada pode anular a autorização do utilizador para operar este produto.**

**x As figuras e ilustrações neste Manual do Utilizador são fornecidas apenas como referência e podem diferir da aparência real do produto. O design e as especificações do produto podem ser alterados sem aviso prévio.**

### **AVISOS E PRECAUÇÕES IMPORTANTES**

A energia elétrica pode desempenhar muitas funções úteis, mas também pode causar ferimentos pessoais e danos materiais se for manuseada incorretamente. Este produto foi concebido e fabricado com a máxima prioridade na segurança. **MAS O USO INADEQUADO PODE RESULTAR EM RISCO POTENCIAL DE CHOQUE ELÉTRICO OU INCÊNDIO.** Para evitar eventuais perigos, é necessário respeitar as seguintes instruções aquando da instalação, utilização e limpeza do produto.

**1. Anexos**— Utilize apenas os anexos/acessórios especificados pelo fabricante. Não utilize acessórios não recomendados pelo fabricante. A utilização de acessórios inadequados pode resultar em acidentes.

**2. Água**— Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha este aparelho à chuva ou humidade. O aparelho não deverá ser exposto a pingos ou salpicos e não deverão ser colocados objetos preenchidos com líquidos, tais como vasos, sobre o aparelho.

**3. Fogo ou explosão**— Não utilize nem armazene materiais inflamáveis ou combustíveis perto da unidade. Fazê-lo pode resultar em fogo ou explosão. Não coloque fontes de chama aberta, como velas acesas, cigarros ou paus de incenso, em cima do televisor.

**Advertência:** Para impedir a propagação do fogo, mantenha velas ou outras chamas abertas afastadas deste produto em todos os momentos.

**4. Ventilação**— Quando instalar o televisor, mantenha uma distância de pelo menos 5 cm entre o televisor e outros objetos (paredes, lados do armário, etc.) para garantir uma ventilação adequada. A falha em manter a ventilação adequada pode resultar num incêndio ou num problema com o produto causado por um aumento da sua temperatura interna.

**5. ** Este equipamento é um aparelho elétrico de Classe II ou com dupla isolamento. Foi projetado de forma a não exigir uma ligação elétrica de segurança à terra.

**6. Fonte de alimentação**— Este produto destina-se a ser alimentado por uma fonte de alimentação homologada indicada na etiqueta de marcação. Se não tiver a certeza do tipo de alimentação elétrica da sua casa, consulte o seu representante de produto ou a companhia local de eletricidade.

**7. Sobrecarga**— Não sobrecarregue tomadas de parede, cabos de extensão ou tomadas de conveniência em outros equipamentos, pois isso pode resultar em risco de incêndio ou choque elétrico.

**8. Tensão**— Antes de instalar este televisor, certifique-se de que a tensão da sua tomada corresponde à tensão indicada na etiqueta de classificação do aparelho.

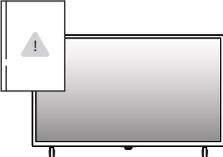
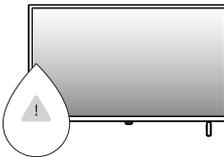
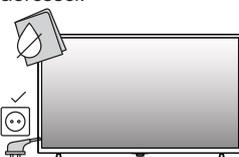
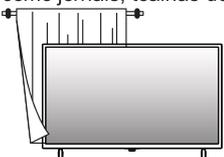
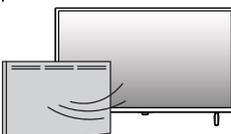
**9. Ficha de alimentação**— Não anule o objetivo de segurança da ficha polarizada ou de ligação à terra. A maioria dos eletrodomésticos recomenda que sejam colocados numa instalação dedicada; ou seja, um circuito de tomada único que alimenta apenas esse eletrodoméstico e não possui tomadas adicionais ou circuitos derivados.

**10. A ficha de REDE** do aparelho é utilizado como dispositivo de corte, o dispositivo de corte deve permanecer facilmente operável. Mantenha a tomada de alimentação CA perto da sua TV para facilitar ligar e desligar.

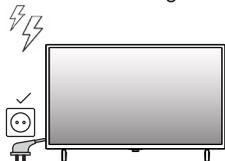
- 11. Montagem na parede**— Ao montar o produto numa parede, certifique-se de instalar o produto de acordo com o método recomendado pelo fabricante. Esta é uma funcionalidade de segurança.
- 12. Suporte**— Não coloque o produto num carrinho, suporte, tripé ou mesa instáveis. Colocar o produto numa base instável pode causar a queda do produto, resultando em ferimentos pessoais graves, bem como danos ao produto. Coloque sempre o televisor em móveis que o possam suportar com segurança. Certifique-se de que as extremidades do televisor não ultrapassam o bordo do móvel de apoio.
- 13. Entrada de objetos e líquidos**— Nunca insira um objeto no produto através de ventilações ou aberturas. Alta tensão circula no produto, e inserir um objeto pode causar choque elétrico e/ou curto-circuito nas partes internas. Pelo mesmo motivo, não derrame água ou líquido sobre o produto.
- 14. Danificação que requer assistência**— Esta unidade deve ser assistida apenas por um técnico autorizado e devidamente treinado. Abrir a cobertura ou outras tentativas por parte do utilizador para efetuar a manutenção desta unidade podem resultar em ferimentos graves ou morte por choque elétrico, e podem aumentar o risco de incêndio.
- 15. Peças sobresselentes**— Caso o produto necessite de peças sobresselentes, certifique-se de que a pessoa de assistência utiliza peças sobresselentes especificadas pelo fabricante, ou aquelas com as mesmas características e desempenho que as peças originais. A utilização de peças não autorizadas pode resultar em fogo, choque elétrico e/ou outro perigo.
- 16. Verificações de segurança**— Após a conclusão do serviço ou trabalho de reparação, solicite ao técnico de serviço que realize verificações de segurança para assegurar que o produto está em condições operacionais adequadas.
- 17. Crianças**— Não permita que crianças pequenas brinquem com o saco de plástico que veio com a televisão quando a desembalou. Se não o fizer, pode causar asfixia, provocando ferimentos.
- 18. Baterias**— As baterias (conjunto de baterias ou baterias instaladas) não devem ser expostas a calor excessivo, como luz solar, fogo ou semelhantes. Não elimine qualquer bateria juntamente com o lixo doméstico. Devolva-as a um ponto de recolha para baterias usadas.
- 19. Antena**— Instale a antena afastada de linhas de alta tensão e cabos de comunicação e certifique-se de que está instalada de forma segura. Se a antena tocar numa linha elétrica, o contacto com a antena poderá resultar em incêndio, choque elétrico ou ferimentos graves.
- 20. Proteção do painel**— O painel utilizado neste produto é feito de vidro. Portanto, pode partir-se quando o produto for deixado cair ou atingido por outros objetos. Tenha cuidado para não se magoar com pedaços de vidro partidos caso o painel se parta.
- 21.** Recomenda-se não usar o produto em locais onde haja fumo de óleo ou vapor que possam danificar o material deste produto.
- 22. Condições de funcionamento:** temperatura do ar de 15 a 35 °C; humidade de 45 a 75%; pressão atmosférica de 86 a 106 Pa (de 650 a 800 mm de mercúrio).
- 23. Transporte:** Os televisores embalados podem ser transportados por todos os modos de transporte, temperatura do ar de -20 a +55 °C e humidade de 20 a 80 %.
- 24.** ~ Indica corrente alternada.  
— Indica corrente contínua.

## Instruções de Segurança

### Instruções de segurança importantes

<p>1. Leia estas instruções. 2. Guarde estas instruções. 3. Prestar atenção a todos os avisos. 4. Deve seguir todas as instruções.</p> 	<p>5. Não usar este aparelho próximo de água.</p> 
<p>6. Limpar apenas com um pano seco. Desligue este produto da tomada antes de o limpar. Não utilize produtos de limpeza líquidos ou em aerossol.</p> 	<p>7. Não bloqueie quaisquer aberturas de ventilação. A ventilação não deve ser impedida por cobrir as aberturas de ventilação com itens como jornais, toalhas de mesa, cortinas, etc.</p> 
<p>8. Não instalar próximo de fontes de calor, tal como radiadores, convetores, fornos ou outras aparelhagens (incluindo amplificadores) que produzam calor.</p> 	<p>9. Não destruir a ficha de ligação à terra ou polarizada. Uma ficha polarizada tem duas lâminas, sendo uma mais larga que a outra. Uma ficha de terra tem duas lâminas e um terceiro braço de terra. A lâmina larga ou o terceiro braço é fornecido para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar em nenhuma tomada, consultar um electricista para substituição da tomada já obsoleta.</p>
<p>10. Proteja o cabo de alimentação para que não seja pisado ou prensado, particularmente nas fichas, tomadas de conveniência e no ponto onde saem do aparelho.</p>	<p>11. Eduque as crianças sobre os perigos de subir nos móveis para alcançar os comandos da TV. 12. Quando é usado um carro, ter cuidado quando movimenta a combinação carro/ aparelho para evitar danos se estes se voltarem. Paragens súbitas, força excessiva e superfícies de chão irregulares podem causar a queda do produto do carrinho.</p>

13. Para maior proteção deste produto durante uma trovoada, ou quando estiver desligado e sem utilização por longos períodos de tempo, desligue-o da tomada de parede e desligue o sistema de cablagem.



14. As reparações devem ser entregues a pessoal qualificado. A manutenção é necessária quando o aparelho estiver danificado de alguma forma, como quando o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados, tiver sido derramado líquido ou objetos tiverem caído no aparelho, o aparelho tenha sido exposto à chuva ou humidade, não funcione normalmente ou tenha caído.

#### NOTA

- x A eliminação deste produto deve ser efetuada de acordo com as regulamentações da sua autoridade local. Não deite este produto fora com o lixo doméstico geral.
- x Ocasionalmente, alguns poucos pixels inativos podem aparecer no ecrã como um ponto fixo de azul, verde ou vermelho. Por favor, note que isto não afeta o desempenho do seu produto.
- x Evite tocar no ecrã ou manter o(s) dedo(s) sobre ele durante longos períodos de tempo. Fazer isso pode produzir algum efeito temporário de distorção no ecrã. Não é recomendado manter uma determinada imagem estática exibida no ecrã durante muito tempo, assim como exibir imagens extremamente brilhantes no ecrã; reduza o 'brilho' e o 'contraste' ao mostrar imagens estáticas.
- x O produto está em modo de espera na função de rede, e demora 30 minutos para entrar no estado estável.

Google TV é o nome da experiência de software deste dispositivo e uma marca comercial da Google LLC. Google, YouTube e YouTube Music são marcas comerciais da Google LLC.

## Como começar

### Fixar o suporte

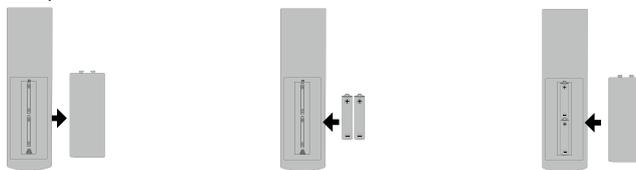
Antes de instalar o seu televisor, precisa de encaixar o suporte. Alternativamente, pode montá-la na parede. É necessária uma chave de fendas Phillips para realizar a instalação.

### Configurar o televisor

Coloque o seu televisor sobre uma superfície plana e estável (por exemplo, uma mesa ou um suporte de TV especialmente concebido). Certifique-se de que todos os cabos são colocados de forma simples e segura e não representem um risco de tropeçar. O dispositivo deve estar ligado a uma tomada elétrica utilizando o cabo de alimentação. Esta tomada elétrica deve ser facilmente acessível para que a ficha elétrica possa ser removida imediatamente em caso de emergência.

### Colocar as pilhas no telecomando

1. Vire o telecomando com a sua parte inferior virada para cima, insira um dedo na reentrância e empurre a tampa do compartimento das pilhas na direção da seta. Remova a tampa do compartimento das pilhas.



2. Insira as pilhas fornecidas no telecomando. Certifique-se de que insere as pilhas corretamente com a polaridade conforme indicado no interior do compartimento das pilhas.

3. Reponha a tampa do compartimento das pilhas e empurre na direção oposta à da seta até ouvir um clique que indica que está no lugar.



**Cuidado:** Remova as pilhas do telecomando se não for utilizar o equipamento durante um longo período de tempo. Caso contrário, o telecomando pode ser danificado pela fuga de ácido das pilhas.

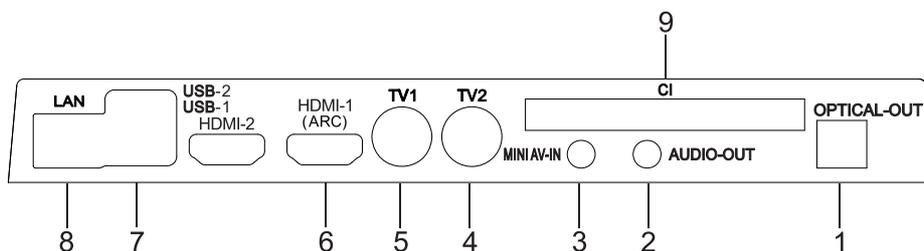
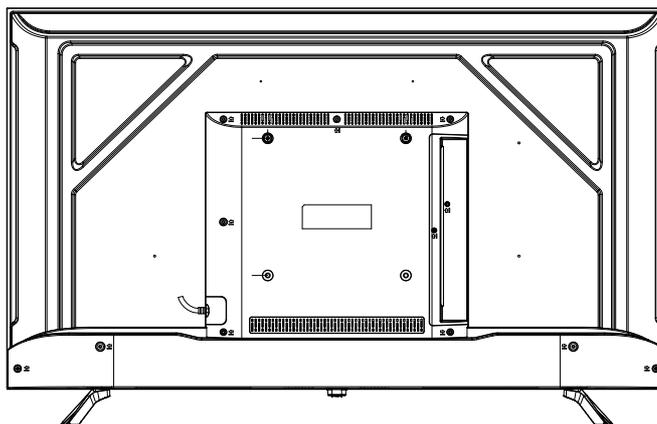
## Comandos e ligações



### Cuidado:

Antes de ligar ou desligar quaisquer cabos, desligue todos os dispositivos relacionados (também a TV). Caso contrário, poderá danificar os dispositivos.

### Traseira

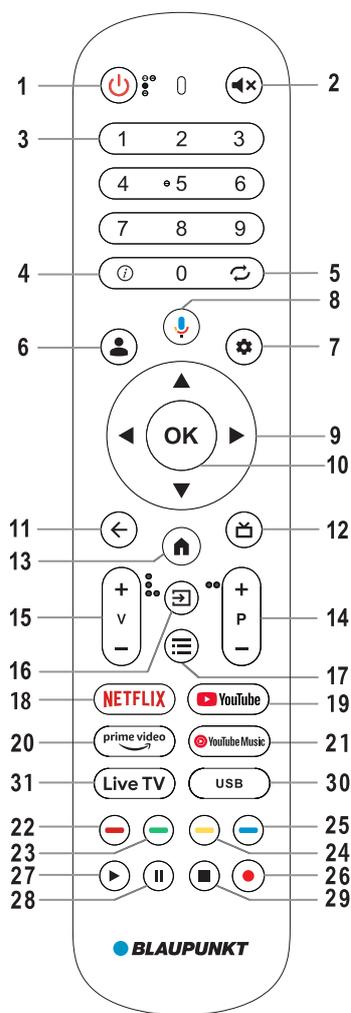


1. **OPTICAL-OUT:** Ligue a um dispositivo externo de áudio digital.
2. **AUDIO-OUT:** Ligue o dispositivo de áudio.
3. **MINI AV-IN:** Entrada de sinal de áudio/vídeo AV.
4. **TV2:** Ligação para antena de satélite (TV2) (SATÉLITE).
5. **TV1:** Para a ligação da antena externa.
6. **HDMI:** Entrada HDMI (High-Definition Multimedia Interface). (HDMI1 suporta a função ARC).
7. **USB2.0:** Porta USB. Ligue um dispositivo de armazenamento USB para reprodução de ficheiros multimédia.
8. **LAN:** Porta de rede local (LAN). Ligue um cabo LAN a esta porta para ligar à Rede.
9. **CI:** Ranhura de Interface Comum.

## Controlo remoto

Definição dos botões no telecomando:

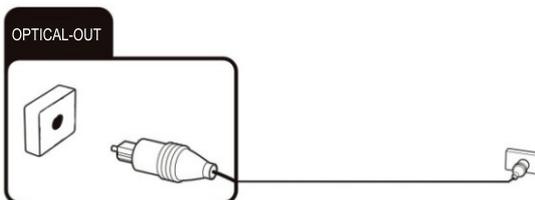
Nº	Botões	Descrição
1.	Alimentação (⏻)	Alterna entre os estados de a funcionar e de em espera.
2.	Desativar som (🔇)	Liga/desliga o som.
3.	Teclas de número	Seleciona o canal ou os números de entrada.
4.	ⓘ	Apresenta a barra de informações.
5.	↶	Regresse ao canal anterior
6.	👤	Gerir Conta Google. (Válido após início de sessão)
7.	⚙️	Apresentar a interface do painel de controlo.
8.	🎤	Microfone/Google Assistant Utilize a sua voz para pesquisar programas, controlar dispositivos e muito mais - basta perguntar ao Google Assistant.
9.	▲, ▼, ◀, ▶	1. Seleciona itens ou ajusta valores. 2. No modo de TV, prima a tecla [▲]/[▼] para mudar de canal.
10.	OK	1. Abrir a lista de canais (No modo de TV) 2. Confirma a ação.
11.	⏪	Voltar ao menu anterior ou sair do menu.
12.	📺	Guia eletrónico de programas.
13.	🏠	Apresenta a página inicial.
14.	P +/-	Mude de canal.
15.	V +/-	Aumentar/reduzir o volume.
16.	📶	Apresenta o menu de origem do sinal.
17.	☰	Apresenta o menu principal (no modo TV).
18.	NETFLIX	Abrir aplicação.
19.	YouTube	Abrir aplicação.
20.	prime video	Abrir aplicação.
21.	YouTube Music	Abrir aplicação.
22.	Tecla vermelha	Teclas de função especial.
23.	Tecla verde	
24.	Tecla amarela	
25.	Tecla azul	
26.	Gravar (Ⓜ)	Começa a gravar o programa atual.
27.	▶ (Reproduzir)	Reproduz.
28.	⏸	Tecla Time shift. (Pausa)
29.	■	Parar.
30.	USB	Abrir dispositivo de armazenamento USB.
31.	Live TV	Abra a aplicação Live TV e vá para a fonte de TV.



## Ligação de antenas, Internet e dispositivos externos

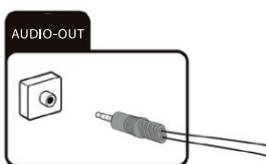
### Ligar um sistema de áudio digital

Pode ligar o seu televisor a um sistema de áudio digital (por exemplo, amplificador, cinema em casa). Ligue a ficha de um cabo de áudio coaxial (não fornecido) à ligação Digital Audio Out do seu televisor.



### Ligação de AUDIO-OUT

Pode ligar AUDIO-OUT ou um dispositivo de reprodução analógico à tomada marcada com um símbolo de AUDIO-OUT. Utilize um cabo áudio com ficha tipo jack de 3,5 mm.



### Ranhura para cartão CI

Se adquiriu uma assinatura para ver programas codificados com um fornecedor de televisão por assinatura, pode inserir o módulo com o cartão CI ou CI+ nesta ranhura. Para mais informações, leia a documentação fornecida com o seu cartão CI.



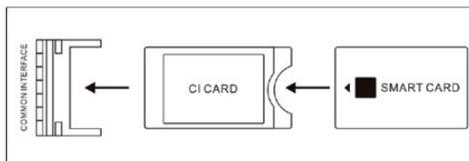
#### Cuidado:

Desligue o televisor antes de inserir ou remover o módulo CI.

Caso contrário, poderá danificar o módulo ou o televisor.

### Inserir o cartão CI

Insira o módulo com o cartão CI ou CI+ na ranhura do cartão CI. Certifique-se de que está do lado certo.



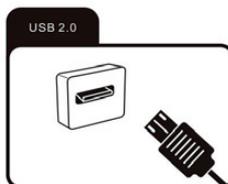
### Remover o cartão CI

Para remover o cartão CI, puxe-o cuidadosamente para fora da respetiva ranhura.

O módulo CI/CI+ é inicializado depois de ligar a TV. Isto pode demorar um pouco. Deverá então conseguir ver os canais codificados. Se não conseguir, consulte o seu fornecedor de TV por assinatura para verificar se o sinal foi ativado para si.

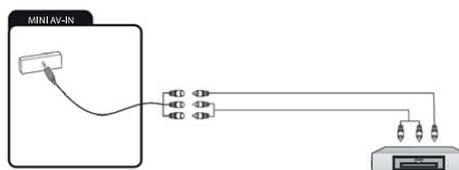
### A ligar dispositivo USB

A TV tem portas USB 2.0 para ligação a dispositivos de armazenamento em massa apropriados.



### Ligar um dispositivo externo com saída MINI AV-IN

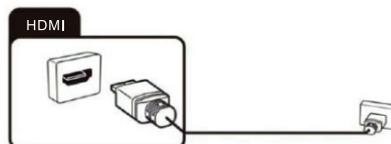
Ligue dispositivos externos através da tomada AV diretamente ao televisor utilizando um cabo Mini AV. Para reproduzir o sinal de áudio e vídeo inserido a partir do dispositivo externo no televisor, selecione a fonte de sinal "AV".



### Ligação de equipamento externo com interface HDMI

HDMI é a abreviatura de "High Definition Multimedia" e permite a transmissão digital de sinais de áudio e vídeo pelo mesmo cabo.

Para reproduzir o sinal de áudio e vídeo introduzido a partir do dispositivo externo na TV, selecione a fonte do sinal apropriada.



### Ligar a antena da TV ou TV por cabo

Pode ligar o cabo da sua antena interior ou exterior ou da TV por cabo à tomada da antena.



### Ligar a antena por satélite

Pode ligar o cabo da sua antena por satélite na tomada TV2 SATÉLITE.

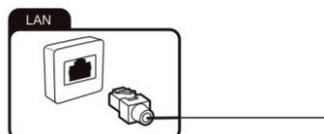
Para mudar para receção por satélite, selecione a fonte do sinal "SATELLITE".



### Ligar o cabo de rede (ligação LAN)



Pode também estabelecer uma ligação à internet por Wi-Fi.



## Como começar

### Ligar

Verifique se o televisor está em modo de espera. Isto significa que o cabo de alimentação deve estar ligado a uma tomada elétrica funcional. Em seguida, prima o botão (⏻) no telecomando para ligar o televisor.

### Desligar

Para desligar o televisor, prima o botão Power no dispositivo ou prima o botão (⏻) no telecomando.

## Após a utilização

### Limpeza

**Advertência:**

Certifique-se de que o dispositivo está desligado da corrente elétrica antes de proceder à limpeza. Caso contrário, existe o risco de eletrocussão!

Nunca derrame ou pulverize qualquer tipo de líquido na unidade. Utilize apenas um pano limpo e seco para limpar a estrutura. Nunca utilize líquidos agressivos. Quando estiver muito sujo, utilize um pano ligeiramente humedecido.

Limpe o ecrã com um pano especial de limpeza para ecrãs.



**Atenção:** ao limpar o ecrã, segure o dispositivo firmemente com uma mão e limpe cuidadosamente o ecrã com a outra. Caso contrário, o dispositivo pode tombar e ficar danificado ou causar ferimentos.

### Armazenamento quando não estiver em uso

Se não planear utilizar o dispositivo durante um período prolongado, desligue o cabo de alimentação da tomada e retire as pilhas do telecomando. Certifique-se de que a temperatura de armazenamento esteja entre 15 °C e 45 °C e a humidade relativa não exceda 90%.

### Transporte

Se desejar mover o dispositivo uma curta distância, proceda da seguinte forma para transportar o dispositivo:

1. Desligue o dispositivo da alimentação elétrica.
2. Remova todos os cabos ligados ao dispositivo.
3. Se desejar mover o dispositivo para fora do seu edifício, desmonte a base e os suportes laterais opcionais ou o suporte de parede montado invertendo o procedimento.
4. Embale cuidadosamente o televisor. Tenha cuidado especial para garantir que os cantos da caixa e do ecrã estejam bem protegidos.
5. Leve o televisor e os seus acessórios para o novo local e coloque-os novamente em funcionamento.

### Eliminação de aparelhos elétricos antigos



A diretiva europeia 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE) exige que os aparelhos elétricos domésticos antigos não sejam eliminados no fluxo normal de resíduos urbanos não separados. Equipamentos velhos devem ser recolhidos separadamente de modo a otimizar a recuperação e reciclagem dos materiais neles contidos, e assim, reduzir o impacto na saúde humana e no ambiente. O símbolo constituído por um contentor de lixo com rodas barrado com uma cruz está presente para o lembrar da sua obrigação de que quando descartar o aparelho, este deve ser recolhido separadamente. Os consumidores devem contactar as autoridades locais ou o retalhista para obterem informações sobre a eliminação correta do seu aparelho usado.



Este produto cumpre os requisitos das diretivas UE relativas à compatibilidade eletromagnética e à segurança elétrica.

## Resolução de problemas

Pode resolver os problemas mais comuns utilizando as soluções abaixo. Se o problema persistir após a verificação das soluções sugeridas, contacte o seu revendedor.

### Problemas gerais

#### O televisor não liga.

- Ligue o cabo de alimentação do televisor a uma tomada elétrica em funcionamento.
- Substitua as pilhas no telecomando.

- Desligue a ficha do cabo de alimentação da tomada elétrica, aguarde cerca de 30 segundos e volte a ligar o cabo de alimentação. O aparelho deve então funcionar normalmente.

#### **O controlo remoto não funciona**

- Existe alguma obstrução entre o telecomando e o sensor do televisor?
- Substitua as pilhas.
- Certifique-se de que o sensor do telecomando não está exposto à luz solar direta.

#### **Sem imagem**

- Todos os cabos de ligação às fontes de sinal externas estão corretamente ligados?
- O cabo de ligação à fonte de sinal externa está danificado?
- Selecionou a fonte de sinal correta na televisão?

#### **Problemas de receção de TV**

##### **Sem imagem**

- A antena está ligada corretamente? O cabo da antena está danificado?
- A ficha do cabo de antena está bem ligada?
- Selecionou a fonte de sinal correta na televisão?
- Já efetuou uma pesquisa de canais na sua localização atual?

##### **Má imagem**

- A antena está ligada à tomada? Ajuste a antena.
- Verifique se o canal está sintonizado corretamente.
- Ajuste as definições da imagem, tais como brilho, cor, nitidez.

##### **Sem som**

- Não há som? Prima o botão ◀x.
- O volume está baixo? Prima o botão +.

##### **Sem cor**

- Ajuste a definição de cor.
- Verifique se o programa é transmitido a cores.
- Verifique se o canal está sintonizado corretamente.

#### **Problemas de reprodução multimédia**

##### **O ficheiro não é reproduzido**

- Verifique se o dispositivo de armazenamento em massa USB contém ficheiros compatíveis.

#### **Problemas com a reprodução a partir de dispositivos externos**

##### **Sem som**

- Verifique se o cabo de áudio está devidamente ligado ou danificado.
- Certifique-se de que selecionou a fonte de sinal correta no seu televisor.

##### **O som está distorcido ou com zumbido**

- Limpe as fichas de ligação.
- Substitua o cabo de ligação ao dispositivo externo.

#### **Problemas com os serviços online (Smart TV)**

##### **Se está a utilizar uma ligação de rede por cabo (LAN)**

- Verifique se o cabo de rede está devidamente ligado.
- Verifique se o cabo de rede está danificado.
- Verifique se consegue aceder à internet a partir de outro dispositivo na rede.
- É possível que o servidor do serviço selecionado esteja temporariamente indisponível.
- Verifique as definições de rede no televisor.

##### **Se estiver a utilizar uma rede sem fios**

- Verifique se consegue aceder à internet a partir de outro dispositivo na rede sem fios.
- É possível que o servidor do serviço selecionado esteja temporariamente indisponível.
- Verifique as definições de rede no televisor.

## Especificações

WI-FI	
Gama de frequências	Potência de transmissão (máx)
2,412 GHz-2,472 GHz (wi-fi de 2,4G)	<20 dBm
5,180 GHz-5,320 GHz (wi-fi de 5G)	<20 dBm
5,500 GHz-5,700 GHz (wi-fi de 5G)	<20 dBm
5,745 GHz-5,825 GHz (wi-fi de 5G)	<14 dBm
Bluetooth	
Gama de frequências	Potência de transmissão (máx)
2,402 GHz-2,480 GHz	<10dBm

O dispositivo está em conformidade com as especificações de RF quando é utilizado a 20 cm do seu corpo. A frequência de funcionamento em 5150-5350 MHz do Wi-Fi 5G está restringida apenas à utilização em espaços interiores.



Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, e o símbolo duplo D são marcas registadas da Dolby Laboratories Licensing Corporation.



Os termos "HDMI", "HDMI High-Definition Multimedia Interface", "Forma de apresentação da HDMI" e os logótipos da HDMI são marcas comerciais ou marcas registadas da HDMI Licensing Administrator, Inc.

## Especificações

Modelo	43FGC5500S	
Tamanho do ecrã	43"(108cm)	
Resolução	1920x1080	
Brilho (cd/m <sup>2</sup> )	260	
Relação de contraste	1200	
Proporção do aspeto	16:9	
Ângulo de visão	176/176	
Entrada de energia	~100-240V 50/60HZ	
VESA	200x200	
Dimensões, mm	Sem suporte	956 x 87 x 556
	Com suporte	956 x 223 x 609
Peso, kg	Com suporte	6.2
Classe de eficiência energética	F	
Consumo de energia em modo de funcionamento, W	45	
Consumo anual, kW * h.	45	
Consumo de energia em modo de espera, W	0.5	

**Nota:** Os dados técnicos e o design podem ser alterados sem aviso prévio. Todas as imagens deste manual do utilizador são apenas para fins ilustrativos e podem ser utilizadas como referência. Dependendo do modelo, prevalecerá o produto real.



Obrázky a i lustrace v tomto návodu k obsluze jsou uvedeny pouze pro referenční účely a mohou se lišit od skutečného vzhledu výrobku. Provedení výrobku a specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění.

CZ

## Nápověda

Funkce Nápověda nabízí spoustu informací o ovládání televizoru. Chcete-li použít funkci Nápověda, stiskněte tlačítko Domů a poté pomocí tlačítek se šipkami a tlačítka OK otevřete nabídku Nápověda. Ze seznamu nebo pomocí vyhledávání podle klíčových slov zde můžete najít, jak řešit problémy. Pokud aktualizujete APK, funkce Nápověda a informace budou aktualizovány.

## Balíček

1.	LED televizor	1
2.	Dálkový ovladač	1
3.	Stojany (skupí na)	2
4.	Návod k obsluze	1
5.	Šroub (skupí na)	1
6.	Baterie do dálkového ovladače	2
7.	Individuální balicí obal, sada	1

Vážený zákazníku, před použitím si prosím pečlivě přečtete všechny tyto bezpečnostní pokyny a pokyny k ovládání a poté si tento návod uschovejte pro budoucí potřebu. Vždy dodržujte následující opatření, abyste se vyhnuli nebezpečným situacím a zajistili špičkový výkon vašeho výrobku.

	<b>UPOZORNĚNÍ</b> NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEOTVÍRAT	
<b>VAROVÁNÍ:</b> ABY SE SNÍŽILO NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, NEODSTRAŇUJTE KRYT (ANI ZADNÍ STRANU). NENÍ UVNITŘ ŽÁDNÁ ČÁST OPRAVITELNÁ UŽIVATELEM. OBRAŤTE SE NA KVALIFIKOVANÝ SERVISNÍ PERSONÁL		
	Blesk se symbolem šipky uvnitř rovnostranného trojúhelníku má uživatele varovat před přítomností neizolovaného „nebezpečného napětí“ uvnitř krytu výrobku, které může být dostatečně silné, aby představovalo nebezpečí úrazu elektrickým proudem.	
	Vykřičník uprostřed rovnostranného trojúhelníku je určen k upozornění uživatele na přítomnost důležitých pokynů k provozu a údržbě (opravám) v dokumentaci dodávané s výrobkem.	

## Právní informace

Toto zařízení generuje, používá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii, a pokud není instalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobit škodlivé rušení rádiové komunikace. Nicméně nelze zaručit, že v konkrétní instalaci nedojde k rušení. Pokud toto zařízení způsobuje škodlivé rušení příjmu rádia nebo televize, což lze určit zapnutím a vypnutím zařízení, uživatel je vyzván, aby se pokusil rušení odstranit jedním nebo více z následujících opatření:

- Přemístěte přijímací anténu.
- Zvětšete vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Připojte zařízení do zásuvky na jiném obvodu, než ke kterému je připojen přijímač.

d. Obrat'te se na prodejce nebo zkušeného rádiového/TV technika, aby vám pomohl.

### **UPOZORNĚNÍ**

**x Nepokoušejte se tento výrobek nijak upravovat bez písemného povolení od dodavatele. Neoprávněná úprava by mohla zrušit právo uživatele k používání tohoto výrobku.**

**x Obrázky a ilustrace v tomto návodu k obsluze jsou uvedeny pouze pro referenční účely a mohou se lišit od skutečného vzhledu výrobku. Provedení výrobku a specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění.**

### **DŮLEŽITÁ VAROVÁNÍ A UPOZORNĚNÍ**

Elektrická energie může vykonávat mnoho užitečných funkcí, ale může také způsobit zranění osob a škody na majetku, pokud s ní není správně zacházeno. Tento výrobek byl navržen a vyroben s bezpečností jako nejvyšší prioritou. NESPRÁVNÉ POUŽÍVÁNÍ MŮŽE MÍT ZA NÁSLEDEK POTENCIÁLNÍ ÚRAZ ELEKTRICKÝ PROUDEM NEBO NEBEZPEČÍ POŽÁRU. Aby se zabránilo možnému nebezpečí, dodržujte při instalaci, provozu a čištění výrobku následující pokyny.

**1. Příslušenství** – Používejte pouze příslušenství/doplňky specifikované výrobcem. Nepoužívejte příslušenství, které nedoporučuje výrobce. Použití nevhodného příslušenství může vést k nehodám.

**2. Voda** – Aby se snížilo nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte toto zařízení dešti ani vlhkosti. Zařízení nesmí být vystaveno kapání nebo stříkání a na zařízení nesmějí být umístěny předměty naplněné kapalinami, jako jsou vázy.

**3. Požár nebo výbuch** – Nepoužívejte ani neskladujte hořlavé nebo vznětlivé materiály v blízkosti zařízení. Tímto může dojít k požáru nebo výbuchu. Nepokládejte na televizor žádné otevřené zdroje plamene, jako jsou hořící svíčky, cigarety nebo vonné tyčinky.

**Varování:** Svíčky a jiné otevřené plameny udržujte vždy v dostatečné vzdálenosti od tohoto zařízení, aby nedošlo ke vzniku a šíření požáru.

**4. Ventilace** – Při instalaci televizoru dodržujte vzdálenost alespoň 10 cm mezi televizorem a ostatními předměty (zdmi, stěnami skříně atd.), abyste zajistili správnou ventilaci. Nedodržení správné ventilace může vést k požáru nebo k problému s výrobkem způsobenému zvýšením jeho vnitřní teploty.

**5. ** – Toto zařízení je elektrický spotřebič třídy II nebo dvojité izolovaný. Bylo navrženo tak, aby nevyžadovalo bezpečnostní připojení k uzemnění.

**6. Zdroj napájení** – Tento výrobek je určen k napájení pomocí schváleného zdroje napájení uvedeného na štítku. Pokud si nejste jisti typem napájení ve vaší domácnosti, obraťte se na svého prodejce výrobků nebo místní energetickou společnost.

**7. Přetížení** – Nepřetěžujte nástěnné zásuvky, prodlužovací kabely ani zásuvky jiných zařízení, protože to může způsobit nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

**8. Napětí** – Před instalací tohoto televizoru se ujistěte, že napětí v zásuvce odpovídá napětí uvedenému na štítku s technickými údaji zařízení.

**9. Napájecí zástrčka** – Nezneškodňte bezpečnostní prvky polarizované nebo uzemňovací zástrčky. Pro většinu spotřebičů se doporučuje, aby byly umístěny v samostatném obvodu. To znamená, že jde o obvod s jednou zásuvkou, který napájí pouze tento spotřebič a nemá žádná další zásuvky ani větve obvodu.

**10. Síťová zástrčka** spotřebiče se používá jako odpojovací zařízení a odpojovací zařízení musí zůstat snadno ovladatelné. Mějte zásuvku střídavého napájení blízko televizoru, abyste mohli zástrčku televizoru snadno zapojovat a vytahovat.

**11. Montáž na zeď** – Při montáži výrobku na zeď se ujistěte, že výrobek instalujete podle metody doporučené výrobcem. Toto je bezpečnostní prvek.

**12. Stojan** – Nepokládejte výrobek na nestabilní vozík, stojan, stativ nebo stůl. Při umístění výrobku na nestabilní podstavec může dojít k pádu výrobku, což může vést k vážným zraněním osob i k poškození výrobku. Vždy umíst'ujte televizor na nábytek, který může televizor bezpečně unést. Ujistěte se, že konce televizoru nepřesahují okraj podpůrného nábytku.

**13. Vnikání předmětů a kapalin** – Nikdy nevkládejte do výrobku předmět přes větrací otvory nebo jiné otvory. Výrobkem proudí vysoké napětí a vložení předmětu může způsobit úraz elektrickým proudem anebo zkrat vnitřních součástí. Z téhož důvodu nevylévejte na výrobek vodu ani tekutiny.

**14. Poškození vyžadující servis** – Toto zařízení by měl servisovat pouze autorizovaný a řádně školený technik. Otevření krytu nebo jiné pokusy uživatele o servis tohoto zařízení mohou mít za následek vážné zranění nebo smrt v důsledku úrazu elektrickým proudem a mohou zvýšit nebezpečí požáru.

**15. Náhradní díly** – V případě potřeby náhradních dílů zajistěte, aby servisní pracovník použil náhradní díly specifikované výrobcem nebo díly s vlastnostmi a výkonem shodnými s originálními díly. Použití nepovolených dílů může způsobit požár, úraz elektrickým proudem anebo jiné nebezpečí.

**16. Kontroly bezpečnosti** – Po dokončení servisních nebo opravárenských prací požádejte servisního technika, aby provedl kontroly bezpečnosti a zajistil, že je výrobek ve správném provozním stavu.

**17. Děti** – Neumožňujte malým dětem hrát si s plastovým sáčkem, který byl přiložen k televizoru při jeho vybalení. Nedodržení tohoto opatření může vést k udušení nebo způsobit zranění.

**18. Baterie** – Baterie (bateriový blok nebo nainstalované baterie) nesmí být vystaveny nadměrnému horku, jako je sluneční záření, oheň nebo podobně. Nesmíte likvidovat žádné baterie spolu s odpadem z domácnosti. Odevzdejte je na sběrném místě pro použité baterie.

**19. Anténa** – Nainstalujte anténu stranou od vysokonapěťového vedení a komunikačních kabelů a ujistěte se, že je pevně upevněna. Pokud se anténa dotkne elektrického vedení, kontakt s anténou může způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo vážné zranění.

**20. Ochrana panelu** – Panel použitý v tomto výrobku je vyroben ze skla. Proto se může rozbít, když výrobek spadne nebo do něj narazí jiné předměty. Dejte pozor, abyste se nezranili o střepy rozbitého skla v případě, že se panel rozbije.

**21.** Doporučuje se nepoužívat výrobek na místech, kde je mastný kouř nebo pára, které by mohly poškodit materiál tohoto výrobku.

**22. Provozní podmínky:** Teplota vzduchu 15 až 35 °C; vlhkost 45 až 75 %; atmosférický tlak 86 až 106 Pa (650 až 800 mmHg).

**23. Přeprava:** Balené televizory je dovoleno přepravovat všemi druhy dopravy při teplotě vzduchu od -20 do +55 °C a vlhkosti od 20 do 80 %.

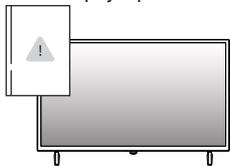
**24. ~** Označuje střídavý proud.

— — — Označuje stejnosměrný proud.

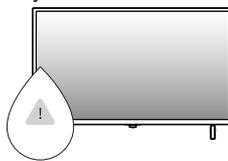
## Bezpečnostní pokyny

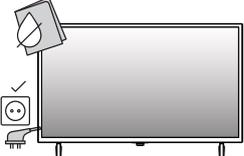
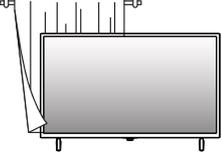
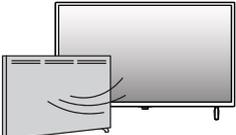
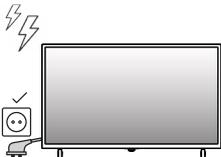
### Důležité bezpečnostní pokyny

1. Přečtěte si tyto pokyny.
2. Uchovejte tyto pokyny.
3. Dbejte všech varování.
4. Postupujte podle všech pokynů.



5. Nepoužívejte tento spotřebič v blízkosti vody.



<p>6. Čistěte ho pouze suchým hadříkem. Před čištěním odpojte tento výrobek z nástěnné zásuvky. Nepoužívejte tekuté čisticí prostředky ani aerosolové čističe.</p> 	<p>7. Nezakrývejte žádné ventilační otvory. Ventilace by neměla být zablokována zakrýváním ventilačních otvorů předměty, jako jsou noviny, ubrusy, závěsy atd.</p> 
<p>8. Neinstalujte televizor poblíž žádného zdroje tepla, jako jsou radiátory, výdechy tepla, kamna nebo jiná zařízení (včetně zesilovačů), která produkují teplo.</p> 	<p>9. Nezneškodňte bezpečnostní prvky polarizované nebo uzemňovací zástrčky. Polarizovaná zástrčka má dva ploché kolíky, z nichž jeden je širší než druhý. Uzemňovací zástrčka má dva ploché kolíky a třetí uzemňovací kolík. Široký kolík nebo třetí kolík slouží k zajištění bezpečnosti. Pokud dodaná zástrčka nepasuje do vaší zásuvky, obraťte se na elektrikáře, aby zastaralou zásuvku vyměnil.</p>
<p>10. Chraňte napájecí kabel před sešlápnutím nebo přiskřípnutím zejména u zástrček a vícečetných zásuvek a v bodu, kde kabel vychází ze zařízení.</p>	<p>11. Poučte děti o nebezpečích lezení na nábytek, když chtějí dosáhnout na ovládání televizoru.</p> <p>12. Při použití vozíku buďte opatrní při přemísťování kombinace vozík/zařízení, abyste předešli zranění způsobenému převrácením. Náhlé zastavení, nadměrná síla a nerovný povrch podlahy mohou způsobit pád výrobku z vozíku.</p>
<p>13. K větší ochraně tohoto výrobku během bouřky s blesky, nebo když je výrobek ponechán bez dozoru a delší dobu nepoužívaný, odpojte ho ze zásuvky a odpojte kabelovou soustavu.</p> 	<p>14. Veškerý servis přenechejte kvalifikovanému servisnímu personálu. Servis je nutný, byli-li zařízení jakýmkoliv způsobem poškozeno, např. v případě poškození síťového kabelu nebo zástrčky, vniknutí tekutiny či pádu předmětu dovnitř zařízení, vystavení zařízení dešti nebo vlhkosti, nesprávného fungování nebo upuštění na zem.</p>

**POZNÁMKA**

- x Likvidace tohoto výrobku musí být provedena v souladu s předpisy vaší místní samosprávy. Nenechte tento výrobek likvidovat spolu s běžným odpadem z domácností.
- x Příležitostně se na obrazovce může objevit několik neaktivních pixelů v podobě nehybných modrých, zelených nebo červených bodů. Upozorňujeme, že to neovlivňuje výkon výrobku.
- x Nedotýkejte se obrazovky ani na ni nedržte prsty po dlouhou dobu. Tímto může na obrazovce dojít k dočasnému zkreslení obrazu. Nedoporučuje se zobrazovat na obrazovce po dlouhou dobu nějaký statický obraz ani zobrazovat extrémně jasný obraz. Při zobrazování statických obrazů snižte „jas“ a „kontrast“.
- x Výrobek je v pohotovostním režimu při síťové funkci a trvá 30 minut, než se dostane do stabilního stavu.

Google TV je název softwarové služby v tomto zařízení a jedná se o ochrannou známku společnosti Google LLC. Google, YouTube a YouTube Music jsou ochranné známky společnosti Google LLC.

## Začínáme

### Montáž stojanu

Před montáží televizoru je nutné připevnit stojan. Alternativně ho můžete namontovat na zeď. K instalaci je potřeba křížový šroubovák.

### Nastavení televizoru

Umístěte televizor na rovný, stabilní povrch (např. stůl nebo speciálně navržený stojan na televizor). Ujistěte se, že všechny kabely jsou položeny jednoduše a bezpečně a nepředstavují nebezpečí klopýtnutí. Zařízení musí být připojeno do zásuvky pomocí síťového kabelu. Tato zásuvka musí být snadno přístupná, aby bylo možné v případě nouze okamžitě vytáhnout zástrčku ze zásuvky.

### Vkládání baterií do dálkového ovladače

1. Otočte dálkový ovladač spodní stranou vzhůru, vložte prst do prohlubně a zatlačte na kryt přihrádky na baterie ve směru šipky. Sejměte kryt přihrádky na baterie.



2. Vložte dodané baterie do dálkového ovladače. Baterie je nutné vložit správně s polaritou, jak je uvedeno uvnitř přihrádky na baterie.

3. Vložte zpět kryt přihrádky na baterie a zatlačte v opačném směru než ukazuje šipka, dokud nezaskočí na své místo.



**Upozornění:** Vyjměte baterie z dálkového ovladače, pokud zařízení nebudete používat po delší dobu. Jinak může dojít k poškození dálkového ovladače unikající bateriovou kyselinou.

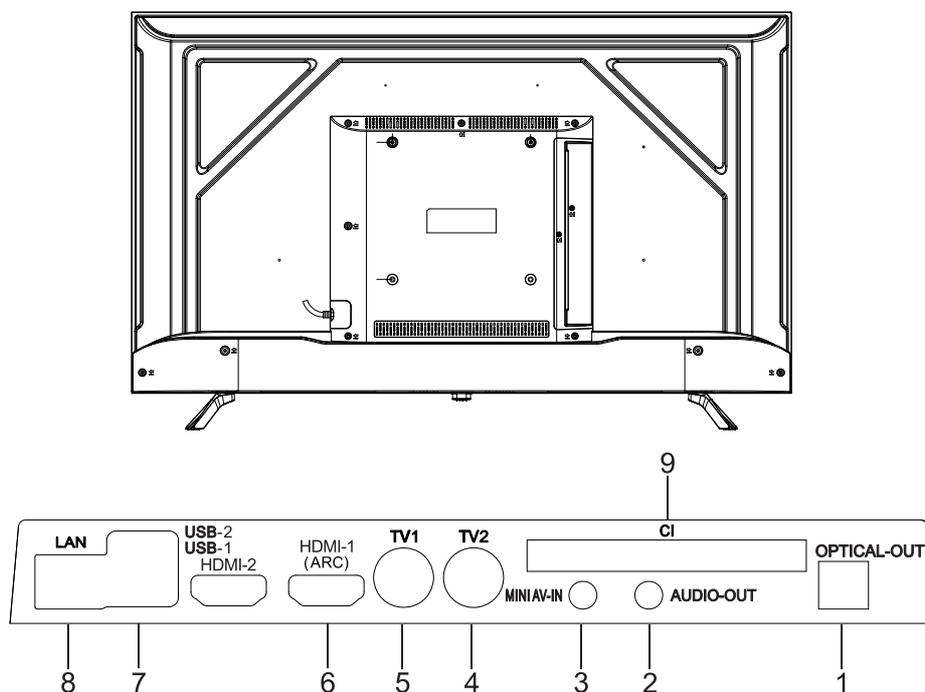
## Ovládací prvky a připojení



### Upozornění:

Před připojením nebo odpojením jakýchkoli kabelů vypněte všechna související zařízení (včetně televizoru). Jinak byste mohli poškodit zařízení.

### Zadní strana

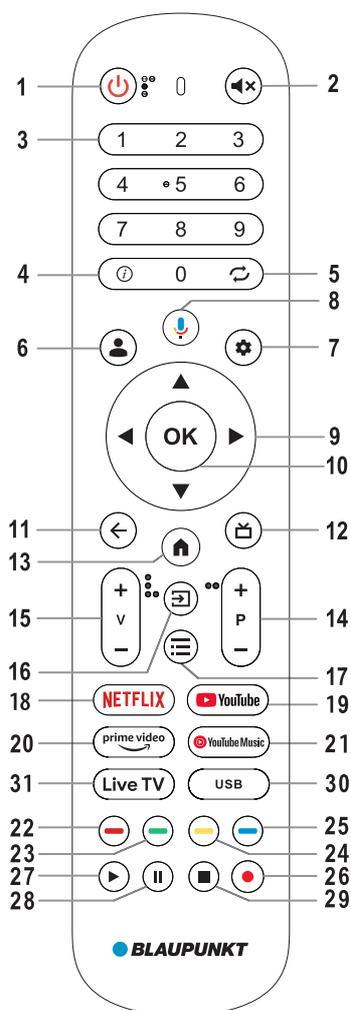


- 1. OPTICAL-OUT:** Slouží k připojení externího digitálního zvukového zařízení.
- 2. AUDIO-OUT:** Slouží k připojení zvukového zařízení.
- 3. MINI AV-IN:** Vstup AV audio-/videosignálu.
- 4. TV2:** Slouží k připojení satelitní antény (TV2) (SATELIT).
- 5. TV1:** Slouží k připojení externí antény.
- 6. HDMI:** Vstup HDMI (High-Definition Multimedia Interface). (Vstup HDMI1 podporuje funkci ARC.)
- 7. USB 2.0:** Port USB. Slouží k připojení úložného zařízení USB pro přehrávání multimediálních souborů.
- 8. LAN:** Port místní sítě (LAN). Připojte LAN kabel k tomuto portu, abyste připojili televizor k síti.
- 9. CI:** Slot univerzálního rozhraní.

## Dálkový ovladač

Popis tlačítek na dálkovém ovladači:

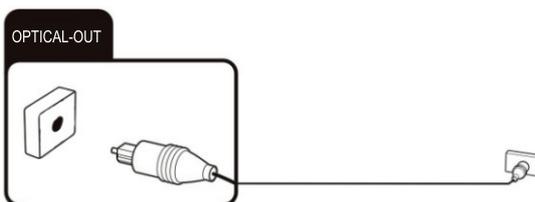
Č.	Tlačítka	Popis
1.	Napájení (⏻)	Přepínání mezi pracovním a pohotovostním stavem.
2.	Ztlumení zvuku (🔇)	Zapnutí/vypnutí zvuku.
3.	Číselná tlačítka	Výběr kanálu nebo vstupních čísel.
4.	ℹ️	Zobrazení informačního panelu.
5.	↶	Návrat na předchozí kanál
6.	👤	Správa účtu Google. (Platí po přihlášení)
7.	⚙️	Zobrazení rozhraní ovládacího panelu.
8.	🎤	Mikrofon / Asistent Google Pomocí hlasu můžete vyhledávat pořady, ovládat zařízení a další funkce – stačí využít možnosti služby Google Assistant.
9.	▲, ▼, ◀, ▶	1. Výběr položek nebo úprava hodnot. 2. V režimu televize změňte stisknutím tlačítka [▲]/[▼] kanál.
10.	OK	1. Slouží k otevření seznamu kanálů (v režimu televize). 2. Potvrzení operace.
11.	⏪	Návrat do předchozí nabídky nebo ukončení nabídky.
12.	📺	Elektronický programový průvodce.
13.	🏠	Zobrazení domovské stránky.
14.	P +/-	Změna kanálu.
15.	V +/-	Zvýšení/snížení hlasitosti.
16.	📶	Zobrazení nabídky zdroje signálu.
17.	☰	Zobrazení hlavní nabídky (v režimu TV).
18.	NETFLIX	Otevření aplikace.
19.	YouTube	Otevření aplikace.
20.	prime video	Otevření aplikace.
21.	YouTube Music	Otevření aplikace.
22.	Červené tlačítko	Speciální funkční tlačítka.
23.	Zelené tlačítko	
24.	Žluté tlačítko	
25.	Modré tlačítko	
26.	Záznam (📌)	
27.	▶ (přehrát)	Přehrávání.
28.	⏸	Tlačítko časového posunu. (Pauza)
29.	■	Zastavení.
30.	USB	Otevření úložného zařízení USB.
31.	Live TV	Slouží k otevření aplikace Live TV a přechodu na zdroj televizoru.



## Připojení antén, internetu a externích zařízení

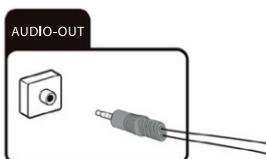
### Připojení digitálního audiosystému

K televizoru můžete připojit digitální audiosystém (např. zesilovač, domácí kino). Připojte konektor na konci koaxiálního audiokabelu (není součástí dodávky) k digitálnímu audiovýstupu na televizoru.



### Připojení AUDIO-OUT

Můžete připojit AUDIO-OUT nebo analogové přehrávací zařízení do zdířky označené symbolem AUDIO-OUT. Použijte audiokabel s 3,5mm konektorem typu jack.



### Slot pro CI kartu

Pokud jste si zakoupili předplatné pro sledování kódovaných programů u poskytovatele placené televize, můžete modul s kartou CI nebo CI+ vložit do tohoto slotu. Další informace naleznete v dokumentaci dodané s kartou CI.

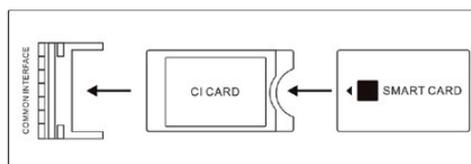


#### Upozornění:

Před vložením nebo vyjmutím modulu CI vypněte televizor. Jinak byste mohli poškodit modul nebo televizor.

### Vložení karty CI

Vložte modul s kartou CI nebo CI+ do slotu pro kartu CI. Ujistěte se, že je to správně.



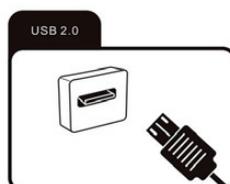
### Vyjmutí karty CI

Chcete-li vyjmout CI kartu, opatrně ji vytáhněte ze slotu pro CI kartu.

Modul CI/CI+ se inicializuje po zapnutí televizoru. To může chvíli trvat. Poté by se měly zobrazit zakódované kanály. Pokud tomu tak není, obraťte se na svého poskytovatele placené televize, aby zkontroloval, zda je pro vás signál povolen.

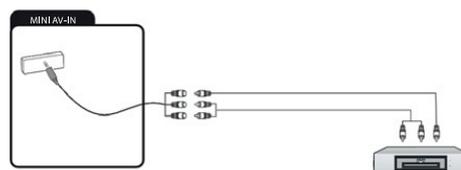
### Připojení zařízení USB

Televizor má porty USB 2.0 pro připojení vhodných zařízení s velkokapacitním úložištěm.



### Připojení externího zařízení s výstupem MINI AV-IN

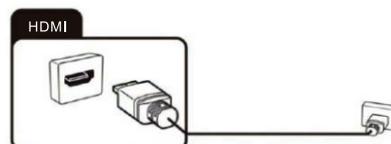
Připojte externí zařízení přes AV konektor přímo k televizoru pomocí Mini AV kabelu. Pro přehrávání audio- a videosignálu přivedeného z externího zařízení vyberte na televizoru zdroj signálu „AV“.



### Připojení externího zařízení s rozhraním HDMI

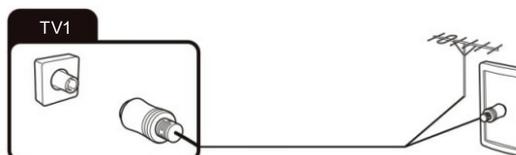
HDMI je zkratka pro „High Definition Multimedia“ a umožňuje digitální přenos jak audio-, tak videosignálů stejným kabelem.

Pro přehrávání audio- a videosignálu přivedeného z externího zařízení vyberte na televizoru příslušný zdroj signálu.



### Připojení televizní antény nebo kabelové televize

K anténní zásuvce můžete připojit kabel z vnitřní nebo venkovní antény či kabelové televize.



### Připojení satelitní antény

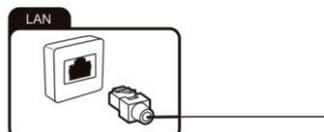
Můžete připojit kabel ze satelitní antény do zásuvky TV2 SATELIT. Chcete-li přepnout na satelitní příjem, vyberte zdroj signálu „SATELLITE“.



### Připojení síťového kabelu (připojení LAN)



Můžete také navázat internetové připojení přes síť Wi-Fi.



## Začínáme

### Zapnutí

Zkontrolujte, zda je televizor v pohotovostním režimu. To znamená, že napájecí kabel musí být připojen do funkční zásuvky. Poté stisknutím tlačítka (⏻) na dálkovém ovladači zapnete televizor.

### Vypnutí napájení

Chcete-li televizor vypnout, stiskněte buď vypínač na zařízení, nebo tlačítko (⏻) na dálkovém ovladači.

## Po použití

### Čištění

**Varování:**

Před čištěním se ujistěte, že je zařízení odpojeno od elektrické sítě. Jinak hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Nikdy do zařízení nevylévejte ani nestříkejte žádný druh kapaliny. K čištění krytu používejte pouze čistý a suchý hadřík. Nikdy nepoužívejte agresivní kapaliny. Pokud je povrch velmi špinavý, použijte mírně navlhčený hadřík.

Vyčistěte obrazovku speciální čisticí utěrkou na obrazovky.



**Upozornění:** Když čistíte obrazovku, držte zařízení pevně jednou rukou a druhou rukou obrazovku opatrně čistěte. Jinak by se zařízení mohlo převrhnout a poškodit nebo způsobit zranění.

### Skladování v případě nepoužívání

Pokud plánujete zařízení delší dobu nepoužívat, odpojte napájecí kabel ze zásuvky a vyjměte baterie z dálkového ovladače. Ujistěte se, že skladovací teplota je mezi 15 °C a 45 °C a relativní vlhkost nepřekračuje 90 %.

### Přeprava

Pokud chcete zařízení přesunout na krátkou vzdálenost, postupujte při následujícím způsobem:

1. Odpojte zařízení ze sítě.
2. Odpojte všechny kabely připojené k zařízení.
3. Pokud chcete zařízení přesunout mimo budovu, demontujte základnu a volitelné boční podpěry nebo namontovaný nástěnný držák obráceným postupem.
4. Pečlivě televizor zabalte. Dbejte zvláštní opatrnosti, aby byly rohy krytu a obrazovky dobře chráněny.
5. Přesuňte televizor a jeho příslušenství na nové místo a opětovně ho uvedte do provozu.

### Likvidace starých elektrických spotřebičů



Evropská směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) vyžaduje, aby se staré domácí elektrospotřebiče nevyhazovaly do běžného neříděného komunálního odpadu. Staré spotřebiče je třeba sbírat odděleně, aby se optimalizovalo využití a recyklace materiálů, které obsahují, a snížil se dopad na lidské zdraví a životní prostředí. Přeskrtnutý symbol „popelnice na kolečkách“ na výrobku vás upozorňuje na vaši povinnost, že při likvidaci spotřebiče je třeba jej odevzdat do tříděného sběru. Spotřebitelé by se měli obrátit na místní úřad nebo prodejce, který jim poskytne informace o správné likvidaci starého spotřebiče.



Tento výrobek splňuje požadavky směrnic EU o elektromagnetické kompatibilitě a elektrické bezpečnosti.

## Řešení problémů

Sami můžete pomocí níže uvedených řešení vyřešit většinu běžných problémů. Pokud problém přetrvává i po kontrole navrhaných řešení, kontaktujte svého prodejce.

### Obecné problémy

#### Televizor se nezapíná.

- Zapojte napájecí kabel televizoru do funkční zásuvky.
- Vložte baterie do dálkového ovladače.
- Odpojte zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky, počkejte přibližně 30 sekund a znovu zapojte napájecí kabel. Zařízení by mělo poté fungovat normálně.

#### Dálkový ovladač nefunguje

- Je mezi dálkovým ovladačem a senzorem na televizoru nějaká překážka?
- Vyměňte baterie.

- Ujistěte se, že senzor dálkového ovladače není vystaven přímému slunečnímu záření.

#### **Žádný obraz**

- Jsou všechny připojovací kabely k externím zdrojům signálu správně připojeny?
- Je připojovací kabel k externímu zdroji signálu poškozen?
- Vybrali jste na televizoru správný zdroj signálu?

#### **Problémy s příjmem televizního signálu**

##### **Žádný obraz**

- Je anténa správně zapojena? Je anténní kabel poškozen?
- Je konektor anténního kabelu pevně připojen?
- Vybrali jste na televizoru správný zdroj signálu?
- Už jste na svém současném místě provedli vyhledávání kanálů?

##### **Špatný obraz**

- Je anténa zapojena? Nastavte anténu.
- Zkontrolujte, zda je kanál správně naladěný.
- Upravte nastavení obrazu, jako je jas, barva a ostrost.

##### **Žádný zvuk**

- Je zvuk ztlumený? Stiskněte tlačítko **◀x**.
- Je hlasitost snížena? Stiskněte tlačítko **+**.

##### **Žádná barva**

- Upravte nastavení barev.
- Zkontrolujte, zda je program vysílán jako barevný.
- Zkontrolujte, zda je kanál správně naladěný.

#### **Problémy s přehráváním multimédií**

##### **Soubor se nepřehrává.**

- Zkontrolujte, zda zařízení USB s velkokapacitním úložištěm obsahuje kompatibilní soubory.

#### **Problémy s přehráváním z externích zařízení**

##### **Žádný zvuk**

- Zkontrolujte, zda je audiokabel správně připojen nebo zda není poškozen.
- Ujistěte se, že máte na televizoru vybraný správný zdroj signálu.

##### **Zvuk je zkreslený nebo hučící**

- Vyčistěte zástrčky konektorů.
- Vyměňte připojovací kabel k externímu zařízení.

#### **Problémy s online službami (chytrého televizoru)**

##### **Pokud používáte kabelové připojení k síti (LAN)**

- Zkontrolujte, zda je síťový kabel správně připojen.
- Zkontrolujte, zda není síťový kabel poškozen.
- Zkontrolujte, zda máte přístup k internetu z jiného zařízení v síti.
- Je možné, že server pro vybranou službu je dočasně nedostupný.
- Zkontrolujte nastavení sítě na televizoru.

##### **Pokud používáte bezdrátovou síť**

- Zkontrolujte, zda máte přístup k internetu z jiného zařízení v bezdrátové síti.
- Je možné, že server pro vybranou službu je dočasně nedostupný.
- Zkontrolujte nastavení sítě na televizoru.

## Specifikace

Wi-Fi	
Frekvenční rozsah	Vysílací výkon (max.)
2,412–2,472 GHz (2,4G Wi-Fi)	< 20 dBm
5,180–5,320 GHz (5G Wi-Fi)	< 20 dBm
5,500–5,700 GHz (5G Wi-Fi)	< 20 dBm
5,745–5,825 GHz (5G Wi-Fi)	< 14 dBm
Bluetooth	
Frekvenční rozsah	Vysílací výkon (max.)
2,402–2,480 GHz	< 10 dBm

Zařízení vyhovuje RF specifikacím, pokud je používáno ve vzdálenosti 20 cm od těla. Provozní frekvence 5 150–5 350 MHz Wi-Fi 5G jsou omezeny pouze na používání ve vnitřních prostorech.



Vyrobeno na základě licence od společnosti Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio a symbol dvojitého D jsou ochranné známky společnosti Dolby Laboratories Licensing Corporation.



Výrazy HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI Trade Dress a loga HDMI jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti HDMI Licensing Administrator, Inc.

## Specifikace

Model	43FGC5500S	
Veli kost obrazovky	43"(108cm)	
Rozlišení	1920x1080	
Jas (cd/m <sup>2</sup> )	260	
Kontrastní poměr	1200	
Poměr stran	16:9	
Pozorovací úhel	176/176	
Příkon	~100-240V 50/60HZ	
VESA	200x200	
Rozměry, mm	Bez stojanu	956 x 87 x 556
	Se stojanem	956 x 223 x 609
Hmotnost, kg	Se stojanem	6.2
Třída energetické účinnosti	F	
Spotřeba energie v provozním režimu, W	45	
Roční spotřeba, kW × h.	45	
Spotřeba energie v pohotovostním režimu, W	0.5	

**Poznámka:** Technické údaje a provedení se mohou změnit bez předchozího upozornění. Všechny obrázky v tomto návodu k obsluze jsou pouze pro ilustrativní účely a smí být použity jen jako reference. V závislosti na modelu je rozhodující skutečný výrobek.



Rysunki i ilustracje w niniejszej Instrukcji Obsługi są podane wyłącznie jako odniesienie i mogą różnić się od rzeczywistego wyglądu produktu. Projekt i specyfikacje produktu mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

PL

## Pomoc

Funkcja Pomoc oferuje wiele informacji na temat obsługi telewizora. Aby skorzystać z funkcji Pomoc, naciśnij przycisk Home, a następnie użyj przycisków strzałek i OK, aby uzyskać dostęp do menu Pomoc. Możesz znaleźć sposób na rozwiązywanie problemów z listy lub za pomocą wyszukiwania według słowa kluczowego. Jeśli zaktualizujesz APK, funkcja Pomoc oraz informacje zostaną zaktualizowane.

## Opakowanie

1.	TELEWIZOR LED.	1
2.	Pilot zdalnego sterowania.	1
3.	Stojaki (Grupa).	2
4.	Instrukcja obsługi.	1
5.	Śruba (Grupa).	1
6.	Bateria do pilota.	2
7.	Indywidualny pojemnik do pakowania, zestaw.	1

Szanowny kliencie, przed rozpoczęciem pracy prosimy o dokładne przeczytanie wszystkich tych instrukcji bezpieczeństwa i obsługi, a następnie zachowanie tego podręcznika do przyszłego użytku. Zawsze przestrzegaj następujących środków ostrożności, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji i zapewnić maksymalną wydajność Twojego produktu.

	<b>UWAGA</b> RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM NIE OTWIERAĆ	
<b>OSTRZEŻENIE:</b> ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM, NIE ZDEJMUJ POKRYWY (ANI TYLNEJ ŚCIANY). BRAK CZĘŚCI OBSŁUGIWANYCH PRZEZ UŻYTKOWNIKA W ŚRODKU. SKONTAKTUJ SIĘ Z WYKWALIFIKOWANYM PERSONELEM SERWISOWYM		
	Symbol błyskawicy ze strzałką, umieszczony w trójkącie równobocznym, ma na celu ostrzec użytkownika o obecności niez izolowanego „niebezpiecznego napięcia” wewnątrz obudowy produktu, które może mieć taką wielkość, że stanowi ryzyko porażenia elektrycznego.	
	Wykrzyknik w obrębie trójkąta równobocznego ma na celu ostrzeżenie użytkownika o obecności ważnych instrukcji dotyczących obsługi i konserwacji (serwisowania) w dokumentacji towarzyszącej urządzeniu.	

## Informacje dotyczące przepisów

To urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwościach radiowych i powodować zakłócenia łączności radiowej, jeżeli nie jest zainstalowane i użytkowane zgodnie z zaleceniami. Niemniej jednak brak jest gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w danej instalacji. Jeśli urządzenie jest źródłem szkodliwych zakłóceń w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, co można ustalić poprzez kontrolne wyłączenie i włączenie urządzenia, zachęca się użytkownika do próby skorygowania zakłóceń przy zastosowaniu co najmniej jednego z poniższych środków:

- a. Zmiana ustawienia anteny odbiorczej,
- b. Zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem.
- c. Podłączenie urządzenia do gniazda sieci elektrycznej w obwodzie innym niż obwód, do którego jest podłączony odbiornik,
- d. W celu uzyskania pomocy należy skontaktować się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym.

#### **UWAGA**

**x Nie próbuj modyfikować tego produktu w żaden sposób bez pisemnej zgody dostawcy. Nieautoryzowana modyfikacja może unieważnić uprawnienia użytkownika do obsługi tego produktu.**

**x Rysunki i ilustracje w niniejszej Instrukcji obsługi służą wyłącznie jako odniesienie i mogą różnić się od rzeczywistego wyglądu produktu. Projekt i specyfikacje produktu mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.**

#### **WAŻNE OSTRZEŻENIA I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI**

Energia elektryczna może wykonywać wiele użytecznych funkcji, ale może również powodować obrażenia ciała i uszkodzenia mienia, jeśli jest niewłaściwie obsługiwana. Ten produkt został zaprojektowany i wyprodukowany z najwyższym priorytetem bezpieczeństwa. **NIEPRAWIDŁOWE UŻYCIĘ MOŻE SPOWODOWAĆ POTENCJALNE PORAŻENIE PRĄDEM LUB ZAGROŻENIE POŻAREM.** Aby zapobiec potencjalnemu niebezpieczeństwu, prosimy o przestrzeganie następujących instrukcji podczas instalacji, obsługi i czyszczenia produktu.

**1. Akcesoria** — Używaj tylko akcesoriów/elementów określonych przez producenta. Nie używaj akcesoriów niezalecanych przez producenta. Użycie niewłaściwych osprzętów może spowodować wypadki.

**2. Woda** — Aby ograniczyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, należy chronić ten produkt przed deszczem i wilgocią. Urządzenie nie powinno być narażone na kapanie ani rozpryskiwanie, a przedmioty napełnione cieczami, takie jak wazy, nie powinny być umieszczane na urządzeniu.

**3. Pożar lub wybuch** — Nie używaj ani nie przechowuj łatwopalnych lub palnych materiałów w pobliżu urządzenia. Działanie takie może spowodować pożar lub wybuch. Nie umieszczaj żadnych źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece, papierosy ani kadzidła na telewizorze.

**Ostrzeżenie:** Aby zapobiec rozprzestrzenianiu się ognia, należy trzymać świece lub inne otwarte płomienie z dala od tego produktu przez cały czas.

**4. Wentylacja** — Podczas instalacji telewizora zachowaj odległość co najmniej 4 cali między telewizorem a innymi przedmiotami (ścianami, bokami szafki itp.), aby zapewnić właściwą wentylację. Brak utrzymania właściwej wentylacji może skutkować pożarem lub problemem z produktem spowodowanym wzrostem jego temperatury wewnętrznej.

**5.**  To urządzenie jest urządzeniem elektrycznym klasy II lub podwójnie izolowanym. Został zaprojektowany w taki sposób, że nie wymaga połączenia ochronnego z uziemieniem elektrycznym.

**6. Źródło zasilania** — Ten produkt jest przeznaczony do zasilania za pomocą zasilacza z listy, wskazanego na etykiecie znamionowej. Jeżeli nie można ustalić, jakiego typu zasilanie jest dostępne, należy skontaktować się z dystrybutorem urządzenia lub lokalną firmą energetyczną.

**7. Przeciążenie** — Nie przeciążaj gniazdek ściennych, przedłużaczy ani gniazd pomocniczych na innym sprzęcie, ponieważ może to spowodować ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.

**8. Napięcie** — Przed zainstalowaniem tego zestawu TV upewnij się, że napięcie w Twoim gniazdku odpowiada napięciu podanemu na etykiecie znamionowej urządzenia.

**9. Wtyczka zasilająca** — Nie obchodź celu bezpieczeństwa wtyczki spolaryzowanej lub z uziemieniem. Większość urządzeń zaleca umieszczenie ich na dedykowanym obwodzie; to znaczy, na obwodzie z pojedynczym gniazdkiem, które zasilą tylko to urządzenie i nie ma dodatkowych gniazdek ani obwodów odgałęźnych.

**10. Wtyczka SIECIOWA** urządzenia służy jako urządzenie odłączające, urządzenie odłączające musi pozostać łatwo dostępne. Trzymaj gniazdko zasilania AC blisko telewizora, aby łatwo podłączać i odłączać.

**11. Montaż na ścianie** — Podczas montażu produktu na ścianie upewnij się, że instalujesz produkt zgodnie z metodą zalecaną przez producenta. Jest to funkcja zabezpieczająca.

**12. Stojak** — Nie umieszczaj produktu na niestabilnym wózku, stojaku, statywie ani stole. Umieszczenie produktu na niestabilnej podstawie może spowodować upadek produktu, co skutkuje poważnymi obrażeniami ciała oraz uszkodzeniem produktu. Zawsze umieszczaj telewizor na meblach, które mogą go bezpiecznie utrzymać. Upewnij się, że końce telewizora nie wystają poza krawędź mebla wspierającego.

**13. Wprowadzanie obiektów i cieczy** — Nigdy nie wkładaj żadnych przedmiotów do produktu przez otwory wentylacyjne ani inne szczeliny. W produkcie przepływa wysokie napięcie, a włożenie obiektu może spowodować porażenie prądem i/lub zwarcie wewnętrznych części. Z tego samego powodu, nie rozlewaj wody ani płynu na produkt.

**14. Uszkodzenia wymagające serwisu** — Ten sprzęt powinien być serwisowany wyłącznie przez autoryzowanego i odpowiednio przeszkolonego technika. Otwarcie pokrywy lub inne próby serwisowania tego urządzenia przez użytkownika mogą spowodować poważne obrażenia lub śmierć w wyniku porażenia prądem elektrycznym oraz zwiększyć ryzyko pożaru.

**15. Części zamienne** — W przypadku konieczności wymiany części produktu, upewnij się, że serwisant używa części zamiennych określonych przez producenta lub takich, które mają te same cechy i parametry techniczne co oryginalne części. Użycie nieautoryzowanych części może spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym i/lub inne zagrożenie.

**16. Kontrole bezpieczeństwa** — Po zakończeniu serwisu lub naprawy poproś technika serwisu o przeprowadzenie kontroli bezpieczeństwa, aby upewnić się, że produkt jest w prawidłowym stanie roboczym.

**17. Dzieci** — Nie pozwalaj małym dzieciom bawić się plastikową torbą, która znajdowała się w opakowaniu telewizora po rozpakowaniu. Nieprzestrzeganie tego może skutkować uduszeniem, powodując uraz.

**18. Baterie** — Należy chronić baterie (wymienne i wbudowane) przed zbyt wysokimi temperaturami (np. w świetle słonecznym lub w pobliżu ognia). Nie wyrzucać żadnych baterii razem z odpadami gospodarczymi. Zwróć je do punktu zbiórki zużytych baterii.

**19. Antena** — Zainstaluj antenę z dala od linii wysokiego napięcia i kabli komunikacyjnych oraz upewnij się, że jest zamontowana stabilnie. Jeśli antena dotknie linii energetycznej, kontakt z anteną może spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub poważne obrażenia.

**20. Ochrona panelu** — Panel użyty w tym produkcie jest wykonany ze szkła. W związku z tym może ulec uszkodzeniu, gdy produkt zostanie upuszczony lub uderzony przez inne przedmioty. Uważaj, aby nie zranić się kawałkami połamanej szkła w przypadku pęknięcia panelu.

**21.** Zaleca się nie używać produktu w miejscach, gdzie znajduje się dym olejowy lub para, które mogą uszkodzić materiał tego produktu.

**22. Warunki otoczenia:** temperatura powietrza od 15 do 35°C; wilgotność od 45 do 75%; ciśnienie atmosferyczne od 86 do 106 Pa (od 650 do 800 mm słupa rtęci).

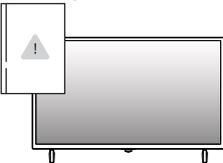
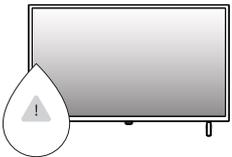
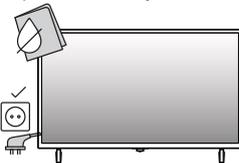
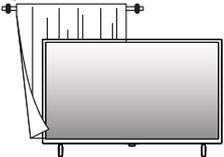
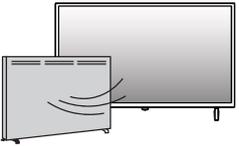
**23. Transport:** Zapakowane telewizory mogą być transportowane wszystkimi środkami transportu w temperaturze powietrza od -20 do +55 °C oraz wilgotności od 20 do 80 %.

**24.** ~ Oznacza prąd przemienny.

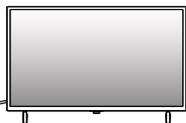
⚡ Oznacza prąd stały.

## Instrukcje bezpieczeństwa

### Ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

<p>1. Przeczytaj te zalecenia. 2. Zachowaj te instrukcje. 3. Uwzględniać wszystkie ostrzeżenia. 4. Postępować zgodnie ze wszystkimi instrukcjami.</p> 	<p>5. Nie używać urządzenia w pobliżu wody.</p> 
<p>6. Oczyść produkt suchą ściereczką. Przed czyszczeniem urządzenia należy odłączyć je od gniazda sieci elektrycznej. Nie wolno używać środków czyszczących w postaci cieczy lub aerozolu.</p> 	<p>7. Nie blokuj otworów wentylacyjnych. Wentylacja nie powinna być utrudniana przez zasłanianie otworów wentylacyjnych przedmiotami takimi jak gazety, obrusy, zasłony itp.</p> 
<p>8. Nie instalować w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, kaloryfery, piece lub innych urządzeń (w tym wzmacniaczy) wytwarzających ciepło.</p> 	<p>9. Nie usuwać zabezpieczeń wtyczki polaryzowanej lub uziemionej. Polaryzowana wtyczka ma dwa bolce, z których jeden jest szerszy od drugiego. Wtyczka uziemniająca ma dwa bolce i wtyk uziemiający. Szerszy bolec lub wtyk uziemiający służą zapewnieniu bezpieczeństwa użytkownika. Jeśli dostarczona wtyczka nie pasuje do gniazda, należy skonsultować się z elektrykiem w celu wymiany niekompatybilnego gniazda.</p>
<p>10. Chronić przewód zasilający przed nadeięciem lub przycięciem, szczególnie w okolicach wtyczek, gniazd wygodnych oraz miejsca, w którym wychodzi z urządzenia.</p>	<p>11. Edukować dzieci na temat niebezpieczeństw wspinania się na meble, aby sięgnąć do sterowania telewizorem. 12. Jeżeli używany jest wózek, należy zachować ostrożność podczas przenoszenia wózka/urządzenia, aby uniknąć obrażeń spowodowanych przewróceniem się wózka/urządzenia. Nagłe zatrzymania, nadmierna siła i nierówne powierzchnie podłogi mogą spowodować upadek produktu z wózka.</p>

13. Dla dodatkowej ochrony tego produktu podczas burzy z piorunami lub gdy jest on pozostawiony bez nadzoru i nieużywany przez długi czas, odłącz go od gniazdka ściennego i odłącz system kablowy.



14. Wszystkie czynności serwisowe należy zlecić wykwalifikowanemu personelowi serwisowemu. Serwisowanie jest wymagane, gdy urządzenie zostało uszkodzone w jakikolwiek sposób, na przykład gdy przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone, rozlano ciecz lub przedmioty upadły do urządzenia, urządzenie było narażone na deszcz lub wilgoć, nie działa prawidłowo lub zostało upuszczone.

#### **UWAGA**

- x Utylizacja tego produktu musi być przeprowadzona zgodnie z przepisami lokalnego organu. Nie wyrzucaj tego produktu razem z ogólnymi odpadami domowymi.**
- x Czasami na ekranie może pojawić się kilka nieaktywnych pikseli jako stały punkt niebieskiego, zielonego lub czerwonego koloru. Proszę zauważyć, że nie wpływa to na wydajność Twojego produktu.**
- x Unikaj dotykania ekranu lub przytrzymywania na nim palca(-ów) przez długi czas. Działanie to może spowodować tymczasowy efekt zniekształcenia na ekranie. Nie zaleca się długotrwałego wyświetlania na ekranie nieruchomego obrazu, jak również wyświetlania na ekranie niezwykle jasnych obrazów, zmniejsz jasność i kontrast podczas wyświetlania nieruchomych obrazów.**
- x Produkt jest w trybie gotowości w funkcji sieciowej i potrzebuje 30 minut, aby przejść do stabilnego stanu.**

Google TV jest nazwą oprogramowania zainstalowanego na tym urządzeniu i znakiem towarowym Google LLC. Google, YouTube i YouTube Music są znakami towarowymi Google LLC.

## Pierwsze kroki

### Montaż podstawy

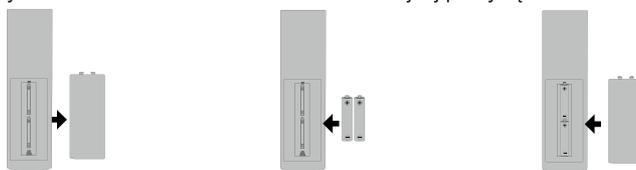
Zanim zainstalujesz swój telewizor, musisz zamontować stojak. Alternatywnie, możesz zamontować go na ścianie. Do instalacji potrzebny jest wkrętak krzyżakowy.

### Ustawienie zestawu telewizyjnego

Umieść telewizor na płaskiej, stabilnej powierzchni (np. na stole lub specjalnie zaprojektowanym stojaku na telewizor). Upewnij się, że wszystkie kable są ułożone prosto i bezpiecznie oraz nie stanowią zagrożenia potknięcia. Urządzenie musi być podłączone do gniazdka sieciowego za pomocą kabla sieciowego. To gniazdko sieciowe musi być łatwo dostępne, aby w razie nagłego wypadku można było natychmiast wyjąć wtyczkę sieciową.

### Instalowanie baterii pilota zdalnego sterowania

1. Odwróć pilot tak, aby jego spód był skierowany do góry, włóż palec w zagłębienie i przesunij pokrywę komory baterii w kierunku strzałki. Ostrożnie zdejmij pokrywę zasobnika na baterie.



2. Instalowanie baterii pilota zdalnego sterowania Upewnij się, że baterie zostały włożone prawidłowo, zgodnie z biegunowością pokazaną w komorze baterii.

3. Załóż pokrywę komory baterii i naciśnij w przeciwnym kierunku do strzałki, aż zatrzaśnie się na miejscu.



**Uwaga:** Usuń baterie z pilota, jeśli nie zamierzasz używać urządzenia przez dłuższy czas. W przeciwnym razie pilot może zostać uszkodzony przez wyciekający kwas z baterii.

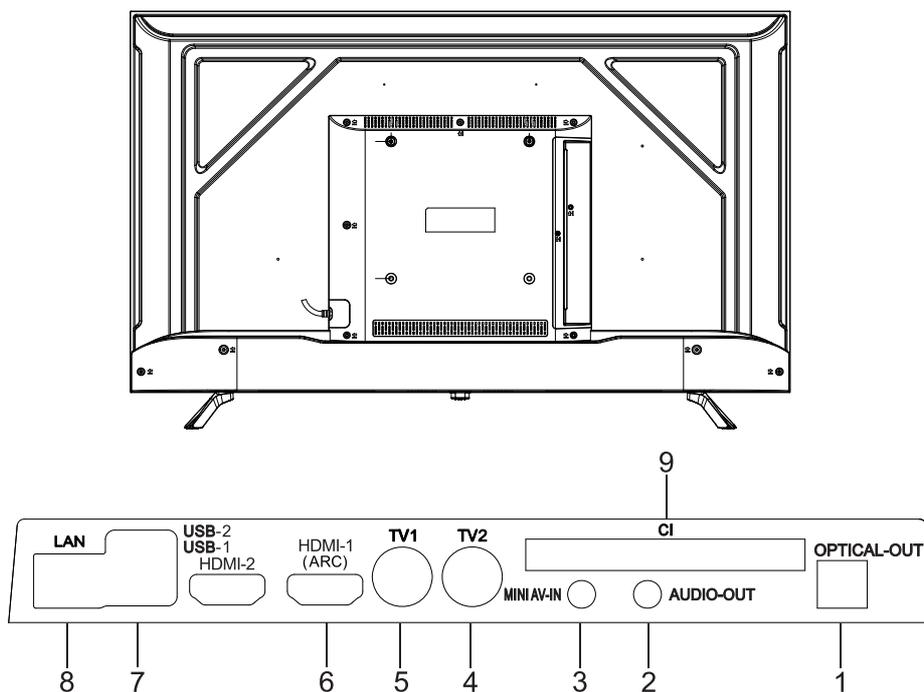
## Elementy sterowania i złącza



### Uwaga:

Przed podłączeniem lub odłączeniem jakichkolwiek kabli, wyłącz wszystkie powiązane urządzenia (w tym telewizor). W przeciwnym razie możesz uszkodzić urządzenia.

### Wstecz

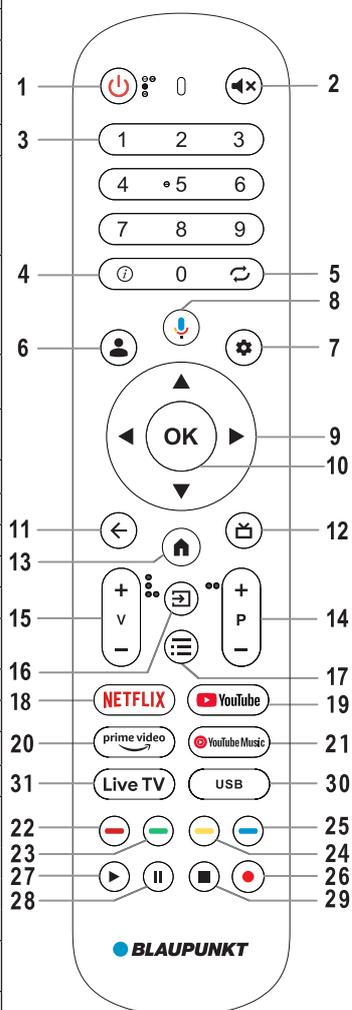


- 1. OPTICAL-OUT:** Podłącz do zewnętrznego cyfrowego urządzenia audio.
- 2. AUDIO-OUT:** Podłącz urządzenie audio.
- 3. MINI AV-IN:** Wejście sygnału AV audio/wideo.
- 4. TV2:** Podłączenie anteny satelitarnej(TV2) (SATELITA).
- 5. TV1:** Do podłączenia zewnętrznej anteny.
- 6. HDMI:** Wejście HDMI (High-Definition Multimedia Interface). (HDMI1 obsługuje funkcję ARC).
- 7. USB2.0:** Złącze USB. Złącze do urządzenia pamięci USB do odtwarzania plików multimedialnych.
- 8. LAN:** Port sieci lokalnej (LAN). Podłącz kabel LAN do tego portu, aby połączyć się z siecią.
- 9. CI:** Gniazdo Common Interface.

## Pilot zdalnego sterowania.

Definicja przycisków na pilocie:

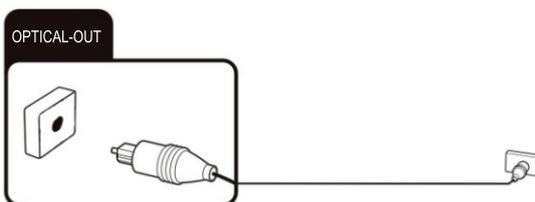
N <sup>o</sup>	Przyciski	Opis
1.	Zasilanie (⏻)	Przełączanie między stanem pracy a stanem czuwania.
2.	Wyciszenie (🔇)	Włączanie/wyłączanie dźwięku.
3.	Przyciski numeryczne	Wybór kanału lub wprowadzanie cyfr.
4.	📄	Wyświetlanie paska informacji.
5.	↶	Powrót do poprzedniego kanału.
6.	👤	Zarządzanie Kontem Google. (Działa po zalogowaniu).
7.	Konfiguracja (⚙️)	Wyświetlanie interfejsu panelu sterowania.
8.	🎤	Mikrofon/Asystent Google Głosowe wyszukiwanie programów, sterowanie urządzeniami itd., wystarczy poprosić Asystenta Google.
9.	▲, ▼, ◀, ▶	1. Wybór elementów lub ustawianie wartości. 2. W trybie TV naciśnij klawisz [▲]/[▼], aby zmienić kanał.
10.	OK	1. Otwórz listę kanałów (w trybie TV) 2. Potwierdzenie operacji.
11.	◀	Powrót do poprzedniego menu lub wyjście z menu.
12.	📺	Elektroniczny przewodnik po kanałach.
13.	🏠	Wyświetl stronę główną.
14.	P +/-	Zmiana kanału.
15.	V +/-	Zwiększanie/zmniejszanie głośności.
16.	📡	Wyświetlenie menu źródeł sygnału.
17.	☰	Wyświetlenie głównego menu. (W trybie telewizora)
18.	NETFLIX	Uruchamianie aplikacji.
19.	YouTube	Uruchamianie aplikacji.
20.	prime video	Uruchamianie aplikacji.
21.	YouTube Music	Uruchamianie aplikacji.
22.	Czerwony klawisz	Specjalne przyciski funkcyjne.
23.	Zielony klawisz	
24.	Żółty klawisz	
25.	Niebieski klawisz	
26.	Record (Ⓜ)	
27.	▶ (odtwarzanie)	Odtwarzanie.
28.	⏸	Przycisk przesunięcia czasu. (Pauza)
29.	■	Zatrzymać.
30.	USB	Otwieranie urządzenia magazynującego USB.
31.	Live TV	Otwórz aplikację Live TV i przejdź do źródła TV.



## Łączenie anten, Internetu i urządzeń zewnętrznych

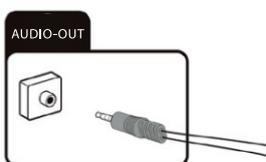
### Podłączanie cyfrowego systemu audio

Możesz podłączyć swój telewizor do cyfrowego systemu audio (np. wzmacniacz, kino domowe). Podłącz wtyczkę na końcu koncentrycznego kabla audio (brak w zestawie) do złącza Digital Audio Out w telewizorze.



### Podłączanie wyjścia AUDIO-OUT

Możesz podłączyć AUDIO-OUT lub analogowe urządzenie odtwarzające do gniazda oznaczonego symbolem AUDIO-OUT. Użyj kabla audio z wtyczką typu jack 3,5 mm.



### Gniazdo karty CI

Jeśli wykupisz subskrypcję na oglądanie zaszyfrowanych programów u dostawcy Pay TV, możesz włożyć moduł z kartą CI lub CI+ do tego slotu. Więcej informacji można znaleźć w dokumentacji dołączonej do karty CI.

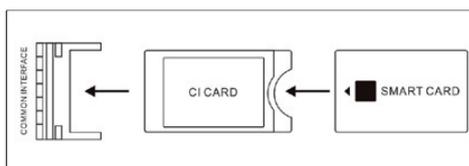


#### Uwaga:

Wyłącz telewizor przed włożeniem lub wyjęciem modułu CI.  
W przeciwnym razie możesz uszkodzić moduł lub telewizor.

### Wkładanie karty CI

Włóż moduł z kartą CI lub CI+ do gniazda karty CI. Upewnij się, że jest właściwie ustawione.



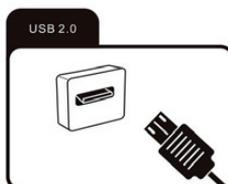
### Wyjmowanie karty CI

Aby wyjąć kartę CI, ostrożnie wyciągnij ją ze slotu na kartę CI.

Moduł CI/CI+ jest inicjalizowany po włączeniu telewizora. To może zająć trochę czasu. Następnie powinno być możliwe oglądanie zakodowanych kanałów. Jeśli tak nie jest, skonsultuj się z dostawcą Pay TV, aby sprawdzić, czy sygnał został dla Ciebie włączony.

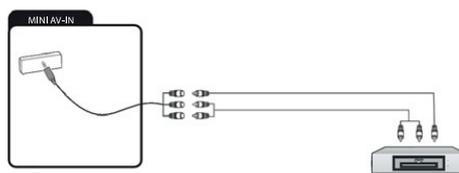
### Podłączanie urządzeń USB

Telewizor posiada porty USB 2.0 do połączenia z odpowiednimi urządzeniami do przechowywania danych.



### Podłączanie zewnętrznego urządzenia z wyjściem MINI AV-IN

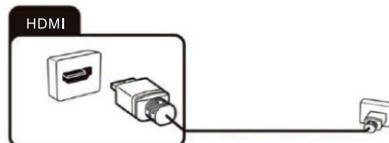
Podłącz zewnętrzne urządzenia bezpośrednio do telewizora przez gniazdo AV, używając kabla Mini AV. Aby odtworzyć sygnał audio i wideo podawany z urządzenia zewnętrznego na telewizorze, wybierz źródło sygnału "AV".



### Łączenie zewnętrznego sprzętu z interfejsem HDMI

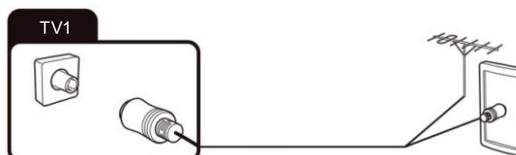
HDMI jest skrótem od "High Definition Multimedia" i umożliwia cyfrową transmisję obu sygnałów audio-wideo za pomocą tego samego kabla.

Aby odtworzyć sygnał audio i wideo podany z urządzenia zewnętrznego na telewizorze, wybierz odpowiednie źródło sygnału.



### Podłączanie anteny TV lub telewizji kablowej

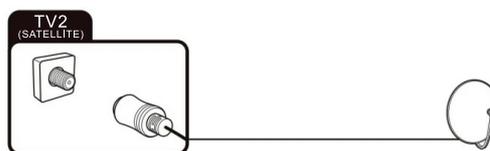
Możesz podłączyć kabel z anteny wewnętrznej lub zewnętrznej albo z telewizji kablowej do gniazda antenowego.



### Podłączanie anteny satelitarnej

Możesz podłączyć kabel od Twojej anteny satelitarnej do gniazda TV2 SATELITA.

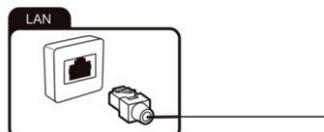
Aby przełączyć na odbiór satelitarny, wybierz źródło sygnału „SATELITA”.



### Podłączanie kabla sieciowego (połączenie LAN)



Możesz także nawiązać połączenie internetowe za pomocą WiFi.



## Pierwsze kroki

### Włączanie zasilania

Sprawdź, czy telewizor jest w trybie czuwania. Oznacza to, że kabel zasilający musi być podłączony do działającego gniazdka sieciowego. Następnie naciśnij przycisk (⏻) na pilocie, aby włączyć telewizor.

### Wyłączanie zasilania

Aby wyłączyć telewizor, naciśnij przycisk zasilania na urządzeniu lub naciśnij przycisk (⏻) na pilocie zdalnego sterowania.

## Po użyciu

### Czyszczenie

**Ostrzeżenie:**

Upewnij się, że urządzenie jest odłączone od zasilania sieciowego przed czyszczeniem. Ignorowanie tego zalecenia może spowodować ryzyko porażenia prądem elektrycznym!

Nigdy nie rozlewaj ani nie spryskuj żadnego rodzaju cieczy do jednostki. Do czyszczenia obudowy używaj tylko czystej, suchej szmatki. Nigdy nie używaj agresywnych cieczy. Gdy jest bardzo brudny, użyj lekko zwilżonej szmatki.

Wyczyść ekran specjalną ściereczką do czyszczenia ekranów.



**Ostrożnie:** podczas czyszczenia ekranu trzymaj urządzenie nieruchomo jedną ręką i ostrożnie czyść ekran drugą. W przeciwnym razie urządzenie może się przewrócić, ulec uszkodzeniu lub spowodować obrażenia.

### Przechowywanie, gdy nie jest używane

Jeśli nie planujesz używać urządzenia przez dłuższy czas, odłącz przewód zasilający od gniazdka i wyjmij baterie z pilota. Upewnij się, że temperatura przechowywania wynosi od 15 °C do 45 °C, a względna wilgotność nie przekracza 90%.

### Transport

Jeśli chcesz przemieścić urządzenie na krótką odległość, postępuj w następujący sposób, aby przetransportować urządzenie:

1. Odłącz urządzenie od sieci elektrycznej.
2. Usuń wszystkie kable podłączone do urządzenia.
3. Jeśli chcesz przenieść urządzenie na zewnątrz budynku, zdemontuj podstawę oraz opcjonalne boczne wsporniki lub zamontowany uchwyt ścienny, wykonując czynności odwrotnie do procedury montażu.
4. Starannie zapakuj zestaw telewizyjny. Zadbaj szczególnie o to, aby narożniki obudowy i ekranu były dobrze chronione.
5. Przenieś zestaw telewizyjny i jego akcesoria do nowej lokalizacji i ponownie je uruchom.

### Utylizacja zużytych urządzeń elektrycznych



Europejska dyrektywa 2012/19/UE dotycząca zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) wymaga, aby stare urządzenia elektryczne z gospodarstwa domowego nie były wyrzucane wraz ze zwykłymi nieposortowanymi odpadami komunalnymi. Zużyte urządzenia powinny być zbierane oddzielnie, aby zoptymalizować odzyskiwanie i recykling zawartych w nich surowców w celu redukcji negatywnego wpływu odpadów na zdrowie ludzi i środowisko naturalne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczony na produkcie przypomina o obowiązku selektywnej zbiórki i utylizacji urządzenia. Informacje na temat prawidłowej utylizacji odpadów można uzyskać w miejscowej jednostce samorządowej lub punkcie sprzedaży.



Ten produkt spełnia wymagania dyrektyw UE dotyczących kompatybilności elektromagnetycznej i bezpieczeństwa elektrycznego.

### Rozwiązywanie problemów

Możesz rozwiązać większość typowych problemów samodzielnie, korzystając z poniższych rozwiązań. Jeśli problem będzie się utrzymywał po sprawdzeniu sugerowanych rozwiązań, prosimy o kontakt z resellerem.

#### Problemy ogólne

**Odbiornik TV nie chce się włączyć.**

- Podłącz kabel zasilający telewizora do działającego gniazdka sieciowego.

- Wymiana baterii pilota zdalnego sterowania
- Odłącz wtyczkę kabla zasilającego od gniazdka sieciowego, odczekaj około 30 sekund i podłącz kabel zasilający ponownie. Urządzenie powinno wtedy działać normalnie.

#### **Pilot zdalnego sterowania nie działa**

- Czy jest jakaś przeszkoda między pilotem a czujnikiem w telewizorze?
- Wymień baterie.
- Upewnij się, że czujnik pilota nie jest wystawiony na bezpośrednie światło słoneczne.

#### **Brak obrazu**

- Czy wszystkie przewody połączeniowe do zewnętrznych źródeł sygnału są poprawnie podłączone?
- Czy kabel połączeniowy do zewnętrznego źródła sygnału jest uszkodzony?
- Czy wybrałeś poprawne źródło sygnału na telewizorze?

#### **Problemy z odbiorem TV**

##### **Brak obrazu**

- Czy antena jest prawidłowo podłączona? Czy kabel anteny jest uszkodzony?
- Czy wtyczka kabla antenowego jest pewnie podłączona?
- Czy wybrałeś poprawne źródło sygnału na telewizorze?
- Czy już wykonałeś wyszukiwanie kanałów w swojej obecnej lokalizacji?

##### **Słaby obraz**

- Czy antena jest podłączona? Dostosuj antenę.
- Sprawdź, czy kanał jest odpowiednio dostrojony.
- Dostosuj ustawienia obrazu, takie jak jasność, kolor, ostrość.

##### **Brak dźwięku**

- Czy dźwięk jest wyciszony? Naciśnij przycisk ◀✖.
- Czy głośność jest zmniejszona? Naciśnij przycisk +.

##### **Brak koloru**

- Dostosuj ustawienie koloru.
- Sprawdź, czy program jest nadawany w kolorze.
- Sprawdź, czy kanał jest odpowiednio dostrojony.

#### **Problemy z odtwarzaniem multimedialnych plików**

##### **Plik nie jest odtwarzany**

- Sprawdź, czy urządzenie pamięci masowej USB zawiera kompatybilne pliki.

#### **Problemy z odtwarzaniem z urządzeń zewnętrznych**

##### **Brak dźwięku**

- Sprawdź, czy kabel audio jest prawidłowo podłączony lub uszkodzony.
- Upewnij się, że wybrałeś poprawne źródło sygnału na swoim telewizorze.

##### **Dźwięk jest zniekształcony lub buczenie**

- Wyczyść wtyczki złączy.
- Wymień kabel połączeniowy z urządzeniem zewnętrznym.

#### **Problemy z usługami online (Smart TV)**

##### **Jeśli używasz połączenia sieciowego kablowego (LAN)**

- Sprawdź, czy przewód sieciowy jest prawidłowo podłączony.
- Sprawdź, czy przewód sieciowy jest uszkodzony.
- Sprawdź, czy możesz uzyskać dostęp do internetu z innego urządzenia w sieci.
- Możliwe, że serwer wybranej usługi jest tymczasowo niedostępny.
- Sprawdź ustawienia sieci na telewizorze.

##### **Jeśli używasz sieci bezprzewodowej**

- Sprawdź, czy możesz uzyskać dostęp do Internetu z innego urządzenia w sieci bezprzewodowej.
- Możliwe, że serwer wybranej usługi jest tymczasowo niedostępny.
- Sprawdź ustawienia sieci na telewizorze.

## Specyfikacje

WI-FI	
Zakres częstotliwości	Moc nadawcza (max)
2,412GHz-2,472GHz (2,4G wifi)	< 20 dBm
5,180GHz-5,320GHz (5G wifi)	< 20 dBm
5,500GHz-5,700GHz (5G wifi)	< 20 dBm
5,745 GHz-5,825 GHz (Wi-Fi 5G)	< 14 dBm
Bluetooth	
Zakres częstotliwości	Moc transmisji (maks)
2,402 GHz – 2,480 GHz	< 10 dBm

Urządzenie spełnia specyfikacje RF, gdy jest używane w odległości 20 cm od Twojego ciała. Częstotliwość pracy w zakresie 5150-5350MHz Wi-Fi 5G jest ograniczona wyłącznie do użytku wewnątrz budynków.



Wyprodukowano na licencji Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio oraz symbol podwójnej litery D są znakami towarowymi Dolby Laboratories Licensing Corporation.



Określenia HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI Trade Dress oraz logotypy HDMI są znakami handlowymi lub zarejestrowanymi znakami handlowymi firmy HDMI Licensing Administrator, Inc.

## Specyfikacje

Model	43FGC5500S	
Rozmiar ekranu	43"(108cm)	
Rozdzielczość	1920x1080	
Jasność (cd/m <sup>2</sup> )	260	
Współczynnik kontrastu	1200	
Format obrazu	16:9	
Kąt widzenia	176/176	
Wejście zasilania	~100-240V 50/60HZ	
VESA	200x200	
Wymiary [mm]	Bez stojaka	956 x 87 x 556
	Ze stojakiem	956 x 223 x 609
Waga [kg]	Ze stojakiem	6.2
Klasa efektywności energetycznej	F	
Zużycie energii w trybie pracy, W	45	
Roczne zużycie, kW * h.	45	
Pobór mocy w trybie gotowości (W)	0.5	

**Uwaga:** Dane techniczne i projekt mogą zostać zmienione bez wcześniejszego powiadomienia. Wszystkie zdjęcia w niniejszej instrukcji obsługi służą wyłącznie celom ilustracyjnym i mogą być używane jako odniesienie. W zależności od modelu, rzeczywisty produkt będzie miał pierwszeństwo.



A Felhasználói kézi könyvben található ábrák és illusztrációk csak tájékoztató jellegűek, és eltérhetnek a termék tényleges megjelenésétől. A termék kialakítása és műszaki adatai előzetes értesítés nélkül változhatnak.

HU

## Súgó

A Súgó funkció rengeteg információt tartalmaz a TV-je működéséről. A Súgó funkció használatához nyomja meg a Kezdőlap gombot, majd a nyíl és az OK gombokkal lépjen a Súgó menübe. A hibakeresési módot a listából vagy kulcsszó kereséssel találhatja meg. Ha frissíti az APK-t, a Súgó funkció és információk is frissülnek.

## Csomag

1.	LED TV	1
2.	Távvezérlő.	1
3.	Állványok (készlet)	2
4.	Felhasználói kézikönyv.	1
5.	Csavar (készlet)	1
6.	Távírányító eleme.	2
7.	Egyedi csomagolódoboz (szett).	1

Tisztelt Vásárló! Kérjük, a használat megkezdése előtt olvassa el az összes biztonsági és használati utasítást, majd őrizze meg ezt a kézikönyvet a későbbi hivatkozás céljából. Mindig tartsa be az alábbi óvintézkedéseket a veszélyes helyzetek elkerülése és a termék csúcsteljesítményének biztosítása érdekében.

	<b>VIGYÁZAT</b> ÁRAMÜTÉSI VESZÉLYE! NE NYISSA KI!	
<b>FIGYELMEZTETÉS:</b> AZ ÁRAMÜTÉS VESZÉLYÉNEK CSÖKKENTÉSE ÉRDEKÉBEN NE TÁVOLÍTSA EL A BURKOLATOT (VAGY A HÁTLAPOT). A KÉSZÜLÉKBEN NINCSENEK A FELHASZNÁLÓ ÁLTAL JAVÍTHATÓ ALKATRÉSZEK. FORDULJON SZAKKÉPZETT SZERVIZSZEMÉLYZETHEZ!		
	Az egyenlő oldalú háromszögben levő villám jelölés a felhasználót a termék burkolatán belül található szigetelés nélküli „veszélyes feszültség” jelenlétére figyelmezteti, amely elegendő nagyságú lehet ahhoz, hogy áramütés veszélyét idézze elő.	
	Az egyenlő oldalú háromszögben levő felkiáltójel felhívja a felhasználó figyelmét a készülékhez mellékelt útmutatóban levő fontos üzemeltetési és karbantartási (szervizelési) utasításokra.	

## Szabályozással kapcsolatos információk

Ez a berendezés rádiófrekvenciás energiát termel, használ és sugározhat, és ha nem az utasításoknak megfelelően telepítik és használják, káros interferenciát okozhat a rádiótávközlésben. Ugyanakkor nincs garancia arra, hogy egy bizonyos telepítési környezetben nem léphet fel rádiózavarás. Ha ez a berendezés káros interferenciát okoz a rádió- vagy a televízióvetélben, amit a készülék ki- és bekapcsolásával lehet megállapítani, a felhasználót arra bátorítjuk, hogy a következő intézkedések valamelyikével küszöbölje ki a zavarokat:

- Helyezze át a vevőantennát.
- Növelje a távolságot a készülék és a zavart vevő között.
- Csatlakoztassa a készüléket egy olyan aljzatba, amelyik más áramkörön van, mint amelyikhez a vevőegység csatlakozik.

d. Segítségért forduljon a kereskedőhöz, vagy egy tapasztalt rádió- vagy televízió-szakemberhez

## VIGYÁZAT

x **Semmi lyen módon ne próbálja meg módosítani a terméket a szállító írásos engedélye nélkül. Az engedély nélküli módosítás érvénytelenítheti a felhasználó jogosultságát a termék üzemeltetésére.**

x **A Felhasználói kézikönyvben található ábrák és illusztrációk csak tájékoztató jellegűek, és eltérhetnek a termék tényleges megjelenésétől. A termék kialakítása és műszaki adatai előzetes értesítés nélkül változhatnak.**

## FONTOS FIGYELMEZTETÉSEK ÉS ÓVINTÉZKEDÉSEK

A villamos energiának sok hasznos funkciója van, de helytelen kezelés esetén személyi sérülést és vagyoni kárt is okozhat. Ezt a terméket a legmagasabb szintű biztonságot célozva tervezték és gyártották. A NEM MEGFELELŐ HASZNÁLAT ÁRAMÜTÉST VAGY TŰZVESZÉLYT OKOZHAT. A potenciális veszély elkerülése érdekében kérjük, tartsa be a következő utasításokat a termék telepítése, működtetése és tisztítása során.

**1. Tartozékok**—Csak a gyártó által megadott tartozékokat/kiegészítőket használja. Ne használjon a gyártó által nem javasolt tartozékokat. A nem megfelelő tartozékok használata balesethez vezethet.

**2. Víz** — A tűz vagy áramütés kockázatának csökkentése érdekében ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvességnek. A készüléket nem szabad csepegő vagy fröccsenő nedvességnek kitenni, és nem szabad a készülékre folyadékkal teli tárgyakat, például vázákat helyezni.

**3. Tűz vagy robbanás**—Ne használjon vagy tároljon gyúlékony vagy éghető anyagokat a készülék közelében. Ez tűzhöz vagy robbanáshoz vezethet. Ne helyezzen semmilyen nyílt lángot kibocsátó tárgyat, például égő gyertyát, cigarettát vagy füstölőpálcát a TV készülék tetejére.

**Figyelmeztetés**A tűz terjedésének megelőzése érdekében a gyertyákat vagy más nyílt lángot mindig tartsa távol a terméktől.

**4. Szellőzés**—Amikor telepíti a Tv-t, a megfelelő szellőzés biztosítása érdekében tartson legalább 10 centiméter távolságot a TV és más tárgyak (fal, szekrénypanel stb.) között. A megfelelő szellőztetés hiánya tüzet vagy a termék belső hőmérsékletének emelkedése miatt problémát okozhat.

**5.**  Ez a berendezés egy II. osztályú vagy duplán szigetelt elektromos készülék. Úgy lett kialakítva, hogy nem igényel biztonsági csatlakozást az elektromos földeléshez.

**6. Áramforrás**—A termék tápellátását a jelölőcímkén feltüntetett, engedélyezett tápegységről kell biztosítani. Ha nem biztos az otthona áramellátásának típusáról, forduljon a helyi termékforgalmazóhoz vagy a helyi áramszolgáltatóhoz.

**7. Túlterhelés**—Ne terhelje túl a fali aljzatokat, hosszabbító kábeleket vagy más berendezéseken található kényelmi csatlakozókat, mivel az tűz vagy áramütés kockázatát eredményezheti.

**8. Feszültség**—A TV készülék telepítése előtt győződjön meg arról, hogy az aljzat feszültsége megfelel a készülék adattábláján feltüntetett feszültségnek.

**9. Hálózati csatlakozó**— Ne szüntesse meg a polarizált vagy földelő típusú dugó biztonsági célját. A legtöbb készüléket ajánlott dedikált áramkörre helyezni, azaz egy olyan áramkörre, amely csak az adott készüléket táplálja, és nincs további konnektor vagy elágazó áramkör.

**10.** A készülék **HÁLÓZATI csatlakozója** leválasztó eszközként szolgál, a leválasztó eszközként könnyen kezelhetőnek kell lennie. A könnyű csatlakoztatás és leválasztás érdekében az AC tápcsatlakozót tartsa a Tv-hez közel.

**11. Falra szerelés**—A termék falra szerelésekor mindig a gyártó által javasolt módon telepítse a terméket. Ez egy biztonsági funkció.

**12. Állvány**— Ne helyezze a terméket instabil kocsira, tartóra, állványra vagy asztalra. A termék instabil alapra helyezése a termék leesését okozhatja, ami súlyos személyi sérülést, valamint a termék károsodását eredményezheti. A TV-t mindig olyan bútorra helyezze, amely biztonságosan megtartja a TV-t. Győződjön meg róla, hogy a TV végei ne lógnak túl a támasztó bútor szélén.

**13. Tárgyak és folyadék bejutása**—Soha ne helyezzen be tárgyat a termék szellőzőnyílásain vagy nyílásain keresztül. A termékben magas feszültség áramlik, és egy tárgy behelyezése áramütést és/vagy a belső alkatrészek rövidzárlatát okozhatja. Ugyanezen okból ne öntsön vizet vagy folyadékot a termékre.

**14. Szervizelést igénylő sérülés**— Ezt az egységet kizárólag hivatalos és megfelelően képzett technikus szervizelheti. A burkolat felnyitása vagy a felhasználó más kísérlete az egység karbantartására súlyos sérülést vagy halált okozhat áramütés miatt, és növelheti a tűzveszélyt is.

**15. Cserealkatrészek**—Ha a termékhez cserealkatrészre van szükség, győződjön meg arról, hogy a szervizszemélyzet a gyártó által megadott cserealkatrészeket használja, vagy olyan alkatrészeket használ, amelyek ugyanazokkal a jellemzőkkel és teljesítménnyel rendelkeznek, mint az eredeti alkatrészek. Az engedély nélküli alkatrészek használata tüzet, áramütést és/vagy egyéb veszélyt idézhet elő.

**16. Biztonsági ellenőrzések**—A szervizelés vagy javítás befejezése után kérje meg a szerviztechnikust, hogy végezzen biztonsági ellenőrzést annak érdekében, hogy a termék megfelelő üzemállapotban legyen.

**17. Gyermekek**— Ne engedje, hogy fiatal gyermekek játsszanak a televízióval kicsomagolása során eltávolított műanyag zsákkal. Ennek elmulasztása fulladáshoz vezethet, ami sérülést okozhat.

**18. Elemek**—Az elemeket (elemcsomag vagy beépített elem) nem szabad túlzott hőhatásnak, például napsütésnek, tűznek vagy hasonlóknak kiténi. Ne dobjon ki semmilyen elemet a háztartási hulladékkal együtt. Vigye el őket a használt elemek gyűjtőhelyére.

**19. Antenna**— Az antennát a nagyfeszültségű távvezetésektől és a kommunikációs kábelektől távol telepítse, és győződjön meg arról, hogy az biztonságosan van felszerelve. Ha az antenna elektromos vezetékkel érintkezik, az antennával való érintkezés tüzet, áramütést vagy súlyos sérülést okozhat.

**20. Üvegpanel védelme**— A termékben használt panel üvegből készült. Ezért eltörhet, ha a termék leesik vagy más tárgy ütődik hozzá. Ha a panel eltörik, ügyeljen arra, hogy az üvegszilánkok ne okozzanak sérülést.

**21.** Javasoljuk, hogy a terméket ne használja olyan helyeken, ahol olajfüst vagy gőz van, amelyek károsíthatják a termék anyagát.

**22. Üzemeltetési feltételek**—A levegő hőmérséklete 15 és 35°C között; a páratartalom 45 és 75% között; a légköri nyomás 86 és 106 Pa között (650 és 800 Hgmm között).

**23. Szállítás:** A becsomagolt TV minden szállítási móddal szállítható, a levegő hőmérséklete -20 és +55°C között, a páratartalom pedig 20 és 80 % között lehet.

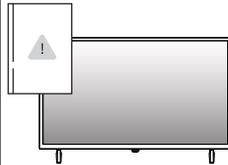
**24. ~** Ez a jel váltóáramot jelez.

⎓ Ez a jel egyenáramot jelez.

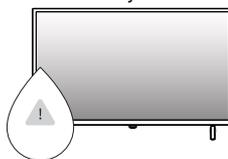
## Biztonsági előírások

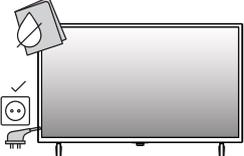
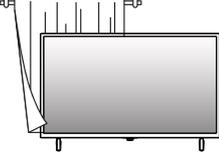
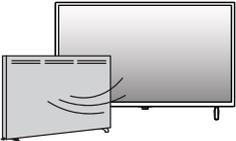
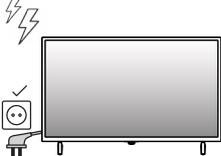
### Fontos biztonsági utasítások

1. Olvassa el ezeket az utasításokat.
2. Őrizze meg ezeket az utasításokat.
3. Tartson be minden figyelmeztetést.
4. Kövesse az utasításokat.



5. Ne használja a készüléket víz mellett.



<p>6. Csak száraz ruhával tisztítsa. Tisztítás előtt húzza ki a terméket a fali aljzatból. Ne használjon folyékony tisztítószer vagy aeroszolos tisztítószer.</p> 	<p>7. Ne takarja el a szellőzőnyílásokat. A szellőzést nem szabad akadályozni azzal, hogy a szellőzőnyílásokat újságokkal, terítővel, függönyökkel stb. lefedi.</p> 
<p>8. Ne telepítse a készüléket hőforrások, úgymint radiátorok, hőtárolók, kályhák, vagy hőtermelő berendezések (beleértve az erősítőket is) közelébe.</p> 	<p>9. Ne szüntesse meg a polarizált, vagy földelt csatlakozó biztonsági funkcióját. A polarizált dugasznak két érintkezője van, amelyek közül az egyik szélesebb a másikonál. A védőföldelt csatlakozódugasz két hengeres- és két lemezérintkezője van a védőföldelés számára. A védőföldelés érintkezői az ön biztonságát szolgálják. Ha a mellékelt csatlakozódugasz nem illeszkedik az aljzatba, forduljon villanyszerelőhöz.</p>
<p>10. Óvja a hálózati vezetékét a rálépéstől és a megrántástól - különösen a csatlakozódugasznál, illetve a készülék csatlakozópontjánál.</p>	<p>11. Oktassa ki a gyerekeket annak veszélyeiről, ha bútorokra másznak, hogy elérjék a TV vezérlőt. 12. Ha kocsit használ, óvatosan végezze a kocsit + készülék együttes mozgását, hogy elkerülje az esetleges felborulás okozta sérüléseket. A hirtelen megállások, túlzott erő és egyenetlen padlófelületek miatt a termék leeshet a kocsiról.</p>
<p>13. A termék további védelme érdekében villámlás esetén, vagy ha hosszabb ideig nincs használatban és felügyelet nélkül marad, húzza ki a fali aljzatból és válassza le a kábelrendszert.</p> 	<p>14. A készülék szervizelését bízza szakértő személyzetre. Szervizelés szükséges, ha a készülék bármilyen módon megsérült, például ha a tápkábel vagy a csatlakozó sérült, folyadék ömlött a készülékre vagy tárgyak estek be a készülékbe, a készülék eső vagy nedvesség hatásának volt kitéve, nem működik rendesen, vagy leesett.</p>

**MEGJEGYZÉS**

- x A terméket a helyi hatóságok előírásainak megfelelően kell ártalmatlanítani. Ne dobja ki a terméket általános háztartási hulladékkal együtt.
- x Időnként néhány inaktív képpont jelenhet meg a képernyőn rögzített kék, zöld vagy piros pontként. Kérjük, vegye figyelembe, hogy ez nem befolyásolja a termék teljesítményét.
- x Kerülje a képernyő érintését vagy az ujjainak hosszú ideig való ráhelyezését. Ez átmenetileg torzító hatást okozhat a képernyőn. Nem ajánlott hosszú ideig rögzített képet megjeleníteni a képernyőn, valamint rendkívül fényes képek megjelenítése sem javasolt. Amikor rögzített képeket jelenít meg, csökkentse a „fényerő” és a „kontraszt” értékét.
- x A termék készenléti módban van a hálózati funkcióban, és 30 percbe telik, mire stabil állapotba kerül.

A Google TV az ezen az eszközön lévő szoftveres élmény megnevezése és a Google LLC védjegye. A Google, a YouTube és a YouTube Music a Google LLC védjegye.

## Kezdjük el

### Az állvány felszerelése

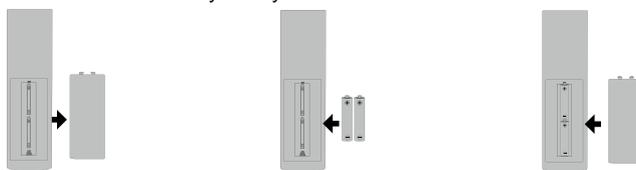
Mielőtt telepítené a TV készülékét, először az állványt kell felszerelnie. Másik lehetőségként a falra is szerelheti. A telepítéshez csillagfejű csavarhúzó szükséges.

### A TV készülék beállítása

Helyezze a TV készüléket egy sík, stabil felületre (pl. egy asztalra vagy egy kifejezetten erre tervezett TV-állványra). Győződjön meg róla, hogy minden kábel egyszerűen és biztonságosan legyen elhelyezve, és ne jelentsen baleseti kockázatot. Az eszközt a hálózati aljzathoz kell csatlakoztatni a tápkábel segítségével. Ez a hálózati aljzat legyen könnyen hozzáférhető, hogy vészhelyzet esetén a hálózati dugó azonnal eltávolítható legyen.

### Az elemek behelyezése a távirányítóba

1. Fordítsa meg a távirányítót az alsó felületével felfelé, tegye be az egyik ujját a mélyedésbe, és nyomja meg az elemtartó fedelet a nyíl irányába. Távolítsa el az elemrekesz fedelét.



2. Helyezze be a mellékelt elemeket a távirányítóba. Ügyeljen arra, hogy az elemeket helyesen, az elemtartó rekesz belsejében látható polaritás szerint helyezze be.

3. Helyezze vissza az elemtartó fedelét, és nyomja a nyíllal ellentétes irányba, amíg a helyére kattann.



**Vi gyázat:** Ha hosszabb ideig nem fogja használni a készüléket, távolítsa el az elemeket a távirányítóból. Ellenkező esetben a távirányító az akkumulátorsav szivárgása miatt károsodhat.

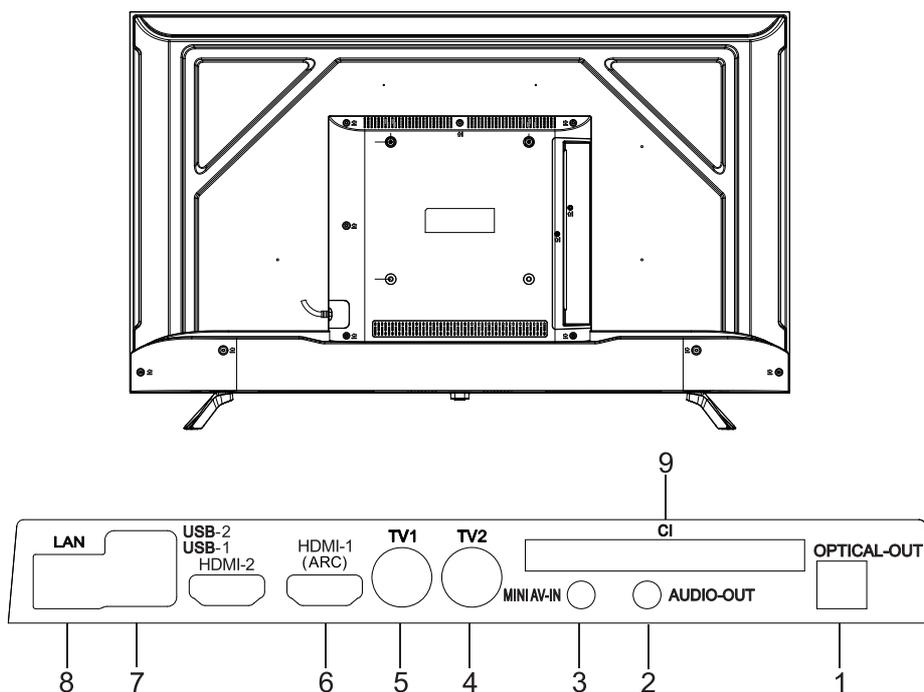
## Kezelőszervek és csatlakozók



### Vi gyázat:

Bármilyen kábel csatlakoztatása vagy kihúzása előtt kapcsolja ki az összes érintett készüléket (így a TV-t is). Egyébként kárt okozhat a készülékekben.

### Vi ssza

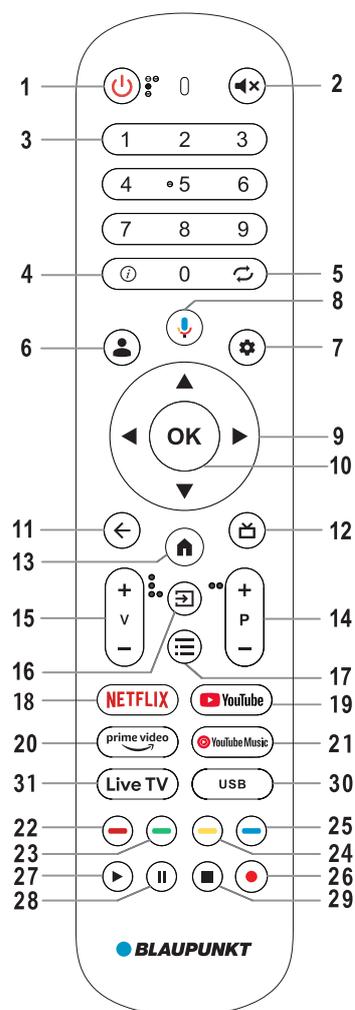


- 1. OPTICAL-OUT:** Csatlakozás külső digitális audioeszközhöz
- 2. AUDIO-OUT:** Audioeszköz csatlakoztatásához.
- 3. MINI AV-IN:** AV audio/vidéo jel bemenet.
- 4. TV2:** Csatlakozás műholdas antenna számára (TV2) (MŰHOLD).
- 5. TV1:** Külső antenna csatlakoztatásához.
- 6. HDMI:** HDMI (High-Definition Multimedia Interface) bemenet. (A HDMI1 támogatja az ARC funkciót).
- 7. USB2.0:** USB csatlakozó. Csatlakoztasson egy USB tárolóeszközt multimédia fájlok lejátszásához.
- 8. LAN:** Helyi területi hálózat (LAN) csatlakozó. A hálózathoz való csatlakozáshoz csatlakoztasson egy LAN kábelt erre a csatlakozóra.
- 9. CI:** Common Interface foglalat.

## Távvezérlő

A távirányító gombjainak meghatározása:

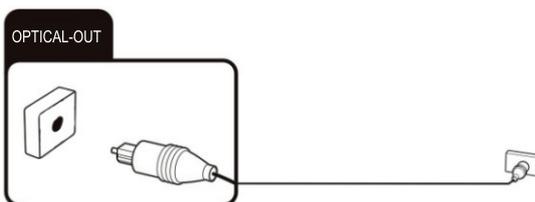
Szám	Gombok	Leírás
1.	Bekapcsolás (⏻)	Vált az üzemi és a készenléti állapot között.
2.	Némítás (🔇)	Ki/be kapcsolja a hangot.
3.	Számillentyűk	Válassza ki a csatornát vagy adja meg a számot.
4.	?	Információs sáv megjelenítése.
5.	↶	Vissza az előző csatornára
6.	👤	Google-Fiók kezelése. (Bejelentkezés után érvényes)
7.	⚙️	Műszerfal felület megjelenítése
8.	🎤	Mikrofon / Google Asszisztens Használja a saját hangját műsorok kereséséhez, eszközök vezérléséhez és még sok máséhoz – csak kérje meg a Google Asszisztent.
9.	▲, ▼, ◀, ▶	1. Menük kiválasztása, vagy értékek beállítása. 2. TV módban nyomja meg a [▲]/[▼] gombot a csatornaváltáshoz.
10.	OK	1. Nyissa meg a csatornalistát (TV módban) 2. Művelet nyugtázása.
11.	↶	Visszalépés az előző menübe vagy kilépés a menüből.
12.	📺	Elektronikus műsorújság.
13.	🏠	Főmenü megjelenítése.
14.	P +/-	Csatornaváltás.
15.	V +/-	Le/fel szabályozza a hangerőt.
16.	📡	Jelforrás menü megjelenítése.
17.	☰	Főmenü mutatása (TV módban)
18.	NETFLIX	Alkalmazás megnyitása.
19.	YouTube	Alkalmazás megnyitása.
20.	prime video	Alkalmazás megnyitása.
21.	YouTube Music	Alkalmazás megnyitása.
22.	Piros gomb	Speciális funkciógombok.
23.	Zöld gomb	
24.	Sárga gomb	
25.	Kék gomb	
26.	Felvétel (Ⓜ)	
27.	▶ (Lejátszás)	Lejátszás.
28.	⏸	Időeltolás gomb. (Szünet)
29.	■	Leállítás.
30.	USB	USB tárolóeszköz megnyitása
31.	Live TV	Nyissa meg az Élő TV alkalmazást, és lépjen a TV forrásra.



## Antenna, internet és külső eszközök csatlakoztatása

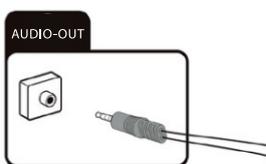
### Digitális audiorendszer csatlakoztatása

A TV készülékét csatlakoztathatja digitális audiorendszerhez (pl. erősítő, házimozi). Csatlakoztassa a koaxiális audiokábel (nem tartozék) végén lévő csatlakozót a TV készüléken levő Digitális kimenet csatlakozóhoz.



### AUDIO-OUT csatlakoztatása

Csatlakoztathat AUDIO-OUT vagy analóg lejátszóeszközt az AUDIO-OUT jellel megjelölt aljzathoz. Használjon 3,5 mm-es jack dugóval ellátott audiokábelt.



### CI kártyafoglat

Ha fizetős tévés szolgáltatónál előfizetést vásárolt a kódolt műsorok megtekintéséhez, akkor a modult a CI vagy CI+ kártyával ebbe nyílásba helyezze be. További információkért kérjük, olvassa el a CI kártyához mellékelte dokumentációt.



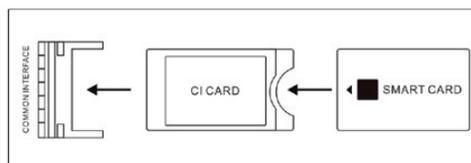
#### Vi gyázat:

A CI modul behelyezése vagy eltávolítása előtt kapcsolja ki a TV készülékét.

Ellenkező esetben károsíthatja a modult vagy a TV készüléket.

### CI kártya behelyezése

Helyezze be a modult a CI vagy CI+ kártyával a CI kártyanyílásba. Győződjön meg róla, hogy az a megfelelő irányban van.



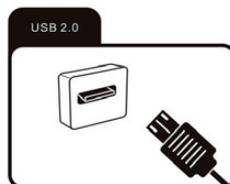
### A CI kártya eltávolítása

A CI kártya eltávolításához óvatosan húzza ki azt a CI kártyanyílásból.

A CI/CI+ modul a TV készülék bekapcsolása után inicializál. Ez eltarthat egy ideig. Ezt követően meg kell tudnia tekinteni a kódolt csatornákat. Ha nem így van, forduljon fizetős TV szolgáltatójához, hogy ellenőrizze, engedélyezték-e önnél a jelet.

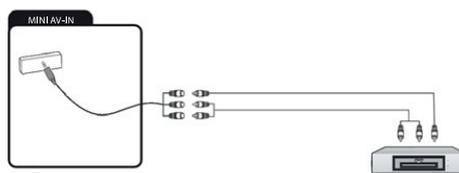
### USB eszköz csatlakoztatása

A TV USB 2.0 portokkal rendelkezik a megfelelő tárolóeszközök csatlakoztatásához.



### Külső eszköz csatlakoztatása a MINI AV-IN ki menettel

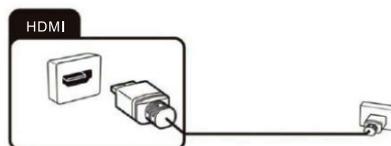
Csatlakoztasson külső eszközöket az AV csatlakozón keresztül közvetlenül a TV-hez Mini AV kábellel. A külső eszköztől bejuttatott hang- és videojelek lejátszásához a TV-n válassza ki az „AV” jelforrást.



### Külső berendezések csatlakoztatása HDMI interfésszel

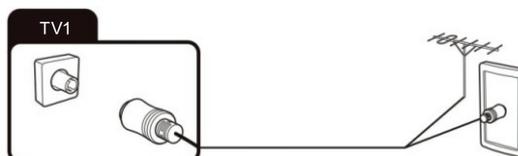
A HDMI a „High Definition Multimedia” (nagy felbontású multimédia) rövidítése, és lehetővé teszi egyetlen kábel segítségével mind az audio-, mind a videojelek digitális továbbítását.

A külső eszköztől bejuttatott hang- és videojelek lejátszásához a TV-n válassza ki a megfelelő jelforrást.



### TV antenna vagy kábel TV csatlakoztatása

A beltéri vagy kültéri antenna, illetve a kábeltelevízió kábelét az antennaaljzathoz csatlakoztathatja.



### Műholdas antenna csatlakoztatása

A műholdas antenna kábelét a TV2 SATELLITE aljzathoz csatlakoztathatja.

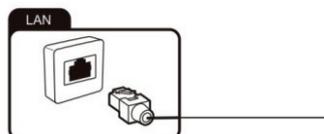
A műholdas vételre váltáshoz válassza a jelforrások között a „SATELLITE” opciót.



### Hálózati kábel csatlakoztatása (LAN kapcsolat)



Internetkapcsolatot WiFi-n keresztül is létesíthet.



## Kezdjük el

### Bekapcsolás

Ellenőrizze, hogy a TV készenléti üzemmódban van-e. Ez azt jelenti, hogy a hálózati kábelnek működő hálózati aljzathoz kell csatlakoznia. Ezután nyomja meg a (⏻) gombot a távirányítón a TV bekapcsolásához.

### Kikapcsolás

A TV kikapcsolásához nyomja meg a készüléken található Bekapcsológombot, vagy nyomja meg a távvezérlőn található (⏻) gombot.

## Használat után

### Tisztítás

**Figyelemztetés:**

Tisztítás előtt győződjön meg róla, hogy az eszköz nincs csatlakoztatva a hálózati áramforráshoz. Ellenkező esetben áramütés veszélye áll fenn!

Soha ne öntsön vagy permetezzen semmilyen folyadékot a készülékbe. Csak tiszta, száraz rongyot használjon a burkolat tisztításához. Soha ne használjon agresszív folyadékokat. Ha nagyon szennyezett, használjon enyhén nedvesített kendőt.

A képernyőt speciális, képernyőkhöz való tisztítóronggyal tisztítsa meg.

**Figyelemamikor a képernyőt tisztítja, tartsa a készüléket stabilan az egyik**

kezével, és a másikkal óvatosan tisztítsa a képernyőt. Ellenkező esetben a készülék felborulhat, megsérülhet vagy sérülést okozhat.

### Használaton kívüli tárolás

Ha hosszabb ideig nem tervezi használni a készüléket, húzza ki a tápkábelt az aljzataból, és távolítsa el az elemeket a távirányítóból. Győződjön meg arról, hogy a tárolási hőmérséklet 15°C és 45°C között legyen, a relatív páratartalom pedig ne haladja meg a 90%-ot.

### Szállítás

Ha rövid távolságra kívánja mozgatni a készüléket, az eszköz szállításához az alábbiak szerint járjon el:

1. Húzza ki az eszközt az elektromos hálózataból.
2. Távolítsa el minden, a készülékhez csatlakoztatott kábelt.
3. Ha a készüléket az épületen kívülre kívánja mozgatni, a művelet megfordításával szerelje le a talpat és az opcionális oldaltámaszokat, vagy a felszerelt fali konzolt.
4. A TV készüléket óvatosan csomagolja be. Ügyeljen különösen arra, hogy a készülék sarkai és a képernyő jól védettek legyenek.
5. Vigye a TV készüléket és tartozékait az új helyére, majd helyezze üzembe újra.

### Régi elektromos készülékek ártalmatlanítása



Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU irányelv (WEEE) megköveteli, hogy a régi háztartási elektromos készülékeket nem szabad a normál, nem válogatott kommunális hulladékáramba tenni. A régi készülékeket külön kell gyűjteni a bennük található anyagok visszanyerésének és újrahasznosításának optimalizálása, valamint az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt hatás csökkentése érdekében. A terméken látható áthúzott „keres hulladéktároló” szimbólum emlékeztet arra a kötelezettségére, hogy a készüléket az ártalmatlanítás során külön kell gyűjteni. A fogyasztóknak a régi készülék megfelelő ártalmatlanításával kapcsolatban a helyi hatóságnál vagy a kereskedőnél kell tájékozódniuk.



Ez a termék megfelel az elektromágneses összeférhetőségre és az elektromos biztonságra vonatkozó EU irányelveknek.

## Hiabaelhárítás

A legtöbb általános problémát saját maga is megoldhatja az alábbi megoldások segítségével. Ha a probléma a javasolt megoldások után is fennáll, kérjük, lépjen kapcsolatba az értékesítőjével.

### Általános problémák

**A TV készülék nem kapcsol be.**

- Csatlakoztassa a TV készülék tápkábelét egy működő hálózati aljzatba.
- Cserélje ki az elemeket a távirányítóban.
- Húzza ki a tápkábel dugóját a hálózati aljzataból, várjon kb. 30 másodpercet, majd dugja vissza a tápkábelt. Ezután az eszköznek normálisan kell működnie.

#### **A távvezérlő nem működik**

- Van valamilyen akadály a távirányító és a TV érzékelője között?
- Cserélje ki az elemeket.
- Győződjön meg arról, hogy a távirányító érzékelője ne legyen közvetlen napsütésnek kitéve.

#### **Ni ncs kép**

- A külső jelforrásokhoz vezető mindegyik csatlakozó kábel megfelelően csatlakoztatva van?
- Sérült a külső jelforrás csatlakozókábele?
- A TV készüléken a helyes jelforrást választotta ki?

#### **TV véte li problémák**

##### **Ni ncs kép**

- Az antenna megfelelően be van dugva? Sérült az antennakábel?
- Az antennakábel csatlakozója szilárdan csatlakoztatva van?
- A TV készüléken a helyes jelforrást választotta ki?
- Végzett már csatornakeresést a jelenlegi helyén?

##### **Gyenge kép**

- Az antenna be van dugva? Állítsa be az antennát.
- Ellenőrizze, hogy a csatorna megfelelően van-e hangolva.
- Állítsa be a képbeállításokat, például a fényerőt, a szint, az élességet.

##### **Ni ncs hang**

- A hang le van némítva? Nyomja meg a **⏏** gombot.
- Le van halkítva a hangerő? Nyomja meg a **+** gombot.

##### **Ni ncs szín**

- Állítsa be a színbeállítást.
- Ellenőrizze, hogy a műsort színesben sugározzák-e.
- Ellenőrizze, hogy a csatorna megfelelően van-e hangolva.

#### **Multi médi a lejátszási problémák**

##### **A fájl nem játszható le**

- Ellenőrizze, hogy az USB tárolóeszköz kompatibilis fájlokat tartalmaz-e.

#### **Problémák a külső eszközökről történő lejátszással**

##### **Ni ncs hang**

- Ellenőrizze, hogy az audiókábel megfelelően csatlakozik-e vagy sérült-e.
- Győződjön meg róla, hogy a TV készülékén a megfelelő jelforrást választotta ki.

##### **A hang torz vagy zümmög**

- Tisztítsa meg a csatlakozódugókat.
- Cserélje ki a csatlakozókábelt a külső eszökhöz.

#### **Problémák az onli ne szolgáltatásokkal (Okos TV)**

##### **Ha kábe les hálózati kapcsolat (LAN) keresztül csatlakozik k**

- Ellenőrizze, hogy a hálózati kábel megfelelően csatlakozik-e.
- Ellenőrizze, hogy a hálózati kábel sérült-e.
- Ellenőrizze, hogy a hálózaton levő másik eszökről eléri-e az internetet.
- Lehetséges, hogy a kiválasztott szolgáltatás szervere ideiglenesen nem elérhető.
- Ellenőrizze a TV készülék hálózati beállításait.

##### **Ha vezeték nélküli hálózatot használ**

- Ellenőrizze, hogy a vezeték nélküli hálózaton levő másik eszökről eléri-e az internetet.
- Lehetséges, hogy a kiválasztott szolgáltatás szervere ideiglenesen nem elérhető.
- Ellenőrizze a TV készülék hálózati beállításait.

## Műszaki adatok

WI-FI	
Frekvenci atartomány	Átvi teli teljesítmény (max.)
2,412 Ghz-2,472 GHz (2,4G wifi)	<20 dBm
5,180 Ghz-5,320 GHz (5G wifi)	<20 dBm
5,500 Ghz-5,700 GHz (5G wifi)	<20 dBm
5,745 Ghz-5,825 GHz (5G wifi)	<14 dBm
Bluetooth	
Frekvenci atartomány	Adóteljesítmény (max.)
2,402 Ghz-2,480 GHz	<10 dBm

Az eszköz megfelel a rádiófrekvenciás előírásoknak, ha az eszközt a testétől 20 cm távolságra használja. Az 5150-5350 MHz-es Wi-Fi 5G működési frekvencia kizárólag beltéri használatra van korlátozva.



A Dolby Laboratories licence alapján gyártva. A Dolby, a Dolby Audio és a dupla-D szimbólum a Dolby Laboratories Licensing Corporation bejegyzett védjegyei.



A HDMI, a HDMI High-Definition Multimedia Interface, a HDMI kereskedelmi megjelenés és a HDMI Logók a HDMI Licensing Administrator, Inc. védjegyei vagy bejegyzett védjegyei.

## Műszaki adatok

Modell	43FGC5500S	
Képernyő mérete	43"(108cm)	
Felbontás	1920x1080	
Fényerő (cd/m <sup>2</sup> )	260	
Kontrasztarány	1200	
Képarány	16:9	
Betekintési szög	176/176	
Tápfeszültség bemenet	~100-240V 50/60HZ	
VESA	200x200	
Méretek, mm	Állvány nélkül	956 x 87 x 556
	Állvánnyal	956 x 223 x 609
Tömeg, kg	Állvánnyal	6.2
Energi ahatékonysági osztály	F	
Energiafogyasztás működési módban, W	45	
Éves fogyasztás, kW*h.	45	
Energiafogyasztás készenléti módban, W	0.5	

**Me g j e g y z é s:** A műszaki adatok és a kialakítás előzetes értesítés nélkül változhatnak. A felhasználói kézikönyvben minden kép csak illusztrációként szolgál, és hivatkozásként használható. A modelltől függően az adott termék az irányadó.



Obrázky a ilustrácie v tejto prevádzkovej príručke sú uvedené len na porovnanie a môžu sa líšiť od skutočného vzhľadu produktu. Dizajn produktu a špecifikácie sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

SK

## Pomoc

Funkcia Pomoc poskytuje veľa informácií o prevádzke vášho televízora. Na použitie funkcie Pomocník stlačte tlačidlo Hlavná stránka a potom použite tlačidlá so šípkami a OK na prístup do ponuky Pomoc. Môžete nájsť, ako riešiť problémy zo zoznamu alebo vyhľadávaním podľa kľúčových slov. Ak aktualizujete APK, funkcia Pomoc a informácie budú aktualizované.

## Balenie

1.	LED televízor.	1
2.	Dialkové ovládanie.	1
3.	Stojany (sada).	2
4.	Používateľská príručka.	1
5.	Skrutky (sada).	1
6.	Batéria diaľkového ovládania.	2
7.	Obal, sada.	1

Vážený zákazník, pred začatím prevádzky si prosím dôkladne prečítajte všetky tieto bezpečnostné a prevádzkové pokyny a potom si túto príručku uschovajte pre budúce použitie. Vždy dodržiavajte nasledujúce opatrenia, aby ste sa vyhli nebezpečným situáciám a zabezpečili maximálny výkon vášho produktu.

	<b>UPOZORNENIE</b> RIZIKO ELEKTRICKÉHO ÚRAZU NEOTVÁRAŤ	
<b>VAROVANIE:</b> ABY STE ZNÍŽILI RIZIKO ELEKTRICKÉHO ÚRAZU, NEODSTRAŇUJTE KRYT (ANI ZADNÚ STRANU). V NÁSLEDUJÚCOM ZARIADENÍ NIE SÚ ŽIADNE ČASTI URČENÉ NA ÚDRŽBU POUŽÍVATEĽOM. OBRÁŤTE SA NA KVALIFIKOVANÝ SERVISNÝ PERSONÁL		
	Symbol blesku s hrotom v rovnostrannom trojuholníku má upozorniť používateľa na prítomnosť neizolovaného „nebezpečného napätia“ v kryte výrobku, ktorý môže mať dostatočnú silu na to, aby predstavoval riziko úrazu elektrickým prúdom.	
	Výkričník v rovnostrannom trojuholníku je určený na upozornenie používateľa na prítomnosť dôležitých prevádzkových a údržbových (servisných) pokynov v dokumentácii sprevádzajúcej zariadenie.	

## Regulačné informácie

Toto zariadenie generuje, používa a môže vyžarovať rádiovú frekvenciu energiu a ak nie je nainštalované a používané v súlade s pokynmi, môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiových komunikácií. Neexistuje však žiadna záruka, že v konkrétnej inštalácii nedôjde k rušeniu. Ak toto zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie príjmu rozhlasu alebo televízie, čo je možné zistiť zapnutím a vypnutím zariadenia, používateľ je vyzvaný, aby sa pokúsil rušenie odstrániť jedným alebo viacerými z nasledujúcich opatrení:

- Presuňte prijímaciu anténu.
- Zvýšte oddelenie medzi zariadením a prijímačom.
- Pripojte zariadenie do zásuvky v inom okruhu, než je okruh, ku ktorému je pripojený prijímač.

d. Obráťte sa na predajcu alebo skúseného rádio/TV technika pre pomoc.

### **UPOZORNENIE**

**x Nepokúšajte sa tento výrobok akokoľvek upravovať bez písomného súhlasu dodávateľa. Neoprávnené úpravy môžu viesť k strate oprávnenia používateľa na prevádzku tohto výrobku.**

**x Obrázky a ilustrácie v tejto používateľskej príručke sú uvedené len na porovnanie a môžu sa líšiť od skutočného vzhľadu produktu. Dizajn produktu a špecifikácie sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.**

### **DÔLEŽITÉ VAROVANIA A BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA**

Elektrická energia môže plniť mnoho užitočných funkcií, ale pri nesprávnom zaobchádzaní môže spôsobiť aj zranenia osôb a škody na majetku. Tento výrobok bol navrhnutý a vyrobený s najvyššou prioritou na bezpečnosť. **ALE NESPRÁVNE POUŽÍVANIE MÔŽE MAŤ ZA NÁSLEDOK POTENCIÁLNE NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM ALEBO POŽIARU.** Aby ste predišli potenciálnemu nebezpečenstvu, dodržiavajte nasledujúce pokyny pri inštalácii, prevádzke a čistení produktu.

**1. Príslušenstvo** – používajte iba príslušenstvo/doplňky špecifikované výrobcom. Nepoužívajte príslušenstvo, ktoré neodporúča výrobca. Použitie nevhodného príslušenstva môže spôsobiť nehody.

**2. Voda** – aby sa znížilo riziko požiaru alebo elektrického šoku, nevystavujte toto zariadenie dažďu ani vlhkosti. Prístroj nesmie byť vystavený kvapkajúcej alebo striekajúcej vode a predmety naplnené tekutinami, ako sú vázy, nesmú byť umiestnené na prístroji.

**3. Požiar alebo výbuch** – v blízkosti prístroja nepoužívajte ani neskladujte horľavé alebo horľavé materiály. Môže to mať za následok požiar alebo výbuch. Nepokladajte žiadne zdroje otvoreného ohňa, ako sú zapálené sviečky, cigarety alebo vonné tyčinky, na televízor.

**Výstraha:** Aby sa zabránilo šíreniu požiaru, vždy držte sviečky alebo iné otvorené plamene mimo tohto výrobku.

**4. Vetranie** – pri inštalácii televízora dodržiavajte vzdialenosť aspoň 10,15 cm (4 palce) medzi televízorom a inými predmetmi (steny, bočné steny skrinky atď.), aby ste zabezpečili správne vetranie. Nedodržanie správnej ventilácie môže mať za následok požiar alebo problém s výrobkom spôsobený zvýšením jeho vnútornej teploty.

**5.**  Toto zariadenie je elektrický spotrebič triedy II alebo s dvojitou izoláciou. Bol navrhnutý tak, aby nevyžadoval bezpečnostné pripojenie k elektrickému uzemneniu.

**6. Zdroj napájania** – tento výrobok je určený na napájanie zo schválenej napájacej jednotky uvedenej na štítku. Ak si nie ste istí typom napájania vašej domácnosti, obráťte sa na predajcu výrobku alebo miestnu energetickú spoločnosť.

**7. Preťaženie** – nepreťažujte zásuvky na stene, predlžovacie káble ani zásuvky na iných zariadeniach, pretože to môže viesť k riziku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

**8. Napätie** – pred inštaláciou tohto televízora sa uistite, že napätie vo vašej zásuvke zodpovedá napätiu uvedenému na štítku s technickými údajmi spotrebiča.

**9. Sieťová zástrčka** – neporušujte bezpečnostný účel polarizovanej alebo uzemnenej zástrčky. Väčšinu spotrebičov odporúčame umiestniť na vyhradený obvod, t. j. na obvod s jednou zásuvkou, ktorý napája len daný spotrebič a nemá žiadne ďalšie zásuvky ani rozvetvené obvody.

**10. Sieťový konektor** tohto zariadenia sa používa ako odpojovacie zariadenie, pričom odpojovacie zariadenie musí zostať ľahko ovládateľné. Zásuvku striedavého prúdu majte blízko televízora, aby ste ho mohli ľahko zapájať a vypájať.

**11. Montáž na stenu** – pri montáži výrobku na stenu sa uistite, že výrobok je nainštalovaný podľa metódy odporúčanej výrobcom. Ide o bezpečnostný prvok.

**12. Stojan** – výrobok neumiestňujte na nestabilný vozík, stojan, trojnožku alebo stôl. Umiestnenie výrobku na nestabilnú základňu môže spôsobiť pád výrobku, čo môže mať za následok vážne zranenia osôb, ako aj poškodenie výrobku. Vždy umiestnite televízor na nábytok, ktorý bezpečne váhu unesie televízor. Uistite sa, že konce televízora neprečnievajú cez okraj podporného nábytku.

**13. Vnikanie predmetov a kvapalín** – nikdy nekladajte predmet do výrobku cez vetracie otvory alebo medzery. Vo výrobku prúdi vysoké napätie a vloženie predmetu môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom a/alebo skrat vnútorných častí. Z rovnakého dôvodu nerozlievajte vodu ani tekutinu na produkt.

**14. Poškodenie vyžadujúce servis** – toto zariadenie by mal servisovať iba autorizovaný a riadne vyškolený technik. Otváranie krytu alebo iné pokusy používateľa o servisovanie tejto jednotky môžu viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti v dôsledku elektrického šoku a môžu zvýšiť riziko požiaru.

**15. Náhradné diely** – ak výrobok potrebuje náhradné diely, uistite sa, že servisná osoba používa náhradné diely určené výrobcom alebo diely s rovnakými vlastnosťami a výkonom ako pôvodné diely. Použitie neautorizovaných dielov môže spôsobiť požiar, elektrický šok a/alebo iné nebezpečenstvo.

**16. Bezpečnostné kontroly** – po dokončení servisných prác alebo opravy požiadajte servisného technika, aby vykonal bezpečnostné kontroly, aby sa uistil, že výrobok je v správnom prevádzkovom stave.

**17. Deti** – nedovoľte malým deťom, aby sa hrali s plastovým vreckom, ktoré ste dostali spolu s televízorom, keď ste ho rozbaliť. V opačnom prípade môže dôjsť k uduseniu a zraneniu.

**18. Batérie** – batérie (akumulátor alebo nainštalované batérie) nesmú byť vystavené nadmernému teplu, napríklad slnečnému žiareniu, ohňu a podobne. Batérie nevyhadzujte do komunálneho odpadu. Vráťte ich do zberného miesta na staré batérie.

**19. Anténa** – umiestnite anténu mimo vysokonapäťových elektrických vedení a komunikačných káblov a uistite sa, že je bezpečne nainštalovaná. Ak sa anténa dotkne elektrického vedenia, kontakt s anténou môže spôsobiť požiar, elektrický šok alebo vážne zranenie.

**20. Ochrana panela** – Panel použitý v tomto produkte je vyrobený zo skla. Preto sa môže rozbiť, keď produkt spadne alebo doňho narazí iný predmet. Dávajte pozor, aby ste sa nezranili úlomkami rozbitého skla v prípade, že sa panel rozbije.

**21.** Výrobok sa neodporúča používať na miestach, kde sa vyskytuje olejový dym alebo para, ktoré môžu poškodiť materiál tohto výrobku.

**22. Prevádzkové podmienky:** teplota vzduchu od 15 do 35 °C, vlhkosť vzduchu od 45 do 75 %; atmosférický tlak od 86 do 106 Pa (od 650 do 800 mm ortuti).

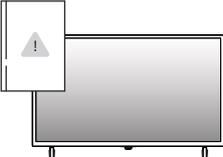
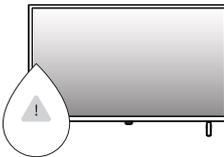
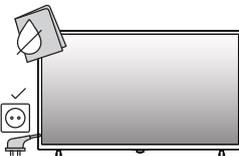
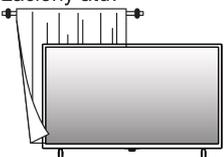
**23. Preprava:** Zabalené televízory sa môžu prepravovať všetkými druhmi dopravy pri teplote vzduchu od -20 do +55 °C a vlhkosti vzduchu od 20 do 80 %.

**24. ~** Označuje striedavý prúd.

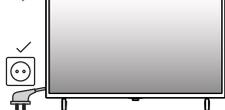
⇨ Označuje jednosmerný prúd.

## Bezpečnostné pokyny

### Dôležité bezpečnostné pokyny

<p>1. Prečítajte si tieto pokyny. 2. Uchovajte si tieto pokyny. 3. Venujte pozornosť všetkým varovaniám. 4. Postupujte podľa všetkých pokynov.</p> 	<p>5. Nepoužívajte tento prístroj v blízkosti vody.</p> 
<p>6. Čistite iba suchou handričkou. Pred čistením odpojte tento produkt zo zásuvky. Nepoužívajte tekuté čističe ani aerosólové čističe.</p> 	<p>7. Neblokujte žiadne ventilačné otvory. Vetraniu by sa nemalo brániť zakrývaním vetracích otvorov predmetmi, ako sú noviny, obrusy, záclony atď.</p> 
<p>8. Zariadenie neinštalujte v blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, vykurovacie telesá, sporáky alebo iné prístroje (vrátane zosilňovačov), ktoré produkujú teplo.</p> 	<p>9. Neporušujte bezpečnostný účel polarizovanej alebo uzemnenej zástrčky. Polarizovaná zástrčka má dva piny, z ktorých jedna je širšia ako druhá. Zástrčka s uzemnením má dva piny a tretí uzemňovací kolík. Široký pin alebo tretí kolík je určený pre vašu bezpečnosť. Ak dodaná zástrčka nepasuje do vašej zásuvky, poraďte sa s elektrikárom o výmene zastaranej zásuvky.</p>
<p>10. Chráňte napájací kábel pred chôdzou alebo stlačením, najmä na v okolí zástrčiek, bežných zásuviek a miestach, kde vystupujú z prístroja.</p>	<p>11. Poučte deti o nebezpečenstve lezenia na nábytok, aby dosiahli na ovládacie prvky televízora. 12. Ak sa používa vozík, pri premiestňovaní kombinácie vozíka a prístroja postupujte opatrne, aby ste sa vyhli zraneniu v dôsledku prevrátenia. Náhle zastavenia, nadmerná sila a nerovné povrchy podlahy môžu spôsobiť pád produktu z vozíka.</p>

13. Na zvýšenie ochrany tohto výrobku počas búrky s bleskom alebo v prípade, že zostane dlhší čas bez dozoru a nepoužívaný, odpojte ho od elektrickej zásuvky a odpojte káblový systém.



14. Všetky servisné zásahy prenechajte kvalifikovanému servisnému personálu. Servis je potrebný, ak bol prístroj akýmkoľvek spôsobom poškodený, napríklad ak je poškodený napájací kábel alebo zástrčka, ak sa do prístroja vyliala tekutina alebo doň spadli predmety, ak bol prístroj vystavený dažďu alebo vlhkosti, ak nefunguje normálne alebo ak ho niekto zhodil.

#### **POZNÁMKA**

- x Likvidácia tohto produktu musí byť vykonaná v súlade s predpismi vášho miestneho úradu. Tento výrobok nevyhadzujte do bežného komunálneho odpadu.**
- x Občas sa môže na obrazovke objaviť niekoľko neaktívnych pixelov ako pevný bod modrej, zelenej alebo červenej farby. Upozorňujeme, že to nemá vplyv na výkon vášho výrobku.**
- x Nedotýkajte sa obrazovky ani na ňu netlačte prstom po dlhšiu dobu. Môže to spôsobiť dočasné skreslenie obrazu. Neodporúča sa, aby sa určitý statický obraz zobrazoval na obrazovke dlhší čas, rovnako ako zobrazovanie extrémne jasných obrazov na obrazovke, pri zobrazovaní statických obrazov znížte „jas“ a „kontrast“.**
- x Výrobok je v pohotovostnom režime v rámci sieťovej funkcie a trvá 30 minút, kým prejde do stabilného stavu.**

Google TV je názov softvérovej služby v tomto zariadení a ide o ochrannú známku spoločnosti Google LLC. Google, YouTube a YouTube Music sú ochranné známky spoločnosti Google LLC.

## Začíname

### Montáž stojana

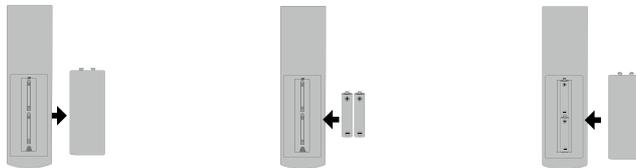
Pred inštaláciou televízora je potrebné namontovať stojan. Prípadne ho môžete pripevniť na stenu. Na inštaláciu je potrebný križový skrutkovač.

### Nastavenie televízora

Televízor umiestnite na rovný, stabilný povrch (napr. stôl alebo špeciálne navrhnutý stojan na TV). Uistite sa, že všetky káble sú položené jednoducho a bezpečne a nepredstavujú nebezpečenstvo zakopnutia. Zariadenie musí byť pripojené k sieťovej zásuvke pomocou sieťového kábla. Táto sieťová zásuvka musí byť ľahko prístupná, aby bolo možné v prípade núdze okamžite vytiahnuť sieťový konektor.

### Vloženie batérií do diaľkového ovládača

1. Otočte diaľkový ovládač spodnou stranou smerom nahor, vložte prst do priehlbiny a zatlačte kryt priestoru pre batérie v smere šípky. Odstráňte kryt priestoru pre batérie.



2. Do diaľkového ovládača vložte dodané batérie. Uistite sa, že ste batérie vložili správne s polaritou, ako je znázornené v priehradke na batérie.

3. Nasadte kryt priestoru pre batérie a zatlačte ho v opačnom smere, ako je šípka, kým nezacvakne na miesto.



**Upozornenie:** Ak nebudete zariadenie dlhší čas používať, vyberte z diaľkového ovládača batérie. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu diaľkového ovládania vytekajúcou kyselinou z batérie.

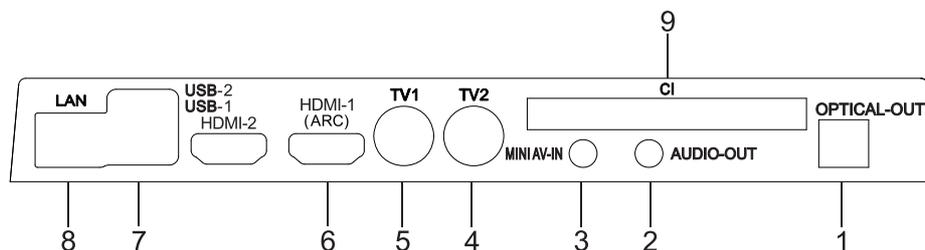
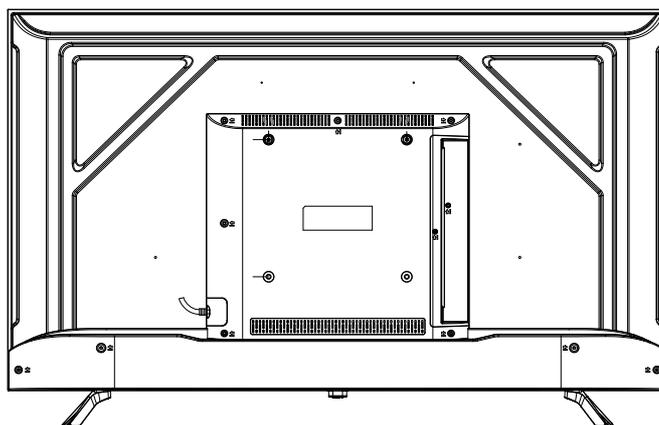
## Ovládacie prvky a pripojenia



### Upozornenie:

Pred pripojením alebo odpojením akýchkoľvek káblov vypnite všetky súvisiace zariadenia (aj televízor). Inak by ste mohli poškodiť zariadenia.

### Zadná časť

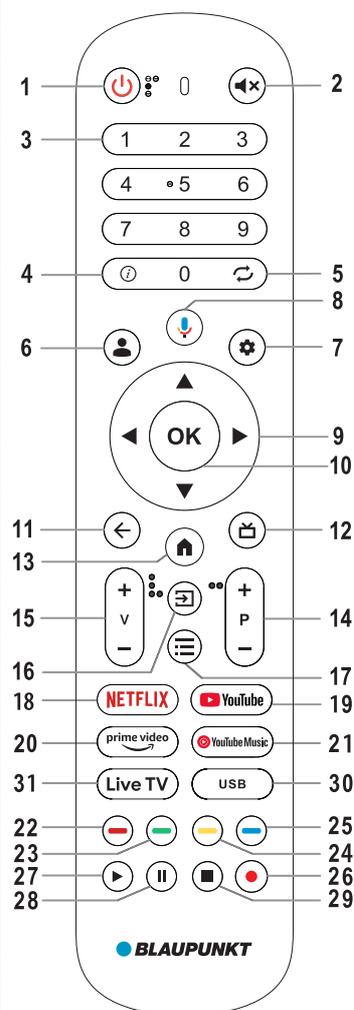


- 1. OPTICAL-OUT:** Pripojenie k externému digitálnemu zvukovému zariadeniu.
- 2. AUDIO-OUT:** Pripojte zvukové zariadenie.
- 3. MINI AV-IN:** Vstup AV audio/video signálu.
- 4. TV2:** Pripojenie satelitnej antény (TV2) (SATELIT).
- 5. TV1:** Na pripojenie externej antény.
- 6. HDMI:** Vstup HDMI (High-Definition Multimedia Interface). (HDMI1 podporuje funkciu ARC).
- 7. USB2.0:** Port USB. Pripojenie úložného zariadenia USB na prehrávanie multimediálnych súborov.
- 8. LAN:** Port miestnej siete (LAN). Na pripojenie k sieti pripojte k tomuto portu kábel LAN.
- 9. CI:** Spoločný slot rozhrania.

## Diaľkové ovládanie

Definícia tlačidiel na diaľkovom ovládači:

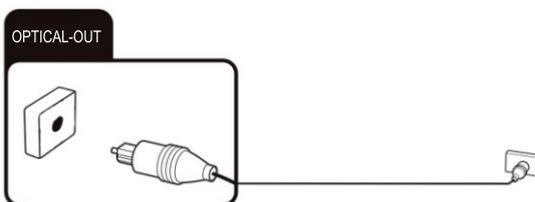
Č.	Tlačidlá	Popis
1.	Napájanie (⏻)	Slúži na prepínanie medzi prevádzkovým a pohotovostným režimom.
2.	Stlmiť (🔊)	Zapína/vypína zvuk.
3.	Číselné klávesy	Výber kanála alebo zadávanie čísel.
4.	🔍	Zobrazenie lišty s informáciami.
5.	↶	Návrat na predchádzajúci kanál
6.	👤	Spravovanie Konta Google. (Je platné po prihlásení)
7.	⚙️	Zobrazenie rozhrania panelu.
8.	🎤	Mikrofón/služba Asistent Google Pomocou hlasu môžete vyhľadávať relácie, ovládať zariadenia a ďalšie funkcie – spýtajte sa len služby Asistent Google.
9.	▲, ▼, ◀, ▶	1. Slúžia na výber položiek alebo úpravu hodnôt. 2. V režime TV stlačte tlačidlo [▲]/[▼], ak chcete zmeniť kanál.
10.	OK	1. Otvorenie zoznamu kanálov (v režime TV) 2. Potvrdenie činnosti.
11.	↶	Návrat na predchádzajúcu ponuku alebo ukončenie ponuky.
12.	📺	Elektronický sprievodca programom.
13.	🏠	Hlavná stránka Zobrazenie domovskej stránky.
14.	P +/-	Zmena kanála.
15.	V +/-	Zvýšenie/zníženie hlasitosti.
16.	📶	Zdroj Zobrazenie ponuky zdroja signálu.
17.	☰	Ponuka Zobrazenie hlavnej ponuky. (V režime TV)
18.	NETFLIX	Otvorenie aplikácie.
19.	YouTube	Otvorenie aplikácie.
20.	prime video	Otvorenie aplikácie.
21.	YouTube Music	Otvorenie aplikácie.
22.	Červené tlačidlo	Špeciálne funkčné klávesy.
23.	Zelené tlačidlo	
24.	Žlté tlačidlo	
25.	Modré tlačidlo	
26.	Nahrávať (⏮)	
27.	▶ (prehrávanie)	Prehrávanie.
28.	⏸	Kláves časového posunu. (Pozastavenie)
29.	■	Zastaviť.
30.	USB	Otvorenie zariadenia s ukladacím priestorom USB.
31.	Live TV	Otvorí aplikáciu Live TV a prejde na zdroj TV.



## Pripojenie antén, internetu a externých zariadení

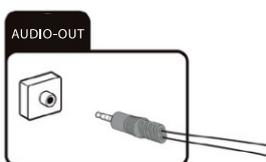
### Pripojenie digitálneho audio systému

Televízor môžete pripojiť k digitálnemu audio systému (napr. zosilňovač, domáce kino). Pripojte zástrčku na konci koaxiálneho audio kábla (nie je súčasťou dodávky) k pripojeniu digitálneho zvukového výstupu na televízore.



### Pripojenie AUDIO-OUT

Do zásuvky označenej symbolom AUDIO-OUT môžete pripojiť AUDIO-OUT alebo analógové prehrávacie zariadenie. Použite audio kábel s 3,5 mm konektorom typu jack.



### CI slot na kartu

Ak ste si u poskytovateľa platenej televízie zakúpili predplatné na sledovanie kódovaných programov, môžete do tohto otvoru vložiť modul s kartou CI alebo CI+. Ďalšie informácie nájdete v dokumentácii dodanej s kartou CI.



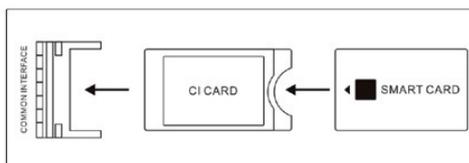
#### Upozornenie:

Pred vložením alebo vybratím modulu CI vypnite televízor.

Inak by ste mohli poškodiť modul alebo televízor.

### Vloženie karty CI

Vložte modul s kartou CI alebo CI+ do slotu na kartu CI. Uistite sa, že je správne otočený.



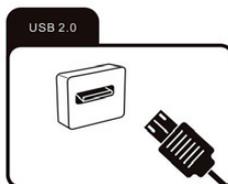
### Odstránenie karty CI

Ak chcete vybrať kartu CI, opatrne ju vytiahnite zo slotu na kartu CI.

Modul CI/CI+ sa inicializuje po zapnutí televízora. Môže to chvíľu trvať. Potom by ste mali byť schopní zobrazit' zakódované kanály. Ak tomu tak nie je, obráťte sa na poskytovateľa platenej televízie, aby skontroloval, či je pre vás signál povolený.

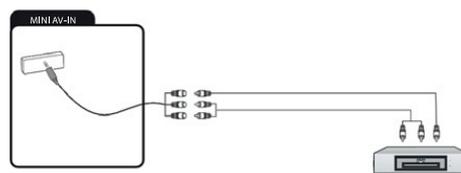
### Pripojenie zariadenia USB

Televízor má porty USB 2.0 na pripojenie vhodných pamäťových zariadení.



### Pripojenie externého zariadenia s výstupom MINI AV-IN

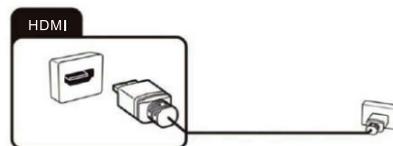
Externé zariadenia pripojíte pomocou konektora AV priamo k televízoru pomocou kábla Mini AV. Ak chcete na televízore prehrávať audio a video signál privádzaný z externého zariadenia, vyberte zdroj signálu „AV“.



### Pripojenie externého zariadenia s rozhraním HDMI

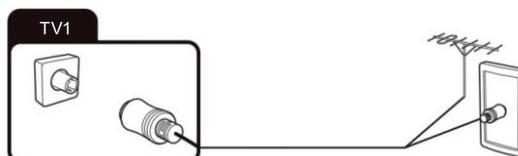
HDMI je skratka pre „High Definition Multimedia“ a umožňuje digitálny prenos zvukových aj obrazových signálov cez ten istý kábel.

Ak chcete na televízore prehrávať audio a video signál privádzaný z externého zariadenia, vyberte príslušný zdroj signálu.



### Pripojenie televíznej antény alebo káblovej televízie

Do anténnej zásuvky môžete pripojiť kábel z vnútornej alebo vonkajšej antény alebo káblovej televízie.



### Pripojenie satelitnej antény

Kábel môžete pripojiť zo satelitnej antény do zásuvky TV2 SATELIT.

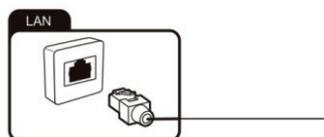
Ak chcete prepnúť na satelitný príjem, vyberte zdroj signálu „SATELIT“.



### Pripojenie sieťového kábla (pripojenie LAN)



Internetové pripojenie môžete zriadiť aj prostredníctvom WiFi.



## Začíname

### Zapnutie napájania

Skontrolujte, či je televízor v pohotovostnom režime. To znamená, že sieťový kábel musí byť pripojený k funkčnej sieťovej zásuvke. Potom stlačte tlačidlo (⏻) na diaľkovom ovládači, aby ste zapli televízor.

### Vypnutie napájania

Ak chcete televízor vypnúť, stlačte tlačidlo napájania na zariadení alebo tlačidlo (⏻) na diaľkovom ovládači.

## Po použití

### Čistenie

**Výstraha:**

Pred čistením sa uistite, že je zariadenie odpojené od elektrickej siete. V opačnom prípade hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom!

Do prístroja nikdy nevyliievajte ani nestriekajte žiadne kvapaliny. Na čistenie krytu používajte len čistú, suchú handričku. Nikdy nepoužívajte agresívne kvapaliny. Pri veľkom znečistení použite mierne navlhčenú handričku.

Obrazovku vyčistíte špeciálnou handričkou na čistenie obrazovky.



**Upozornenie:** Pri čistení obrazovky držte zariadenie pevne jednou rukou a druhou opatrne čistite obrazovku. V opačnom prípade by sa zariadenie mohlo prevrátiť a poškodiť alebo spôsobiť zranenia.

### Skladovanie, keď sa zariadenie nepoužíva

Ak neplánujete zariadenie používať dlhší čas, odpojte napájací kábel zo zásuvky a vyberte batérie z diaľkového ovládača. Uistite sa, že teplota skladovania je v rozmedzí od 15 °C do 45 °C a relatívna vlhkosť vzduchu nepresahuje 90 %.

### Preprava

Ak chcete zariadenie premiestniť na krátku vzdialenosť, postupujte pri preprave zariadenia takto:

1. Odpojte zariadenie od elektrickej siete.
2. Odstráňte všetky káble pripojené k zariadeniu.
3. Ak chcete zariadenie premiestniť mimo budovy, demontujte základňu a voliteľné bočné podpory alebo namontovaný nástenný držiak opačným postupom, ako pri montáži.
4. Televízny prijímač starostlivo zabaľte. Dbajte najmä na to, aby boli rohy krytu a obrazovky dobre chránené.
5. Odneste televízor a jeho príslušenstvo na nové miesto a znovu ho uvedte do prevádzky.

### Zneškodnenie starých elektrických zariadení



Podľa európskej smernice 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) sa staré elektrické zariadenia z domácností nesmú zneškodňovať v bežnom netriedenom komunálnom odpade. Vyžaduje sa oddelený zber starých zariadení, aby sa dosiahla optimálna obnova a recyklovanie materiálov, ktoré obsahujú, a znížil sa dopad na ľudské zdravie a životné prostredie. Prečiarknutý symbol „odpadového koša s kolieskom“ na produkte upozorňuje na vašu povinnosť oddeleného zberu pri zneškodňovaní zariadenia. Spotrebiteľia sa môžu obrátiť na miestne orgány alebo predajcu a získať informácie o správnom zneškodnení starého zariadenia.



Tento výrobok spĺňa požiadavky smerníc ELI o elektromagnetickej kompatibilite a elektrickej bezpečnosti.

### Riešenie problémov

Väčšinu bežných problémov môžete vyriešiť sami pomocou nižšie uvedených riešení. Ak problém pretrváva aj po overení navrhovaných riešení, obráťte sa na predajcu.

#### Všeobecné problémy

**Televízor sa nezapne.**

- Zapojte napájací kábel televízora do funkčnej sieťovej zásuvky.
- Vymeňte batérie v diaľkovom ovládači.
- Odpojte zástrčku napájacieho kábla od sieťovej zásuvky, počkajte približne 30 sekúnd a napájací kábel opäť zapojte. Zariadenie by potom malo fungovať normálne.

**Diaľkové ovládanie nefunguje**

- Je medzi diaľkovým ovládačom a snímačom na televízore prekážka?

- Vymeňte batérie.
- Uistite sa, že snímač diaľkového ovládania nie je vystavený priamemu slnečnému žiareniu.

#### **Žiadny obraz**

- Sú všetky pripojovacie káble k externým zdrojom signálu správne pripojené?
- Je pripojovací kábel k externému zdroju signálu poškodený?
- Vybrali ste na televízore správny zdroj signálu?

#### **Problémy s príjmom televízneho signálu**

##### **Žiadny obraz**

- Je anténa správne zapojená? Je poškodený anténny kábel?
- Je zástrčka anténneho kábla pevne pripojená?
- Vybrali ste na televízore správny zdroj signálu?
- Vykonalí ste už vyhľadávanie kanálov na svojom súčasnom mieste?

##### **Nekvalitný obraz**

- Je anténa zapojená? Prispôbte anténu.
- Skontrolujte, či je kanál správne naladený.
- Upravte nastavenia obrazu, napríklad jas, farby, ostrosť.

##### **Žiadny zvuk**

- Je zvuk stlmený? Stlačte tlačidlo **⏏**.
- Je hlasitosť znížená? Stlačte tlačidlo **+**.

##### **Žiadna farba**

- Upravte nastavenie farieb.
- Skontrolujte, či sa program vysiela vo farbe.
- Skontrolujte, či je kanál správne naladený.

#### **Problémy s prehrávaním multimédií**

##### **Súbor sa neprehráva**

- Skontrolujte, či pamäťové zariadenie USB obsahuje kompatibilné súbory.

#### **Problémy s prehrávaním z externých zariadení**

##### **Žiadny zvuk**

- Skontrolujte, či je audio kábel správne pripojený alebo poškodený.
- Skontrolujte, či ste na televízore vybrali správny zdroj signálu.

##### **Zvuk je skreslený alebo hučí**

- Vyčistite konektory.
- Vymeňte pripojovací kábel k externému zariadeniu.

#### **Problémy s online službami (Smart TV)**

##### **Ak používate káblové sieťové pripojenie (LAN)**

- Skontrolujte, či je sieťový kábel správne pripojený.
- Skontrolujte, či nie je poškodený sieťový kábel.
- Skontrolujte, či máte prístup k internetu z iného zariadenia v sieti.
- Je možné, že server pre vybranú službu je dočasne vypnutý.
- Skontrolujte sieťové nastavenia televízora.

##### **Ak používate bezdrôtovú sieť**

- Skontrolujte, či máte prístup k internetu z iného zariadenia v bezdrôtovej sieti.
- Je možné, že server pre vybranú službu je dočasne vypnutý.
- Skontrolujte sieťové nastavenia televízora.

## Špecifikácie

WI-FI	
Frekvenčný rozsah	Vysielací výkon (max)
2,412 GHz – 2,472 GHz (2,4G wifi)	<20 dBm
5,180 GHz – 5,320 GHz (5G wifi)	<20 dBm
5,500 GHz – 5,700 GHz (5G wifi)	<20 dBm
5,745 GHz – 5,825 GHz (5G wifi)	<14 dBm
Bluetooth	
Frekvenčný rozsah	Vysielací výkon (max)
2,402 GHz – 2,480 GHz	<10 dBm

Zariadenie spĺňa špecifikácie pre rádiové vlny, ak sa používa vo vzdialenosti 20 cm od tela. Prevádzková frekvencia 5150 – 5350 MHz Wi-Fi 5G je obmedzená len na použitie vo vnútri budov.



Vyrobené na základe licencie od spoločnosti Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio a symbol dvojitého D sú ochranné známky spoločnosti Dolby Laboratories Licensing Corporation.



Pojmy HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI Trade Dress a logo HDMI Logo sú ochrannými známkami alebo registrovanými ochrannými známkami spoločnosti HDMI Licensing Administrator, Inc.

## Špecifikácie

Model	43FGC5500S	
Veľkosť obrazovky	43"(108cm)	
Rozlíšenie	1920x1080	
Jas (cd/m <sup>2</sup> )	260	
Kontrastný pomer	1200	
Pomer strán	16:9	
Pozorovací uhol	176/176	
Príkon	~100-240V 50/60HZ	
VESA	200x200	
Rozmery, mm	Bez stojana	956 x 87 x 556
	So stojanom	956 x 223 x 609
Hmotnosť, kg	So stojanom	6.2
Trieda energetickej účinnosti	F	
Spotreba energie v prevádzkovom režime, W	45	
Ročná spotreba, kW * h.	45	
Spotreba energie v pohotovostnom režime, W	0.5	

**Poznámka:** Technické údaje a dizajn sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Všetky obrázky v tejto používateľskej príručke slúžia len na ilustračné účely a môžu byť použité ako referencia. V závislosti od modelu je rozhodujúci skutočný výrobok.



Figure e illustrazioni nel presente Manuale operativo sono fornite solo a scopo di riferimento e possono differire dall'aspetto effettivo del prodotto. Il design del prodotto e le specifiche possono essere modificati senza preavviso.

IT

## Guida

La funzione Guida offre molte informazioni sul funzionamento della TV. Per utilizzare la funzione Guida, premere il tasto Home, quindi utilizzare i tasti freccia e OK per accedere al menu Guida. È possibile trovare come risolvere i problemi dalla lista o tramite la ricerca per parola chiave. Aggiornando l'APK, la funzione Guida e le informazioni verranno aggiornate.

## Pacchetto

1.	LED TV	1
2.	Telecomando.	1
3.	Supporti (Gruppo).	2
4.	Manuale di istruzioni.	1
5.	Vite (Gruppo).	1
6.	Batteria del telecomando.	2
7.	Contenitore di imballaggio individuale, set.	1

Gentile cliente, prima di utilizzare, leggere completamente tutte queste istruzioni di sicurezza e di funzionamento e conservare il presente manuale per riferimento futuro. Conformarsi sempre alle seguenti precauzioni per evitare situazioni pericolose e garantire le massime prestazioni del prodotto.

	<b>ATTENZIONE</b> RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA NON APRIRE	
<b>ATTENZIONE:</b> PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O IL RETRO). ALL'INTERNO NON SONO PRESENTI PARTI RIPARABILI DALL'UTENTE. RIVOLGERSI AL PERSONALE DI SERVIZIO QUALIFICATO		
	Il simbolo del lampo con la punta della freccia, all'interno di un triangolo equilatero, ha lo scopo di avvisare l'utente della presenza di "tensione pericolosa" non isolata all'interno dell'involucro del prodotto che potrebbe essere di entità sufficiente a costituire un rischio di scossa elettrica.	
	Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero ha lo scopo di avvisare l'utente della presenza di importanti istruzioni operative e di manutenzione (assistenza) nella documentazione allegata all'elettrodomestico.	

### Informazioni sulle normative

Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radio frequenza e, se non installata e utilizzata in conformità con le istruzioni, può causare interferenze dannose alla comunicazione radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura provoca interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, che può essere verificato spegnendo e accendendo l'apparecchiatura, si consiglia all'utente di cercare di correggere l'interferenza mediante una o più delle seguenti misure:

- Riposizionare l'antenna ricevente.

- b. Aumentare la separazione tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- c. Collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- d. Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per assistenza.

### **ATTENZIONE**

**x Non tentare di modificare questo prodotto in alcun modo senza l'autorizzazione scritta del fornitore. La modifica non autorizzata potrebbe annullare l'autorizzazione dell'utente a utilizzare questo prodotto.**

**x Le figure e le illustrazioni in questo Manuale Utente sono fornite solo a scopo di riferimento e possono differire dall'aspetto reale del prodotto. Il design del prodotto e le specifiche possono essere modificati senza preavviso.**

### **AVVERTENZE IMPORTANTI E PRECAUZIONI**

L'energia elettrica può svolgere molte funzioni utili, ma può anche causare lesioni personali e danni alla proprietà se maneggiata in modo improprio. Questo prodotto è stato progettato e fabbricato con la massima priorità in materia di sicurezza. **MA UN USO IMPROPRIO PUÒ PROVOCARE POTENZIALI SCOSSE ELETTRICHE O PERICOLI DI INCENDIO.** Per prevenire potenziali pericoli, osservare le seguenti istruzioni durante l'installazione, il funzionamento e la pulizia del prodotto.

- 1. Accessori**—Utilizzare solo gli accessori/allegati specificati dal produttore. Non utilizzare accessori non raccomandati dal produttore. L'uso di accessori impropri può causare incidenti.
- 2. Acqua**— Per ridurre il rischio di incendio o scossa elettrica, non esporre questo apparecchio a pioggia o umidità. L'apparecchio non deve essere esposto a sgocciolamenti o spruzzi e oggetti contenenti liquidi, come vasi, non devono essere posti sull'apparecchio.
- 3. Incendio o esplosione**—Non utilizzare o conservare materiali infiammabili o combustibili vicino all'unità. Fare questo può causare incendio o esplosione. Non posizionare alcuna fiamma libera, come candele accese, sigarette o bastoncini di incenso, sopra la TV.
- Avviso:** Per prevenire la propagazione di incendi, tenere sempre lontano da questo prodotto candele o altre fiamme libere.
- 4. Ventilazione:** quando si installa la TV, mantenere una distanza di almeno 4 pollici tra il televisore e altri oggetti (pareti, lati del mobile, ecc.) per garantire una ventilazione adeguata. La mancata manutenzione della corretta ventilazione può causare un incendio o un problema con il prodotto dovuto a un aumento della sua temperatura interna.
- 5.**  Questa apparecchiatura è un elettrodomestico elettrico di classe II o a doppio isolamento. È stato progettato in modo da non richiedere un collegamento di sicurezza alla messa a terra elettrica.
- 6. Fonte di alimentazione**—Questo prodotto è destinato ad essere alimentato da un alimentatore certificato indicato sull'etichetta. Se non sei sicuro del tipo di alimentazione elettrica della tua casa, consultare il rivenditore o la compagnia elettrica locale.
- 7. Sovraccarico**—Non sovraccaricare le prese a muro, le prolunghe o le prese di corrente di altre apparecchiature per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche.
- 8. Tensione**—Prima di installare questa TV, assicurarsi che la tensione della presa corrisponda alla tensione indicata sull'etichetta di classificazione dell'elettrodomestico.
- 9. Spina di alimentazione** — Non compromettere la funzione di sicurezza della spina polarizzata o di tipo con messa a terra. La maggior parte degli elettrodomestici raccomanda che siano posizionati su un circuito dedicato; cioè, un circuito con una singola presa che alimenta solo quell'elettrodomestico e non ha ulteriori prese o circuiti derivati.
- 10. La spina di ALIMENTAZIONE** dell'apparecchio è utilizzata come dispositivo di disconnessione, il dispositivo di disconnessione deve rimanere facilmente operabile. Tieni la presa di corrente CA vicino alla tua TV per collegarla o scollegarla facilmente.
- 11. Montaggio a parete**—Quando si monta il prodotto su una parete, assicurarsi di installare il prodotto secondo il metodo raccomandato dal produttore. Questa è una funzione di sicurezza.

**12. Supporto**— Non posizionare il prodotto su un carrello, supporto, treppiede o tavolo instabili. Posizionare il prodotto su una base instabile può far cadere il prodotto, causando gravi lesioni personali oltre a danni al prodotto. Posizionare sempre la TV su mobili che possono sostenere la TV in modo sicuro. Assicurarsi che le estremità della TV non sporgano dal bordo del mobile di supporto.

**13. Inserimento di oggetti e liquidi**—Non inserire mai un oggetto nel prodotto attraverso le prese d'aria o le aperture. L'alta tensione scorre nel prodotto, e inserire un oggetto può causare scossa elettrica e/o cortocircuito delle parti interne. Per lo stesso motivo, non versare acqua o liquidi sul prodotto.

**14. Danni che richiedono assistenza**— Questa unità deve essere riparata solo da un tecnico autorizzato e adeguatamente formato. L'apertura del coperchio o altri tentativi da parte dell'utente di eseguire manutenzione su questa unità possono causare gravi lesioni o morte dovute a scosse elettriche, e possono aumentare il rischio di incendio.

**15. Parti di ricambio**—Nel caso in cui il prodotto necessiti di parti di ricambio, assicurarsi che il tecnico utilizzi parti di ricambio specificate dal produttore, o parti con le stesse caratteristiche e prestazioni delle parti originali. L'uso di parti non autorizzate può causare incendio, scosse elettriche e/o altri pericoli.

**16. Controlli di sicurezza**—Al termine del servizio o delle riparazioni, richiedere al tecnico dell'assistenza di effettuare controlli di sicurezza per garantire che il prodotto sia in condizioni di funzionamento corrette.

**17. Bambini** —Non permettere ai bambini piccoli di giocare con il sacchetto di plastica che è stato fornito con il televisore al momento della sua apertura. La mancata osservanza può causare soffocamento e lesioni.

**18. Batterie**—Le batterie (pacchetto batteria o batterie installate) non devono essere esposte a calore eccessivo come il sole, fuoco o simili. Non smaltire alcuna batteria con i rifiuti domestici. Restituirli a un punto di raccolta per batterie esauste.

**19. Antenna** —Installare l'antenna lontano da linee elettriche ad alta tensione e cavi di comunicazione e assicurarsi che sia installata in modo sicuro. Se l'antenna tocca una linea elettrica, il contatto con l'antenna potrebbe causare incendio, scosse elettriche o lesioni gravi.

**20. Protezione del pannello**— Il pannello utilizzato in questo prodotto è realizzato in vetro. Pertanto, può rompersi quando il prodotto cade o colpisce altri oggetti. Fare attenzione a non ferirsi con i pezzi di vetro rotti nel caso in cui il pannello si rompa.

**21.** Si consiglia di non utilizzare il prodotto in luoghi dove vi siano fumi di olio o vapore che potrebbero danneggiare il materiale di questo prodotto.

**22. Condizioni operative:** temperatura dell'aria da 15 a 35 °C; umidità dal 45 al 75%; pressione atmosferica da 86 a 106 Pa (da 650 a 800 mm di mercurio).

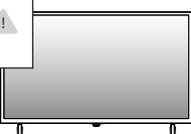
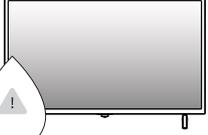
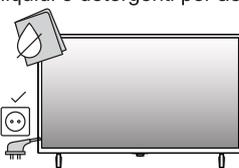
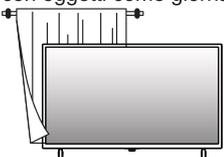
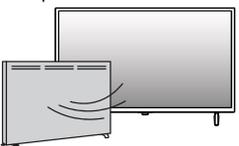
**23. Trasporto:** Le TV imballate possono essere trasportate con tutti i mezzi di trasporto a una temperatura dell'aria da -20 a +55 °C e umidità dal 20 al 80 %.

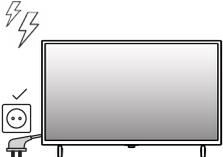
**24.** ~ Indica corrente alternata.

== Indica corrente continua.

## Istruzioni di sicurezza

### Istruzioni importanti per la sicurezza

<p>1. Leggere le seguenti istruzioni. 2. Conservare le seguenti istruzioni. 3. Prestare attenzione a tutte le avvertenze. 4. Seguire tutte le istruzioni.</p>  	<p>5. Non utilizzare questo apparecchio vicino all'acqua.</p>  
<p>6. Pulire solo con un panno asciutto. Scollegare questo prodotto dalla presa a muro prima della pulizia. Non utilizzare detergenti liquidi o detergenti per aerosol.</p> 	<p>7. Non bloccare alcuna apertura di ventilazione. La ventilazione non deve essere ostacolata coprendo le aperture di ventilazione con oggetti come giornali, tovaglie, tende etc.</p> 
<p>8. Non installare vicino a qualsiasi fonte di calore come radiatori, bocchette di calore, stufe o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che producono calore.</p> 	<p>9. Non alterare gli strumenti di sicurezza della spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata ha due lame con una più larga dell'altra. Una spina con messa a terra ha due lamelle e un terzo polo di messa a terra. La lama larga o il terzo puntale sono forniti per la sicurezza dell'operatore. Se la spina in dotazione non si adatta alla presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa vecchia.</p>
<p>10. Proteggere il cavo di alimentazione dal calpestio o dalla schiacciatura, in particolare nelle prese, nelle prese di comodità e nel punto in cui esce dall'apparecchio.</p>	<p>11. Istruire i bambini sui pericoli di arrampicarsi sui mobili per raggiungere i comandi della TV. 12. Quando si utilizza un carrello, prestare attenzione durante lo spostamento della combinazione carrello/apparato per evitare lesioni dovute al ribaltamento. Arresti improvvisi, forza eccessiva e superfici del pavimento irregolari possono causare la caduta del prodotto dal carrello.</p>

<p>13. Per una maggiore protezione del prodotto durante una tempesta elettrica, o quando viene lasciato incustodito e inutilizzato per lunghi periodi di tempo, scollegarlo dalla presa a muro e disconnettere il sistema di cavi.</p> 	<p>14. Riferire tutte le operazioni di assistenza al personale di assistenza qualificato. La manutenzione è necessaria quando l'apparato è stato danneggiato in qualsiasi modo, ad esempio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, se del liquido è stato versato o oggetti sono caduti nell'apparato, se l'apparato è stato esposto a pioggia o umidità, non funziona normalmente o è stato lasciato cadere.</p>
--	--

<p><b>NOTA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>x Lo smaltimento di questo prodotto deve essere effettuato in conformità alle normative locali vigenti. Non smaltire questo prodotto con lo smaltimento dei rifiuti domestici generali.</b></li> <li><b>x Occasionalmente, alcuni pixel non attivi possono apparire sullo schermo come un punto fisso di colore blu, verde o rosso. Tenere presente che ciò non influisce sulle prestazioni del prodotto.</b></li> <li><b>x Evitare di toccare lo schermo o di mantenere il dito/le dita premuti contro di esso per lunghi periodi di tempo. Questa operazione potrebbe produrre un effetto di distorsione temporanea sullo schermo. Non è consigliabile mantenere un'immagine fissa visualizzata sullo schermo per un lungo periodo così come visualizzare immagini estremamente luminose sullo schermo, ridurre la "luminosità" e il "contrasto" durante la visualizzazione di immagini fisse.</b></li> <li><b>x Il prodotto è in modalità standby sotto la funzione di rete, e impiega 30 minuti per entrare nello stato stabile.</b></li> </ul>
--

Google TV è il nome dell'esperienza software di questo dispositivo e un marchio di Google LLC. Google, YouTube e YouTube Music sono marchi di Google LLC.

## Per iniziare

### Montaggio del supporto

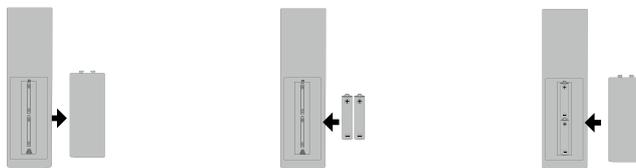
Prima di poter installare la TV, è necessario montare il supporto. In alternativa, è possibile montarlo sulla parete. Per l'installazione è necessario un cacciavite a croce.

### Configurare la TV

Posizionare la TV su una superficie piana e stabile (ad esempio un tavolo o un supporto per TV appositamente progettato). Assicurarsi che tutti i cavi siano posati in modo semplice e sicuro e non rappresentino un rischio di inciampo. Il dispositivo deve essere collegato a una presa di corrente utilizzando il cavo di alimentazione. Questa presa di corrente deve essere facilmente accessibile in modo che la spina possa essere rimossa immediatamente in caso di emergenza.

### Inserimento delle batterie nel telecomando

1. Capovolgere il telecomando con la parte inferiore rivolta verso l'alto, inserire un dito nella rientranza e spingere il coperchio del vano batteria nella direzione della freccia. Rimuovere il coperchio del vano batteria.



2. Inserire le batterie fornite nel telecomando. Assicurarsi di inserire correttamente le batterie con la polarità come mostrato all'interno del vano batterie.

3. Ripristinare il coperchio del vano batteria e spingere nella direzione opposta alla freccia fino a quando scatta in posizione.



**Attenzione:** Rimuovere le batterie dal telecomando se non si intende utilizzare il dispositivo per un periodo prolungato di tempo. Altrimenti, il telecomando potrebbe danneggiarsi a causa delle perdite di acido della batteria.

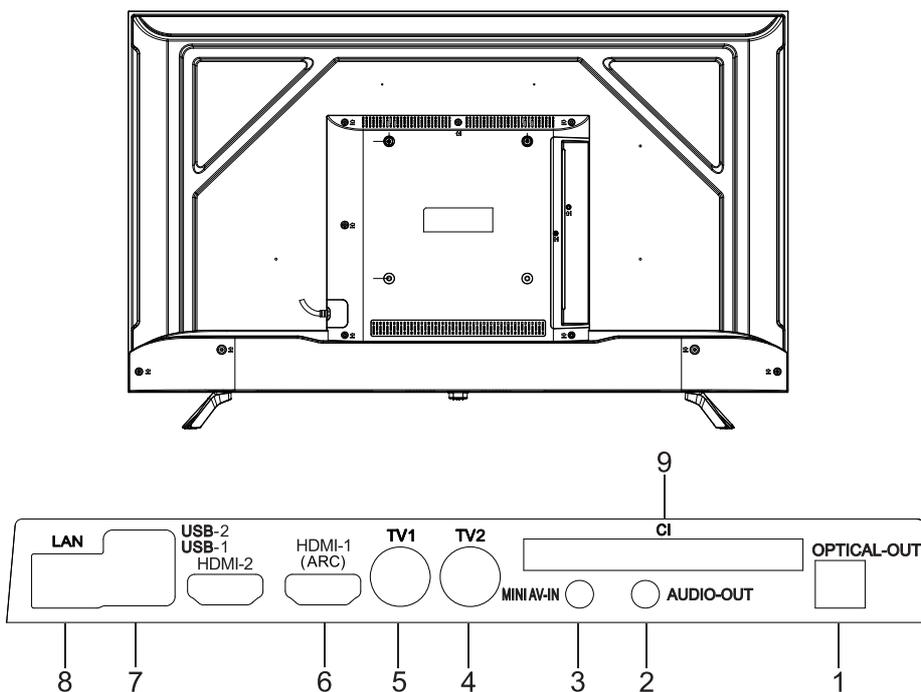
## Controlli e connessioni



### Attenzione:

Prima di collegare o scollegare qualsiasi cavo, spegnere tutti i dispositivi correlati (anche la TV). Altrimenti potresti danneggiare i dispositivi.

### Posteriore

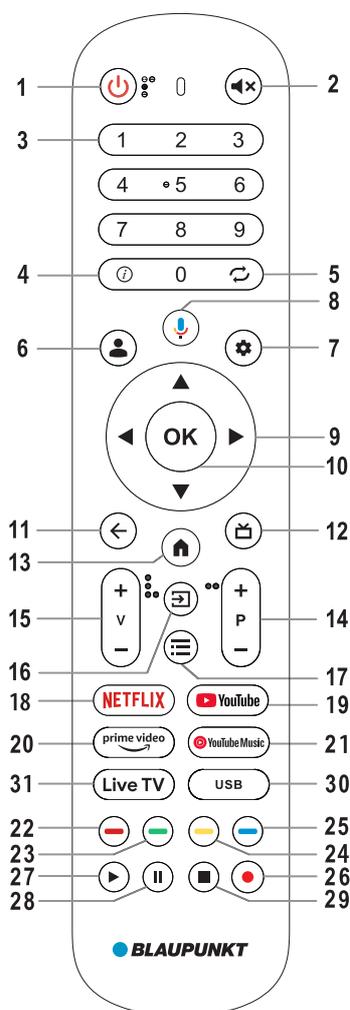


- 1. OPTICAL-OUT:** Consente il collegamento a un dispositivo audio digitale esterno.
- 2. AUDIO-OUT:** Collegare il dispositivo audio.
- 3. MINI AV-IN:** Ingresso segnale audio/video AV.
- 4. TV2:** Connessione per antenna satellitare (TV2) (SATELLITE).
- 5. TV1:** Per il collegamento dell'antenna esterna.
- 6. HDMI:** Ingresso HDMI (High-Definition Multimedia Interface). (HDMI1 supporta la funzione ARC).
- 7. USB2.0:** Porta USB. Collegare un dispositivo di archiviazione USB per la riproduzione di file multimediali.
- 8. LAN:** Porta LAN (Local area network). Collegare un cavo LAN a questa porta per connettersi alla Rete.
- 9. CI:** Slot Common Interface.

## Telecomando

Definizione dei pulsanti sul telecomando:

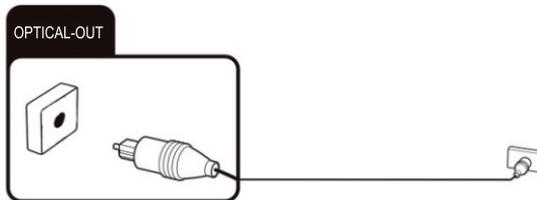
N°	Pulsanti	Descrizione
1.	Accensione (⏻)	Passa dallo stato operativo a quello di standby.
2.	Silenzioso (🔇)	Attiva/Disattiva l'audio.
3.	Tasti numerici	Seleziona il canale o numero di immissione.
4.	📄	Mostra barra informazioni.
5.	↶	Ritorno al canale precedente
6.	👤	Per la gestione dell'Account Google. (è valido dopo il login)
7.	Configurazione (⚙️)	Visualizza l'interfaccia del cruscotto.
8.	🗣️	Microfono/Assistente Google Usare la propria voce per cercare programmi, controllare dispositivi e altro ancora: basta chiedere all'Assistente Google.
9.	▲, ▼, ◀, ▶	1. Seleziona elementi o regola i valori. 2. In modalità TV, premere il tasto [▲]/[▼] per cambiare canale.
10.	OK	1. Apri lista canali (in modalità TV) 2. Conferma l'operazione.
11.	◀	Ritorna al menu precedente o esce dal menu.
12.	📺	Guida elettronica ai programmi.
13.	Home (🏠)	Visualizza la home page.
14.	P +/-	Cambio canale.
15.	V +/-	Aumenta/riduce il volume.
16.	Sorgente (📶)	Visualizza il menu della sorgente del segnale.
17.	Menu (☰)	Mostra il menu principale (in modalità TV).
18.	NETFLIX	Apri applicazione.
19.	YouTube	Apri applicazione.
20.	prime video	Apri applicazione.
21.	YouTube Music	Apri applicazione.
22.	Tasto rosso	Tasti funzioni speciali.
23.	Tasto verde	
24.	Tasto giallo	
25.	Tasto blu	
26.	Registra (⏺)	
27.	▶ (Riproduci)	Riproduzione.
28.	⏸	Tasto time shift. (Pausa)
29.	■	Interruzione.
30.	USB	Apri il dispositivo di archiviazione USB.
31.	Live TV	Apri l'app Live TV e vai alla sorgente TV.



## Collegamento antenne, Internet e dispositivi esterni

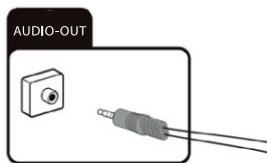
### Collegare un sistema audio digitale

È possibile collegare la TV a un sistema audio digitale (ad es. amplificatore, home cinema). Collegare la spina all'estremità di un cavo audio coassiale (non fornito) alla connessione Digital Audio Out della TV.



### Collegamento di AUDIO-OUT

Puoi collegare AUDIO-OUT o un dispositivo di riproduzione analogico alla presa contrassegnata con il simbolo AUDIO-OUT. Utilizzare un cavo audio con una spina di tipo jack da 3,5 mm.



### Slot per scheda CI

Se è stato acquistato un abbonamento per guardare programmi codificati con un provider Pay TV, è possibile inserire il modulo con la carta CI o CI+ in questo slot. Per ulteriori informazioni, leggere la documentazione fornita con la scheda CI.

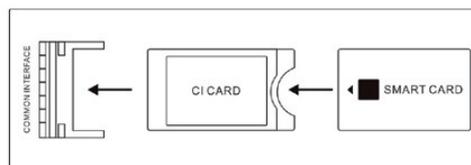


#### Attenzione:

Spegnere la TV prima di inserire o rimuovere il modulo CI. Altrimenti si potrebbe danneggiare il modulo o la TV.

### Inserimento della scheda CI

Inserire il modulo con la scheda CI o CI+ nello slot per scheda CI. Assicurarsi che sia nel verso giusto.



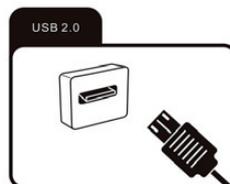
### Rimozione della scheda CI

Per rimuovere la scheda CI, estrarla con cura dalla fessura della scheda CI.

Il modulo CI/CI+ viene inizializzato dopo aver acceso la TV. Potrebbe richiedere un po' di tempo. Dovrebbe essere possibile visualizzare i canali criptati. In caso contrario, consultare il fornitore di Pay TV per verificare che il segnale sia stato abilitato.

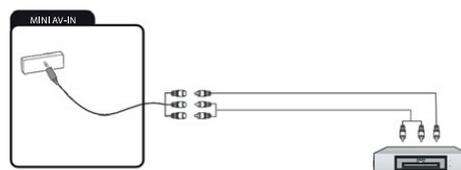
### Collegamento dispositivo USB

La TV dispone di porte USB 2.0 per la connessione con dispositivi di archiviazione di massa appropriati.



### Collegare un dispositivo esterno con uscita MINI AV-IN

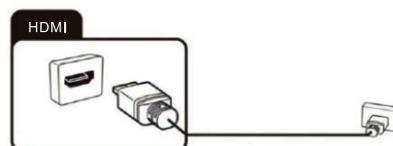
Collegare i dispositivi esterni tramite la presa AV direttamente alla TV utilizzando un cavo Mini AV. Per riprodurre il segnale audio e video proveniente dal dispositivo esterno sulla TV, selezionare la sorgente del segnale "AV".



### Collegare l'attrezzatura esterna con interfaccia HDMI

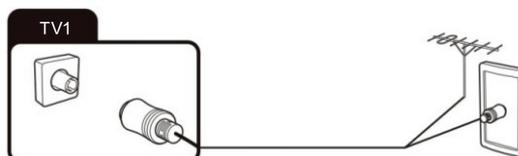
HDMI è l'abbreviazione di "High Definition Multimedia" e consente la trasmissione digitale di segnali audio e video tramite lo stesso cavo.

Per riprodurre il segnale audio e video proveniente dal dispositivo esterno sulla TV, selezionare la sorgente del segnale appropriata.



### Collegare l'antenna TV o la TV via cavo

È possibile collegare il cavo dall'antenna interna o esterna o dal cavo TV alla presa dell'antenna.



### Collegare l'antenna satellitare

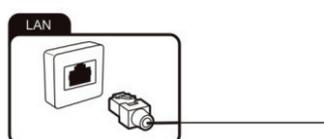
È possibile collegare il cavo dall'antenna satellitare alla presa TV2 SATELLITE. Per passare alla ricezione satellitare, selezionare la sorgente del segnale "SATELLITE".



### Collegamento del cavo di rete (connessione LAN)



È anche possibile stabilire una connessione Internet tramite WiFi.



## Per iniziare

### Accensione

Verificare che la TV sia in modalità standby. Ciò significa che il cavo di alimentazione deve essere collegato a una presa di corrente funzionante. Quindi premere il pulsante (⏻) sul telecomando per accendere la TV.

### Spegnimento

Per spegnere la TV, premere il pulsante Power sul dispositivo oppure premere il pulsante (⏻) sul telecomando.

## Dopo l'uso

### Pulizia

**Avviso:**

Assicurarsi che il dispositivo sia scollegato dalla corrente principale prima della pulizia. Altrimenti, c'è il rischio di folgorazione.

Non versare né spruzzare alcun tipo di liquido nell'unità. Utilizzare solo un panno pulito e asciutto per la pulizia della custodia. Non usare mai liquidi aggressivi. Quando è molto sporco, utilizzare un panno leggermente inumidito.

Pulire lo schermo con un panno speciale per la pulizia degli schermi.



**Attenzione:** quando si pulisce lo schermo, tenere il dispositivo fermo con una mano e pulire con cura lo schermo con l'altra. Altrimenti, il dispositivo potrebbe ribaltarsi e danneggiarsi o causare lesioni.

### Conservazione quando non in uso

Se non si prevede di utilizzare il dispositivo per un lungo periodo di tempo, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa e rimuovere le batterie dal telecomando. Assicurarsi che la temperatura di conservazione sia compresa tra 15°C e 45°C e che l'umidità relativa non superi il 90%.

### Trasporto

Se desideri spostare il dispositivo per una breve distanza, procedere come segue per trasportare il dispositivo:

1. Scollegare il dispositivo dalla rete elettrica.
2. Rimuovere tutti i cavi collegati al dispositivo.
3. Se si desidera spostare il dispositivo all'esterno dell'edificio, smontare la base e i supporti laterali opzionali o il supporto a muro montato invertendo la procedura.
4. Imballare con cura la TV. Prestare particolare attenzione a garantire che gli angoli della custodia e dello schermo siano ben protetti.
5. Portare la TV e i suoi accessori nella nuova posizione e rimetterlo in funzione.

### Smaltimento dei vecchi elettrodomestici



La direttiva europea 2012/19/EU su Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE), richiede che i vecchi elettrodomestici non devono essere smaltiti nel normale flusso dei rifiuti urbani indifferenziati. I vecchi elettrodomestici devono essere raccolti separatamente per ottimizzare il recupero e il riciclaggio dei materiali che contengono, e ridurre l'impatto sulla salute umana e sull'ambiente. Il simbolo del "contenitore a ruote" barrato sul prodotto ti ricorda il tuo obbligo, cioè che quando smaltisci l'apparecchio, deve essere raccolto separatamente. I consumatori dovrebbero contattare la loro autorità locale o il rivenditore per informazioni riguardanti lo smaltimento corretto del loro vecchio elettrodomestico.



Questo prodotto soddisfa i requisiti delle direttive EU sulla compatibilità elettromagnetica e sulla sicurezza elettrica.

## Risoluzione dei problemi

È possibile risolvere la maggior parte dei problemi comuni in autonomia, utilizzando le soluzioni riportate di seguito. Se il problema persiste dopo aver controllato le soluzioni suggerite, contattare il rivenditore.

### Problemi generali

#### La TV non si accende.

- Collegare il cavo di alimentazione della TV a una presa di corrente funzionante.
- Sostituire le batterie nel telecomando.
- Scollegare la spina del cavo di alimentazione dalla presa di corrente, attendere circa 30 secondi e ricollegare il cavo di alimentazione. Il dispositivo dovrebbe quindi funzionare normalmente.

### **Il telecomando non funziona**

- C'è un'ostruzione tra il telecomando e il sensore sulla TV?
- Sostituire le batterie.
- Verificare che il sensore del telecomando non sia esposto alla luce solare diretta.

### **Assenza di immagini**

- Tutti i cavi di collegamento alle sorgenti di segnale esterne sono collegati correttamente?
- Il cavo di collegamento alla sorgente del segnale esterno è danneggiato?
- È stata selezionata la sorgente del segnale corretta sulla TV?

### **Problemi di ricezione TV**

#### **Assenza di immagini**

- L'antenna è collegata correttamente? Il cavo dell'antenna è danneggiato?
- La spina del cavo antenna è collegata saldamente?
- È stata selezionata la sorgente del segnale corretta sulla TV?
- Hai già eseguito una ricerca dei canali nella tua posizione attuale?

#### **Immagine scadente**

- L'antenna è collegata? Regola l'antenna.
- Verificare che il canale sia sintonizzato correttamente.
- Regolare le impostazioni dell'immagine, come luminosità, colore, nitidezza.

#### **Nessun suono**

- Il suono è disattivato? Premere il pulsante **◀x**.
- Il volume è abbassato? Premi il pulsante **+**.

#### **Nessun colore**

- Regolare l'impostazione del colore.
- Controllare che il programma sia trasmesso a colori.
- Verificare che il canale sia sintonizzato correttamente.

### **Problemi di riproduzione multimediale**

#### **Il file non viene riprodotto**

- Verificare che il dispositivo di archiviazione di massa USB contenga file compatibili.

### **Problemi con la riproduzione da dispositivi esterni**

#### **Nessun suono**

- Verificare che il cavo audio sia correttamente collegato o danneggiato.
- Assicurarsi di aver selezionato la sorgente del segnale corretta sulla TV.

#### **Il suono è distorto o emette un ronzio**

- Pulire i connettori delle spine.
- Sostituire il cavo di collegamento al dispositivo esterno.

### **Problemi con i servizi online (Smart TV)**

#### **Se si utilizza una connessione di rete via cavo (LAN)**

- Verificare che il cavo di rete sia collegato correttamente.
- Verificare se il cavo di rete è danneggiato.
- Verificare se puoi accedere a Internet da un altro dispositivo sulla rete.
- È possibile che il server per il servizio selezionato sia temporaneamente non disponibile.
- Controllare le impostazioni di rete sulla TV.

#### **Se si utilizza una rete wireless**

- Verificare se è possibile accedere a Internet da un altro dispositivo sulla rete wireless.
- È possibile che il server per il servizio selezionato sia temporaneamente non disponibile.
- Controllare le impostazioni di rete sulla TV.

## Specifiche tecniche

WI-FI	
Gamma di frequenza	Potenza di trasmissione (max)
2,412GHz-2,472GHz (wifi 2,4G)	<20 dBm
5,180GHz-5,320GHz (wifi 5G)	<20 dBm
5,500GHz-5,700GHz (wifi 5G)	<20 dBm
5,745GHz-5,825GHz (wifi 5G)	<14 dBm
Bluetooth	
Gamma di frequenza	Potenza di trasmissione (max)
2,402GHz-2,480GHz	< 10 dBm

Il dispositivo è conforme alle specifiche RF quando viene utilizzato a 20 cm dal corpo. La frequenza di funzionamento di 5150-5350 MHz del Wi-Fi a 5 GHz è limitata all'uso in ambienti chiusi.



Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio e il simbolo doppia-D sono marchi registrati di Dolby Laboratories Licensing Corporation.



I termini HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI Trade Dress e i loghi HDMI sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing Administrator, Inc.

## Specifiche tecniche

Modello	43FGC5500S	
Dimensioni dello schermo	43"(108cm)	
Risoluzione	1920x1080	
Luminosità (cd/m <sup>2</sup> )	260	
Rapporto di contrasto	1200	
Rapporto di aspetto	16:9	
Angolo visivo	176/176	
Ingresso di alimentazione	~100-240V 50/60HZ	
VESA	200x200	
Dimensioni, mm	Senza supporto	956 x 87 x 556
	Con supporto	956 x 223 x 609
Peso, kg	Con supporto	6.2
Classe di efficienza energetica	F	
Consumo energetico in modalità lavoro, W	45	
Consumo annuo, kW * h.	45	
Consumo di energia in modalità standby, W	0.5	

**Nota:** I dati tecnici e il design possono essere modificati senza preavviso. Tutte le immagini in questo manuale utente sono a scopo illustrativo e possono essere utilizzate come riferimento. A seconda del modello, prevarrà il prodotto effettivo.



Figurile și ilustrațiile din acest Manual de Operare sunt furnizate doar pentru referință și pot diferi de aspectul real al produsului. Designul și specificațiile produsului pot fi modificate fără notificare.

RO

## Ajutor

Funcția Ajutor oferă multe informații despre funcționarea televizorului tău. Pentru a utiliza funcția Ajutor, apăsați butonul Home, apoi folosiți săgețile și butoanele OK pentru a accesa meniul Ajutor. Puteți găsi cum să rezolvați problemele din listă sau căutarea după cuvinte cheie. Dacă actualizați APK, funcția Ajutor și informațiile vor fi actualizate.

## Pachet

1.	Televizor cu LED-uri.	1
2.	Telecomandă.	1
3.	Standuri (grup).	2
4.	Manual de utilizare.	1
5.	Șurub (grup).	1
6.	Baterie telecomandă.	2
7.	Container de ambalare individuală, set.	1

Stimate client, înainte de a opera, vă rugăm să citiți complet toate aceste instrucțiuni de siguranță și funcționare și apoi să păstrați acest manual pentru referințe viitoare. Respectați întotdeauna următoarele precauții pentru a evita situațiile periculoase și pentru a asigura performanța maximă a produsului dumneavoastră.

	<b>ATENȚIE</b> RISC DE ȘOC ELECTRIC NU DESCHIDEȚI	
<b>AVERTISMENT:</b> PENTRU A REDUCE RISCUL DE ȘOC ELECTRIC NU SCOATEȚI CAPACUL (SAU SPATELE). ÎN INTERIOR NU EXISTĂ PIESE CARE POT FI REPARATE DE UTILIZATOR. REFERIȚI-VĂ PERSONALULUI DE SERVICIU CALIFICAT		
	Fulgerele cu simbol de vârf de săgeată, în interiorul unui triunghi echilateral, sunt destinate să avertizeze utilizatorul cu privire la prezența unei „tensiuni periculoase” neizolate în interiorul carcasei produsului, care poate avea o magnitudine suficientă pentru a constitui un risc de șoc electric.	
	Semnul exclamării dintr-un triunghi echilateral are scopul de a alerta utilizatorul cu privire la prezența instrucțiunilor importante de operare și întreținere (service) în documentația care însoțește aparatul.	

## Informații de reglementare

Acest echipament generează, utilizează și poate radia energie de frecvență radio și, dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate cauza interferențe dăunătoare la comunicațiile radio. Totuși, nu există nicio garanție că interferența nu va apărea într-o anumită instalație. Dacă acest echipament cauzează interferențe dăunătoare la recepția radio sau televiziune, ceea ce poate fi determinat prin oprirea și pornirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferențele prin una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

- Relocați antena receptorului.
- Măriți distanța dintre echipament și receptor.

- c. Conectați echipamentul într-o priză de pe un circuit diferit de cel la care este conectat receptorul.
- d. Consultați dealerul sau un tehnician radio/TV cu experiență pentru ajutor.

### ATENȚIE

- x Nu încercați să modificați acest produs în niciun fel fără autorizarea scrisă a furnizorului. Modificarea neautorizată poate anula autoritatea utilizatorului de a opera acest produs.**
- x Figurile și ilustrațiile din acest Manual de utilizare sunt furnizate doar pentru referință și pot diferi de aspectul real al produsului. Designul și specificațiile produsului pot fi modificate fără notificare.**

### AVERTISMENTE ȘI PRECAUȚII IMPORTANTE

Energia electrică poate îndeplini multe funcții utile, dar poate provoca și vătămări corporale și daune materiale dacă este manipulată necorespunzător. Acest produs a fost proiectat și fabricat cu prioritate maximă acordată siguranței. **DAR UTILIZAREA INCORECTĂ POATE REZULTA ÎNTR-UN PERICOL POTENȚIAL DE ȘOC ELECTRIC SAU INCENDIU.** Pentru a preveni pericolul potențial, vă rugăm să respectați următoarele instrucțiuni atunci când instalați, operați și curățați produsul.

- 1. Accesorii**—Utilizați numai accesorii/atașamente specificate de producător. Nu utilizați accesorii nerecomandate de către producător. Utilizarea atașamentelor necorespunzătoare poate duce la accidente.
- 2. Apă**— Pentru a reduce riscul de incendiu sau șoc electric, nu expuneți acest aparat la ploaie sau umiditate. Aparatul nu trebuie expus la picurare sau stropire și obiectele umplute cu lichide, cum ar fi vase, nu trebuie plasate pe aparat.
- 3. Foc sau explozie**—Nu utilizați sau depozitați materiale inflamabile sau combustibile în apropierea unității. Aceasta poate duce la incendiu sau explozie. Nu puneți surse de flăcără goală, cum ar fi lumânări aprinse, țigări sau bete de tămâie, pe partea de sus a televizorului.  
**Avertizare:** Pentru a preveni răspândirea focului, țineți lumânările sau alte flăcări deschise departe de acest produs în orice moment.
- 4. Ventilație**—Când instalați televizorul, mențineți o distanță de cel puțin 4 inci între televizor și alte obiecte (pereți, laterale de mobilier etc.) pentru a asigura o ventilație corespunzătoare. Nerespectarea ventilării corespunzătoare poate duce la un incendiu sau la o problemă cu produsul cauzată de creșterea temperaturii sale interne.
- 5. ** Acest echipament este un aparat electric de Clasa II sau cu izolație dublă. A fost proiectat în așa fel încât să nu necesite o conexiune de siguranță la împământarea electrică.
- 6. Sursa de alimentare**—Acest produs este destinat să fie alimentat de o sursă de alimentare listată indicată pe eticheta de marcare. Dacă nu sunteți sigur de tipul de alimentare electrică la domiciliu, consultați dealerul produsului sau compania locală de energie electrică.
- 7. Supraîncărcarea**—Nu supraîncărcați prizele de perete, cablurile prelungitoare sau prizele de confort de pe alte echipamente, deoarece acest lucru poate duce la riscul de incendiu sau electrocutare.
- 8. Tensiune**—Înainte de a instala acest televizor, asigurați-vă că tensiunea prizei corespunde tensiunii indicate pe eticheta cu specificațiile aparatului.
- 9. Ștecher** — Nu anulați scopul de siguranță al ștecherului polarizat sau cu împământare. Majoritatea aparatelor recomandă să fie amplasate pe un circuit dedicat; adică, un circuit de priză individual care alimentează doar acel aparat și nu are prize suplimentare sau circuite ramificate.
- 10. Ștecherul DE REȚEA** al aparatului este folosit ca dispozitiv de deconectare, dispozitivul de deconectare trebuie să rămână ușor operabil. Țineți priza de alimentare AC aproape de televizor pentru a facilita conectarea și deconectarea.
- 11. Montare pe perete**—Când montați produsul pe un perete, asigurați-vă că instalați produsul conform metodei recomandate de producător. Aceasta este o caracteristică de siguranță.
- 12. Suport**— Nu plasați produsul pe un cărucior, suport, trepied sau masă instabilă. Plasarea produsului pe o bază instabilă poate determina căderea produsului, cauzând leziuni personale

grave, precum și deteriorarea produsului. Așezați întotdeauna televizorul pe mobilier care poate susține televizorul în siguranță. Asigurați-vă că capetele televizorului nu depășesc marginea mobilierului de susținere.

**13. Intrarea obiectelor și lichidelor**—Nu introduceți niciodată un obiect în produs prin orificii sau ventilații. Tensiune înaltă circulă în produs, iar introducerea unui obiect poate provoca șoc electric și/sau scurtcircuit la componentele interne. Din același motiv, nu vărsați apă sau lichid pe produs.

**14. Daune care necesită service**— Acest echipament trebuie să fie deservit doar de un tehnician autorizat și corespunzător instruit. Deschiderea capacului sau alte încercări ale utilizatorului de a efectua întreținerea acestei unități pot cauza răni grave sau deces prin șoc electric și pot crește riscul de incendiu.

**15. Piese de schimb**—În cazul în care produsul necesită piese de schimb, asigurați-vă că persoana de service utilizează piese de schimb specificate de producător sau piese cu aceleași caracteristici și performanțe ca piesele originale. Utilizarea pieselor neautorizate poate duce la incendiu, șoc electric și/sau alte pericole.

**16. Verificări de siguranță**—La finalizarea lucrărilor de service sau reparații, solicitați tehnicianului să efectueze verificări de siguranță pentru a se asigura că produsul este în stare de funcționare corespunzătoare.

**17. Copii** —Nu permiteți copiilor mici să se joace cu pungă de plastic care a venit cu televizorul când l-ați despachetat. Nerespectarea acestei instrucțiuni poate duce la sufocare, cauzând răni.

**18. Baterii**—Bateriile (pachetul de baterii sau bateriile instalate) nu trebuie expuse la căldură excesivă, cum ar fi lumina soarelui, focul sau altele asemenea. Nu aruncați nicio baterie împreună cu deșeurile municipale. Returnați-le la un punct de colectare pentru baterii vechi.

**19. Antena** —Instalați antena departe de liniile electrice de înaltă tensiune și cablurile de comunicații și asigurați-vă că este montată în siguranță. Dacă antena atinge un cablu de alimentare, contactul cu antena ar putea rezulta în incendiu, șoc electric sau vătămare gravă.

**20. Protecție panou**— Panoul folosit în acest produs este realizat din sticlă. Prin urmare, se poate sparge când produsul este scăpat sau lovit de alte obiecte. Aveți grijă să nu vă răniți cu cioburile de sticlă în cazul în care panoul se sparge.

**21.** Se recomandă să nu se folosească produsul în locuri unde există fum de ulei sau abur care pot deteriora materialul acestui produs.

**22. Condiții de funcționare:** temperatura aerului de la 15 la 35 ° C; umiditatea de la 45 la 75%; presiunea atmosferică de la 86 la 106 la Pa (de la 650 la 800 mm de mercur).

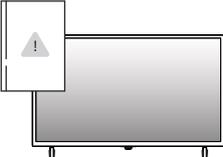
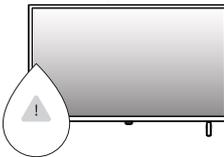
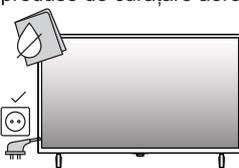
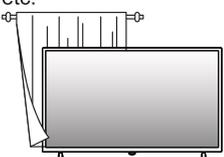
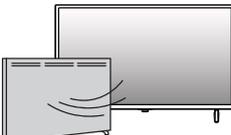
**23. Transport:** Televizoarele ambalate pot fi transportate prin toate modurile de transport la temperatura aerului de la -20 la +55 °C și umiditate de la 20 la 80%.

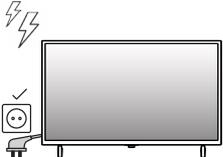
**24. ~** Indică curent alternativ.

≡≡≡ Indică curent continuu.

## Instrucțiuni de siguranță

### Instrucțiuni importante de siguranță

<p>1. Citiți aceste instrucțiuni. 2. Păstrați aceste instrucțiuni. 3. Țineți cont de toate avertismentele. 4. Urmați toate instrucțiunile.</p> 	<p>5. Nu utilizați acest aparat lângă apă.</p> 
<p>6. Curățați doar cu o cârpă uscată. Deconectați acest produs de la priză înainte de curățare. Nu folosiți produse de curățare lichide sau produse de curățare aerosoli.</p> 	<p>7. Nu blocați nici o deschidere de ventilație. Ventilația nu trebuie să fie împiedicată prin acoperirea deschiderilor de ventilație cu obiecte precum ziare, fețe de masă, perdele etc.</p> 
<p>8. Nu instalați lângă nicio sursă de căldură, cum ar fi radiatoare, registre de căldură, sobe sau alte aparate (inclusiv amplificatoare) care produc căldură.</p> 	<p>9. Nu distrugeți scopul de siguranță al ștecherului polarizat sau de tip împământare. Un fișă polarizată are două lamele, una fiind mai lată decât cealaltă. O fișă cu împământare are două lamele și al treilea ștecher de împământare. Lama lată sau al treilea ștecher este prevăzut pentru siguranța dumneavoastră. Atunci când mufa furnizată nu se potrivește în priză, consultați un electrician pentru înlocuirea prizei învechite.</p>
<p>10. Protejați cablul de alimentare împotriva călcării sau strivirii, în special la prize, receptacole convenabile și la punctul unde ies din aparat.</p>	<p>11. Educați copiii despre pericolele de a urca pe mobilier pentru a ajunge la comenzile televizorului. 12. Când se utilizează un cărucior, folosiți prudență când mutați combinația cărucior/aparat pentru a evita rănirea cauzată de răsturnare. Opririle bruște, forța excesivă și suprafețele inegale ale podelei pot cauza căderea produsului de pe cărucior.</p>

<p>13. Pentru protecție suplimentară a acestui produs în timpul unei furtuni electrice, sau când este lăsat nesupravegheat și neutilizat pentru perioade lungi de timp, deconectați-l de la priza de perete și deconectați sistemul de cablu.</p> 	<p>14. Referiți toate serviciile către personalul de service calificat. Întreținerea este necesară atunci când aparatul a fost deteriorat în orice mod, cum ar fi cablul de alimentare sau ștecherul este deteriorat, a fost vărsat lichid sau au căzut obiecte în aparat, aparatul a fost expus la ploaie sau umiditate, nu funcționează normal sau a căzut.</p>
---	---

<p><b>NOTĂ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>x Eliminarea acestui produs trebuie efectuată în conformitate cu reglementările autorităților locale. Nu aruncați acest produs împreună cu deșeurile menajere generale.</li> <li>x Ocazional, câțiva pixeli neactivi pot apărea pe ecran ca un punct fix de albastru, verde sau roșu. Vă rugăm să rețineți că acest lucru nu afectează performanța produsului dumneavoastră.</li> <li>x Evitați să atingeți ecranul sau să țineți degetul/degetele apăsat pe el pentru perioade lungi de timp. Făcând astfel se poate produce un efect temporar de distorsiune pe ecran. Nu este recomandat să păstrați o anumită imagine statică afișată pe ecran pentru o perioadă lungă, precum și să afișați imagini extrem de luminoase pe ecran, reduceți „luminozitatea” și „contrastul” atunci când afișați imagini statice.</li> <li>x Produsul este în modul standby sub funcția de rețea și durează 30 de minute pentru a intra în starea stabilă.</li> </ul>
--

Google TV este numele experienței software a acestui dispozitiv și marcă comercială Google LLC. Google, YouTube și YouTube Music sunt mărci comerciale deținute de Google LLC.

## Noțiuni introductive

### Montarea suportului

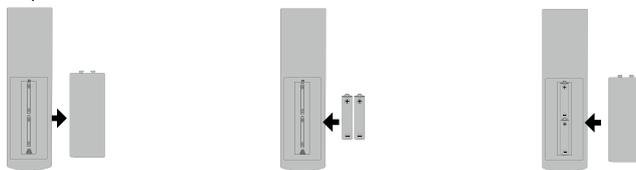
Înainte de a putea instala televizorul, trebuie să fixați suportul. Alternativ, îl puteți monta pe perete. Este necesară o șurubelniță Phillips pentru a efectua instalarea.

### Setarea televizorului

Așezați televizorul pe o suprafață plată și stabilă (de ex. o masă sau un suport TV special conceput). Asigurați-vă că toate cablurile sunt așezate simplu și în siguranță și nu reprezintă un pericol de poticnire. Dispozitivul trebuie conectat la o priză de rețea folosind cablul de alimentare. Această priză de rețea trebuie să fie ușor accesibilă astfel încât ștecherul să poată fi scos imediat în caz de urgență.

### Montarea bateriilor în telecomandă

1. Întoarceți telecomanda cu partea sa inferioară orientată în sus, introduceți un deget în șanț și împingeți capacul compartimentului bateriei în direcția săgeții. Îndepărtați capacul compartimentului pentru baterii.



2. Introduceți bateriile furnizate în telecomandă. Asigurați-vă că introduceți corect bateriile cu polaritatea așa cum este indicat în interiorul compartimentului pentru baterii.
3. Înlocuiți capacul compartimentului bateriei și împingeți în direcția opusă săgeții până când se fixează cu un clic.



**Atenție:** Scoateți bateriile din telecomandă dacă nu intenționați să folosiți dispozitivul pentru o perioadă îndelungată de timp. În caz contrar, telecomanda poate fi deteriorată de acidul scurs din baterie.

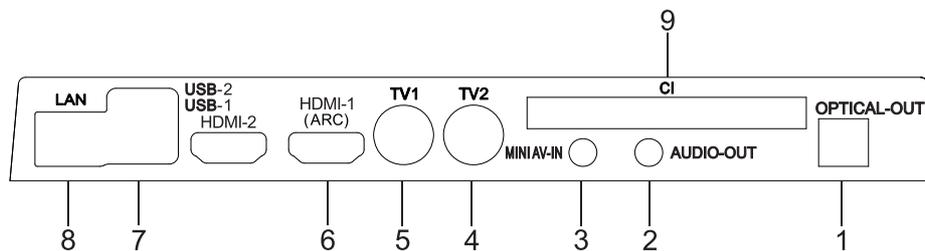
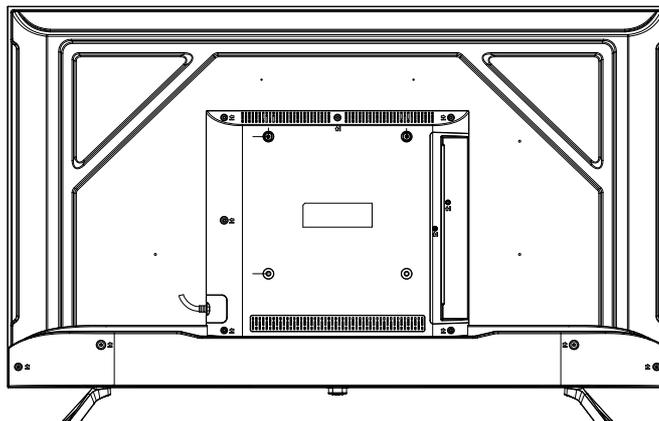
## Comenzi și conexiuni



### Atenție:

Înainte de a conecta sau deconecta orice cabluri, opriți toate dispozitivele conexe (inclusiv televizorul). Altminteri ați putea deteriora dispozitivele.

### Spate

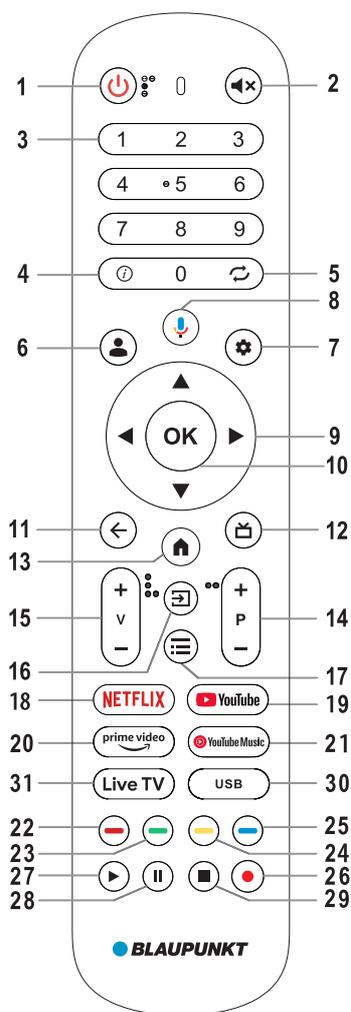


1. **OPTICAL-OUT:** Conectați-vă la un dispozitiv audio digital extern.
2. **AUDIO-OUT:** Conectați dispozitivul audio.
3. **MINI AV-IN:** Intrare semnal audio/video AV.
4. **TV2:** Conexiune pentru antena satelit (TV2) (SATELIT).
5. **TV1:** Pentru conectarea antenei externe.
6. **HDMI:** Intrare HDMI (High-Definition Multimedia Interface). (HDMI1 suportă funcția ARC).
7. **USB2.0:** Port USB. Conector pentru un dispozitiv de stocare USB pentru redarea fișierelor multimedia.
8. **LAN:** Port rețea locală (LAN). Conectați un cablu LAN la acest port pentru a vă conecta la rețea.
9. **CI:** Slot Interfață Comună.

## Telecomanda

Definiția butoanelor de pe telecomandă:

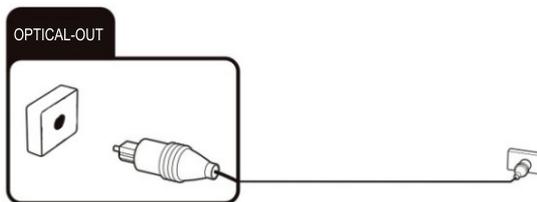
Nº	Butoane	Descriere
1.	Putere (⏻)	Comută între starea activă și starea de așteptare.
2.	Mut (🔇)	Pornește/ oprește sonorul.
3.	Tastele numerice	Selectați canalul sau numerele de intrare.
4.	?	Arată bara de informații.
5.	↶	Reveniți la canalul anterior
6.	👤	Gestionați Contul Google. (Valabil după autentificare)
7.	Configurare (⚙️)	Afișați interfața Panoului de control.
8.	🎤	Microfon / Google Assistant Folosește-ți vocea pentru a căuta emisiuni, controla dispozitive și altele - pur și simplu întreabă Google Assistant.
9.	▲, ▼, ◀, ▶	1. Se selectează elemente sau se reglează valori. 2. În modul TV, apăsați tasta [▲]/[▼] pentru a schimba canalul.
10.	OK	1. Deschide lista de canale (În modul TV) 2. Se confirmă funcționarea.
11.	◀	Reveniți la meniul anterior sau ieșiți din meniu.
12.	📺	Ghid electronic de programe.
13.	Pagina principală (🏠)	Afișează pagina principală.
14.	P +/-	Schimbați canalul.
15.	V +/-	Se mărește / se reduce volumul sonor.
16.	Sursă (📶)	Afișați meniul sursei semnalului.
17.	Meniu (☰)	Afișați meniul principal. (În modul TV)
18.	NETFLIX	Aplicație deschisă.
19.	YouTube	Aplicație deschisă.
20.	prime video	Aplicație deschisă.
21.	YouTube Music	Aplicație deschisă.
22.	Tastă roșie	Taste funcții speciale.
23.	Tastă verde	
24.	Tastă galbenă	
25.	Tastă albastră	
26.	Înregistrare (Ⓜ)	
27.	▶ (Redare)	Redare.
28.		Tastă de decalaj de timp. (Pauză)
29.	■	Stop.
30.	USB	Deschide dispozitivul de stocare USB.
31.	Live TV	Deschide aplicația Live TV și accesează sursa TV.



## Conectarea antenelor, Internetului și dispozitivelor externe

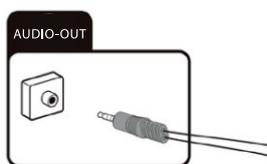
### Conectarea unui sistem audio digital

Puteți conecta televizorul la un sistem audio digital (de exemplu, amplificator, home cinema). Conectați mufa de la capătul unui cablu audio coaxial (nu este furnizat) la conexiunea Digital Audio Out de pe televizorul dvs.



### Conectarea IEȘIRE AUDIO

Puteți conecta IEȘIREA AUDIO sau un dispozitiv analogic de redare la mufa marcată cu simbolul IEȘIRE AUDIO. Utilizați un cablu audio cu un conector de tip jack de 3,5 mm.



### Slot pentru card CI

Dacă ați achiziționat un abonament pentru a viziona programe criptate cu un furnizor Pay TV, puteți introduce modulul cu cardul CI sau CI+ în această fantă. Pentru mai multe informații, vă rugăm să citiți documentația furnizată împreună cu cardul CI.



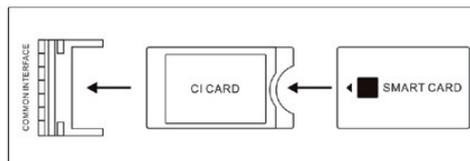
#### Atenție:

Opriti televizorul înainte de a introduce sau scoate modulul CI.

Altfel, ați putea deteriora modulul sau televizorul.

### Introducerea cardului CI

Introduceți modulul cu cardul CI sau CI+ în fanta pentru card CI. Asigurați-vă că este pus(ă) corect.



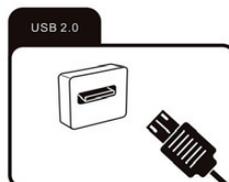
### Scoaterea cardului CI

Pentru a scoate cardul CI, trageți-l cu atenție din fanta cardului CI.

Modulul CI/CI+ este initializat după ce porniți televizorul. Acest lucru poate dura puțin. Ar trebui să puteți vizualiza apoi canalele criptate. Dacă nu este acest caz, consultați furnizorul dvs. de televiziune prin cablu pentru a verifica dacă semnalul a fost activat pentru dvs.

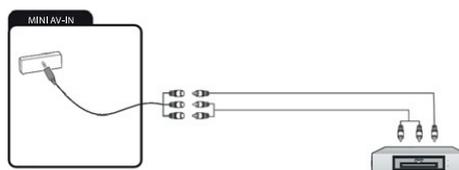
### Conectarea dispozitivului USB

Televizorul are porturi USB 2.0 pentru conectarea cu dispozitive de stocare în masă adecvate.



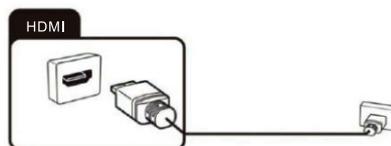
### Conectarea unui dispozitiv extern cu ieșire MINI AV-IN

Conectați dispozitivele externe prin mufa AV direct la televizor folosind un cablu Mini AV. Pentru a reda semnalul audio și video introdus de la dispozitivul extern pe televizor, selectați sursa semnalului „AV”.



### Conectarea echipamentului extern cu interfața HDMI

HDMI este abrevierea pentru „High Definition Multimedia” și permite transmisia digitală simultană a semnalelor audio și video prin același cablu. Pentru a reda semnalul audio și video preluat de la dispozitivul extern pe televizor, selectați sursa semnalului corespunzător.



### Conectarea antenei TV sau a televiziunii prin cablu

Puteți conecta cablul de la antena dvs. interioară sau exterioară sau de la televiziunea prin cablu la soclul antenei.



### Conectarea antenei satelitului

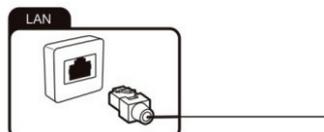
Puteți conecta cablul de la antena dvs. de satelit la mufa TV2 SATELLITE. Pentru a comuta la recepția prin satelit, selectați sursa de semnal „SATELLITE”.



### Conectarea cablului de rețea (conexiune LAN)



De asemenea, puteți stabili o conexiune la internet prin WiFi.



## Noțiuni introductive

### Pornirea

Verificați dacă televizorul este în modul de așteptare. Aceasta înseamnă că cablul de alimentare trebuie conectat la o priză de alimentare funcțională. Apoi, apăsați butonul (⏻) de pe telecomandă pentru a porni televizorul.

### Oprirea alimentării

Pentru a opri televizorul, apăsați fie butonul Power de pe dispozitiv, fie butonul (⏻) de pe telecomandă.

## După utilizare

### Curățare

**Avertizare:**

Asigurați-vă că dispozitivul este deconectat de la alimentarea principală înainte de curățare. Altfel, există riscul de electrocutare!

Nu vărsați și nu pulverizați niciun tip de lichid în unitate. Utilizați numai o cârpă curată și uscată pentru curățarea carcasei. Nu folosiți lichide agresive. Când este foarte murdar, utilizați o cârpă ușor umedă.

Curățați ecranul cu o lavetă specială pentru ecrane.



**Atenție:** când curățați ecranul, țineți dispozitivul ferm cu o mână și curățați cu grijă ecranul cu cealaltă. Altfel, dispozitivul s-ar putea răsturna și s-ar putea deteriora sau provoca răni.

### Depozitare când nu este folosită

Dacă nu intenționați să utilizați dispozitivul pentru o perioadă îndelungată, deconectați cablul de alimentare de la priză și scoateți bateriile din telecomandă. Asigurați-vă că temperatura de depozitare este între 15 °C și 45 °C și umiditatea relativă nu depășește 90%.

### Transport

Dacă doriți să mutați dispozitivul pe o distanță scurtă, procedați în felul următor pentru a transporta dispozitivul:

1. Deconectați dispozitivul de la rețeaua electrică.
2. Deconectați toate cablurile conectate la dispozitiv.
3. Dacă doriți să mutați dispozitivul în afara clădirii dvs., demontați baza și suporturile laterale opționale sau consola de perete montată prin inversarea procedurii.
4. Ambalați cu grijă televizorul. Aveți grijă specială să vă asigurați că colțurile carcasei și ale ecranului sunt bine protejate.
5. Luați televizorul și accesoriile acestuia la noua locație și repuneți-l în funcțiune.

### Eliminarea aparatelor electrice vechi



Directiva europeană 2012/19/UE privind Deșeurile de Echipamente Electrice și Electronice (DEEE), impune ca aparatele electrice vechi din gospodărie să nu fie eliminate în fluxul normal de deșeuri municipale nesortate. Aparatele vechi trebuie colectate separat pentru a optimiza recuperarea și reciclarea materialelor pe care le conțin și pentru a reduce impactul asupra sănătății umane și asupra mediului. Simbolul „pubelă cu roți” barat de pe produs vă reamintește de obligația dvs. ca, atunci când aruncați aparatul, acesta să fie colectat separat. Consumatorii ar trebui să contacteze autoritatea locală sau comerciantul pentru informații privind eliminarea corectă a aparatului vechi.



Acest produs îndeplinește cerințele directivelor UE privind compatibilitatea electromagnetică și siguranța electrică.

## Rezolvarea problemelor

Puteți rezolva singur majoritatea problemelor obișnuite folosind soluțiile de mai jos. Dacă problema persistă după verificarea soluțiilor sugerate, vă rugăm să contactați revânzătorul dumneavoastră.

### Probleme generale

#### Aparatul TV nu se va porni.

- Introduceți cablul de alimentare al televizorului într-o priză funcțională.
- Schimbați bateriile în telecomandă.
- Deconectați ștecherul cablului de alimentare din priza de perete, așteptați aprox. 30 de secunde și reconectați cablul de alimentare. Dispozitivul ar trebui să funcționeze normal apoi.

#### **Telecomanda nu funcționează**

- Există o obstrucție între telecomandă și senzorul de pe televizor?
- Înlocuiți bateriile.
- Asigurați-vă că senzorul telecomenzii nu este expus la lumina directă a soarelui.

#### **Nicio imagine**

- Sunt toate cablurile de conexiune către sursele externe de semnal conectate corespunzător?
- Este cablul de conexiune la sursa de semnal extern deteriorat?
- Ați selectat sursa de semnal corectă pe televizor?

#### **Probleme de recepție TV**

##### **Nicio imagine**

- Antena este conectată corect? Cablul antenei este deteriorat?
- Mufa cablului antenei este conectată ferm?
- Ați selectat sursa de semnal corectă pe televizor?
- Ați efectuat deja o căutare de canale la locația dvs. actuală?

##### **Imagine slabă**

- Antena este conectată? Ajustați antena.
- Verificați dacă canalul este reglat corect.
- Ajustați setările imaginii, cum ar fi luminozitatea, culoarea, claritatea.

##### **Niciun sunet**

- Sunetul este dezactivat? Apăsăți butonul ◀x.
- Este volumul dat mai încet? Apăsăți butonul +.

##### **Fără culoare**

- Reglați setarea culorii.
- Verificați dacă programul este difuzat în culoare.
- Verificați dacă canalul este reglat corect.

#### **Probleme de redare multimedia**

##### **Fișierul nu este redat**

- Verificați dacă dispozitivul de stocare USB conține fișiere compatibile.

#### **Probleme cu redarea de pe dispozitive externe**

##### **Niciun sunet**

- Verificați dacă cablul audio este conectat corect sau deteriorat.
- Asigură-te că ați selectat sursa de semnal corectă pe televizorul tău.

##### **Sunet distorsionat sau bâzâit**

- Curățați conectorii prizelor.
- Înlocuiți cablul de conectare către dispozitivul extern.

#### **Probleme cu serviciile online (Smart TV)**

##### **Dacă utilizați o conexiune de rețea prin cablu (LAN)**

- Verificați dacă cablul de rețea este conectat corespunzător.
- Verificați dacă cablul de rețea este deteriorat.
- Verificați dacă puteți accesa internetul de pe un alt dispozitiv din rețea.
- Este posibil ca serverul pentru serviciul selectat să fie temporar indisponibil.
- Verificați setările rețelei pe televizor.

##### **Dacă utilizați o rețea wireless**

- Verificați dacă puteți accesa internetul de pe un alt dispozitiv în rețeaua wireless.
- Este posibil ca serverul pentru serviciul selectat să fie temporar indisponibil.
- Verificați setările rețelei pe televizor.

## Specificații

WI-FI	
Gama de frecvențe	Putere de transmisie (max)
2,412GHz-2,472GHz (2,4G wifi)	<20 dBm
5,180GHz-5,320GHz (5G wifi)	<20 dBm
5,500GHz-5,700GHz (5G wifi)	<20 dBm
5,745GHz-5,825GHz (5G wifi)	<14 dBm
Bluetooth	
Gama de frecvențe	Putere de transmisie (max)
2,402GHz-2,480GHz	<10dBm

Dispozitivul respectă specificațiile RF când este utilizat la 20 cm de corpul dumneavoastră. Frecvența de operare în 5150-5350MHz a Wi-Fi 5G este restricționată numai pentru utilizare în interior.



Fabricat sub licență de la Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio și simbolul dublu-D sunt mărci comerciale ale Dolby Laboratories Licensing Corporation.



Termenii HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI Trade dress și logo-urile HDMI sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing Administrator, Inc.

## Specificații

Model	43FGC5500S	
Dimensiunea ecranului	43"(108cm)	
Rezoluție	1920x1080	
Luminozitate (cd/m <sup>2</sup> )	260	
Raportul de contrast	1200	
Raportul de aspect	16:9	
Unghi de vizualizare	176/176	
Putere de intrare	~100-240V 50/60HZ	
VESA	200x200	
Dimensiuni, mm	Fără suport	956 x 87 x 556
	Cu suport	956 x 223 x 609
Greutate, kg	Cu suport	6.2
Clasa de eficiență energetică	F	
Consum de energie în modul de lucru, W	45	
Consum anual, kW * h.	45	
Consum de energie în modul standby, W	0.5	

**Notă:** Datele tehnice și designul pot fi schimbate fără o notificare prealabilă. Toate imaginile din acest manual de utilizare sunt doar în scop ilustrativ și pot fi folosite ca referință. În funcție de model, produsul efectiv va prevala.



Фигурите и илюстрациите в това ръководство за експлоатация са предоставени само за справка и могат да се различават от действителния вид на продукта. Проектът и спецификациите на продукта могат да бъдат променени без предупреждение.

**BG**

## Помощ

Функцията Помощ предлага много информация за работата на вашия телевизор. За да използвате функцията Помощ, натиснете бутона Начало, след което използвайте стрелките и бутона ОК, за да получите достъп до менюто Помощ. Можете да намерите как да отстраните проблеми от списъка или чрез търсене по ключова дума. Ако актуализирате APK, функцията Помощ и информацията ще бъдат актуализирани.

## Пакет

1.	LED ТЕЛЕВИЗОР	1
2.	Дистанционно управление.	1
3.	Стойки (група).	2
4.	Наръчник на потребителя.	1
5.	Винт (група).	1
6.	Батерия за дистанционно управление.	2
7.	Индивидуална опаковъчна кутия, комплект.	1

Уважаеми клиенти, преди да използвате, моля, прочетете изцяло тези инструкции за безопасност и експлоатация и след това запазете това ръководство за бъдеща справка. Винаги спазвайте следните предпазни мерки, за да избегнете опасни ситуации и да осигурите максимална производителност на продукта си.

	<b>ВНИМАНИЕ</b> РИСК ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР НЕ ОТВАРЯЙТЕ	
<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:</b> ЗА ДА НАМАЛИТЕ РИСКА ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР, НЕ МАХАЙТЕ КАПАКА (ИЛИ ЗАДНАТА ЧАСТ). НЯМА ЧАСТИ ЗА ПОДДРЪЖКА ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ. ОБЪРНЕТЕ СЕ КЪМ КВАЛИФИЦИРАН СЕРВИЗЕН ПЕРСОНАЛ		
	Символът на светкавицата с връх на стрела, в рамките на равноностранен триъгълник, е предназначен да предупреждава потребителя за наличието на неизолувано „опасно напрежение“ в корпуса на продукта, което може да бъде с достатъчна сила, за да представлява риск от електрически удар.	
	Удивителният знак в рамките на равноностранен триъгълник е предназначена да предупреди потребителя за наличието на важни инструкции за експлоатация и поддръжка (сервизиране) в документацията, придружаваща уреда.	

## Регулаторна информация

Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия и, ако не е инсталирано и използвано според инструкциите, може да причини вредни смущения в радиосъобщенията. Въпреки това, няма гаранция, че смущения няма да възникнат при конкретна инсталация. Ако това оборудване причинява вредни смущения в приемането на радио или телевизионен сигнал, което може да бъде установено чрез изключване и включване на оборудването, се препоръчва потребителят да опита да коригира смущенията

чрез една или повече от следните мерки:

- a. Преместете приемната антена.
- b. Увеличете разстоянието между оборудването и приемника.
- c. Свържете оборудването към контакт в електрическа верига, различна от тази, към която е свързан приемникът.
- d. Консултирайте се с дилър или опитен радиотехник/телевизионен техник за помощ.

### **ВНИМАНИЕ**

**x Не се опитвайте да модифицирате този продукт по никакъв начин без писмено разрешение от доставчика. Неоторизирана модификация може да анулира правото на потребителя да използва този продукт.**

**x Фигурите и илюстрациите в това Ръководство за потребителя са предоставени само за справка и може да се различават от действителния вид на продукта. Проектът и спецификациите на продукта могат да бъдат променяни без предупреждение.**

### **ВАЖНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ**

Електрическата енергия може да изпълнява много полезни функции, но също така може да причини физически наранявания и щети на имущество, ако не се борава правилно. Този продукт е проектиран и произведен с най-голям приоритет върху безопасността. **НО НЕПРАВИЛНАТА УПОТРЕБА МОЖЕ ДА ПРИЧИНИ ПОТЕНЦИАЛЕН ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР ИЛИ ПОЖАРНА ОПАСНОСТ.** За да предотвратите потенциална опасност, моля, спазвайте следните инструкции при инсталиране, експлоатация и почистване на продукта.

**1. Приставки**—Използвайте само приставки/аксесоари, посочени от производителя. Не използвайте аксесоари, които не са препоръчани от производителя. Използването на неправилни приспособления може да доведе до инциденти.

**2. Вода**— За да се намали рискът от пожар или електрически удар, не излагайте този уред на дъжд или влага. Уредът не трябва да бъде изложен на капеща или пръскаща вода и върху уреда не трябва да се поставят предмети, пълни с течности, като вази.

**3. Пожар или експлозия**—Не използвайте и съхранявайте запалими или горими материали в близост до уреда. Правенето на това може да доведе до пожар или експлозия. Не поставяйте открити източници на пламък, като запалени свещи, цигари или тамян върху телевизора.

**Предупреждение:** За да предотвратите разпространението на огъня, винаги дръжте свещи или други открити пламъци далеч от този продукт.

**4. Вентилация** — Когато инсталирате телевизора си, поддържайте разстояние от поне 4 инча между телевизора и други обекти (стени, странични части на шкафови и др.), за да осигурите правилна вентилация. Ако не се поддържа правилна вентилация, може да възникне пожар или проблем с продукта, причинен от повишаване на вътрешната му температура.

**5.**  Това оборудване е електрически уред с клас II или с двойна изолация. Той е проектиран по такъв начин, че не изисква защитно свързване към електрическа земя.

**6. Източник на захранване**—Този продукт е предназначен да се захранва от сертифициран захранващ блок, посочен на етикета. Ако не сте сигурни с какъв тип захранване разполага вашият дом, консултирайте се с търговеца на продукта или с местната енергийна компания.

**7. Претоварване**—Не претоварвайте стенните контакти, удължителите или гнезда на друго оборудване, тъй като това може да доведе до риск от пожар или токов удар.

**8. Напрежение**—Преди да инсталирате този телевизор, уверете се, че напрежението на вашия контакт съответства на напрежението, посочено на табелката с технически данни на уреда.

**9. Захранващ щепсел** — Не премахвайте защитната функция на щепсела с поляризация или на щепсела със заземяване. Повечето уреди се препоръчва да бъдат поставени върху отделна верига; тоест, верига с един изход, която захранва само този уред и няма допълнителни изходи или разклонителни вериги.

**10. Щепселът на ЗАХРАНВАНЕТО на устройството** се използва като устройство за изключване, устройството за изключване трябва да остава леснодостъпно. Дръжте вашия АС захранващ контакт близо до вашия телевизор за лесно включване и изключване.

**11. Монтиране на стена**—Когато монтирате продукта на стена, бъдете сигурни, че инсталирате продукта според метода, препоръчан от производителя. Това е функция за безопасност.

**12. Стойка** — Не поставяйте продукта върху нестабилна количка, стойка, статив или маса. Поставянето на продукта върху нестабилна основа може да доведе до падане на продукта, което да причини сериозни физически наранявания, както и повреда на продукта. Винаги поставяйте телевизора върху мебели, които могат безопасно да го поддържат. Уверете се, че краищата на телевизора не надвишават ръба на поддържащата мебел.

**13. Вкарване на предмети и течности**—Никога не вкарвайте предмет в продукта през вентилационните отвори или пролуките. В продукта тече високо напрежение, а вкарването на предмет може да предизвика електрически удар и/или късо съединение на вътрешните части. Поради същата причина не разливайте вода или течност върху продукта.

**14. Повреда, изискваща сервиз**—Този уред трябва да се сервизира само от оторизиран и надлежно обучен техник. Отварянето на капака или други опити от потребителя да обслужва това устройство могат да доведат до сериозно нараняване или смърт от електрически удар и могат да увеличат риска от пожар.

**15. Резервни части**—В случай че продуктът се нуждае от резервни части, уверете се, че специалистът по сервиза използва резервни части, посочени от производителя, или такива със същите характеристики и показатели, както оригиналните части. Използването на неоторизирани части може да доведе до пожар, електрически удар и/или друга опасност.

**16. Проверки за безопасност**—След завършване на сервизна или ремонтна работа поискайте от сервизния техник да извърши проверки за безопасност, за да се увери, че продуктът е в изправно работно състояние.

**17. Деца** — Не позволявайте на малки деца да играят с найлоновия плик, в който е опакован телевизорът. Неспазването на това може да доведе до задушаване, причиняващо нараняване.

**18. Батерии**—Батериите (батерияният пакет или инсталираните батерии) не трябва да се излагат на прекомерна топлина като пряка слънчева светлина, огън или подобно. Не изхвърляйте батерии с битовите отпадъци. Върнете ги в събирателен пункт за стари батерии.

**19. Антена** — Инсталирайте антената далеч от високоволтови електропроводи и комуникационни кабели и се уверете, че е монтирана сигурно. Ако антената докосне електропровод, контактът с антената може да доведе до пожар, електрически удар или сериозно нараняване.

**20. Защита на панела**— Панелът, използван в този продукт, е изработен от стъкло. Ето защо, той може да се счупи, когато продуктът бъде изпуснат или ударен от други обекти. Внимавайте да не се нараните от парчета счупено стъкло в случай, че панелът се счупи.

**21.** Препоръчва се да не се използва продуктът на места, където има маслен дим или пара, които могат да повредят материала на този продукт.

**22. Условия на работа:** температура на въздуха от 15 до 35°C; влажност на въздуха от 45 до 75%; атмосферно налягане от 86 до 106 Pa (от 650 до 800 мм живак).

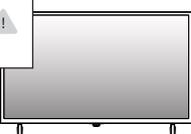
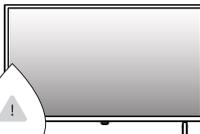
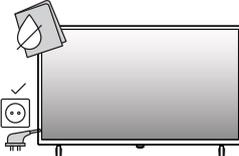
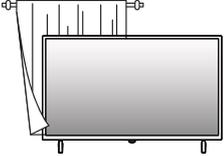
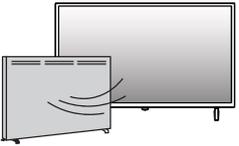
**23. Транспорт:** Опакованите телевизори могат да се транспортират с всички видове транспорт при температура на въздуха от -20 до +55 °C и влажност от 20 до 80 %.

**24. ~** Това означава променлив ток.

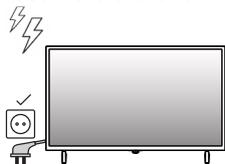
=== Това означава постоянен ток.

## Инструкции за безопасност

### Важни инструкции за безопасност

<p>1. Прочетете тези инструкции. 2. Запазете тези инструкции. 3. Внимавайте за всички предупреждения. 4. Следвайте всички инструкции.</p>  	<p>5. Не използвайте този уред близо до вода.</p>  
<p>6. Почиствайте само със суха кърпа. Изключете този продукт от електрическата мрежа преди почистване. Не използвайте течни почистващи препарати или аерозолни почистващи препарати.</p> 	<p>7. Не блокирайте вентилационните отвори. Вентилацията не трябва да бъде блокирана чрез покриване на вентилационните отвори с предмети като вестници, покривки за маса, завеси и т.н.</p> 
<p>8. Не инсталирайте близо до каквото и да е източник на топлина, като радиатори, въздуховоди за топъл въздух, печки или други уреди (включително усилватели), които произвеждат топлина.</p> 	<p>9. Не нарушавайте целта за безопасност на поляризирания или заземителния тип щепсел. Поляризираният щепсел има два щифта, като единият е по-широк от другия. Щепселът от заземен тип има два щифта и трети заземен зъб. Широкият щифт или третият щифт са предвидени за вашата безопасност. Когато предоставеният щепсел не пасва в контакта ви, консултирайте се с електротехник за подмяна на остарелия контакт.</p>
<p>10. Защитете хранящия кабел от стъпване върху него или притискане, особено при щепселите, контактите и мястото, от където излизат от устройството.</p>	<p>11. Информирайте децата за опасностите от катерене по мебелите, за да достигнат до управлението на телевизора. 12. Когато се използва количка, бъдете внимателни при преместването на комбинацията количка/апарат, за да избегнете нараняване от преобръщане. Внезапните спирания, прекомерната сила и неравните повърхности на пода могат да причинят падане на продукта от количката.</p>

13. За допълнителна защита на този продукт по време на гръмотевична буря или когато е оставен без надзор и неизползван за дълги периоди от време, изключете го от електрическия контакт и разкачете кабелната система.



14. Препращайте всички ремонти към квалифициран сервизен персонал. Изисква се обслужване, когато устройството е било повредено по някакъв начин, например ако захранващият кабел или щепселът са повредени, ако е разлята течност или са попаднали предмети вътре в устройството, ако устройството е било изложено на дъжд или влага, не функционира нормално или е било изпуснато.

#### **ЗАБЕЛЕЖКА**

- x Изхвърлянето на този продукт трябва да се извършва в съответствие с правилата на местните власти. Не изхвърляйте този продукт с общи домакински отпадъци.
- x Понякога на екрана могат да се появят няколко неактивни пиксела като фиксирана точка в синьо, зелено или червено. Моля, обърнете внимание, че това не засяга производителността на вашия продукт.
- x Избягвайте да докосвате екрана или да държите пръст(и) върху него за продължителни периоди от време. Извършването на това може да произведе временен изкривяващ ефект на екрана. Не е препоръчително да държите определено неподвижно изображение на екрана за дълго време, както и да показвате изключително ярки изображения на екрана, намалете „яркостта“ и „контраста“ при показване на неподвижни изображения.
- x Продуктът е в режим на готовност под функцията мрежа и отнема 30 минути, за да влезе в стабилно състояние.

Google TV е името на практическата работа със софтуера на това устройство и е запазена марка на Google LLC. Google, YouTube и YouTube Music са запазени марки на Google LLC.

## Започване на работа

### Монтиране на стойката

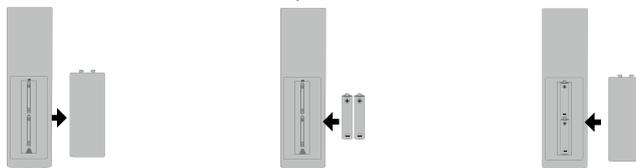
Преди да инсталирате телевизора, трябва да поставите стойката. Като алтернатива, можете да го монтирате на стената. За да извършите монтажа, е необходима кръстата отвертка.

### Настройване на телевизора

Поставете вашия телевизор върху равна, стабилна повърхност (например маса или специално проектирана стойка за телевизор). Уверете се, че всички кабели са разположени безопасно и не представляват опасност от препъване. Устройството трябва да бъде свързано към основен контакт чрез захранващия кабел. Този контактен изход трябва да бъде лесно достъпен, така че щепселът да може да бъде изваден незабавно в случай на спешна ситуация.

### Поставяне на батериите в дистанционното управление

1. Обърнете дистанционното управление с долната му страна нагоре, поставете пръст във вдлъбнатината и натиснете капака на отделението за батерии в посоката на стрелката. Премахнете капака на отделението за батерията.



2. Поставете предоставените батерии в дистанционното управление. Уверете се, че сте поставили батериите правилно с полярността, показана вътре в отделението за батерията.

3. Заменете капака на отделението за батерии и натиснете в противоположната на стрелката посока, докато щракне на място.



**Внимание:** Премахнете батериите от дистанционното управление, ако няма да използвате устройството за продължителен период от време. В противен случай дистанционното управление може да бъде повредено от изтичаща киселина от батерията.

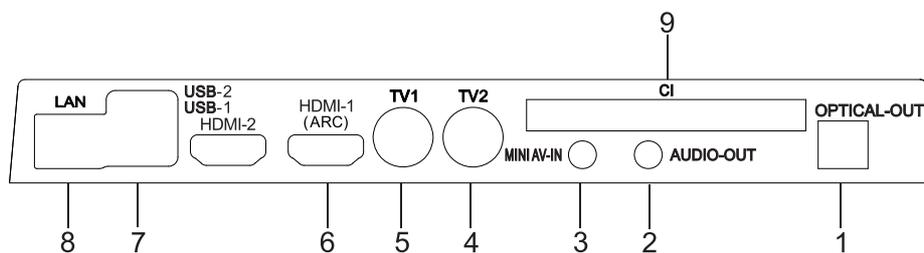
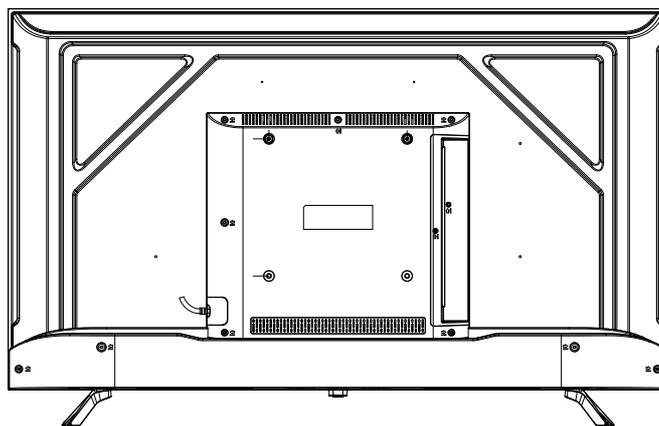
## Контроли и връзки



### Внимание:

Преди да свържете или изключите каквито и да е кабели, изключете всички свързани устройства (включително и телевизора). В противен случай може да повредите устройствата.

### Обратно

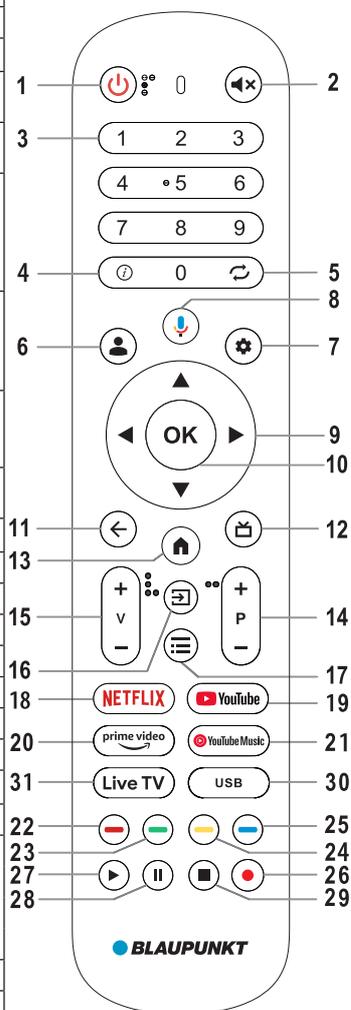


1. **OPTICAL-OUT:** Свържете се с външно цифрово аудио устройство.
2. **AUDIO-OUT:** Свържете аудио устройството.
3. **MINI AV-IN:** AV аудио/видео сигнал вход.
4. **TV2:** Връзка за сателитна антена (TV2) (КАТЕЛИТ).
5. **TV1:** За свързване на външната антена.
6. **HDMI:** Вход HDMI (Интерфейс за мултимедия с висока разделителна способност). (HDMI1 поддържа функция ARC).
7. **USB2.0:** USB порт. Конектор за USB устройство за съхранение за възпроизвеждане на мултимедийни файлове.
8. **LAN:** Порт за локална мрежа (LAN). Включете LAN кабел в този порт, за да се свържете с мрежата.
9. **CI:** Слот за Common Interface.

## Дистанционно управление

Дефиниция на бутоните на дистанционното управление:

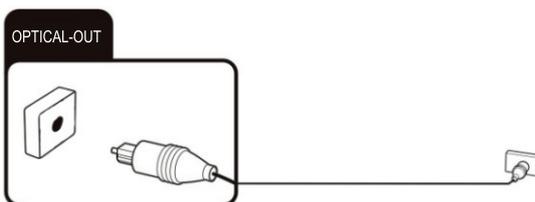
№	Бутони	Описание
1.	Мощност (⏻)	Превключване между работен и режим на готовност.
2.	Изключване на звука (🔇)	Включване/изключване на звука.
3.	Цифрови бутони	Изберете канала или номера на входа.
4.	?	Покажи информационната лента.
5.	↺	Върнете се към предишния канал
6.	👤	Управление на Google акаунт. (Валидно след влизане в системата)
7.	Настройка (⚙️)	Покажи интерфейса на таблото за управление.
8.	🎤	Микрофон / Google Асистент Използвайте гласа си, за да търсите предавания, да контролирате устройства и още - просто попитайте Google Асистент.
9.	▲, ▼, ◀, ▶	1. Изберете елементи или настройте стойности. 2. В ТВ режим натиснете [▲]/[▼] бутон, за да смените канала.
10.	OK	1. Отворете списъка с канали (в ТВ режим) 2. Потвърдете операцията.
11.	Назад (◀)	Върнете се в предишното меню или излезте от менюто.
12.	📺	Електронен програмен гид.
13.	Начало (🏠)	Показване на началната страница.
14.	P +/-	Смяна на канала.
15.	V +/-	Увеличете/намалете силата на звука.
16.	Източник (📶)	Покажи менюто за източник на сигнала.
17.	Меню (☰)	Покажи главното меню. (В ТВ режим)
18.	NETFLIX	Отворено приложение.
19.	YouTube	Отворено приложение.
20.	prime video	Отворено приложение.
21.	YouTubeMusic	Отворено приложение.
22.	Червен бутон	Специални функционални бутони.
23.	Зелен бутон	
24.	Жълт бутон	
25.	Син бутон	
26.	Запис (Ⓜ)	
27.	▶ (възпроизвеждане)	Възпроизвеждане.
28.		Бутон за смяна на часа. (Пауза)
29.	■	Спиране.
30.	USB	Отворете USB устройство за съхранение.
31.	Live TV	Отворете приложението Live TV и отидете в източника на телевизия.



## Свързване на антени, интернет и външни устройства

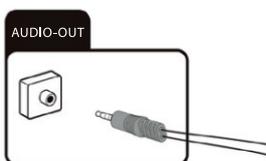
### Свързване на цифрова аудиосистема

Можете да свържете телевизора си към цифрова аудиосистема (например усилвател, домашно кино). Свържете щепсела в края на коаксиален аудиокабел (не е включен в комплекта) към връзката Digital Audio Out на телевизора.



### Свързване на AUDIO-OUT

Можете да свържете AUDIO-OUT или аналогово възпроизвеждащо устройство към гнездото, маркирано със символ AUDIO-OUT. Използвайте аудио кабел с щекер тип 3,5 мм.



### Слот за карта CI

Ако сте закупили абонамент за гледане на кодирани програми от доставчик на платена телевизия, можете да поставите модула с картата CI или CI+ в този слот. За повече информация, моля, прочетете документацията, предоставена с вашата CI карта.

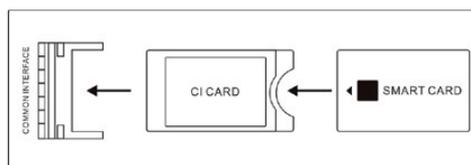


#### Внимание:

Изключете телевизора преди да поставите или извадите CI модула. В противен случай може да повредите модула или телевизора.

### Поставяне на картата CI

Поставете модула с CI или CI+ карта в слота за CI карта. Уверете се, че е поставено по правилния начин.



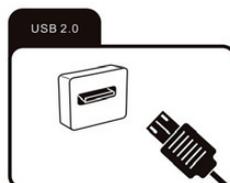
### Изваждане на картата CI

За да извадите CI картата, внимателно я издърпайте от слота за CI карта.

Модулът CI/CI+ се инициализира след като включите телевизора. Това може да отнеме малко време. След това трябва да можете да гледате кодираните канали. Ако това не е така, консултирайте се с Вашия Pay TV доставчик, за да проверите дали сигналът е активиран за Вас.

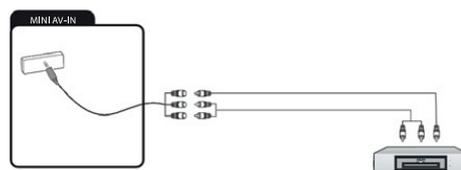
### Свързване на USB устройство

Телевизорът има USB 2.0 портове за свързване с подходящи устройства за масово съхранение.



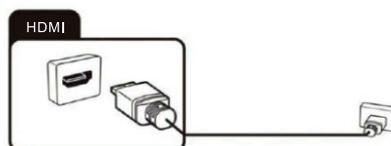
### Свързване на външно устройство с MINI AV-IN изход

Свържете външни устройства чрез AV жака директно към телевизора, като използвате Mini AV кабел. За да възпроизведате аудио и видео сигнала, подаван от външното устройство към телевизора, изберете източника на сигнал „AV“.



### Свързване на външно оборудване с HDMI интерфейс

HDMI е съкращение от „High Definition Multimedia“ и позволява цифровото предаване на аудио и видео сигнали по един и същ кабел. За да възпроизведете аудио и видео сигнала, подаден от външното устройство към телевизора, изберете подходящия източник на сигнала.



### Свързване на TV антената или кабелната телевизия

Можете да свържете кабел от вътрешна или външна антена или кабелен телевизор към гнездото за антена.



### Свързване на сателитната антена

Можете да свържете кабела от сателитната ви антена към TV2 SATELLITE гнездото.

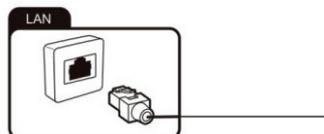
За да превключите на сателитно приемане, изберете източник на сигнал „SATELLITE“.



### Свързване на мрежовия кабел (LAN връзка)



Можете също така да установите интернет връзка чрез WiFi.



## Започване на работа

### Включване на захранването

Проверете дали телевизорът е в режим на готовност. Това означава, че захранващият кабел трябва да бъде свързан към работещ електрически контакт. След това натиснете бутона (⏻) на дистанционното, за да включите телевизора.

### Изключване на захранването

За да изключите телевизора, натиснете бутон Power на устройството или натиснете бутона (⏻) на дистанционното управление.

## След употреба

### Почистване

**Предупреждение:**

Уверете се, че устройството е изключено от мрежовото захранване преди почистване. В противен случай има опасност от токов удар!

Никога не разливайте или пръскайте какъвто и да е вид течност в устройството. Използвайте само чиста суха кърпа за почистване на корпуса. Никога не използвайте агресивни течности. Когато е много замърсен, използвайте леко влажна кърпа.

Почистете екрана със специална кърпа за почистване на екрани.



**Внимание:** когато почиствате екрана, дръжте устройството стабилно с една ръка и внимателно почиствайте екрана с другата. В противен случай устройството може да се преобърне и да се повреди или да причини наранявания.

### Съхранение, когато не се използва

Ако не планирате да използвате устройството за продължителен период от време, изключете захранващия кабел от контакта и извадете батериите от дистанционното управление. Уверете се, че температурата на съхранение е между 15°C и 45°C и че относителната влажност не надвишава 90%.

### Транспорт

Ако желаете да преместите устройството на кратко разстояние, процедирайте по следния начин, за да транспортирате устройството:

1. Изключете устройството от мрежата.
2. Премахнете всички кабели, свързани с устройството.
3. Ако желаете да преместите устройството извън вашата сграда, демонтирайте основата и опционалните странични подпори или монтираната стенна стойка, като извършите процедурата в обратен ред.
4. Опаковайте телевизора внимателно. Внимавайте най-вече да осигурите добрата защита на ъглите на корпуса и екрана.
5. Вземете телевизора и неговите аксесоари и ги преместете на новото им местоположение и ги въведете в експлоатация отново.

### Изхвърляне на стари електрически уреди



Директива на Европейския съюз 2012/19/EU за отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО), изисква старите домакински електрически уреди да не се изхвърлят в обичайния несортиран общински битов отпадък. Старите електроуреди трябва да се събират отделно, за да се оптимизира възстановяването и рециклирането на съдържащите се в тях материали и да се намали въздействието върху човешкото здраве и околната среда. Задрасканият символ „количка за отпадъци“ върху продукта ви напомня за вашето задължение, че при изхвърляне на уреда той трябва да се събира отделно. Потребителите трябва да се свържат със своята местна власт или търговец за информация относно правилното изхвърляне на стария си уред.



Този продукт отговаря на изискванията на директивите на ЕС за електромагнитна съвместимост и електрическа безопасност.

### Отстраняване на неизправности

Можете да разрешите повечето често срещани проблеми сами, като използвате решенията по-долу. Ако проблемът продължава след проверка на предложените решения, моля свържете се с вашия продавач.

#### Общи проблеми

##### Телевизорът не се включва.

- Включете захранващия кабел на телевизора в работещ електрически контакт.

- Сменете батериите в дистанционното управление.
- Изключете щепсела на захранващия кабел от електрическия контакт, изчакайте приблизително 30 секунди и включете захранващия кабел отново. Устройството след това трябва да работи нормално.

#### **Дистанционното управление не работи**

- Има ли препятствие между дистанционното управление и сензора на телевизора?
- Сменете батериите.
- Уверете се, че сензорът за дистанционно управление не е изложен на пряка слънчева светлина.

#### **Няма картина**

- Всички кабели за връзка към външни сигнали правилно ли са свързани?
- Кабелът за връзка към външния сигнал източник повреден ли е?
- Избрахте ли правилния източник на сигнал на телевизора?

#### **Проблеми с приемането на телевизионен сигнал**

##### **Няма картина**

- Включена ли е правилно антената? Кабелът на антената повреден ли е?
- Добре ли е свързан щепселът на кабела на антената?
- Избрахте ли правилния източник на сигнал на телевизора?
- Вече извършихте ли търсене на канали на настоящото си местоположение?

##### **Лоша картина**

- Антената включена ли е? Регулирайте антената.
- Проверете дали каналът е настроен правилно.
- Регулирайте настройките на картината, като яркост, цвят, острота.

##### **Няма звук**

- Звукът изключен ли е? Натиснете бутона **✖**.
- Намален ли е звукът? Натиснете бутона **+**.

##### **Няма цвят**

- Регулирайте настройката на цвета.
- Проверете дали програмата се излъчва в цвят.
- Проверете дали каналът е настроен правилно.

#### **Проблеми с възпроизвеждането на мултимедия**

##### **Файлът не се възпроизвежда**

- Проверете дали USB устройството за масово съхранение съдържа съвместими файлове.

#### **Проблеми с възпроизвеждането от външни устройства**

##### **Няма звук**

- Проверете дали аудио кабелът е правилно свързан или повреден.
- Уверете се, че сте избрали правилния източник на сигнал на вашия телевизор.

##### **Звукът е изкривен или има бучене**

- Почистете конекторните щепсели.
- Заменете кабела за връзка към външното устройство.

#### **Проблеми с онлайн услугите (Smart TV)**

##### **Ако използвате кабелна мрежова връзка (LAN)**

- Проверете дали мрежовият кабел е правилно свързан.
- Проверете дали мрежовият кабел е повреден.
- Проверете дали имате достъп до интернет от друго устройство в мрежата.
- Възможно е сървърът за избраната услуга временно да не работи.
- Проверете мрежовите настройки на телевизора.

##### **Ако използвате безжична мрежа**

- Проверете дали можете да получите достъп до интернет от друго устройство в безжичната мрежа.
- Възможно е сървърът за избраната услуга временно да не работи.
- Проверете мрежовите настройки на телевизора.

## Спецификации

Wi-Fi	
Честотен диапазон	Мощност на предаване (макс)
2,412GHz-2,472GHz (2,4G wifi)	<20 dBm
5,180GHz-5,320GHz (5G wifi)	<20 dBm
5,500GHz-5,700GHz (5G wifi)	<20 dBm
5,745GHz-5,825GHz (5G wifi)	<14 dBm
Bluetooth	
Честотен диапазон	Максимална предавателна мощност
2,402GHz-2,480GHz	<10dBm

Устройството отговаря на RF спецификациите, когато устройството се използва на 20 см от тялото ви. Честотата на работа в диапазона 5150-5350MHz на Wi-Fi 5G е ограничена само за вътрешна употреба.



Произведено под лиценз от Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio и символът с двойно D са търговски марки на Dolby Laboratories Licensing Corporation.



Термините HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI Trade dress и HDMI Logos са търговски марки или регистрирани търговски марки на HDMI Licensing Administrator, Inc.

## Спецификации

Модел	43FGC5500S	
Размер на екрана	43"(108cm)	
Резолюция	1920x1080	
Яркост (cd/m <sup>2</sup> )	260	
Контрастно съотношение	1200	
Съотношение на страните	16:9	
Ъгъл на видимост	176/176	
Входно захранване	~100-240V 50/60HZ	
VESA	200x200	
Размери, мм	Без стойка	956 x 87 x 556
	Със стойка	956 x 223 x 609
Тегло, kg	Със стойка	6.2
Клас на енергийна ефективност	F	
Енергийна консумация в работен режим, W	45	
Годишна консумация, kW * h.	45	
Консумация на енергия в режим на готовност, W	0.5	

**Забележка:** Техническите данни и дизайнът могат да бъдат променяни без предварително уведомление. Всички снимки в този потребителски наръчник са само с илюстративна цел и могат да бъдат използвани за справка. В зависимост от модела, реалният продукт има предимство.



Τα σχέδια και οι εικόνες αυτού του Εγχειριδίου Χρήστη παρατίθενται αποκλειστικά για λόγους αναφοράς και μπορεί να διαφέρουν από το πραγματικό προϊόν. Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές του προϊόντος μπορεί να αλλάξουν χωρίς ειδοποίηση.

EL

## Βοήθεια

Η λειτουργία Βοήθειας προσφέρει πολλές πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργία της τηλεόρασής σας. Για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία Βοήθειας, πατήστε το κουμπί Home και, στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε τα κουμπιά με τα βέλη και το OK για να αποκτήσετε πρόσβαση στο μενού Βοήθειας. Μπορείτε να βρείτε πώς να αντιμετωπίσετε προβλήματα από τη λίστα ή να κάνετε αναζήτηση με λέξεις-κλειδιά. Εάν ενημερώσετε την εφαρμογή, η λειτουργία Βοήθειας και οι πληροφορίες θα ενημερωθούν.

## Συσκευασία

1.	ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ LED.	1
2.	Τηλεχειριστήριο.	1
3.	Βάσεις (Ομάδα).	2
4.	Εγχειρίδιο χρήσης.	1
5.	Βίδα (ομάδα).	1
6.	Μπαταρία τηλεχειριστηρίου.	2
7.	Ανεξάρτητη συσκευασία, σετ.	1

Αγαπητέ πελάτη, πριν θέσετε την συσκευή σε λειτουργία, διαβάστε προσεκτικά τις υποδείξεις ασφαλείας και φυλάξτε το αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά. Να συμμορφώνεστε πάντα με τις ακόλουθες προφυλάξεις για να αποφύγετε επικίνδυνες καταστάσεις και να εξασφαλίσετε την κορυφαία απόδοση του προϊόντος σας.

	<b>ΠΡΟΣΟΧΗ</b> ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ ΜΗΝ ΑΝΟΙΓΕΤΕ	
<b>ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:</b> ΓΙΑ ΝΑ ΜΕΙΩΣΕΤΕ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΜΗΝ ΑΦΑΙΡΕΙΤΕ ΤΟ ΚΑΛΥΜΜΑ (Ή ΤΟΝ ΠΙΣΩ ΠΙΝΑΚΑ). ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΘΟΥΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΙΔΙΟ ΤΟ ΧΡΗΣΤΗ. ΑΠΕΥΘΥΝΘΕΙΤΕ ΣΕ ΕΞΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΣΕΡΒΙΣ		
	Το σύμβολο του κεραυνού με ένα βέλος στην άκρη μέσα σε ισοσκελές τρίγωνο έχει ως σκοπό να προειδοποιήσει τον χρήστη για την παρουσία μη μονωμένης επικίνδυνης τάσης στο εσωτερικό του προϊόντος που μπορεί να είναι επαρκούς έντασης ώστε να αποτελεί κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.	
	Το θαυμαστικό μέσα σε ένα ισόπλευρο τρίγωνο προειδοποιεί τον χρήστη για την παρουσία σημαντικών οδηγιών λειτουργίας και συντήρησης (επισκευής) στα έγγραφα που συνοδεύουν τη συσκευή.	

## Κανονιστικές πληροφορίες

Αυτός ο εξοπλισμός παράγει, χρησιμοποιεί και μπορεί να εκπέμψει ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων και, εάν δεν εγκατασταθεί και χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες, μπορεί να προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές στις ραδιοεπικοινωνίες. Ωστόσο, δεν μπορεί να αποκλειστεί η πιθανότητα πρόκλησης παρεμβολών σε μια συγκεκριμένη εγκατάσταση. Εάν ο παρών εξοπλισμός προκαλεί επιβλαβείς παρεμβολές στη ραδιοφωνική ή τηλεοπτική λήψη, οι οποίες μπορούν να διαπιστωθούν απενεργοποιώντας ή ενεργοποιώντας τον εξοπλισμό, ο χρήστης συνιστάται να επιχειρήσει να

αποκαταστήσει τις παρεμβολές με έναν από τους παρακάτω τρόπους:

- a. Μετακινήστε την κεραία λήψης.
- b. Αυξήστε την απόσταση ανάμεσα στον εξοπλισμό και τον δέκτη.
- c. Σύνδεση του εξοπλισμού σε πρίζα που συνδέεται σε ηλεκτρικό κύκλωμα διαφορετικό από εκείνο στο οποίο είναι συνδεδεμένος ο δέκτης.
- d. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή με έμπειρο ραδιοτεχνίτη ή τεχνικό τηλεόρασης για βοήθεια.

### **ΠΡΟΣΟΧΗ**

**x Μην προσπαθήσετε να τροποποιήσετε αυτό το προϊόν με οποιονδήποτε τρόπο χωρίς γραπτή άδεια από τον προμηθευτή. Η μη εξουσιοδοτημένη τροποποίηση μπορεί να ακυρώσει την εξουσιοδότηση του χρήστη να χρησιμοποιεί αυτό το προϊόν.**

**x Τα σχέδια και οι εικόνες αυτού του Εγχειριδίου Χρήστη παρατίθενται αποκλειστικά για λόγους αναφοράς και μπορεί να διαφέρουν από το πραγματικό προϊόν. Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές του προϊόντος μπορεί να αλλάξουν χωρίς ειδοποίηση.**

### **ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΠΡΟΣΟΧΗΣ**

Η ηλεκτρική ενέργεια μας παρέχει πολλές χρήσιμες λειτουργίες. Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί με τρόπο που εγγυάται την προσωπική σας ασφάλεια. Η ακατάλληλη χρήση, μπορεί ωστόσο να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά. Για την προστασία σας ακολουθήστε τις βασικές υποδείξεις σχετικά με την εγκατάσταση της τηλεόρασης και της κεραίας και την χρήση της συσκευής.

**1. Εξαρτήματα**—Χρησιμοποιείτε μόνο τα εξαρτήματα/αξεσουάρ που ορίζει ο κατασκευαστής. Μην χρησιμοποιείτε ανταλλακτικά που δεν ορίζονται από τον κατασκευαστή. Η χρήση ακατάλληλων ανταλλακτικών μπορεί να οδηγήσει σε ατυχήματα.

**2. Νερό**—Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε τη συσκευή σε βροχή ή υγρασία. Μην εκθέτετε την συσκευή σε νερό ή βροχή και μην τοποθετείτε δοχεία με υγρά πάνω σε αυτήν.

**3. Πυρκαγιά ή έκρηξη**—Μην χρησιμοποιείτε ή αποθηκεύετε εύφλεκτα ή καύσιμα υλικά κοντά στη μονάδα. Η ενέργεια αυτή μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή έκρηξη. Μην τοποθετείτε πηγές γυμνής φλόγας, όπως αναμμένα κεριά, τσιγάρα ή ραβδάκια θυμιάματος πάνω στην τηλεόραση.

**Προειδοποίηση:** Για να αποτρέψετε κάθε κίνδυνο πρόκλησης πυρκαγιάς και εξάπλωσης της, φροντίστε να μην υπάρχουν ποτέ κεριά ή άλλες πηγές ανοικτής φλόγας κοντά στο προϊόν.

**4. Αερισμός**—Κατά την εγκατάσταση της τηλεόρασης, διατηρήστε απόσταση τουλάχιστον 10 εκ. μεταξύ της τηλεόρασης και άλλων αντικειμένων (τοιχοί, πλευρές ντουλαπιών κ.λπ.) για να εξασφαλίσετε κατάλληλο εξαερισμό. Εάν δεν εξασφαλιστεί κατάλληλος εξαερισμός, μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά ή πρόβλημα λόγω αύξησης της εσωτερικής θερμοκρασίας του προϊόντος.

**5. ** Αυτός ο εξοπλισμός είναι ηλεκτρικός εξοπλισμός κατηγορίας II ή διπλής μόνωσης. Έχει σχεδιαστεί με τέτοιο τρόπο ώστε να μην απαιτείται σύνδεση ασφαλείας σε ηλεκτρική γείωση.

**6. Τροφοδοσία**—Η συσκευή θα πρέπει να τροφοδοτείται μόνο με την τάση που αναγράφεται στο ειδικό ταμπελάκι πάνω στην συσκευή. Αν δεν είστε σίγουροι για τον τύπο της παροχής ρεύματος στο σπίτι σας, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο του προϊόντος ή την τοπική εταιρεία ηλεκτρισμού.

**7. Υπερφόρτωση**—Μην υπερφορτώνετε τις πρίζες και μην χρησιμοποιείτε καλώδια επέκτασης. Κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.

**8. Τάση**—Πριν εγκαταστήσετε αυτήν την τηλεόραση, βεβαιωθείτε ότι η τάση της πρίζας σας αντιστοιχεί στην τάση που αναγράφεται στην ετικέτα τύπου της συσκευής.

**9. Φις**—Μην υποτιμάτε τον σκοπό ασφαλείας της χρήσης πολωμένου φις ή φις με γείωση. Οι περισσότερες συσκευές συνιστούν να τοποθετούνται σε αποκλειστικό κύκλωμα· δηλαδή, σε ένα μεμονωμένο κύκλωμα με μία μόνο πρίζα που τροφοδοτεί μόνο αυτή τη συσκευή και δεν έχει επιπλέον πρίζες ή διακλαδώσεις κυκλωμάτων.

**10. Το φις** της συσκευής χρησιμοποιείται ως διακόπτης αποσύνδεσης. Ο διακόπτης αποσύνδεσης πρέπει να παραμένει εύκολα λειτουργικός. Η πρίζα πρέπει να βρίσκεται κοντά στην τηλεόραση για

εύκολη σύνδεση και αποσύνδεση.

**11. Τοποθέτηση σε τοίχο**—Αν πρόκειται να τοποθετήσετε την συσκευή στον τοίχο, ακολουθήστε τις υποδείξεις του κατασκευαστή. Αυτό είναι ένα χαρακτηριστικό ασφαλείας.

**12. Βάση**—Μην τοποθετείτε αυτό το προϊόν σε ασταθείς βάσεις, τρίποδα, βραχίονες ή άλλες επιφάνειες. Η συσκευή μπορεί να πέσει κάτω και να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς καθώς και σημαντική ζημιά στην συσκευή. Τοποθετείτε πάντα την τηλεόραση σε επίπεδο που μπορεί να την στηρίξει με ασφάλεια. Βεβαιωθείτε ότι τα άκρα της τηλεόρασης δεν εξέρχουν από την άκρη του επίπλου.

**13. Εισαγωγή αντικειμένων και υγρών**—Μην εισαγάγετε αντικείμενα στις οπές αερισμού της συσκευής. Κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας. Προστατέψτε την συσκευή από υγρά.

**14. Ζημιά που απαιτεί επισκευή**—Αυτή η μονάδα πρέπει να επισκευάζεται μόνο από εξουσιοδοτημένο και κατάλληλα εκπαιδευμένο τεχνικό. Το άνοιγμα του καλύμματος ή άλλες προσπάθειες του χρήστη να συντηρήσει αυτή τη μονάδα μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο από ηλεκτροπληξία.

**15. Ανταλλακτικά**—Σε περίπτωση που το προϊόν χρειάζεται ανταλλακτικά, βεβαιωθείτε ότι ο υπεύθυνος σέρβις χρησιμοποιεί ανταλλακτικά που καθορίζονται από τον κατασκευαστή ή ανταλλακτικά με τα ίδια χαρακτηριστικά και επιδόσεις με τα αρχικά ανταλλακτικά. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς.

**16. Έλεγχοι ασφαλείας**—Μετά τυχόν επισκευή, ζητήστε από τον τεχνικό να διεξάγει έναν έλεγχο ασφαλείας για να ελέγξει στην σωστή λειτουργία της συσκευής σας.

**17. Παιδιά**—Μην επιτρέπετε στα μικρά παιδιά να παίζουν με την πλαστική σακούλα που συνοδεύει την τηλεόραση όταν την αποσυσκευάσετε. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί ασφυξία.

**18. Μπαταρίες**—Οι μπαταρίες (συστοιχία μπαταρίας ή εγκατεστημένες μπαταρίες) δεν πρέπει να είναι εκτεθειμένες σε υπερβολική θερμότητα, όπως ηλιακό φως, φωτιά ή σχετικά. Μην απορρίπτετε καμία μπαταρία στα οικιακά απορρίμματα. Επιστρέψτε τις σε σημείο συλλογής μπαταριών.

**19. Κεραία**—Εγκαταστήστε την κεραία μακριά από γραμμές υψηλής τάσης και καλώδια επικοινωνίας και βεβαιωθείτε ότι είναι τοποθετημένη με ασφάλεια. Εάν η κεραία αγγίξει μια γραμμή ρεύματος, η επαφή με την κεραία μπορεί να προκαλέσει φωτιά, ηλεκτροπληξία ή σοβαρό τραυματισμό.

**20. Προστασία πάνελ**—Το πάνελ που χρησιμοποιείται σε αυτό το προϊόν είναι κατασκευασμένο από γυαλί. Συνεπώς μπορεί να σπάσει σε περίπτωση πτώσης ή κρούσης. Σε περίπτωση θραύσης της οθόνης, προσέξτε μην τραυματιστείτε.

**21.** Συνιστάται να μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε μέρη όπου υπάρχει καπνός λαδιού ή ατμός που μπορεί να βλάψει το υλικό αυτού του προϊόντος.

**22. Συνθήκες λειτουργίας:** Θερμοκρασία αέρα από 15 έως 35 °C· υγρασία από 45 έως 75%· ατμοσφαιρική πίεση από 86 έως 106 kPa (από 650 έως 800 mm υδραργύρου).

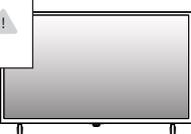
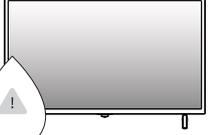
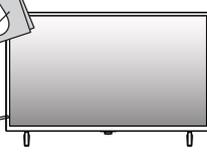
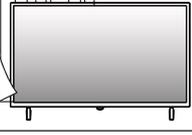
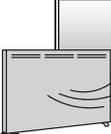
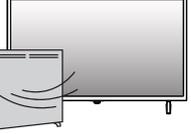
**23. Μεταφορά:** Οι συσκευασμένες τηλεοράσεις επιτρέπεται να μεταφέρονται με όλα τα μέσα μεταφοράς σε θερμοκρασία περιβάλλοντος από -20 έως +55 °C και υγρασία από 20 έως 80 %.

**24. ~** Υποδεικνύει εναλλασσόμενο ρεύμα.

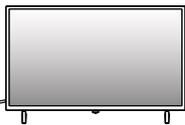
≡ Υποδεικνύει συνεχές ρεύμα.

## Οδηγίες ασφαλείας

### Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας

<p>1. Διαβάστε αυτές τις οδηγίες. 2. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες. 3. Προσέξτε όλες τις προειδοποιήσεις. 4. Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες.</p>  	<p>5. Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε νερό.</p>  
<p>6. Καθαρίστε μόνο με στεγνό πανί. Αποσυνδέετε το προϊόν από την πρίζα πριν από τον καθαρισμό. Μην χρησιμοποιείτε υγρά καθαριστικά ή καθαριστικά σε μορφή αεροζόλ.</p>  	<p>7. Μην φράσσετε τις οπές αερισμού. Μην εμποδίζετε τον αερισμό καλύπτοντας τα ανοίγματα αερισμού με άλλα αντικείμενα, όπως π.χ. εφημερίδες, τραπέζομάνιλα, κουρτίνες κ.λπ.</p>  
<p>8. Μην τοποθετείτε την τηλεόραση κοντά σε πηγές θερμότητας, όπως καλοριφέρ, σόμπες, φούρνους ή άλλες συσκευές (συμπεριλαμβανομένων των ενισχυτών) που παράγουν θερμότητα.</p>  	<p>9. Μην υποτιμάτε τον σκοπό ασφαλείας της χρήσης πολωμένου φως ή φως με γείωση. Ένα πολωμένο φως έχει δύο ακροδέκτες, τον έναν πιο πλατύ από τον άλλο. Ένα φως με γείωση διαθέτει δύο ακροδέκτες και έναν τρίτο ακροδέκτη γείωσης. Ο πλατύς ή το τρίτος ακροδέκτης αποσκοπούν στην ασφάλειά σας. Εάν το παρεχόμενο φως δεν μπορεί να τοποθετηθεί στην πρίζα που διαθέτετε, συμβουλευτείτε έναν ηλεκτρολόγο για αντικατάσταση της πρίζας.</p>
<p>10. Προστατεύετε το καλώδιο τροφοδοσίας ώστε να μην πατήσει κανείς πάνω του ή να μη μαγκώσει κυρίως στα σημεία που είναι κοντά στο φως, στις πρίζες και στο σημείο από όπου εξέρχεται από τη συσκευή.</p>	<p>11. Εκπαιδεύστε τα παιδιά σχετικά με τους κινδύνους που κρύβει το σκαρφάλωμα στα έπιπλα προκειμένου να φτάσουν την τηλεόραση. 12. Όταν χρησιμοποιείται καρότσι, να είστε προσεκτικοί κατά τη μετακίνηση του συνδυασμού καροτσιού/συσκευής ώστε να αποφύγετε τραυματισμό λόγω πτώσης. Οι μη επίπεδες επιφάνειες μπορεί να προκαλέσουν πτώση της συσκευής.</p>

13. Σε περίπτωση κακοκαιρίας ή αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε την συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα, απομακρύνετε την από την πρίζα.



14. Παραπέμψτε όλες τις επισκευές σε αρμόδιο προσωπικό σέρβις. Η επισκευή είναι απαραίτητη αν η συσκευή έχει υποστεί οποιαδήποτε ζημιά, όπως φθορά του καλωδίου τροφοδοσίας ή του βύσματος, αν χυθεί υγρό ή πέσουν αντικείμενα μέσα στη συσκευή, αν η συσκευή εκτεθεί σε βροχή ή υγρασία, αν δεν λειτουργεί κανονικά ή έχει πέσει κάτω.

#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- x Η απόρριψη αυτού του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τους κανονισμούς των τοπικών αρχών. Μην απορρίπτετε αυτό το προϊόν στα γενικά οικιακά απορρίμματα.
- x Κάποιες φορές μπορεί να εμφανιστούν στην οθόνη κάποια ανενεργά μπλε, κόκκινα ή πράσινα ριχέις. Αυτό δεν επηρεάζει την απόδοση της συσκευής.
- x Αποφύγετε να αγγίζετε την οθόνη ή να κρατάτε τα δάχτυλά σας επάνω της για μεγάλα χρονικά διαστήματα. Αυτό μπορεί να παράγει κάποιο προσωρινό εφέ παραμόρφωσης στην οθόνη. Δεν συνιστάται να διατηρείτε μια συγκεκριμένη στατική εικόνα στην οθόνη για μεγάλο χρονικό διάστημα, καθώς και να προβάλλετε εξαιρετικά φωτεινές εικόνες στην οθόνη. Μειώστε τη 'φωτεινότητα' και την 'αντίθεση' κατά την προβολή στατικών εικόνων.
- x Το προϊόν βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής υπό τη λειτουργία δικτύου, και χρειάζονται 30 λεπτά για να εισέλθει στην σταθερή κατάσταση.

Η ονομασία Google TV είναι η ονομασία της εμπειρίας λογισμικού αυτής της συσκευής και αποτελεί εμπορικό σήμα της Google LLC. Τα στοιχεία Google, YouTube και YouTube Music αποτελούν εμπορικά σήματα της Google LLC.

## Ξεκινώντας

### Τοποθέτηση της βάσης

Προτού εγκαταστήσετε την τηλεόρασή σας, πρέπει να τοποθετήσετε τη βάση. Εναλλακτικά, μπορείτε να την τοποθετήσετε σε τοίχο. Απαιτείται σταυροκατσάβιδο για την εγκατάσταση.

### Ρύθμιση της τηλεόρασης

Τοποθετήστε την τηλεόρασή σας σε μια επίπεδη, σταθερή επιφάνεια (π.χ. σε τραπέζι ή σε ειδικά σχεδιασμένη βάση τηλεόρασης). Βεβαιωθείτε ότι όλα τα καλώδια είναι τοποθετημένα απλά και με ασφάλεια και δεν υπάρχει κίνδυνος να σκοντάψει κάποιος επάνω τους. Η συσκευή πρέπει να συνδεθεί σε πρίζα χρησιμοποιώντας το καλώδιο ρεύματος. Αυτή η πρίζα πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμη ώστε το φως ρεύματος να μπορεί να αφαιρεθεί αμέσως σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης.

### Τοποθέτηση των μπαταριών στο τηλεχειριστήριο

1. Γυρίστε το τηλεχειριστήριο με την πίσω πλευρά του προς τα επάνω, εισαγάγετε ένα δάχτυλο στην εσοχή και πιέστε το κάλυμμα της υποδοχής μπαταριών προς την κατεύθυνση του βέλους. Αφαιρέστε το κάλυμμα της υποδοχής μπαταριών.



2. Τοποθετήστε τις παρεχόμενες μπαταρίες στο τηλεχειριστήριο. Βεβαιωθείτε ότι τοποθετείτε τις μπαταρίες με τη σωστή πολικότητα όπως υποδεικνύεται στο εσωτερικό της υποδοχής μπαταριών.
3. Τοποθετήστε το κάλυμμα της υποδοχής μπαταριών και πιέστε προς την αντίθετη κατεύθυνση από το βέλος μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του.



**Προσοχή:** Αφαιρέστε τις μπαταρίες από το τηλεχειριστήριο εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για παρατεταμένη χρονική περίοδο. Διαφορετικά, το τηλεχειριστήριο μπορεί να καταστραφεί από διαρροή οξέων μπαταρίας.

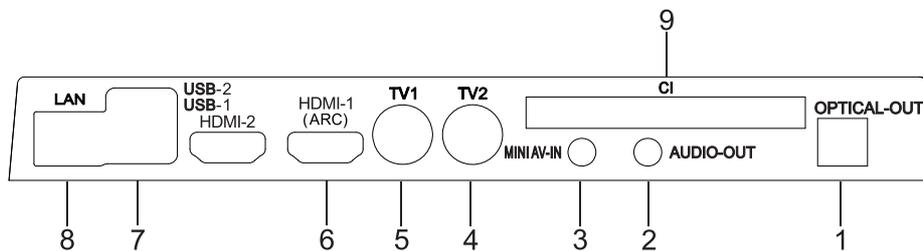
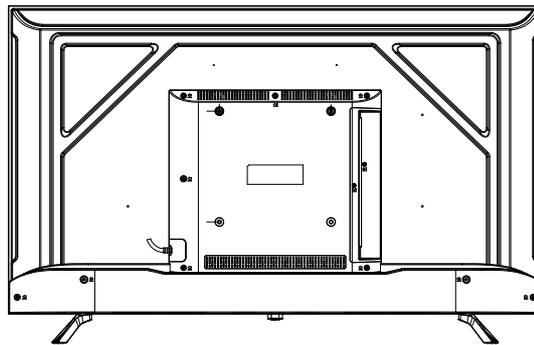
## Έλεγχοι και συνδέσεις



### Προσοχή:

Προτού συνδέσετε ή αποσυνδέσετε οποιαδήποτε καλώδια, απενεργοποιήστε όλες τις σχετικές συσκευές (συμπεριλαμβανομένης και της τηλεόρασης). Διαφορετικά μπορεί να προκληθεί ζημιά στις συσκευές.

### Πίσω

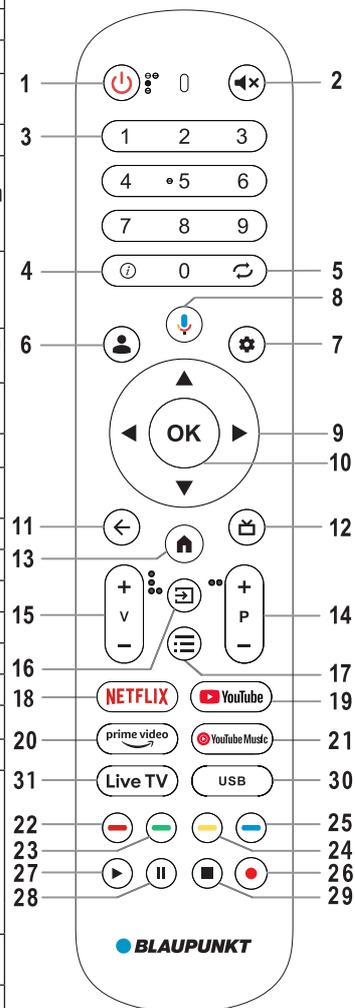


- 1. OPTICAL-OUT:** Σύνδεση εξωτερικής ψηφιακής συσκευής ήχου.
- 2. AUDIO-OUT:** Σύνδεση συσκευής ήχου.
- 3. MINI AV-IN:** Είσοδος σήματος AV ήχου/βίντεο.
- 4. TV2:** Σύνδεση δορυφορικής κεραίας (TV2) (SATELLITE).
- 5. TV1:** Για σύνδεση της εξωτερικής κεραίας.
- 6. HDMI:** Είσοδος HDMI (High-Definition Multimedia Interface). (Το HDMI1 υποστηρίζει λειτουργία ARC).
- 7. USB2.0:** Θύρα USB. Σύνδεση μιας συσκευής αποθήκευσης USB για αναπαραγωγή αρχείων πολυμέσων .
- 8. LAN:** Θύρα τοπικού δικτύου (LAN). Συνδέστε ένα καλώδιο LAN σε αυτήν τη θύρα για να συνδεθείτε στο Δίκτυο.
- 9. CI:** Κοινή υποδοχή διεπαφής.

## Τηλεχειριστήριο

Ορισμός των κουμπιών στο τηλεχειριστήριο:

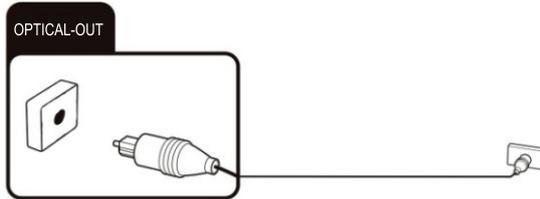
Αρ	Κουμπιά	Περιγραφή
1.	Λειτουργία (⏻)	Εναλλαγή μεταξύ κατάστασης λειτουργίας και αναμονής.
2.	Σίγαση (🔇)	Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του ήχου.
3.	Αριθμητικά πλήκτρα	Επιλογή καναλιού ή εισαγωγή αριθμών.
4.	ℹ️	Εμφάνιση γραμμής πληροφοριών.
5.	↶	Επιστροφή στο προηγούμενο κανάλι
6.	👤	Διαχείριση λογαριασμού Google. (Μετά την είσοδο)
7.	⚙️	Εμφάνιση Πίνακα ελέγχου.
8.	🗣️	Μικρόφωνο / Βοηθός Google Χρησιμοποιήστε τη φωνή σας για αναζήτηση εκπομπών, έλεγχο συσκευών και άλλα - απλώς ρωτήστε τον Βοηθό Google.
9.	▲, ▼, ◀, ▶	1. Επιλογή στοιχείων ή προσαρμογή τιμών. 2. Σε λειτουργία TV, πατήστε το πλήκτρο [▲]/[▼] για αλλαγή καναλιού.
10.	OK	1. Άνοιγμα λίστας καναλιών (Σε λειτουργία TV) 2. Επιβεβαίωση της λειτουργίας.
11.	⏪	Επιστροφή στο προηγούμενο μενού ή έξοδος από το μενού.
12.	📺	Ηλεκτρονικός οδηγός προγράμματος.
13.	🏠	Εμφάνιση αρχικής σελίδας.
14.	P +/-	Αλλαγή καναλιού.
15.	V +/-	Αύξηση/μείωση έντασης ήχου.
16.	📶	Εμφάνιση μενού πηγής σήματος.
17.	☰	Εμφάνιση κύριου μενού. (Σε λειτουργία TV)
18.	NETFLIX	Άνοιγμα εφαρμογής.
19.	YouTube	Άνοιγμα εφαρμογής.
20.	prime video	Άνοιγμα εφαρμογής.
21.	YouTube Music	Άνοιγμα εφαρμογής.
22.	Κόκκινο πλήκτρο	
23.	Πράσινο πλήκτρο	Ειδικά πλήκτρα λειτουργίας.
24.	Κίτρινο πλήκτρο	
25.	Μπλε πλήκτρο	
26.	Εγγραφή (Ⓜ)	Έναρξη εγγραφής τρέχοντος προγράμματος.
27.	▶ (Αναπαραγωγή)	Αναπαραγωγή.
28.	⏸	Πλήκτρο χρονικής μετατόπισης. (Παύση)
29.	■	Διακοπή.
30.	USB	Άνοιγμα συσκευής αποθήκευσης USB.
31.	Live TV	Άνοιγμα εφαρμογής Live TV και μετάβαση στην πηγή TV.



## Σύνδεση κεραιών, διαδικτύου και εξωτερικών συσκευών

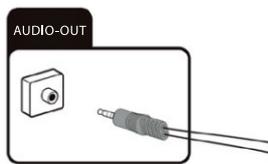
### Σύνδεση ψηφιακού ηχοσυστήματος

Μπορείτε να συνδέσετε την τηλεόρασή σας με ένα ψηφιακό ηχητικό σύστημα (π.χ. ενισχυτή, οικιακό κινηματογράφο). Συνδέστε το βύσμα στο άκρο ενός ομοαξονικού καλωδίου ήχου (δεν παρέχεται) στον σύνδεσμο Digital Audio Out της τηλεόρασής σας.



### Σύνδεση AUDIO-OUT

Μπορείτε να συνδέσετε την έξοδο ήχου ή μια αναλογική συσκευή αναπαραγωγής στην υποδοχή που είναι επισημασμένη με το σύμβολο AUDIO-OUT. Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο ήχου με βύσμα τύπου 3,5 mm.



### Υποδοχή κάρτας CI

Εάν έχετε αγοράσει συνδρομή για την παρακολούθηση κρυπτογραφημένων προγραμμάτων με πάροχο Pay TV, μπορείτε να εισάγετε το module με την κάρτα CI ή CI+ σε αυτή τη θύρα. Για περισσότερες πληροφορίες, διαβάστε την τεκμηρίωση που συνοδεύει την κάρτα CI.



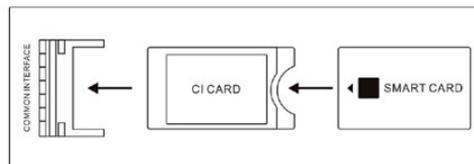
#### Προσοχή:

Απενεργοποιήστε την τηλεόρασή σας πριν από την εισαγωγή ή την αφαίρεση του module CI.

Διαφορετικά μπορεί να προκληθεί ζημιά στο module ή στην τηλεόραση.

### Εισαγωγή της κάρτας CI

Εισαγάγετε το module με την κάρτα CI ή CI+ στην υποδοχή κάρτας CI. Βεβαιωθείτε για τη σωστή κατεύθυνση.



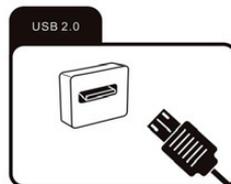
### Αφαίρεση της κάρτας CI

Για να αφαιρέσετε την κάρτα CI, τραβήξτε την προσεκτικά από τη θύρα της κάρτας CI.

Η μονάδα CI/CI+ αρχικοποιείται μετά από την ενεργοποίηση της τηλεόρασης. Αυτό μπορεί να πάρει λίγο χρόνο. Στη συνέχεια, θα πρέπει να μπορείτε να δείτε τα κωδικοποιημένα κανάλια. Εάν αυτό δεν συμβεί, συμβουλευτείτε τον πάροχο Pay TV σας για να ελέγξετε αν το σήμα έχει ενεργοποιηθεί για εσάς.

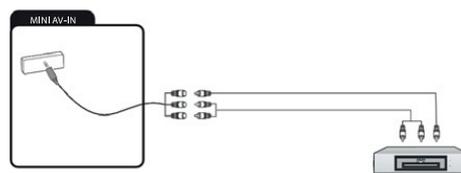
### Σύνδεση συσκευής USB

Η τηλεόραση διαθέτει θύρες USB 2.0 για σύνδεση με κατάλληλες συσκευές μαζικής αποθήκευσης.



### Σύνδεση εξωτερικής συσκευής με έξοδο MINI AV-IN

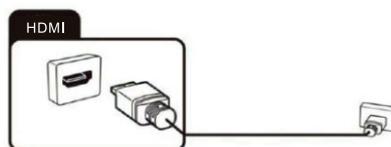
Συνδέστε εξωτερικές συσκευές μέσω της υποδοχής AV απευθείας στην τηλεόραση χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο Mini AV. Για να αναπαραγάγετε το σήμα ήχου και βίντεο που τροφοδοτείται από την εξωτερική συσκευή στην τηλεόραση, επιλέξτε πηγή σήματος "AV".



### Σύνδεση εξωτερικού εξοπλισμού με διεπαφή HDMI

Το HDMI είναι η συντομογραφία για "High Definition Multimedia" και επιτρέπει τη ψηφιακή μετάδοση και των δύο σημάτων ήχου και βίντεο μέσω του ίδιου καλωδίου.

Για να αναπαραχθεί το σήμα ήχου και βίντεο που εισάγεται από τη συσκευή εξωτερικής προέλευσης στην τηλεόραση, επιλέξτε την κατάλληλη πηγή σήματος.



### Σύνδεση κεραίας ή καλωδιακής τηλεόρασης

Μπορείτε να συνδέσετε το καλώδιο της εσωτερικής ή της εξωτερικής κεραίας ή της καλωδιακής τηλεόρασης στην υποδοχή κεραίας.



### Σύνδεση δορυφορικής κεραίας

Μπορείτε να συνδέσετε το καλώδιο της δορυφορικής κεραίας στην υποδοχή TV2 SATELLITE.

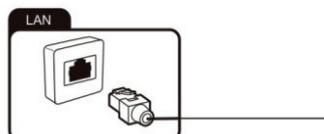
Για να αλλάξετε σε λήψη δορυφόρου, επιλέξτε πηγή σήματος "SATELLITE".



### Σύνδεση καλωδίου δικτύου (Σύνδεση LAN)



Μπορείτε επίσης να δημιουργήσετε σύνδεση στο διαδίκτυο μέσω WiFi.



## Ξεκινώντας

### Ενεργοποίηση

Βεβαιωθείτε ότι η τηλεόραση είναι σε κατάσταση αναμονής. Αυτό σημαίνει ότι το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να συνδεθεί σε μια λειτουργική πρίζα. Στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί (⏻) στο τηλεχειριστήριο για να ενεργοποιήσετε την τηλεόραση.

### Απενεργοποίηση

Για να απενεργοποιήσετε την τηλεόραση, πατήστε είτε το κουμπί Λειτουργίας στη συσκευή είτε το κουμπί (⏻) στο τηλεχειριστήριο.

## Μετά τη χρήση

### Καθαρισμός



#### Προειδοποίηση:

Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από το ρεύμα πριν από τον καθαρισμό. Διαφορετικά, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

Μην ρίχνετε ή ψεκάζετε ποτέ οποιονδήποτε τύπο υγρού στη μονάδα. Χρησιμοποιήστε μόνο ένα καθαρό, στεγνό πανί για τον καθαρισμό του περιβλήματος. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ επιθετικά υγρά. Αν η συσκευή είναι πολύ βρώμικη, χρησιμοποιήστε ένα ελαφρώς νωπό πανί.

Καθαρίστε την οθόνη με ένα ειδικό πανί καθαρισμού για οθόνες.



**Προσοχή:** όταν καθαρίζετε την οθόνη, κρατάτε τη συσκευή σταθερή με το ένα χέρι και καθαρίστε προσεκτικά την οθόνη με το άλλο. Διαφορετικά, η συσκευή μπορεί να ανατραπεί και να υποστεί ζημιά ή να προκαλέσει τραυματισμούς.

### Φύλαξη εκτός χρήσης

Εάν δεν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για παρατεταμένη περίοδο, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα και αφαιρέστε τις μπαταρίες από το τηλεχειριστήριο. Βεβαιωθείτε ότι η θερμοκρασία αποθήκευσης είναι μεταξύ 15 °C και 45 °C και η σχετική υγρασία δεν υπερβαίνει το 90%.

### Μεταφορά

Εάν επιθυμείτε να μετακινήσετε τη συσκευή σε μικρή απόσταση, προχωρήστε ως εξής για τη μεταφορά της συσκευής:

1. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος.
2. Αφαιρέστε όλα τα καλώδια που είναι συνδεδεμένα στη συσκευή.
3. Εάν επιθυμείτε να μεταφέρετε τη συσκευή έξω από το κτίριό σας, αποσυναρμολογήστε τη βάση και τις προαιρετικές πλευρικές στηρίξεις ή τη βάση τοίχου.
4. Συσκευάστε την τηλεόραση προσεκτικά. Να δώσετε ιδιαίτερη προσοχή ώστε οι γωνίες του περιβλήματος και της οθόνης να προστατεύονται καλά.
5. Μεταφέρετε την τηλεόραση και τα αξεσουάρ της στη νέα της θέση και επανενεργοποιήστε την.

### Απόρριψη παλαιών ηλεκτρικών συσκευών



Η Ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΕ σχετικά με τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) απαιτεί οι παλαιές οικιακές ηλεκτρικές συσκευές να μην απορρίπτονται στα κοινά αστικά απορρίμματα. Οι παλαιές συσκευές πρέπει να συλλέγονται χωριστά, προκειμένου να βελτιστοποιηθεί η ανάκτηση και η ανακύκλωση των υλικών που περιέχουν και να μειωθούν οι επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Το διαγραμμένο σύμβολο του "τροχήλατου κάδου" στο προϊόν σας υπενθυμίζει την υποχρέωσή σας να απορρίψετε σωστά τη συσκευή. Οι καταναλωτές θα πρέπει να επικοινωνήσουν με την τοπική αρχή ή τον λιανοπωλητή τους για πληροφορίες σχετικά με τη σωστή απόρριψη της παλιάς τους συσκευής.



Αυτό το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις των οδηγιών ΕΕ για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα και την ηλεκτρική ασφάλεια.

### Αντιμετώπιση προβλημάτων

Μπορείτε να λύσετε τα πιο κοινά προβλήματα μόνοι σας χρησιμοποιώντας τις λύσεις παρακάτω. Εάν το πρόβλημα συνεχίσει να υφίσταται μετά τον έλεγχο των προτεινόμενων λύσεων, παρακαλώ επικοινωνήστε με τον μεταπωλητή σας.

#### Γενικά προβλήματα

##### Η τηλεόραση δεν ανάβει.

- Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας της τηλεόρασης σε μια λειτουργική πρίζα.
- Αντικαταστήστε τις μπαταρίες στο τηλεχειριστήριο.
- Αποσυνδέστε το φως του καλωδίου τροφοδοσίας από την πρίζα, περιμένετε περίπου

30 δευτερόλεπτα και επανασυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας. Στη συνέχεια, η συσκευή θα πρέπει να λειτουργεί κανονικά.

#### **Το τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί**

- Υπάρχει εμπόδιο μεταξύ του τηλεχειριστηρίου και του αισθητήρα στην τηλεόραση;
- Αντικαταστήστε τις μπαταρίες.
- Βεβαιωθείτε ότι ο αισθητήρας τηλεχειριστηρίου δεν εκτίθεται σε άμεσο ηλιακό φως.

#### **Χωρίς εικόνα**

- Είναι όλα τα καλώδια σύνδεσης προς εξωτερικές πηγές σήματος σωστά συνδεδεμένα;
- Έχει υποστεί ζημιά το καλώδιο σύνδεσης με την εξωτερική πηγή σήματος;
- Έχετε επιλέξει τη σωστή πηγή σήματος στην τηλεόραση;

#### **Προβλήματα λήψης τηλεόρασης**

##### **Χωρίς εικόνα**

- Είναι σωστά συνδεδεμένη η κεραία; Είναι το καλώδιο της κεραίας κατεστραμμένο;
- Είναι καλά συνδεδεμένο το βύσμα του καλωδίου της κεραίας;
- Έχετε επιλέξει τη σωστή πηγή σήματος στην τηλεόραση;
- Έχετε ήδη εκτελέσει αναζήτηση καναλιών στην τρέχουσα τοποθεσία σας;

##### **Κακή εικόνα**

- Είναι η κεραία συνδεδεμένη; Ρυθμίστε την κεραία.
- Ελέγξτε ότι το κανάλι είναι σωστά ρυθμισμένο.
- Ρυθμίστε τις ρυθμίσεις εικόνας, όπως τη φωτεινότητα, το χρώμα, την ευκρίνεια.

##### **Δεν υπάρχει ήχος**

- Είναι η ένταση ήχου σε σίγαση; Πατήστε το κουμπί **▲**.
- Έχει χαμηλώσει η ένταση; Πατήστε το κουμπί **+**.

##### **Καθόλου χρώμα**

- Ρυθμίστε την ρύθμιση χρώματος.
- Ελέγξτε αν το πρόγραμμα που προβάλλεται είναι έγχρωμο.
- Ελέγξτε ότι το κανάλι είναι σωστά ρυθμισμένο.

#### **Προβλήματα αναπαραγωγής πολυμέσων**

##### **Το αρχείο δεν αναπαράγεται**

- Ελέγξτε ότι η συσκευή αποθήκευσης USB περιέχει συμβατά αρχεία.

#### **Προβλήματα με την αναπαραγωγή από εξωτερικές συσκευές**

##### **Δεν υπάρχει ήχος**

- Ελέγξτε ότι το καλώδιο ήχου είναι σωστά συνδεδεμένο ή εάν έχει υποστεί φθορά.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει τη σωστή πηγή σήματος στην τηλεόρασή σας.

##### **Ο ήχος είναι παραμορφωμένος ή ακούγεται βόμβος**

- Καθαρίστε τις υποδοχές των συνδέσμων.
- Αντικαταστήστε το καλώδιο σύνδεσης με την εξωτερική συσκευή.

#### **Προβλήματα με τις online υπηρεσίες (Smart TV)**

##### **Αν χρησιμοποιείτε σύνδεση δικτύου μέσω καλωδίου (LAN)**

- Ελέγξτε ότι το καλώδιο δικτύου είναι σωστά συνδεδεμένο.
- Ελέγξτε εάν το καλώδιο δικτύου είναι κατεστραμμένο.
- Ελέγξτε αν μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση στο διαδίκτυο από άλλη συσκευή στο δίκτυο.
- Είναι πιθανό ότι ο διακομιστής για την επιλεγμένη υπηρεσία να είναι προσωρινά εκτός λειτουργίας.
- Ελέγξτε τις ρυθμίσεις δικτύου στην τηλεόραση.

##### **Εάν χρησιμοποιείτε ένα ασύρματο δίκτυο**

- Ελέγξτε αν μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση στο διαδίκτυο από άλλη συσκευή στο ασύρματο δίκτυο.
- Είναι πιθανό ότι ο διακομιστής για την επιλεγμένη υπηρεσία να είναι προσωρινά εκτός λειτουργίας.
- Ελέγξτε τις ρυθμίσεις δικτύου στην τηλεόραση.

## Προδιαγραφές

Wi-Fi	
Εύρος συχνότητας	Ισχύς μετάδοσης (μέγιστη)
2,412GHz-2,472GHz (2,4G wifi)	<20 dBm
5,180GHz-5,320GHz (5G wifi)	<20 dBm
5,500GHz-5,700GHz (5G wifi)	<20 dBm
5,745GHz-5,825GHz (5G wifi)	<14 dBm
Bluetooth	
Εύρος συχνότητας	Ισχύς μετάδοσης (max)
2,402GHz-2,480GHz	<10dBm

Η συσκευή είναι σύμφωνη με τις προδιαγραφές RF όταν χρησιμοποιείται σε απόσταση 20 εκ. από το σώμα σας. Η συχνότητα λειτουργίας στα 5150-5350MHz του Wi-Fi 5G περιορίζεται σε χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους.



Κατασκευάζεται υπό την άδεια της Dolby Laboratories. Οι ονομασίες Dolby, Dolby Audio και το σήμα διπλού D είναι εμπορικά σήματα της Dolby Laboratories Licensing Corporation.



Οι όροι HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, το εμπορικό σύμβολο HDMI και τα λογότυπα HDMI είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα της HDMI Licensing Administrator, Inc.

## Προδιαγραφές

Μοντέλο	43FGC5500S	
Μέγεθος οθόνης	43"(108cm)	
Ανάλυση	1920x1080	
Φωτεινότητα (cd/m <sup>2</sup> )	260	
Αναλογία αντίθεσης	1200	
Αναλογία διαστάσεων	16:9	
Γωνία θέασης	176/176	
Είσοδος ισχύος	~100-240V 50/60HZ	
VESA	200x200	
Διαστάσεις, mm	Χωρίς στήριγμα	956 x 87 x 556
	Με στήριγμα	956 x 223 x 609
Βάρος, kg	Με στήριγμα	6.2
Ενεργειακή κλάση	F	
Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση λειτουργίας, W	45	
Ετήσια κατανάλωση, kW * h.	45	
Κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση αναμονής, W	0.5	

**Σημείωση:** Τα τεχνικά δεδομένα και ο σχεδιασμός μπορεί να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση. Όλες οι εικόνες σε αυτό το εγχειρίδιο χρήστη προορίζονται μόνο για σκοπούς απεικόνισης και μπορούν να χρησιμοποιηθούν ως αναφορά. Ανάλογα με το μοντέλο, θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη το πραγματικό προϊόν.

## מדריך למשתמש HE

לפני התקנת המכשיר אנא קרא מדריך זה בעיון. מומלץ לשמור עליו לשימוש עתידי. איורים במדריך זה נועדו להמחשה, ייתכנו הבדלים בינם לבין המוצר שנרכש.

היצרן עשוי לשנות ללא התראה מוקדמת את המפרט הטכני וכן את העיצוב (המראה החיצוני) של מכשיר הטלוויזיה המופיעים במדריך זה.



### עזרה

רובריקת "עזרה" תספק מידע רב אודות שימוש במכשיר הטלוויזיה. כדי להיכנס אליה לחץ על כפתור Home / הביתה, באמצעות חצים בשלט הרחק בחר את רובריקת "עזרה" ולחץ על כפתור OK. באמצעות הרשימה או תוצאות החיפוש לפי מילות מפתח תוכל לברר כיצד לתקן שיבושים. אם תעדכן APK פונקציית העזרה והמידע יתעדכנו גם כן.

### הערכה

1	מכשיר טלוויזיה.	1.
1	שלט רחק.	2.
2	רגליות (ערכה).	3.
1	מדריך למשתמש.	4.
1	ברגים (ערכה).	5.
2	סוללות שלט הרחק.	6.
1	אריזה לפריטים, ערכה.	7.

לקוח נכבד, לפני השימוש קרא את כל הוראות הבטיחות והתפעול ושמור על מדריך זה לשימוש עתידי. תמיד הקפד על כללי הבטיחות המפורטים למטה על מנת למנוע מצבים מסוכנים ולהבטיח יעילות מירבית של המוצר.

	<b>זהירות</b> סכנת התחשמלות אין לפתוח	
<b>אזהרה:</b> על מנת להקטין את סיכון ההתחשמלות אין להסיר את המכסה (או את המכסה האחורי). אין בפנים רכיבים שמצריכים טיפול על ידי המשתמש. היעזר באנשי שירות מקצועיים.		
סימן הברק בתוך משולש שווה צלעות מזהיר את המשתמש מפני "מתח מסוכן" ללא בידוד בתוך גוף המכשיר אשר בשל גובהו עלול להוות סיכון התחשמלות.		
סימן קריאה בתוך משולש שווה צלעות מידע את המשתמש על חשיבות הוראות התפעול והתחזוקה של המכשיר.		

## מידע נורמטיבי

המכשיר מחולל, צורך ומסוגל להקרין אנרגיית תדרי רדיו וללא התקנה ושימוש בהתאם להוראות עלול לגרום לשיבושי תקשורת בגלי רדיו. עם זאת לא מן הנמנע כי הפרעות עדיין תיווצרנה בתנאי התקנה מסוימים. אם המכשיר מחולל הפרעות לאותות טלוויזיה או רדיו כפי שניתן לברר באמצעות הדלקתו וכיבוי, המשתמש מוזמן לנסות להיפטר מהן באחת הדרכים הבאות או בשילובן:  
א. שנה את מיקום אנטנת הקליטה.  
ב. הגדל את המרחק בין המכשיר לבין המקלט.  
ג. חבר את המכשיר לשקע של רשת חשמל השונה מזו שאליה מחובר המקלט.  
ד. התייעץ עם איש המכירות או עם טכנאי רדיו/טלוויזיה מנוסה.

## שים לב!

- × אין לנסות ולשנות את המוצר בצורה כלשהי ללא אישור בכתב מאת הספק. ביצוע שינויים ללא אישור עלול לגרום לביטול זכות שימוש במכשיר על ידי המשתמש.
- × מספרים ואיורים במדריך זה נועדו להמחשה בלבד וייתכנו הבדלים בינם לבין מאפייניו של המכשיר הספציפי. העיצוב ומפרט הטכני של המכשיר עשויים להשתנות ללא התראה מוקדמת.

## אזהרות חשובות

לאנרגיה חשמלית שימושים מועילים רבים אך ללא הפעלה נכונה היא גם עלולה לגרום לנזק גופני ונזק לרכוש. מוצר זה פותח ויוצר תוך מתן עדיפות עליונה לבטיחות. אולם שימוש לא נכון עלול לגרום להתחשמלות או לשריפה. על מנת למנוע סיכון אפשרי הקפד על ההוראות הבאות בנוגע להתקנתו, לתפעולו ולניקיונו של המכשיר.

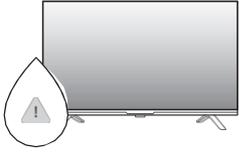
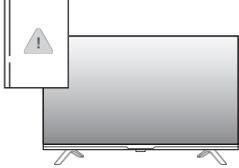
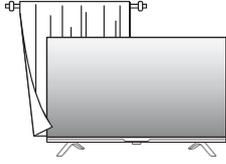
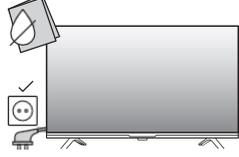
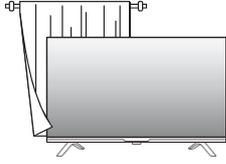
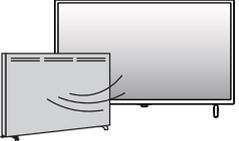
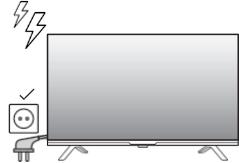
- 1. תוספים** – השתמש רק בתוספים / אביזרים עליהם המליץ היצרן. אין להשתמש באביזרים שלא הומלצו על ידי היצרן. שימוש בתוספים לא ייעודיים עלול לגרום לתאונות.
- 2. מים** – על מנת להקטין סיכון של שריפה או של התחשמלות אין לחשוף את המכשיר לגשם או ללחות. אין לחשוף את המכשיר לטפטופים או להתזות ואין להציב על גביו חפצים המכילים מים כגון כוסות או אגרטים.
- 3. שריפה או פיצוץ** – אין להשתמש ואין לאחסן חומרים מתלקחים או דליקים בקרבת המכשיר. זה עלול לגרום לשריפה או לפיצוץ. אין להניח מקורות אש פתוחה כגון נרות, סיגריות או קטורת על גבי המכשיר.

**שים לב:** על מנת למנוע התפשטות האש תמיד החזק נרות ומקורות אש פתוחה אחרים הרחק מהמכשיר.

- 4. אורור** – התקן את מכשיר הטלוויזיה במרחק של 4 ס"מ לפחות מחפצים אחרים (קירות, שידות וכד') על מנת לאפשר אורור נאות. היעדר אורור נאות עלול לגרום לשריפה או לתקלות המכשיר בשל עלייה בחום הפנימי בתוכו.
- 5.** ☐ זהו מכשיר מדרגה 2 של מיגון בעל בידוד כפול. הוא פותח בצורה שאינה מצריכה הארקה.
- 6. ספק כוח** – יש להשתמש במוצר אך ורק (!) עם רשת חשמל מן הסוג הנקוב בסימון. אם אינך יודע מהו סוג רשת החשמל הקיימת בבנייך התייעץ עם איש המכירות או עם חברת החשמל המקומית.
- 7. עומס** – אין לגרם לעומס יתר בשקעים, בכבלים מאריכים או בציוד אחר משום שהדבר עלול לגרום לסיכון של שריפה או התחשמלות.
- 8. מתח** – לפני התקנת מכשיר הטלוויזיה ודא כי מתח רשת החשמל תואם את הערך הנקוב בלוחית המכשיר.
- 9. שקע** – יש לנצל את יתרון הבטיחות של תקע רב-קוטבי או בעל פין הארקה. את רוב המכשירים מומלץ לחבר לשקע ייעודי כלומר שקע המספק חשמל רק למכשיר זה ללא שקעים נוספים או מפצלים.

- 10. תקע המכשיר** משמש כאמצעי ניתוק המכשיר מרשת החשמל ועליו להיות נגיש. הקפד על קרבת השקע של זרם חילופין למכשיר הטלויזיה לצורך חיבור וניתוק קלים.
- 11. התקנה על קיר** – כשהמכשיר מותקן על קיר על ההתקנה להתבצע בהתאם להמלצות היצרן.
- שים לב:** על מנת למנוע נפילה קבע את המכשיר על הקיר בצורה בטוחה בהתאם להוראות ההתקנה.
- 12. התקנה** – אין להציב את מכשיר הטלויזיה על גבי עגלה, עמדה, חצובה או שולחן לא יציבים. הצבת המוצר על גבי משטח רעוע עלולה לגרום לנפילתו, לנזק גופני חמור וכן לנזק למוצר. תמיד הצב את מכשיר הטלויזיה על פריטי ריהוט המסוגלים לשאת את משקלו בצורה בטוחה. הקפד על כך שקצוות המכשיר לא ייצאו אל מעבר לגבולות פריט הריהוט עליו הוא ניצב.
- 13. כניסת חפצים ונוזלים פנימה** – אין להכניס לתוך מכשיר הטלויזיה חפצים דרך פתחיו או חריציו. בתוך המכשיר קיים מתח גבוה והכנסת חפץ עלולה לגרום להתחשמלות ו/או לקצר במעגליו החשמליים. מאותה הסיבה מנע שפיכת מים או נוזל אחר על המכשיר.
- 14. נזק המצריך תיקון** – המכשיר יטופל אך ורק על ידי איש מקצוע מוסמך ובעל הכשרה מתאימה. פתיחת המכסה או ניסיונות אחרים של המשתמש לתקן את מכשיר עלולים לגרום לנזק גופני חמור או למוות מפגיעת חשמל וכן להגבר סיכון שריפה.
- 15. החלפת רכיבים** – אם המוצר זקוק להחלפת רכיבים ודא כי איש השירות משתמש בחלקי חילוף עליהם הצביע היצרן או בעלי מאפיינים או ביצועים זהים לאלה של הרכיבים המקוריים. שימוש בחלקי חילוף לא מאושרים עלול לגרום לשריפה, להתחשמלות ו/או לסכנות אחרות.
- 16. בדיקת בטיחות** – בתום הטיפול או התיקון בקש מאיש השירות לבצע בדיקת בטיחות כדי לוודא כי מכשיר הטלויזיה נמצא במצב פעולה ראוי.
- 17. ילדים** – אין לאפשר משחק של ילדים עם שקית הניילון בתוכו היה ארוז מכשיר הטלויזיה. אי קיום הוראה זו עלול לגרום להיחנקות.
- 18. סוללות** – אין לחשוף את הסוללות (סוללות נטענות או סוללות מותקנות) לחום גבוה כגון אור השמש, אש וכד'. אין להשליך את הסוללות יחד עם פסולת ביתית. מסור אותן לנקודת איסוף סוללות ישנות.
- שים לב!** סוללות ליתיום שהותקנו בצורה לא נכונה עלולות להתפוצץ. יש להחליף את הסוללות בסוללות מאותו הסוג או מסוג דומה.
- 19. האנטנה** – התקן את האנטנה הרחק מקווי מתח גבוה ומכבלי תקשורת וודא כי היא הותקנה בצורה בטוחה. אם האנטנה נושקת לקו חשמל המגע עלול לגרום לשריפה, להתחשמלות או לנזק גופני חמור.
- 20. שמירה על הלוח** – במכשיר מותקן לוח זכוכית. הוא עלול להתנפץ בעת נפילת המכשיר או פגיעה בו בחפצים אחרים. היזהר פן תיפגע משברי זכוכית אם הלוח התנפץ.
- 21.** שימוש במוצר במקומות בהם ישנם עשן או אדים שומניים העלולים לגרום נזק לחומר ממנו עשוי המוצר אינו מומלץ.
- 22. תנאי שימוש:** טמפרטורת אוויר מ-15 עד 35 מעלות צלזיוס; לחות מ-45 עד 75%; לחץ אטמוספרי מ-86 עד 106 פסקל (מ-650 עד 800 מ"מ כספית).
- 23. הובלה:** ניתן להעביר את מכשיר הטלויזיה בתוך האריזה בכל סוג של אמצעי הובלה בטמפרטורה מ-50+ עד 20- מעלות צלזיוס ובלחות מ-20 עד 80%.
- 24.** ~ מצביע על זרם חילופין.  
== מצביע על זרם ישיר.

## הוראות בטיחות

<p>5. אין להשתמש במוצר בקרבת מים.</p> 	<p>1. קרא הוראות אלה. 2. שמור על הוראות אלה. 3. שעה לכל האזהרות. 4. הקפד על כל ההוראות.</p> 
<p>7. אין לחסום פתחי האוורור. אין להפריע לאוורור באמצעות חסימת פתחי האוורור בחפצים כגון עיתונים, מפות שולחן, וילונות וכד'.</p> 	<p>6. נקה רק בפיסת בד יבשה. לפני ניקוי נתק את המכשיר מהשקע. אין להשתמש בנוזלי או בתרסיסי ניקוי.</p> 
<p>9. יש לנצל את יתרון הבטיחות של תקע רב-קוטבי או בעל פיין הארקה. לתקע רב-קוטבי שני פינים כאשר אחד יותר רחב ממשנהו. לתקע הארקה שני פינים ושלישי לשם הארקה. הפין היותר רחב או הפין השלישי מהווים אמצעי בטיחות. אם התקע של המכשיר אינו מתאים לשקע התייעץ עם חשמלאי כדי להחליף שקע מיושן.</p> 	<p>8. אין למקם את המוצר ליד מקורות חום כגון רדיאטורים, מחממים, תנורים או מכשירים אחרים (לרבות מגברים) שמפזרים חום.</p> 
<p>11. הסבר לילדים את סכנת הטיפוס על הריהוט כדי להגיע אל לוח הבקרה של הטלוויזיה. 12. בעת העברת המכשיר על גבי עגלה היזהר שלא להיפגע מנפילתו תוך כדי תנועה. עצירות פתאומיות, כוח עודף ורצפה לא ישרה עלולים לגרום לנפילתו של המוצר מהעגלה.</p>	<p>10. מנע דריכה על כבל החשמל או הידוקו במיוחד ליד התקע, השקע ומקום מוצאו מהמכשיר.</p>
<p>14. לצורך טיפול היעזר באנשי שירות מקצועיים. טיפול נדרש כאשר המכשיר ניזוק בצורה כלשהי כמו במקרה של נזק לכבל החשמל או לתקע, של הרטבתו בנוזל שנשפך, של כניסת חפצים לתוכו, של חשיפתו לגשם או ללחות, של שיבושים בעבודתו או של נפילתו.</p>	<p>13. לשם מיגון נוסף של המכשיר בעת סופת רעמים או כאשר הוא נשאר ללא השגחה ואינו בשימוש במשך זמן רב נתק אותו מהשקע ונתק ממנו את כבל החשמל.</p> 

## הערה

- × יש למחזר את המוצר בהתאם להוראות הדין המקומי. אין להשליך את מוצר יחד עם פסולת ביתית רגילה.
- × לפעמים במסך עשויים להופיע כמה פיקסלים לא פעילים בצורת נקודות בצבע כחול, ירוק או אדום. הדבר לא משפיע על עבודה תקינה של המוצר.
- × הימנע מלגעת במסך או מלהחזיק עליו אצבע(ות) במשך זמן רב. הדבר עלול לגרום לפגם זמני במסך.
- × לא מומלץ להציג על המסך תמונות סטטיות מסוימות או בהירות מאוד במשך זמן רב. בעת הצגתן הורד את רמת ה-"בהירות" וה-"ניגודיות".
- × כאשר פונקציית הרשת מופעלת המוצר נמצא במצב המתנה. נדרשות 30 דקות עד שיעבור למצב יציב.

Google TV של מסחרי סימן זה. הזה המכשיר של בתוכנה המשתמש חוויית של השם הוא Google LLC, YouTube, YouTube Music ו-YouTube הם סימנים מסחריים של Google LLC.

## לפני תחילת השימוש

### התקנת הרגליות

לפני השימוש במכשיר יש לחבר את הרגליות או לקבעו על הקיר. לביצוע פעולות אלו תזדקק למברג פיליפס.

### התקנת מכשיר הטלוויזיה

הצב את המכשיר על גבי משטח שטוח ויציב (כגון שולחן או כן ייעודי). ודא כי כל הכבלים עוברים בצורה ישרה ובטיחותית למניעת מעידה. יש לחבר את המכשיר לשקע חשמלי באמצעות כבל החשמל. על השקע להיות נגיש כדי לאפשר ניתוק תקע מידי במקרה חירום.

### התקנת סוללות בשלט הרחק

1. הפוך את שלט הרחק כך שצדו התחתון יפנה כלפי מעלה, הכנס אצבע לתוך הגומה ותוך לחיצה קלה הזז את מכסה התא בכיוון החץ כפי שמוצג באיור למטה. הסר את מכסה תא הסוללות.



2. הכנס את הסוללות מהערכה לתוך שלט הרחק. ודא כי הקטוביות תואמת את הסימון בתוך תא הסוללות.
3. סגור את תא הסוללות במכסה בכיוון ניגודי לחץ עד שיינעל במקומו.

**שים לב:** אם בכוונתך להפסיק שימוש במכשיר למשך זמן רב הוצא את הסוללות משלט הרחק אחרת הוא עלול להינזק מנזילת חומצת הסוללות.

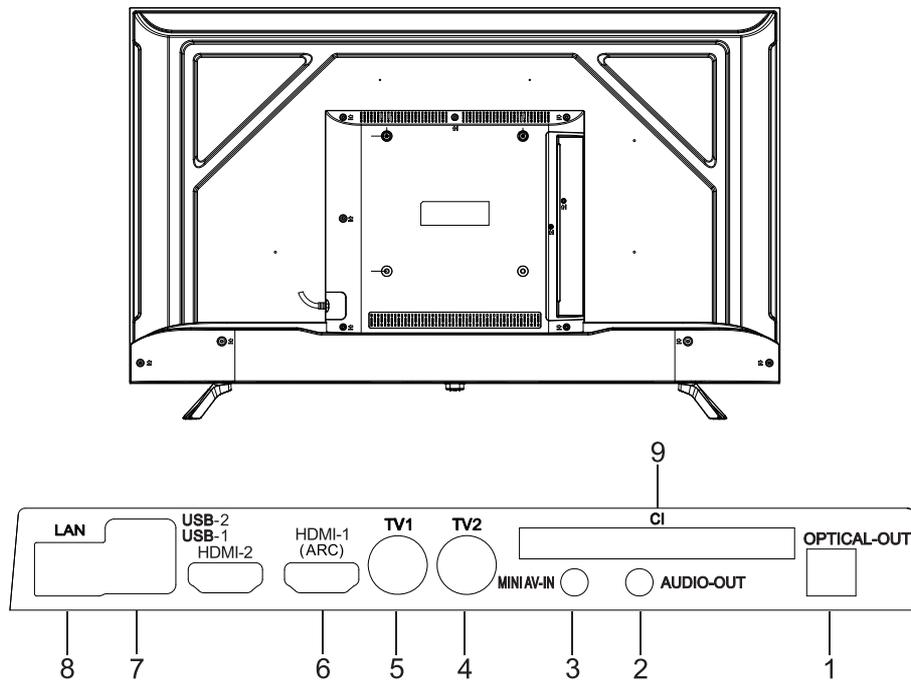


## חיבור ובקרה

**שים לב:** לפני חיבור או ניתוק של כבל כלשהו כבה את כל המכשירים הרלוונטיים (כמו כן את הטלוויזיה). אחרת למכשירים עלול להיגרם נזק.



### הפאנל האחורי של המכשיר

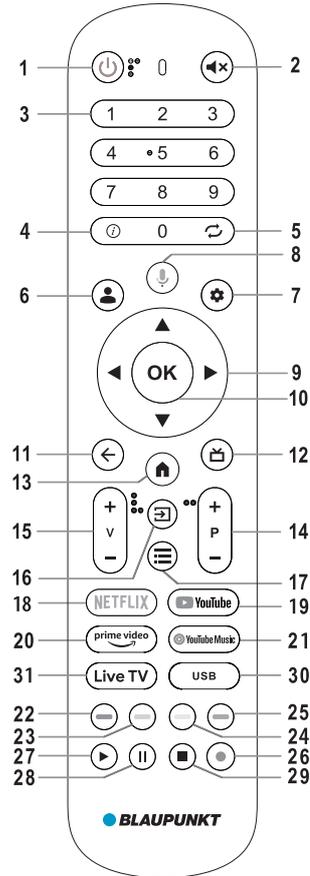


1. **OPTICAL OUT:** יציאה דיגיטלית לחיבור עם מכשיר דיגיטלי חיצוני.
2. **AUDIO-OUT:** חבר את המכשיר האודיו.
3. **MINI AV-IN:** כניסת AV לחיבור ציוד אודיו/וידאו.
4. **TV2:** כניסת ANT2 לחיבור אנטנת לוויין.
5. **TV1:** כניסת ANT1 לחיבור אנטנה.
6. **HDMI:** כניסות HDMI (HDMI1 תומך ב-ARC – Audio Return Channel).
7. **USB2.0:** כניסת USB לחיבור התקני USB.
8. **LAN:** כניסת LAN (Local Area Network) לחיבור כבל רשת LAN.
9. **CI:** חריץ CI לחיבור כרטיס CI.

## שלט הרחק

תיאור כפתורים של שלט הרחק:

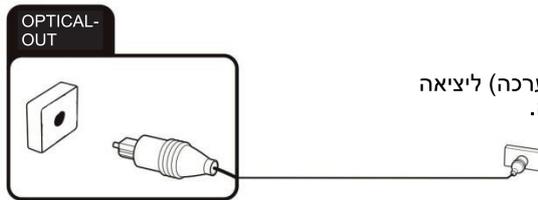
מס'	כפתור	תיאור
.1	הפעלה	הדלקה / כיבוי של הטלוויזיה.
.2	השתקה	השתק או השמע את הקול.
.3	0-9	כפתורי מספרים.
.4	🔍	הצג סרגל מידע .
.5	↺	חזור לערוץ הקודם .
.6	👤	Googleנהל את חשבון . (זה תקף לאחר הכניסה)
.7	⚙️	הגדת תפריט ההגדרות.
.8	🗣️ קול	הפעל פונקציית הוראות קוליות Google Assistant.
.9/ .10	OK / כיוון	השתמש בחצי הג'ויסטיק כדי לנווט בתפריט או בהגדרות. לחץ OK לבחירה או לאישור.
.11	← חזרה	חזרה לאפליקציה האחרונה שנצפתה.
.12	⏮️ EPG	הצגת לוח השידורים במצב EPG.
.13	🏠 דף הבית	פתיחת דף ההתחלה.
.14	⏪ P(+/-) ערוץ	החלפת ערוצים.
.15	V(+/-) עוצמת הקול	ויסות עוצמת הקול.
.16	📺 מקור	בחירת מקור האות.
.17	☰ תפריט	התפריט הראשי.
.18	NETFLIX	פתיחת אפליקציית Netflix.
.19	YouTube	פתיחת אפליקציית YouTube.
.20	prime video	פתיחת אפליקציית Prime video.
.21	YouTube Music	פתיחת אפליקציית YouTube Music.
.22 .23 .24 .25	כפתורי צבע	השתמש בהתאם להוראות על המסך.
.26	⦿ הקלטה	התחל להקליט את התוכנית הנוכחית .
.27	▶ (ניגון)	ניגון .
.28	⏸	השהייה .
.29	■	סיום .
.30	USB	לחץ כדי להחליף להתקן USB.
.31	Live TV	פתח את אפליקציית הטלוויזיה החיה ועבור למקור הטלוויזיה.



## חיבור מכשירים

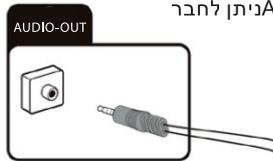
### חיבור מערכת אודיו דיגיטלית

חבר תקע של כבל קואקסיאלי (אינו נכלל בערכה) ליציאה קואקסיאלית דיגיטלית של מכשיר הטלוויזיה.



### AUDIO-OUT חיבור

AUDIO-OUT או התקן השמעה אנלוגי לשקע המסומן בסמל AUDIO-OUT ניתן לחבר בכבל שמע עם תקע מסוג שקע 3.5 מ"מ השתמש.



### כניסת CI

אם אתה לקוח של שירות טלוויזיה עם ערוצים מוצפנים התקן בכניסה זו את כרטיס ה-CI שקיבלת ממפעיל שירות הטלוויזיה שלך. לקבלת מידע נוסף עיין במסמכים המצורפים לכרטיס ה-CI.

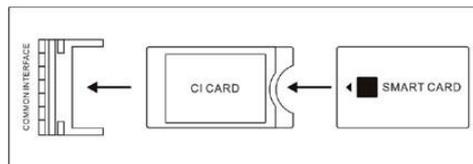
### שים לב:

לפני חיבורו או ניתוקו של מודול ה-CI תמיד כבה את מכשיר הטלוויזיה. אחרת הטלוויזיה או מודול ה-CI עלולים להינזק.



### חיבור כרטיס CI

הכנס מודול עם כרטיס CI או CI+ לתוך החריץ תוך הקפדה על הכיוון הנכון.

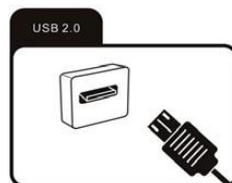


### ניתוק כרטיס CI

על מנת לנתק את כרטיס ה-CI משוך אותו מחריץ ה-CI. מודול ה-CI/CI+ מאתחל אחרי הדלקת הטלוויזיה. התהליך עשוי לקחת זמן מה. לאחר האתחול תקבל גישה לערוצים המוצפנים. אם זה לא קרה צור קשר עם מפעיל שירות הטלוויזיה שלך כדי לבדוק אם ניתנה לך גישה לערוצים המוצפנים.

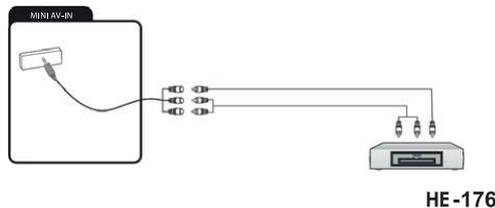
### חיבור התקני USB

לחיבור התקן אחסון תואם השתמש בכניסת USB 2.0 של מכשיר הטלוויזיה.

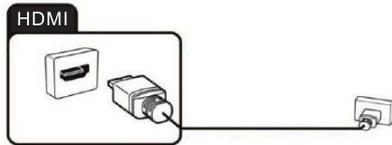


### חיבור מכשיר בעל יציאת אודיו/וידאו

חבר מכשיר חיצוני בעל יציאת אודיו/וידאו באמצעות כבל Mini-AV (אינו נכלל בערכה) ובחר מקור את AV מהרשימה שתוצג.



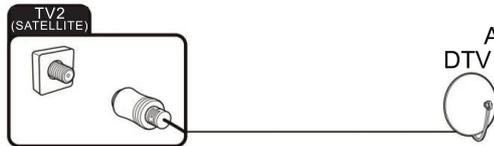
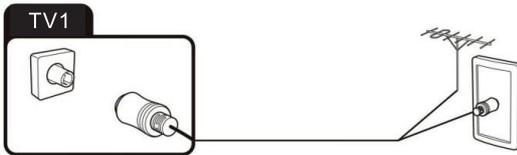
## חיבור מכשיר בעל יציאת HDMI



HDMI הוא ראשי תיבות של High Definition Multimedia (ממשק מולטימדיה בהבחנה גבוהה). תקן זה מאפשר העברת אותות אודיו ווידאו דרך אותו הכבל. חבר את המכשיר החיצוני לכניסה באמצעות כבל ובחר מקור האות הרלוונטי בתפריט מכשיר הטלוויזיה.

## חיבור כבל אנטנה

ניתן לחבר אנטנה חיצונית לכניסה הרלוונטית.

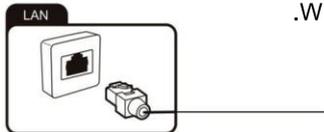


## חיבור אנטנת לוויין

ניתן לחבר כבל של אנטנת לוויין לכניסת ANT2 SATELLITE. כדי לעבור לקליטה מלוויין בחר DTV במקור האות.

## חיבור כבל LAN

חבר בין הנתב שלך לבין כניסת LAN במכשיר הטלוויזיה באמצעות כבל. כמו כן ניתן להתחבר לרשת דרך WiFi.



## הפעלה

### הדלקה

בעוד שהמכשיר במצב המתנה לחץ על כפתור הדלקה/כיבוי בלוח הבקרה של המכשיר או בשלט הרחק - .

### כיבוי

על מנת להפעיל את מצב ההמתנה לחץ על כפתור הדלקה/כיבוי בלוח הבקרה של המכשיר או בשלט הרחק - .

## לאחר השימוש

### ניקוי

#### שים לב:

לפני ניקוי נתק את המכשיר משקע החשמל על מנת למנוע סיכון של התחשמלות.



אין להשתמש בנוזלי או בתרסיסי ניקוי. השתמש בפיסת בד נקייה ויבשה בלבד. במקרה של לכלוך משמעותי השתמש בפיסת בד לחה במקצת. נקה את המסך בפיסת חומר המיועד למסכים.

#### שם לב:

בעת ניקוי המסך החזק את המכשיר חזק ביד אחת ונקה בעדינות ביד שנייה. זאת למניעת נפילתו וגרימת נזק למכשיר או נזק גופני.



## הובלה ואחסון

אם בכוונתך להפסיק שימוש במכשיר למשך זמן רב נתק את התקע מהשקע והוצא את הסוללות משלט הרחק. ודא כי טווח טמפרטורות האחסון הוא בין 15 לבין 45 מעלות צלזיוס והלחות היחסית אינה עולה על 90%.

## העברה

1. לפני העברת המכשיר נתק אותו מהשקע ונתק ממנו את כל הכבלים.
2. להעברת מכשיר טלויזיה גדול נדרשים שני או שלושה אנשים.
3. בעת העברה ידנית הימנע מהפעלת כוח כלפי מסך ה-LCD ומסגרת המסך.
4. בעת הובלה שמור על מכשיר הטלויזיה מפני פגיעה וויברציה חזקה.
5. אם צריך להביא את המכשיר למעבדת תיקונים או להעביר למקום אחר ארוז אותו בתוך קופסת הקרטון וחומר האריזה המקוריים שלו.

## מחזור המוצר

בתום תקופת השימוש יש למסור את המוצר לנקודת איסוף רלוונטית של מכשור חשמלי ואלקטרוני לצורך מחזורו. על ידי דאגה למחזור נאות אתה עוזר לשמור על משאבי טבע ולמנוע השפעות שליליות על הסביבה ועל בריאות האדם שתיתכנה ללא טיפול נאות כאמור. לקבלת מידע נוסף אודות נקודות איסוף ומחזור של מכשירים מסוג זה תפנה לרשות המקומית או לחברת פינוי פסולת.



## תאימות

מוצר זה עונה לדרישות של דירקטיבות האיחוד האירופי לעניין תאימות ובטיחות חשמלית.



מוצר זה עונה לדרישות התקנים הטכניים האוקראיניים.



## תיקון תקלות

תוכל לטפל במרבית הבעיות השכיחות תוך שימוש בפתרונות המפורטים למטה. אם זה לא עזר צור קשר עם צוות תמיכה טכנית או עם מרכז השירות.

## בעיות כלליות

### הטלויזיה אינה נדלקת

- חבר את כבל החשמל לתקע פעיל.
- החלף את הסוללות בשלט הרחק.
- נתק את הטלויזיה מרשת החשמל למספר דקות ואז חבר שוב.

### שלט הרחק אינו עובד

- ודא כי בין שלט הרחק לבין הטלויזיה אין מחסומים.
- החלף את הסוללות.
- ודא כי חיישן האות משלט הרחק אינו חשוף לקרני שמש ישירות.

### אין תמונה

- ודא כי מקורות האות החיצוניים מחוברים בצורה נכונה.
- ודא כי כבל החשמל של המכשיר החיצוני אינו פגום.
- ודא כי נחבר מקור האות הרלוונטי.

### הפיקסלים (הנקודות) תמיד כהים, לבנים או צבעוניים

- מכשיר הטלויזיה יוצר תוך שימוש בדיודות בטכנולוגיה מתקדמת. אולם לעתים הפיקסלים מתקלקלים. זו תופעה רגילה במכשיר מסוג זה ואינה נחשבת לפגם.

## בעיות קליטה

### אין תמונה

- בדוק אם האנטנה מחוברת בצורה נכונה ואם הכבל אינו פגום.

- ודא כי ישנו חיבור הדוק בין תקע האנטנה למכשיר הטלוויזיה.
- ודא כי נבחר מקור האות הנכון.
- אם הפתרונות לעיל לא עזרו הגדר את הערוצים מחדש.
- **איכות תמונה ירודה**
- בדוק אם האנטנה מחוברת ונסה לווסת את מיקומה.
- נסה להגדיר את הערוץ פעם נוספת.
- שנה את הגדרות התמונה: בהירות, ניגודיות וכד'.
- **אין קול**
- ודא כי הקול לא הושטק באמצעות כפתור **+**
- ודא כי עוצמת הקול אינה נמוכה מדי, לחץ על כפתור **+**
- **אין צבע**
- שנה את הגדרות הצבע.
- ודא כי המשדר הוא בצבע.
- ודא כי הגדרות הערוץ נכונות.

### בעיות הפעלת קבצי מדיה

#### קובץ אינו ניתן להפעלה

- ודא כי בכונן המדיה ישנם קבצים שנתמכים ע"י מכשיר הטלוויזיה.
- מומלץ להשתמש בדיסק USB קשיח בעל מתח נקוב של 5 וולט או פחות ועוצמת זרם חשמלי נקובה של 500 מיליאמפר או פחות. ייתכנו שיבושים בעבודתו של התקן המצריך מתח / עוצמת זרם הגבוהים מהנקובים.

### בעיות קליטה ממקורות חיצוניים

#### אין קול

- ודא כי כבל אודיו מחובר בצורה נכונה ואינו פגום.
- ודא כי בטלוויזיה נבחר מקור האות הנכון.

#### שיבושי קול או המהום

- נקה את התקעים.
- החלף את הכבל המחבר למכשיר החיצוני.

### בעיות שירותים מקוונים (Smart TV)

#### בעת שימוש בחיבור חוטי (LAN)

- ודא כי כבל החשמל אינו פגום ומחובר בצורה נכונה.
- בדוק אם ישנה גישה ממכשיר אחר.
- ייתכן שהשירות אינו זמין כרגע לכל הלקוחות.
- בדוק את הגדרות הרשת במכשיר הטלוויזיה שלך.

#### בעת שימוש בחיבור אלחוטי

- בדוק אם ישנה גישה ממכשיר אחר.
- ייתכן שהשירות אינו זמין כרגע לכל הלקוחות.
- בדוק את הגדרות הרשת במכשיר הטלוויזיה שלך.

### מפרט טכני

WI-FI	
פס התדרים	עוצמת השידור (המרבית)
2.472GHz-2.412GHz (2.4G wifi)	<20 dBm
5.320GHz-5.180GHz (5G wifi)	<20 dBm
5.700GHz-5.500GHz (5G wifi)	<20 dBm
5.825GHz-5.745GHz (5G wifi)	<14 dBm
Bluetooth	
טווח התדרים	עוצמת השידור (המרבית)
2.480GHz-2.402GHz	<10 dBm

המכשיר תואם את מפרט תדרי הרדיו כאשר פועל במרחק של 20 ס"מ מגוף האדם. טווח תדרי העבודה 5150 – 5350 מגה-הרץ של 5G Wi-Fi רלוונטי רק בעת שימוש בתוך הבית. גרסת התכנה (כולל או לעיל): V02.00002

יוצר על פי רישיון מאת Dolby Laboratories, Dolby Audio וסימן אות D כפולה הם סימני מסחר של Dolby Laboratories Licensing Corporation. 

המונחים HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI Trade dress וסמל HDMI הם סימנים מסחריים או סימנים מסחריים רשומים של HDMI Licensing Administrator, Inc.



## מפרט טכני

דגם	43FGC5500S	
גודל המסך	43 אינץ' (108 ס"מ)	
רזולוציית המסך	1920x1080	
בהירות, קנדלה למ"ר	260	
ניגודיות	1200	
יחס רוחב גובה	9:16	
זווית צפייה	176/176	
ערכי חשמל	50/60Hz ~100-240V	
VESA	200x200	
מימדים, מ"מ	ללא רגליות	956 x 87 x 556
	עם רגליות	956 x 223 x 609
משקל, ק"ג	עם רגליות	6.2
	דרגת חיסכון אנרגטי (באיחוד האירופי)	F
צריכת חשמל במצב עבודה, וואט	45	
צריכה שנתית, קוט"ש	45	
צריכת חשמל במצב המתנה, וואט	0.5	

**הערה:** היצרן עשוי לשנות ללא התראה מוקדמת את המפרט הטכני וכן את העיצוב (המראה החיצוני) של מכשיר הטלוויזיה. האירורים במדריך זה נועדו להמחשה בלבד. להיכרות עם המאפיינים הספציפיים בדוק את המכשיר.



**EN**-Register your product and get support and warranty; **DE**-Registrieren Sie Ihr Produkt und erhalten sie support und garantie; **FR**-Enregistrez votre produit et bénéficiez de l'assistance et de la garantie ;**ES** -Registre su producto y obtenga asistencia y garantía; **PT**-Registe o seu produto e obtenha suporte e garantia; **CZ**-Zaregistrujte svůj produkt a získejte podporu a záruku; **PL**-Zarejestruj swój produkt i uzyskaj wsparcie i gwarancję; **HU**-Regisztrálja a termékét, és szerezzen támogatást és jótállást; **SK**-Zaregistrujte svoj produkt a získajte podporu a záruku; **IT**-Registra il tuo prodotto e ottieni supporto e garanzia; **RO**-Înregistrați-vă produsul și obțineți asistență și garanție; **BG**-Регистрирайте своя продукт и получите поддръжка и гаранция; **EL**-Καταχωρήστε το προϊόν σας και λάβετε υποστήριξη και εγγύηση; באחריות ושירות במיכה וקבל תמיכה ושירות באחריות. – HE

**WR**

### **EN** Information about warranty, service and certification

The service life of the product is 5 years. The consumer warranty period is 2 years. At the end of its service life, contact service center if necessary. The products have the appropriate certification that does not contain harmful substances in accordance with the rules and technical regulations.

You can get online support, view customization videos, find the customer support services and other useful information on web site: <https://service.uniondistribution.eu> or on our YouTube Channel: <https://www.youtube.com/@udservice>. Additional product information, certificates and declarations can be found at the web site: <https://blaupunkt.com>

### **DE** Informationen zu Garantie, Service und Zertifizierung

Die Lebensdauer des Produkts beträgt 5 Jahre. Die Gewährleistungsfrist für Verbraucher beträgt 2 Jahre. Wenden Sie sich am Ende der Lebensdauer ggf. an das Servicecenter. Die Produkte verfügen über eine entsprechende Zertifizierung, die gemäß den Regeln und technischen Vorschriften keine Schadstoffe enthält.

Sie können Online-Support erhalten, Anpassungsvideos ansehen, Kundensupportdienste finden und andere nützliche Informationen auf der Website: <https://service.uniondistribution.eu> oder auf unserem YouTube-Kanal: <https://www.youtube.com/@udservice> erhalten. Weitere Produktinformationen, Zertifikate und Erklärungen finden Sie auf der Website: <https://blaupunkt.com>

### **FR** Informations sur la garantie, le service après-vente et la certification

La durée de vie du produit est de 5 ans. La période de garantie pour le consommateur est de 2 ans. Au terme de sa durée de vie, contactez le centre de service si nécessaire. Les produits ont la certification appropriée qu'ils ne contiennent pas de substances nocives conformément aux règles et réglementations techniques. Vous pouvez obtenir une assistance en ligne, visionner des vidéos de personnalisation, trouver les services d'assistance à la clientèle et d'autres informations utiles sur le site web :

<https://service.uniondistribution.eu> ou sur notre chaîne YouTube : <https://www.youtube.com/@udservice>. Des informations complémentaires sur les produits, les certificats et les déclarations sont disponibles sur le site web : <https://blaupunkt.com>.

### **SP** Información sobre garantía, servicio de mantenimiento y certificación

La vida útil del producto es de 5 años. El periodo de garantía para el consumidor es de 2 años. Una vez finalizada la vida útil, póngase en contacto con un centro de servicio si es necesario. Los productos están certificados como libres de sustancias nocivas de conformidad con las normas y reglamentos técnicos.

Puede obtener asistencia en línea, ver vídeos de configuración, encontrar el servicio de atención al cliente y otra información útil en el sitio web: <https://service.uniondistribution.eu> o en nuestro canal de YouTube: <https://www.youtube.com/@udservice>. Encontrará información adicional sobre productos, certificados y declaraciones en el sitio web: <https://blaupunkt.com>

## **PT** Informações sobre garantia, assistência técnica e certificação

A vida útil do produto é de 5 anos. O período de garantia do consumidor é de 2 anos. No final da sua vida útil, contactar o centro de assistência técnica, se necessário. Os produtos têm a certificação adequada de que não contêm substâncias nocivas, em conformidade com as regras e os regulamentos técnicos.

Pode obter apoio em linha, ver vídeos de personalização, encontrar os serviços de apoio ao cliente e outras informações úteis no sítio Web: <https://service.uniondistribution.eu> ou no nosso canal YouTube: <https://www.youtube.com/@udservice>. Informações adicionais sobre o produto, certificados e declarações podem ser encontrados no sítio Web <https://blaupunkt.com>

## **CZ** Informace o záruce, servisu a certifikaci

Životnost výrobku je 5 let. Spotřebitelská záruční doba je 2 roky. Po skončení životnosti kontaktujte v případě potřeby servisní středisko. Výrobky mají příslušnou certifikaci, která neobsahuje škodlivé látky v souladu s pravidly a technickými předpisy.

Online podporu, prohlížení videí o přizpůsobení, služby zákaznické podpory a další užitečné informace můžete získat na webových stránkách: <https://service.uniondistribution.eu> nebo na našem kanálu YouTube: <https://www.youtube.com/@udservice>. Další informace o produktu, certifikáty a prohlášení naleznete na webové stránce: <https://blaupunkt.com>.

## **PL** Informacje o gwarancji, serwisie i certyfikacji

Żywność produktu wynosi 5 lat. Okres gwarancji konsumenckiej wynosi 2 lata. Po zakończeniu okresu użytkowania należy w razie potrzeby skontaktować się z centrum serwisowym. Produkty posiadają odpowiednie atesty i nie zawierają substancji szkodliwych zgodnie z przepisami i przepisami technicznymi.

Możesz uzyskać pomoc online, obejrzeć filmy dotyczące dostosowywania, znaleźć usługi obsługi klienta i inne przydatne informacje na stronie internetowej: <https://service.uniondistribution.eu> lub na naszym kanale YouTube: <https://www.youtube.com/@udservice>. Dodatkowe informacje o produktach, certyfikatach i deklaracjach można znaleźć na stronie internetowej: <https://blaupunkt.com>.

## **HU** Információ a garanciáról, szervizról és tanúsítványról

A termék élettartama 5 év. A fogyasztói jótállási időszak 2 év. A termék élettartamának végén, ha szükséges, vegye fel a kapcsolatot a szervizközponttal. A termékek rendelkeznek a szabályoknak és a műszaki előírásoknak megfelelő tanúsítvánnyal, amely igazolja, hogy nem tartalmaznak káros anyagokat. Online támogatást kaphat, tesztesztelési videókat nézhet, ügyfélszolgálati szolgáltatásokat és egyéb hasznos információkat találhat a <https://service.uniondistribution.eu> weboldalon vagy a YouTube-csatornákon: <https://www.youtube.com/@udservice>. További termékinformációk, tanúsítványok és nyilatkozatok a <https://blaupunkt.com> weboldalon találhatóak.

## **SK** Informácie o záruke, servise a certifikácii

Životnosť výrobku je 5 rokov. Spotrebiteľská záručná doba je 2 roky. Po skončení životnosti sa v prípade potreby obráťte na servisné stredisko. Výrobky majú príslušnú certifikáciu, ktorá neobsahuje škodlivé látky v súlade s pravidlami a technickými predpismi.

Môžete získať online podporu, pozrieť si videá o prispôsobení, nájsť služby zákazníkovej podpory a ďalšie užitočné informácie na webovej stránke: <https://service.uniondistribution.eu> alebo na našom kanáli YouTube: <https://www.youtube.com/@udservice>. Ďalšie informácie o produkte, certifikáty a vyhlásenia nájdete na webovej stránke: <https://blaupunkt.com>.

## **IT** Informazioni su garanzia, assistenza e certificazione

La durata del prodotto è di 5 anni. Il periodo di garanzia per il consumatore è di 2 anni. Al termine della sua vita utile, contattare il centro assistenza, se necessario. I prodotti hanno l'apposita certificazione che non contengono sostanze nocive secondo le norme e le normative tecniche.

Puoi ottenere supporto online, visualizzare video di personalizzazione, trovare i servizi di assistenza clienti e altre informazioni utili sul sito web: <https://service.uniondistribution.eu> o sul nostro canale YouTube: <https://www.youtube.com/@udservice>.

Ulteriori informazioni sul prodotto, certificati e dichiarazioni sono disponibili sul sito web: <https://blaupunkt.com>.

### **RO** Informații despre garanție, service și certificare

Durata de viață a produsului este de 5 ani. Perioada de garanție a consumatorului este de 2 ani. La sfârșitul duratei de viață, contactați centrul de service dacă este necesar. Produsele au certificarea corespunzătoare care nu conține substanțe nocive în conformitate cu regulile și reglementările tehnice. Puteți obține asistență online, vizualiza videoclipuri de personalizare, găsiți serviciile de asistență pentru clienți și alte informații utile pe site-ul web: <https://service.uniondistribution.eu> sau pe canalul nostru YouTube: <https://www.youtube.com/@udservice>. Informații suplimentare despre produs, certificate și declarații pot fi găsite pe site-ul web: <https://blaupunkt.com>.

### **BG** Информация за гаранция, сервиз и сертифициране

Срокът на експлоатация на продукта е 5 години. Потребителският гаранционен период е 2 години. В края на срока на експлоатация, се свържете със сервизния център при необходимост, продуктите имат съответната сертификация, която съдържа вредни вещества в съответствие с правилата и техническите разпоредби. Можете да получите онлайн поддръжка, да гледате видеоклипове за персонализиране, да намерите клиентски услуги и друга полезна информация на уебсайта: <https://service.uniondistribution.eu> или на нашия YouTube канал: <https://www.youtube.com/@udservice>. Допълнителна информация за продукта, сертификати и декларации може да се намери на уебсайта: <https://blaupunkt.com>.

### **EL** Πληροφορίες για την εγγύηση, τις υπηρεσίες συντήρησης και την πιστοποίηση

Η διάρκεια ζωής του προϊόντος είναι 5 χρόνια. Ο χρόνος εγγύησης του καταναλωτή είναι 2 χρόνια. Μετά το τέλος της διάρκειας ζωής, εάν υπάρχει ανάγκη, επικοινωνήστε με το κέντρο συντήρησης. Το προϊόν έχει την σχετική πιστοποίηση ότι δεν περιέχει επιβλαβείς ουσίες σύμφωνα με τους κανόνες και τους τεχνικούς κανονισμούς. Μπορείτε να λάβετε online υποστήριξη, να παρακολουθήσετε βίντεο ρύθμισης, να βρείτε τις υπηρεσίες εξυπηρέτησης πελατών και άλλες χρήσιμες πληροφορίες στον ιστότοπο: <https://service.uniondistribution.eu> ή στο κανάλι μας YouTube: <https://www.youtube.com/@udservice>. Περισσότερες πληροφορίες για το προϊόν, τα πιστοποιητικά και τις δηλώσεις μπορείτε να βρείτε στον ιστότοπο: <https://blaupunkt.com>.

### **HE**

#### מידע אודות אחריות, שירות והתעדה

משך השימוש של המוצר הוא 5 שנים. תקופת האחריות היא שנתיים. בתום תקופת השימוש במידת הצורך צור קשר עם מרכז השירות. המוצר עבר התעדה רלוונטית לאישור היעדר חומרים מזיקים בהתאם לתקנות ולמפרטים טכניים. תוכל לקבל תמיכה טכנית מקוונת, לצפות בסרטוני הדגמה של קביעת הגדרות, לאתר מרכזי שירות לקוחות ולקבל מידע שימושי אחר באתר האינטרנט: <https://service.uniondistribution.eu> או בערוץ יוטיוב שלנו: <https://www.youtube.com/@udservice>. מידע נוסף אודות המוצר, תעודות והצהרות ניתן למצוא באתר האינטרנט: <https://www.uniondistribution.eu>.